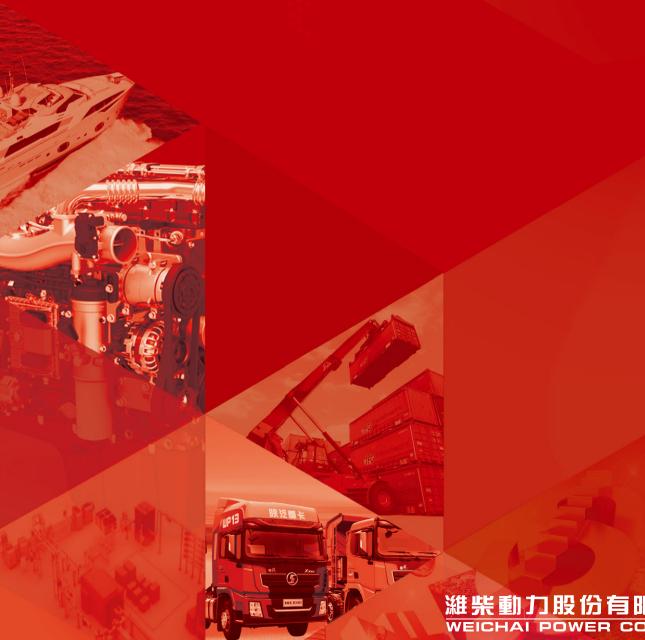


股份編號 Stock code:2338.HK

2017 中報 Interim Report



維柴動力股份有限公司 WEICHAI POWER CO..LTD.

Contents 目錄

Corporate Information 2 公司資料

Financial Summary 6 財務概要

Chairman's Statement 7 主席報告書

Management Discussion and Analysis 16 管理層討論與分析

Auditors' Review Report 29 審閱報告

Reviewed Financial Statements 已審閱財務報表

Consolidated Balance Sheet 30 合併資產負債表

Consolidated Income Statement 33 合併利潤表

Consolidated Statement of Changes in Equity 35 合併股東權益變動表

Consolidated Cash Flow Statement 37 合併現金流量表

Balance Sheet 39 資產負債表

Income Statement 41 利潤表

Statement of Changes in Equity 42 股東權益變動表

Cash Flow Statement 43 現金流量表

Notes to Financial Statements 45 財務報表附註

Supplemental Information on Financial Statements 財務報表補充資料

Schedule of Extraordinary Profit and Loss 270 非經常性損益明細表

Return on Net Assets ("RONA") and Earnings Per Share ("EPS") 271 淨資產收益率和每股收益

Other Information 272 其他資料

Corporate Information

Directors

Executive Directors

Tan Xuguang (Chairman and Chief Executive Officer)

Zhang Quan (Executive President)

Xu Xinyu (Executive President)

Sun Shaojun (Executive President)

Yuan Hongming (appointed on 8 June 2017)

Yan Jianbo (appointed on 8 June 2017)

Li Dakai (Executive President)

(resigned on 29 March 2017)

Non-executive Directors

Wang Yuepu

Jiang Kui

Gordon Riske

Independent Non-executive Directors

Loh Yih

Zhang Zhong

Wang Gongyong

Ning Xiangdong

Li Hongwu (appointed on 8 June 2017)

Zhang Zhenhua (resigned on 29 March 2017)

Supervisors

Lu Wenwu

Ma Changhai

Wu Hongwei (appointed on 30 August 2017)

Jiang Jianfang (resigned on 30 August 2017)

Company Secretary and Chief Financial Officer

Kwong Kwan Tong (CPA, FCCA, ACMA)

Secretary to the Board

Dai Lixin

公司資料

董事

執行董事

譚旭光(董事長兼首席執行官)

張 泉(執行總裁)

徐新玉(執行總裁)

孫少軍(執行總裁)

袁宏明(於二零一七年六月八日上任)

嚴鑒鉑(於二零一七年六月八日上任)

李大開(執行總裁)

(於二零一七年三月二十九日辭任)

非執行董事

干日普

江 奎

Gordon Riske

獨立非執行董事

盧 毅

張忠

王貢勇

寧向東

李洪武(於二零一七年六月八日上任)

張振華(於二零一七年三月二十九日辭任)

監事

魯文武

馬常海

吳洪偉(於二零一七年八月三十日上任)

蔣建芳(於二零一七年八月三十日辭任)

公司秘書暨財務總監

鄺焜堂 (CPA, FCCA, ACMA)

董事會秘書

戴立新

Corporate Information (Continued)

Securities Affair Representative

Wang Li

Section A 197, Fu Shou East Street

High Technology Industrial Development Zone

Weifang

Shandong Province

The People's Republic of China

Postal Code: 261061 Tel: (86) (536)-819 7069 Fax: (86) (536)-819 7073

Website: http://www.weichaipower.com

Authorised Representatives

Xu Xinyu

Kwong Kwan Tong

Registered Address and Headquarters of the Company

Section A 197, Fu Shou East Street

High Technology Industrial Development Zone

Weifang

Shandong Province

The People's Republic of China

Postal Code: 261061 Tel: (86) (536)-819 7069 Fax: (86) (536)-819 7073

Website: http://www.weichaipower.com

Place of Business in Hong Kong

Room 3407-3408

34/F Gloucester Tower

Landmark

15 Queen's Road Central

Central, Hong Kong

Legal Advisor

Reed Smith Richards Butler

Auditor

Ernst & Young Hua Ming LLP

公司資料(續)

證券事務代表

王麗

中華人民共和國

山東省

濰坊

高新技術產業開發區 福壽東街197號甲

郵編:261061

電話: (86) (536)-819 7069 傳真: (86) (536)-819 7073

網址:http://www.weichaipower.com

授權代表

徐新玉 鄺焜堂

註冊辦事處及公司總部

中華人民共和國

山東省

濰坊

高新技術產業開發區

福壽東街197號甲

郵編:261061

電話: (86) (536)-819 7069 傳真: (86) (536)-819 7073

網址: http://www.weichaipower.com

香港營業地點

香港中環

皇后大道中15號

置地廣場

告羅士打大廈

34樓3407-3408室

法律顧問

禮德齊伯禮律師行

核數師

安永華明會計師事務所(特殊普通合伙)

Corporate Information (Continued)

Audit Committee

Wang Gongyong (Chairman)

Loh Yih

Zhang Zhong

Ning Xiangdong

Li Hongwu (appointed on 12 June 2017)

Zhang Zhenhua (resigned on 29 March 2017)

Strategic Development and Investment Committee

Tan Xuguang (Chairman)

Zhang Quan

Xu Xinyu

Sun Shaojun

Wang Yuepu

Yuan Hongming (appointed on 12 June 2017)

Yan Jianbo (appointed on 12 June 2017)

Li Dakai (resigned on 29 March 2017)

Zhang Zhenhua (resigned on 29 March 2017)

Remuneration Committee

Zhang Zhong (Chairman)

Tan Xuguang

Loh Yih

Nomination Committee

Zhang Zhong (Chairman)

Xu Xinyu

Wang Gongyong

Li Hongwu (appointed on 12 June 2017)

Zhang Zhenhua (resigned on 29 March 2017)

Principal Bankers

Industrial and Commercial Bank of China

China Construction Bank Corporation

Bank of China

HSBC

公司資料(續)

審核委員會

王貢勇(主席)

盧 毅

張忠

寧向東

李洪武(於二零一七年六月十二日上任)

張振華(於二零一七年三月二十九日辭任)

戰略發展及投資委員會

譚旭光(主席)

張泉

徐新玉

孫少軍

王曰普

袁宏明(於二零一七年六月十二日上任)

嚴鑒鉑(於二零一七年六月十二日上任)

李大開(於二零一七年三月二十九日辭任)

張振華(於二零一七年三月二十九日辭任)

薪酬委員會

張 忠(主席)

譚旭光

盧 毅

提名委員會

張 忠(主席)

徐新玉

王貢勇

李洪武(於二零一七年六月十二日上任)

張振華(於二零一七年三月二十九日辭任)

主要往來銀行

中國工商銀行

中國建設銀行

中國銀行

滙豐銀行

Corporate Information (Continued)

Hong Kong H-share Registrar and Transfer Office

Computershare Hong Kong Investor Services Limited Shops 1712–1716 17th Floor, Hopewell Centre 183 Oueen's Road East

Wanchai

Hong Kong

Share Information

Number of issued shares as at

30 June 2017:

(3,027,099,278 A Shares and 971,520,000 H Shares)

3,998,619,278 Shares

Board lot (H Shares) 1,000 H Shares (A Shares) 100 A Shares

Abbreviation of the Company's share and Stock Codes

A Shares: Weichai Power (濰柴動力) 000338

H Shares: Weichai Power (濰柴動力) 2338

Stock Exchange Listings

A Shares: Shenzhen Stock Exchange

H Shares: The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Hong Kong Stock Exchange")

Investors and Media Relations

The Company: Capital Operation Department

Tel: (86) 536-819 7069 Fax: (86) 536-819 7073

Website: www.weichaipower.com

Public Relations Consultant: Hill & Knowlton Asia Ltd

Tel: (852) 2894 6321 Fax: (852) 2576 1990

Website: www.hkstrategies.com

公司資料(續)

香港H股登記及過戶處

香港中央證券登記有限公司

香港

灣仔

皇后大道東183號

合和中心17樓1712-1716號舖

股份資料

於二零一七年 3,998,619,278股

六月三十日的 (3,027,099,278股A股 已發行股份數目: 及971,520,000股H股)

交易單位(H股) 1,000股H股 (A股) 100股A股

本公司股份簡稱及股份代號

A股:濰柴動力 (Weichai Power) 000338

H股:濰柴動力 (Weichai Power) 2338

上市交易所

A股:深圳證券交易所

H股:香港聯合交易所有限公司 (「香港聯交所」)

投資者及媒體關係

公司: 資本運營部

電話: (86) 536-819 7069 傳真: (86) 536-819 7073

網址:www.weichaipower.com

公眾關係 偉達公眾關係顧問有限公司

顧問: 電話:(852)28946321

傳真: (852) 2576 1990

網址:www.hkstrategies.com

Financial Summary

Revenue amounted to approximately RMB72,313 million, increased by approximately 69.9%.

Net Profit Attributable to the Shareholders of the Parent amounted to approximately RMB2,650 million, increased by approximately 147.4%.

Basic Earnings Per Share was approximately RMB0.33, increased by approximately 147.4%.

財務概要

營業收入約為人民幣72,313百萬元,上升約 69.9%。

歸屬於母公司股東的淨利潤約為人民幣2,650 百萬元,上升約147.4%。

每股基本盈利約為人民幣0.33元,上升約 147.4%。

Chairman's Statement

主席報告書



Dear Shareholders,

On behalf of the Board, I would like to present the reviewed interim results of the Company for the six months' period ended 30 June 2017.

I. Review of Operations

In the first half of 2017, the Chinese government insisted upon the general working theme of making progress while maintaining stability, pioneering amidst the "new norms" in economic development with new development concepts. Emphasizing structural reforms of the supply side and focusing on enhancement of quality and efficiency, the government deepened reforms and innovation and strengthened policy implementation. The economy operated within a reasonable range and the trend of positive development of economy amidst stability was increasingly apparent. In the first half of the year, the gross domestic product reached RMB38.15 trillion, representing a year-on-year growth of 6.9%. On a quarter-to-quarter basis, it grew by 6.9% in the first quarter and 6.9% in the second quarter.

各位股東:

本人謹代表董事會呈報本公司截止二零一七年六 月三十日經審閱後的中期業績。

一、經營回顧

2017年上半年,中國政府堅持穩中求進工作總基調,以新發展理念引領經濟發展新常態,以推進供給側結構性改革為主線,以提高質量效益為中心,深化改革創新,狠抓政策落實,經濟運行保持在合理區間,穩中向好態勢趨於明顯。上半年,國內生產總值38.15萬億元,同比增長6.9%。分季度看,一季度同比增長6.9%。

During the reporting period, the heavy-duty truck market exhibited an obvious trend of recovery with substantial growth in sales volume and delivering sales of 583,700 units in total, representing a year-onyear increase of 71.5%. This increase in sales volume is a reflection of the influence of a multitude of favourable factors including the implementation of the new anti-overloading policies, the fostering of PPP (Public Private Partnership) projects, and the acceleration of fixed asset investments. Under such influence during the reporting period, the Company reported sales of 178,500 units of heavy-duty truck engines, representing a year-on-year increase of 100.8%, and a market share of 30.6%, representing an increase of 4.5 percentage points from the corresponding period of last year, maintaining its leading position in the industry. Shaanxi Heavy-duty Motor Company Limited (陝西重型汽車有 限公司), a controlling subsidiary of the Company, reported an aggregate sales of 73,400 units of heavy-duty trucks for the first half of the year, representing a year-on-year increase of 94.7%, with a market share of 12.6% and ranking No. 4 in the domestic heavy-duty truck industry in the PRC, further increasing its competitiveness. Shaanxi Fast Gear Co., Ltd. (陝 西法士特齒輪有限責任公司), a controlling subsidiary of the Company, has maintained its leading position in the industry with its aggregate sales of 427,300 units of gear boxes representing a year-on-year increase of 73.8% and its 70.1% market share in the market of gear boxes for use in heavy-duty trucks.

In the first half of 2017, fixed-asset investments in the PRC (excluding agricultural households) reached RMB28.06 trillion, representing a yearon-year growth of 8.6%, and a drop of 0.4 percentage points in growth rate year-on-year. The total planned investments for newly-commenced construction projects reached RMB23.73 trillion, representing a year-onyear fall of 1.2%. Investments in property development reached RMB5.06 trillion, representing a year-on-year growth of 8.5%, and an increase of 2.4 percentage points in growth rate year-on-year. As such, the construction machinery industry continued to recover, delivering sales of 396,000 units in the entire construction machinery industry (including electric fork-lift trucks), representing a year-on-year increase of 45.6%, among which the sales volume of wheel loaders with a load capacity of 5 tonnes was 30,400 units, representing a year-on-year increase of 29.9%. The Company sold a total of 26,500 units of engines for wheel loaders with a load capacity of 5 tonnes, representing a year-on-year increase of 70.6% and accounting for 87.3% market share in the market of wheel loaders with a load capacity of 5 tonnes, hence maintaining its leading position in this sector.

主席報告書(續)

報告期內,受治超新政實施、PPP項目推 進、固定資產投資加速等多方利好因素影 響,重卡市場復蘇熊勢明顯,銷量呈現大 幅增長,累計實現銷售58.37萬輛,同比 增長71.5%。受此影響,報告期內本公 司共銷售重卡用發動機17.85萬台,同比 增長100.8%,市場佔有率達30.6%,較 去年同期提升4.5個百分點,在行業內保 持領先優勢; 本公司控股子公司陝西重型 汽車有限公司上半年共銷售重型卡車7.34 萬輛,同比增長94.7%,市場佔有率達 12.6%,位居國內重卡企業第四位,競 爭能力進一步增強;本公司控股子公司陝 西法士特齒輪有限責任公司共銷售變速器 42.73萬台,同比增長73.8%,其中,重 卡用變速箱市場佔有率達70.1%,繼續保 持行業領先地位。

2017年上半年,全國固定資產投資(不含 農戶)28.06萬億元,同比增長8.6%,增 速同比回落0.4個百分點。新開工項目計 劃總投資23.73萬億元,同比下降1.2%; 房地產開發投資5.06萬億元,同比增長 8.5%,增速同比上升2.4個百分點。受此 影響,報告期內,工程機械市場持續回 暖,整個工程機械行業(包括電動叉車)實 現銷售39.6萬台,同比增長45.6%。其 中,5噸裝載機市場銷售3.04萬台,同比 增長29.9%。本公司銷售配套5噸裝載機 發動機2.65萬台,同比增長70.6%,在5 噸裝載機市場的佔有率達87.3%,繼續保 持在這一領域的龍頭地位。

During the reporting period, under the influence of the state's macroeconomic policies, the passenger vehicles market of the PRC continued to drop, with accumulated sales of 220,400 units, representing a drop of 14.0% year-on-year. Among such, the market of largesized passenger vehicles reported accumulated sales of 27,900 units, representing a drop of 17.4% year-on-year. The medium-sized passenger vehicle market suffered a serious drop in sales, with accumulated sales of 26,000 units which represented a year-on-year decrease of 36.4%. The light passenger vehicle market, which commanded larger market share, reported accumulated sales of 166,000 units, representing a drop of 8.3% year-on-year. During the reporting period, with its efforts in adjusting product structure and marketing promotion, the Company's cumulative sales of engines for use in large-sized and medium-sized passenger vehicles amounted to 14,300 units, representing a year-on-year increase of 50.8%, and accounted for 26.5% of the market share, representing an increase of 13.8 percentage points year-on-year.

During the reporting period, the Company adhered to the marketoriented approach and accelerated structural adjustments of products and businesses, thereby enhancing its market competitiveness and maintaining its trend of relatively fast development. In the first half of 2017, the Company reported a sales figure of 100,800 units of 12L and 13L engines, representing a 120.9% growth year-on-year, and maintaining its stable leading position of heavy-duty engine products in the heavyduty truck market, the market of wheel loaders with a load capacity of 5 tonnes and the market of passenger vehicles with a span of over 11 metres. Meanwhile, sales of strategic products and in strategic markets grew substantially. The sales of Yangchai engines below 4L increased by 13.7% year-on-year to 49,000 units, the sales of WP9H/WP10H engines reached 8,415 units and were quickly launched to the market, the sales of WP13 engines increased by 2.8 times year-on-year to 20,400 units, the sales of engines for use in agricultural equipment increased by 95.4% year-on-year to 16,000 units and the sales of engines for use in forklift trucks increased by 91.1% year-on-year to 2,157 units. During the same period, Shaanxi Heavy-duty Motor Company Limited, a controlling subsidiary of the Company, explored the heavy-duty truck segment market and executed a value marketing model, going beyond segment markets such as tractor, dump truck, grout truck, cold-chain transport truck and cement mixing truck, and achieving strong growth. The world's first 9-speed automatic transmission gear box design, self-developed by Shaanxi Fast Gear Co., Ltd., overcame overseas technological barrier and was competitive in capturing a leading market position with its superior performance and reliable quality. Monthly production and sales volume of gear boxes for use in passenger vehicles achieved new records and helped drive the continual development of the enterprise.

主席報告書(續)

報告期內,受國家宏觀政策影響,國內客車市場持續下滑,累計實現銷售22.04萬輛,同比下滑14.0%。其中,大型客車市場累計銷售2.79萬輛,同比下滑17.4%;中型客車市場下滑嚴重,累計銷售2.60萬輛,同比下滑36.4%;市場佔比較大的萬整本事市場累計銷售16.6萬輛,同比下滑8.3%。報告期內,本公司積極調整產品結構,加大市場推廣力度,累計銷售大中客車用發動機1.43萬台,同比增長50.8%,市佔率為26.5%,同比提升13.8個百分點。

報告期內,本公司堅持市場導向,加快推 進產品和業務結構調整,市場競爭力不斷 增強,繼續保持了較快發展勢頭。2017 年上半年,本公司共銷售12L、13L發動機 10.08萬台,同比增長120.9%,重型發動 機產品在重卡市場、5噸裝載機市場、11 米以上客車市場的優勢地位仍然穩固。同 時,戰略產品和戰略市場銷量增長明顯, 揚柴4L以下發動機銷售4.9萬台,同比增長 13.7%; WP9H/WP10H 發動機銷售8415 台,迅速導入市場;WP13發動機銷售2.04 萬台,同比增長2.8倍;農業裝備用發動 機銷售1.60萬台,同比增長95.4%;叉車 用發動機銷售2157台,同比增長91.1%。 同期,本公司控股子公司陝西重型汽車有 限公司通過深耕重卡細分市場,落地價值 營銷模式,全面突破牽引車、自卸車、渣 土車、冷鏈運輸車、水泥攪拌車等細分市 場,增長強勁。陝西法士特齒輪有限責任 公司自主研發的全球首款9速液力自動變速 器,性能優越、質量可靠,打破了國外技 術壁壘,搶佔了市場制高點,客車用變速 器月產銷屢創新高,成為推動企業不斷發 展的強勁動力。

During the reporting period, the Company was committed to expanding markets externally and focusing on management internally. Through implementing the three projects of "strengthening its base and operations", namely expenses control, loss treatment and management enhancement, the Company achieved substantial growth of its major indicators. Results of operation were positive in general. Firstly, the Company adhered to a market-oriented approach and focused on overcoming difficulties by concentrating its strengths. Through sales activities such as "Work hard 100 days to achieve a production and sales volume of 180,000 units" and "Attain sales volume of 300,000 units in the first half of the year", the Company strengthened market expansion and seized and captured market opportunities. Both sales volume and market share of products grew substantially. Secondly, the Company adhered to a target-oriented approach and continually increased accumulation in research and development, enhancing its innovative capability and delivering a series of high-performance products. Leveraging on technological strength, WP9H/WP10H products won recognition from customers and M26.3 products entered North American markets in mass. The core technological competitiveness of the Company was continually strengthened. Thirdly, the Company adhered to the notion of both strategic merger and acquisition and localized manufacturing. With strategic investments in the U.S.-based PSI Inc, we managed to possess leading technology in the field of clean energy and in turn enter the power system market of North America. Leveraging on "One Belt and One Road" strategy of the PRC, the Company accelerated localized manufacturing projects in overseas regions, further accelerating internalization strategy. Fourthly, the Company adhered to the principle of reducing cost and enhancing efficiency. Through strengthening targeted cost management, promoting online bidding platform, strengthening process control of expenses, and tightening budget assessment, the Company kept expenditures within budget while attaining more revenue than estimated. The profitability of the Company was substantially improved.

During the reporting period, the Company's revenue increased by 69.9% compared with that in the corresponding period of 2016 to approximately RMB72,313 million. The net profit attributable to shareholders of the listed company was approximately RMB2,650 million, representing an increase of 147.4% compared with that in the corresponding period of 2016. The basic earnings per share was RMB0.33, representing an increase of 147.4% compared with that in the corresponding period of 2016.

主席報告書(續)

報告期內,本公司堅持外拓市場,內抓管 理,通過落實費用控制、虧損治理、管理 提升三大強基健體工程,主要指標實現大 幅增長,經營業績全面向好。一是堅持市 場導向,集中優勢攻堅克難,通過開展「大 幹100天,產銷18萬」「決戰上半年,衝刺 30萬」等營銷攻堅活動,強化市場開拓, 搶抓市場機遇,產品銷量和市場佔有率均 實現大幅增長。二是堅持目標導向,持續 加大研發積累,不斷提升創新能力,開發 出一系列高性能產品,憑藉技術優勢, WP9H/WP10H產品獲得客戶高度認可, M26.3產品批量進入北美市場,公司核心 技術競爭力不斷增強。三是堅持戰略併購 與當地製造相結合,戰略投資美國PSI公 司,擁有了清潔能源領域領先技術,正式 進入北美動力系統市場;借助國家[一帶一 路」戰略,加快推進海外當地化製造項目, 企業國際化戰略步伐進一步提速。四是堅 持降本增效,通過強化目標成本管理、推 廣網絡競價平台、加強費用過程管控、嚴 格預算考核等措施,在收入超額完成預算 的同時,實現費用支出未超預算,公司盈 利能力顯著增強。

報告期內,公司實現營業收入約為72,313 百萬元人民幣,較二零一六年同期增長69.9%。歸屬於上市公司股東的淨利潤約 為2,650百萬元人民幣,較二零一六年同 期提高147.4%。基本每股收益為0.33元 人民幣,較二零一六年同期提高147.4%。

主席報告書(續)

II. Dividends and Capitalisation of Reserve

On 8 June 2017, the Company's 2016 profit distribution proposal was considered and approved at the Company's 2016 annual general meeting, the first class meeting of the holders of A shares in 2017 and the first class meeting of the holders of H shares in 2017. Based on the total share capital of 3,998,619,278 shares as at 31 December 2016, the Company distributed to all shareholders a cash dividend of RMB2.50 (including tax) and issued 10 bonus shares (including tax), for every 10 shares held, without any capitalisation of reserve. Distribution of the bonus shares was completed during the period from the balance sheet date to the date on which the issue of the financial statements was approved.

On 30 August 2017, under the authority granted by the shareholders of the Company, the Board considered and approved the distribution to all shareholders of a cash dividend of RMB1.50 (including tax) for every 10 shares held, based on the total share capital of the Company of 7,997,238,556 shares, without any capitalisation of reserve. Please refer to the further announcement to be issued by the Company for details on the closure of registers of members in determining the shareholders who are eligible for the 2017 interim dividend.

III. Acquisition and Consolidation

In March 2017, the Company approved the entering into of a share purchase agreement by Weichai America Corp., a wholly-owned subsidiary of the Company, with the U.S.-based Power Solutions International, Inc. (hereinafter, "PSI Inc."), for the purchase of 2,728,752 ordinary shares and 2,385,624 preferred shares (convertible into 4,771,248 ordinary shares in the future) of PSI Inc., with a total investment of USD60 million. Upon full conversion of the aforesaid preferred shares into ordinary shares, the Company will, through Weichai America Corp., hold shares representing 40.71% of the total issued share capital of PSI Inc. and become its single largest shareholder. Pursuant to the agreement, 18 months after the completion of the above transaction, Weichai America Corp. may exercise a call option to increase its holding in PSI Inc. to 51%. With PSI Inc's technology and experience, existing customer base, sales channels, and service networks in North America, the Company can quickly enter the North American market. Through positively participating in the competition of the North American power system market, the Company can enhance its level of market penetration and brand influence.

二、股息及資本金轉增股本

於2017年6月8日,本公司2016年度股東周年大會、2017年第一次A股股東會議和2017年第一次H股股東會議審議通過2016年度利潤分配方案,本公司以2016年12月31日為基準日的總股本3,998,619,278股為基數,向全體股東每10股派發現金紅利人民幣2.50元(含稅),同時送紅股10股(含稅),不實施公積金轉增股本。該等紅股於資產負債表日至本財務報告批准報出日之間已派發完畢。

於2017年8月30日,本公司董事會根據股東授權,審議通過以公司總股本7,997,238,556股為基數,向全體股東每10股派發現金紅利人民幣1.50元(含稅),不實施公積金轉增股本。有關暫停辦理股份過戶登記以釐定合資格收取2017年中期股息的股東的詳情,請參閱本公司將予刊發進一步公告。

三、收購與整合

2017年3月,本公司通過全資子公司潍柴 動力北美有限公司與美國Power Solutions International, Inc.(以下簡稱「PSI公司」)簽 訂股份購買協議,購買其2,728,752股普 通股及2,385,624股優先股(未來可轉換為 4,771,248股普通股),共計投資6,000萬 美元。上述優先股全部轉換為普通股後, 本公司將通過濰柴動力北美有限公司持有 PSI公司發行總股本的40.71%的股份,成 為第一大股東。根據協議,上述交易交割 完成18個月後,濰柴動力北美有限公司可 行使認購期權,進一步增持PSI公司股份至 51%。借助PSI公司在北美的技術和經驗、 現有客戶基礎、銷售渠道與服務網絡,本 公司可以快速進入北美市場,正面參與北 美動力系統市場競爭,提高市場滲透力和 品牌影響力。

IV. Outlook and Prospects

In the second half of 2017, the recovery of the economies of developed countries is increasingly apparent. Emerging markets are also gradually improving; in particular, growth is robust in key economies such as the U.S., Germany, and India. It is expected that the global economic growth rate of the year will be at around 3.5%, possibly the highest in six years. Domestically, as the implementation of structural reforms of the supply side deepens and the innovative development strategies gains speed, the upward development trend of the Chinese economy will continue to strengthen and expand. At the same time, international instabilities and uncertainties were numerous, and the domestic structural conflicts that have been accumulating remain outstanding. Affected by such factors as slowing growth in infrastructure investments, stabilized consumer price levels, and the steady improvement of export trade, it is expected that the Chinese economy will sustain a stable pace of growth in the second half of the year, with the annual growth rate estimated to maintain at approximately 6.8%.

The Company is cautiously optimistic about the development trend of its related industries. In the second half of 2017, it is expected that the Chinese heavy-duty truck market will reach a sales volume of 416,000 units, with a cumulative annual sales exceeding one million units, representing a year-on-year growth of more than 36.4%. The estimated increase is mainly attributable to the following reasons. Firstly, the implementation of the new version of Guobiao GB1589 standard and anti-overloading policies led to an explosive growth in domestic heavyduty trucks, especially tractors. Following the release of demand in the first half of the year, the market will become more rational in the second half of the year. Secondly, the tightened management over transportation vehicles by the Ministry of Transport has entered the second stage, whereby the upgrading of car carriers and hazardous chemicals transportation vehicles are progressing in an orderly manner. Thirdly, according to the requirements of the China Air Pollution Prevention Action Plan, efforts to eliminate yellow-label vehicles have sped up since 2009; and that all the yellow-label vehicles in the country will basically be eliminated by the end of this year. Fourthly, the commencement of construction projects across the country, and the increasing investments in infrastructure, have led to a rapid growth in the sales of engineering vehicles.

主席報告書(續)

四、公司前景與展望

對於與公司相關的行業發展態勢,本公司 持謹慎樂觀的態度。2017年下半年,預計 重卡市場實現銷售41.6萬輛,全年銷量累 計突破100萬輛,同比增長超過36.4%。 主要驅動因素:一是隨著新版GB1589和 治超政策實施,帶動了國內重卡尤其是牽 引車的爆發式增長,經過上半年需求釋 放,下半年市場將趨向理性;二是交通部 車輛運輸車治理工作已進入第二階段,轎 運車、危化品運輸車的更新在有序推進; 三是根據《大氣污染防治行動計劃》的要 求,從2009年開始加快黃標車淘汰工作, 今年年底要基本淘汰全國範圍內的黃標 車;四是隨著全國各地工程開工建設,以 及基建投資增加,帶動工程車銷量快速提 升。

In the second half of 2017, buoyed by factors such as investments in infrastructure and the demand for equipment update and improvement in the industry's competitive environment, the construction machinery industry will recover continuously. It is expected that the cumulative annual sales will exceed 700,000 units, representing a year-on-year growth of more than 29.9%. In terms of international market conditions, 'One Belt and One road' drives interconnection among infrastructure. Growth of infrastructure construction and China's foreign engineering contracts will speed up, and the demand will be substantial. The Trump administration has implemented proactive fiscal policies and stepped up infrastructure construction, creating substantial strategic development opportunities in overseas markets. Domestically, with the implementation of proactive fiscal policy in the PRC, construction of infrastructure will speed up, and PPP Projects will be more promptly implemented. With higher shortcomings in infrastructure and civil aspects in the PRC, the industry is in urgent need of reform and upgrade, which will drive growth in the industry. It has been eight to nine years since the last peak of the construction machinery industry. Having entered an overlaying period of upgrade and replacement, upgrader demands in the next two to three years will be significant.

Currently, with increasingly stringent regulations on emission levels, the upgrade of technologies has also been speeding up. With effect from 1 January 2018, the China V Emission Standards will apply to the manufacturing, importing, sale and registration of all diesel-driven light vehicles in China. As such, some segments of the market will experience a new round of shuffling and the elimination of backward production capacities will be accelerated. Leveraging upon the synergy presented by its globally coordinated R&D, advanced technology in smart manufacturing, product and service diversity, and its strong base of loyal customers, the Company has actively responded by starting its preparation work in advance. Having essentially completed the upgrade and replacement of engine products, the Company is poised to maintain its leading position in the market of high-power engines and heavy-duty gear boxes. The Board has full confidence in the development prospect of the Company.

主席報告書(續)

2017年下半年,受益基建投資拉動,叠 加設備更新需求及行業競爭格局改善等因 素影響,工程機械行業將持續回暖,預計 全年銷量累計突破70萬台,同比增長超過 29.9%。從國際市場形勢看,「一帶一路」 推動基礎設施互聯互通,基建工程建設與 中國對外工程承包加快增長,且需求量巨 大;特朗普政府推行積極財政和加大基礎 設施建設的經濟政策, 帶來海外市場重大 的戰略發展機遇。從國內市場形勢看,隨 著國家實施積極財政政策,基礎設施建設 增速、PPP項目加速落地,我國基礎設施和 民生領域短板較大,產業亟須改造升級, 帶動行業銷量增長;工程機械行業距離上 個高峰期已有8-9年,現在進入了更新換代 的叠加時期,未來2-3年更新需求空間較 大。

In the second half of 2017, the Company will commit to the main theme of "strengthening its base and operations, seizing and capturing markets, speeding up innovation, and striving to excel in its development", and work strenuously on the following for the thirteen battles that it must win this year:

Firstly, the Company will adhere to the customers-oriented approach, expedite structural adjustments, make good use of product advantages, lead the industry development, expand our market share, continuously expand into emerging markets, explore new strengths, and work diligently towards the goal of 600,000 engines for the year. Secondly, surrounding 'the four goals of going high-end', the Company will implement technical innovation planning. Through reforms of systems and mechanisms, the Company will create a fervent eco-system of creativity by the public, fully commencing the strategy of going high-end. Thirdly, the Company will deepen the formation of the Group's coordination platform and mechanism, speed up the consolidation of overseas business regions, enhance the profitability of KION, Linde, Baudouin, etc., to improve the coordinated development of overseas business. Fourthly, the Company will carry out comprehensive innovation of its talent recruitment mechanism, explore the possibility of implementing shares incentive scheme, talent recruitment incentive systems, etc., to create the most competitive and best eco-system for the aggregation of talents, incentivize energy for innovation of the entire team and enhance the core competitiveness of the Company. Fifthly, we will strengthen management and control of operational risks, with a focus on strengthening the management of receivables, strictly manage inventory, enhance liquidity, to boost our overall capability to resist risks. We will work in the heavyduty vehicles segment market with care and diligence, strengthen traditionally advantageous markets, break through strategic markets, upgrade our products and services, satisfy customer demands for diversity and personalization, expand our market share, and strive to achieve a breakthrough sales of 150,000 units. The gearbox companies will aim for market demands by launching new products that are high-end, smart, networked, and diversified, focus on developments of China VI stage matching products, new energy smart products, etc., improve product quality and performance, and capture leading market position.

主席報告書(續)

2017年下半年,本公司將以「強基健體、 搶抓市場、創新提速、發展超越」為工作主 線,圍繞今年必須打贏的十三場硬仗,重 點做好以下工作:

一是堅持市場客戶導向,加快推進結構調 整,發揮產品優勢,引領行業發展,擴大 市場佔有率,不斷開拓新興市場,挖掘新 增長點,努力衝刺全年60萬台發動機目 標。二是圍繞四個高端化目標,落實公司 技術創新規劃,通過體制機制改革,構建 萬眾創新、萬馬奔騰的生態系統,全面開 啟邁向高端戰略。三是深化集團協同平台 和機制建設,加快海外業務區域整合,促 進凱傲、林德、博杜安等盈利能力提升, 實現海外業務更好協同發展。四是全方位 創新人才引用機制,探索實施股權激勵 機制、人才引進激勵機制等,打造最具競 爭力、最優生態環境的人才聚集高地,激 發全員創新活力,提升公司核心競爭力。 五是加強經營風險管控,重點強化應收管 理,嚴格庫存管理,增強資金流動性,提 高整體抗風險能力。重型汽車板塊將<mark>精耕</mark> 細作細分市場,鞏固傳統優勢市場,突破 戰略市場,不斷升級產品和服務,滿足客 戶差異化、個性化需求,持續擴大市場佔 有率,力爭全年銷售突破15萬輛。變速器 公司將瞄準市場需求,不斷推出高端化、 智能化、網聯化、多元化的新產品,重點 做好國Ⅵ階段產品匹配開發、新能源智能 化產品開發等工作,提升產品質量與性 能,搶佔市場制高點。

At the same time, the Company will remain committed to its development goal of "going high-end and meeting the challenge to become number one in the world". Under the principle of "Unified Strategy, Independent Operation, Resources Sharing", the Company will accelerate the coordinated development of the three golden industrial chains, namely powertrains, hydraulic controlling, and intelligent logistics, to fully utilize the synergetic advantage of its resources in both domestic and overseas companies, to continually enhance the product quality and brand image of the Company, and to boost the overall capability to resist risks.

V. Appreciation

Last but not least, I would like to express my sincere appreciation to all our shareholders, the general public and our customers for their care and support, as well as all of our staff for their hard work and dedication in the last six months!

Tan Xuguang

Chairman and Chief Executive Officer

Hong Kong, 30 August 2017

主席報告書(續)

同時,本公司將堅持「邁向高端、挑戰全球第一」的發展目標,按照「戰略統一、獨立運營、資源共享」的原則,加快本公司動力總成、液壓控制、智能物流等三大黃金產業鏈的協同發展,充分發揮國內外公司的資源協同優勢,不斷提升企業的產品質量和品牌形象,增強本公司整體抗風險能力。

五、致謝

最後,我謹向關心和支持本公司的所有股 東及社會各界人士、廣大客戶,向半年來 勤勉工作的全體員工,表示衷心的感謝!

董事長兼首席執行官

譚旭光

香港,二零一七年八月三十日

Management Discussion and Analysis

The Directors are pleased to present a management discussion and analysis of the results of operations of the Group for the six months ended 30 June 2017 ("the Period") as follows:

I. Industry Analysis

The Company is one of the vehicles and equipment manufacturing conglomerates in China with the best comprehensive strengths. It is a leading company in the market of powertrains, complete vehicles and machines, hydraulic controlling parts and automotive parts and components. It is equipped with the most comprehensive supply chain of engines, gear boxes and axles, and offers related after-sales market services.

1. Heavy-duty Vehicle Industry

In the first half of 2017, the PRC maintained a stable economic growth. In the first half of the year, the gross domestic product of the PRC reached RMB38.15 trillion, representing a 6.9% growth year-on-year. The heavy-duty truck market of the PRC exhibited an ongoing trend of recovery with substantial growth in sales volume, delivering sales of approximately 583,700 units in total during the Period, representing a substantial year-on-year increase of 71.5%. Such increase in sales volume is a reflection of the influence of a multitude of favourable factors including the implementation of the new anti-overloading policies, the fostering of Public Private Partnership (PPP) projects, and the acceleration of infrastructure investments.

2. Construction Machinery

During the Period, fixed-asset investments in the PRC (excluding agricultural households) reached approximately RMB28.06 trillion, representing a year-on-year growth of 8.6%. Investments in property development reached approximately RMB5.06 trillion, representing a year-on-year growth of 8.5%, and an increase of approximately 2.4 percentage points in growth rate year-on-year. As such, the construction machinery market in the PRC continued to recover, delivering sales of approximately 396,000 units in the entire construction machinery industry (including electric fork-lift trucks), representing a year-on-year increase of 45.6%, amongst which, the sales of wheel loaders with a load capacity of 5 tonnes was approximately 30,400 units, representing a year-on-year increase of 29.9%.

管理層討論與分析

董事欣然提呈本集團於截至二零一七年六月三十日止六個月(「本期間」)經營業績之管理層討論與分析,詳情如下:

一、行業分析

本公司為中國綜合實力最強的汽車及裝備 製造產業集團之一,是動力總成、整車整 機、液壓控制和汽車零部件市場領先公 司,具有最完善的發動機、變速箱及車橋 供應鏈和後市場服務。

1. 重型汽車行業

二零一七年上半年,國內經濟保持平 穩增長。上半年國內生產總值達人民 幣38.15萬億元,同比增長6.9%。 受惠於超載超限治理政策實施、公私 合營模式(Public Private Partnership (PPP))項目推進、基建投資加速等有 利因素影響,國內重卡行業復甦持 續,銷量大幅增加。於本期間,中國 重卡市場共銷售約58.37萬輛,同比 大幅上升71.5%。

2. 工程機械

於本期間,國家固定資產投資(不含農戶)約人民幣28.06萬億元,同比增長8.6%。房地產開發投資約人民幣5.06萬億元,同比增長8.5%,增速同比上升約2.4個百分點。受此影響,中國工程機械市場持續回暖,整個工程機械行業(包括電動叉車)共銷售約39.6萬台,同比增長45.6%。其中,大型工程機械5噸裝載機銷售約3.04萬台,同比上升29.9%。

3. Passenger Vehicle Market

During the Period, the PRC passenger vehicle market exhibited an ongoing downturn as a result of the influence of China's national express rail taking up the share of the transportation market and the implementation of macroeconomic policies in the country. In the first half of 2017, China's passenger vehicle market reported an aggregate sales figure of 220,400 units, representing a year-on-year decrease of 14.0%.

4. Forklift Truck and Supply Chain Solutions Industry

In the first half of 2017, riding on global economic growth, rapid development of electronic commerce, and the wide application of industrial 4.0 technology, capital expenditure was on the rise in many enterprises, including the expansion of warehousing capacity, forklift truck equipments and the installation of automated systems. As such, the global order for forklift trucks increased from approximately 591,000 units in the corresponding period last year to approximately 694,100 units, representing an increase of 17.4% year-on-year.

II. The Group's Business

An analysis of the Group's business segments is set out in Note XIV.2 to the consolidated financial statements. The following is an overview of the operating conditions of the major products of the Group:

1. Sale of Diesel Engines

For Use in Heavy-duty Trucks

During the Period, the heavy-duty truck market in the PRC reported substantial increase in sales volume. The Company sold a total of approximately 178,500 units of heavy-duty truck engines, representing a year-on-year increase of approximately 100.8% from approximately 88,900 units (as restated) in the corresponding period last year. The Company maintained its leading position in the heavy-duty truck auxiliary market with a market share of 30.6%, representing a year-on-year increase of approximately 4.5 percentage points.

管理層討論與分析(續)

3. 客車市場

於本期間,受高鐵動車分流和國家宏 觀政策影響,國內客車市場持續下 滑。在二零一七年上半年,國內客車 市場共實現銷量22.04萬台,同比下 跌14.0%。

4. 叉車及供應鏈解決方案行業

二零一七年上半年,受惠於全球經濟增長、電子商貿快速發展和工業4.0技術被廣泛應用,很多企業都在增加資本開支,包括增加倉庫容量、叉車設備和裝置自動化系統。受此影響,全球叉車訂單數量由去年同期約59.1萬輛增加至約69.41萬輛,同比上升17.4%。

二、本集團之業務

本集團業務分部之分析載於合併財務報表 附註十四、2。本集團主要產品之經營狀況 概述如下:

1. 銷售柴油機

用於重型卡車

於本期間,國內重卡市場銷量大幅 提升,公司共銷售重卡用發動機約 17.85萬台,較去年同期約8.89萬台 (經重述),同比增長約100.8%。重 卡市場配套佔有率達30.6%,比去年 同期上升約4.5個百分點,在行業內 保持領先優勢。

For Use in Construction Machinery

The Group is also the largest supplier of diesel engines to major manufacturers of construction machinery (mainly wheel loaders) with a load capacity of 5 tonnes in the PRC. During the Period, under the continual recovery of the construction machinery market, the Company's sales of engines for wheel loader with a load capacity of 5 tonnes was approximately 26,500 units, representing a year-on-year increase of approximately 70.6% from approximately 15,600 units (as restated) in the corresponding period of last year. The Company's market share in the market of wheel loader with a load capacity of 5 tonnes reached 87.3%, maintaining the Company's leading position in the market.

For use in Passenger Vehicles

During the Period, the domestic passenger vehicles market continued to drop, with substantial decrease in the large-sized and medium-sized passenger vehicles sectors. With the good quality and high efficiencies of its products, the Company recorded ongoing increase in market share. During the first half of the year, the Company's aggregate sales of engines for use in large-sized and medium-sized passenger vehicles amounted to approximately 14,300 units, representing a year-on-year increase of approximately 50.8%, and accounted for approximately 26.5% of the market share of the large-sized and medium-sized passenger vehicles, representing an increase of 13.8 percentage points year-on-year.

2. Forklift Trucks Production, Warehousing Technology and Supply Chain Solution

During the Period, KION Group AG ("KION") actively pushed forward the "2020 Strategy" and expedited the integration of the Dematic business line for better synergy. In the first half of 2017, the Group recorded sales orders for forklift trucks of approximately 102,400 units, an increase of approximately 14.9% from approximately 89,200 units in the corresponding period last year. Overall sales orders on hand amounted to EUR3,852 million, an increase from approximately EUR2,724 million in the corresponding period last year, or an increase of 41.4%. Before elimination of intra-group sales, the forklift trucks production, warehousing technology services and supply chain solution services business contributed approximately RMB28,574 million to the Group's sales revenue during the Period.

管理層討論與分析(續)

用於工程機械

本集團亦是中國載重量5噸工程機械 (主要為輪式裝載機)的主要製造商之 最大柴油機供應商。於本期間,受惠 工程機械市場持續回暖,本公司共售 出5噸裝載機發動機約2.65萬台,比 去年同期約1.56萬台(經重述)增長 約70.6%。公司在5噸裝載機的市場 佔有率達87.3%,繼續保持在這一領 域的龍頭地位。

用於客車

於本期間,國內客車市場持續下滑, 大中型客車市場跌幅嚴重。公司憑藉 產品優良質量和高性能,使市場佔有 率不斷提升。在上半年公司共銷售大 中客車用發動機約1.43萬台;同比上 升約50.8%。在大中客車市場佔有率 約為26.5%,比去年同期上升13.8 個百分點。

叉車生產、倉庫技術及供 2. 應鏈解決方案服務

於本期間, KION Group AG(「凱 傲」)積極推進「2020戰略」,加快整 合Dematic業務催化協同效益。在二 零一七年上半年,本集團叉車訂單 量由去年同期約8.92萬輛增加至約 10.24萬輛,同比上升約14.9%。整 體手頭訂單總值由去年同期約2,724 百萬歐元增加至3,852百萬歐元,同 比增長41.4%。於對沖集團間公司銷 售前,叉車生產、倉庫技術及供應鏈 解決方案服務業務於本期間為本集團 貢獻銷售收入約人民幣28,574百萬 元。

3. Sale of Heavy-duty Trucks

During the Period, the Group reported an aggregate sales of approximately 73,400 units of heavy-duty trucks, representing an increase of approximately 94.7% from approximately 37,700 units sold during the corresponding period of 2016. Shaanxi Heavy-duty Motor Company Limited, a controlling subsidiary of the Company, maintained its ranking within the top four in the domestic heavy-duty truck industry in the PRC. Before elimination of intra-group sales, the heavy-duty trucks business contributed approximately RMB22,375 million to the Group's sales revenue during the Period.

4. Sale of Heavy-duty Gear Boxes

During the Period, the Group sold approximately 427,300 units of heavy-duty gear boxes, representing an increase of approximately 73.8% compared to approximately 245,900 units sold in the corresponding period of 2016, and maintained its leading position in the industry. Before elimination of intra-group sales, the gear boxes business contributed approximately RMB6,803 million to the Group's sales revenue during the Period.

Sale of Parts and Components of Engine and Heavy-duty Trucks and Hydraulics Controlling Parts

Apart from the production and sales of diesel engines for trucks and construction machinery, heavy-duty trucks and heavy-duty gear boxes, the Group is also engaged in the production and sales of engine parts and components and other truck parts and components such as: spark plugs, axles, chassis, air-conditioner compressors, hydraulics controlling parts etc. During the Period, the Group's sales of parts and components of engines and trucks and hydraulics controlling parts increased by approximately RMB197 million from approximately RMB1,858 million in the corresponding period in last year to approximately RMB2,055 million, representing a year-on-year increase of approximately 10.6%.

管理層討論與分析(續)

3. 銷售重型卡車

於本期間,本集團共售出重型卡車約7.34萬輛,與二零一六年同期售出的約3.77萬輛相比增長約94.7%。集團控股子公司陝西重型汽車有限公司銷售排名繼續保持國內重卡企業前四名。於對沖集團間公司銷售前,卡車業務於本期間為本集團貢獻銷售收入約人民幣22,375百萬元。

4. 銷售重型變速箱

於本期間,本集團售出重型變速箱約42.73萬台,與二零一六年同期售出的約24.59萬台重型變速箱相比增長約73.8%,繼續保持行業領先地位。於對沖集團間公司銷售前,變速箱業務於本期間為本集團貢獻銷售收入約人民幣6,803百萬元。

5. 銷售發動機零部件、重型 卡車零部件及液壓控件

除了生產及銷售卡車及工程機械之柴油機、重型卡車及重型變速箱外,本集團生產及銷售火花塞、車轎、底盤、空調壓縮機、液壓控件等發動機零部件及其他卡車零部件。於本期間,本集團之發動機零部件、卡車零部件和液壓控制件銷售由去年同期的人民幣1,858百萬元上升約人民幣197百萬元至約人民幣2,055百萬元,同比上升約10.6%。

III. Financial Review

1. The Group's Results of Operations

a. Revenue

The Group's revenue increased by approximately RMB29,752 million or approximately 69.9% from approximately RMB42,561 million (restated) in the corresponding period of 2016 to approximately RMB72,313 million for the Period. This was primarily attributable to the substantial increase in sales volume in the heavy-duty truck market in China, and the Group's strategy to transform to become an intelligent logistics total solutions provider which in turn increased contributions towards sales. During the Period, the revenue from the forklift truck production, warehousing technology, and supply chain solutions services segments increased by 53.0%, from approximately RMB18,672 million in the corresponding period of last year to approximately RMB28,574 million for the Period. Revenue from principal operations increased by approximately 69.6% from approximately RMB41,633 million (restated) in the corresponding period in 2016 to approximately RMB70,596 million for the Period. Other revenue increased by approximately 85.1%, from approximately RMB928 million (restated) in the corresponding period of 2016 to approximately RMB1,718 million for the Period.

b. Profit from Principal Operations

During the Period, the Group generated profit from principal operations in the amount of approximately RMB15,145 million, representing an increase of approximately RMB5,486 million or 56.8% as compared to approximately RMB9,659 million (restated) recorded in the corresponding period of last year. The Group's focus on product research and development has given advantages to its products' competitiveness in terms of cost, core technology and quality. The Group's profit margin of principal operations remained stable at approximately 21.5%.

管理層討論與分析(續)

三、財務回顧

1. 本集團之經營業績

a. 營業收入

本集團於本期間營業收入約 為人民幣72,313百萬元,比 二零一六年同期的約人民幣 42,561 百萬元(經重述)上升 約人民幣29.752百萬元,同比 增長約69.9%。主要受惠於國 內重卡市場銷量大幅上升和集 **国向智能物流整體解決方案提** 供商戰略轉型增加銷售貢獻。 於本期間,叉車生產、倉庫技 術及供應鏈解決方案服務分部 銷售收入由去年同期約人民幣 18,672百萬元增加至本期的約 人民幣28,574百萬元,增幅達 53.0%。主營業務收入由二零 一六年同期的約人民幣41.633 百萬元(經重述)增加至本期的 約人民幣70,596百萬元,大幅 上升約69.6%。其他業務收入 由去年同期的約人民幣928百 萬元(經重述)增加至本期間的 約人民幣1,718百萬元,上升 約85.1%。

b. 主營業務利潤

於本期間,本集團主營業務利潤約人民幣15,145百萬元,比去年同期的約人民幣9,659百萬元(經重述),增加約人民幣5,486百萬元或56.8%。本集團重視產品研發投入,使產品更具成本、核心技術和質量競爭力,主營業務利潤率保持平穩約21.5%。

c. Distribution and Selling Expenses

Distribution and selling expenses increased by approximately RMB1,534 million or 43.9% to approximately RMB5,027 million in the Period from approximately RMB3,493 million (restated) in the corresponding period of 2016. The increase of distribution and selling expenses was primarily attributable to the increase in after-sales expenses and products return fee resulting from the increase in sales volume, but the overall expenses are controlled effectively. As such, the distribution and selling expenses as a percentage of revenue decreased from approximately 8.2% in the corresponding period of last year to approximately 7.0% in the Period.

d. General and Administrative Expenses

General and administrative expenses increased by approximately RMB822 million or 21.8% from approximately RMB3,771 million (restated) in the corresponding period of 2016 to approximately RMB4,593 million in the Period, which was mainly due to the increased investment into research and development by the Group, causing increases in experiment expenses and development expenses. Further, with the Group's consolidation of Dematic's operations, both the number of staff and staff costs increased. Under effective control of expenses by the Group, the general and administrative expenses as a percentage of revenue decreased from approximately 8.9% in the corresponding period of last year to approximately 6.4% in the Period.

管理層討論與分析(續)

c. 銷售費用

於本期間,銷售費用約為人民幣5,027百萬元,比二零一六年同期的約人民幣3,493百萬元(經重述),增加約人民幣1,534百萬元或43.9%。銷售費用增加主要是銷售量上升,使三包及產品返修費用有效控制,但整體費用得到有效控制,所以銷售費用佔營業收入比例由去年同期的約8.2%下降至本期的約7.0%。

d. 管理費用

管理費用由二零一六年同期的 約人民幣3,771百萬元(經 述)上升至本期間的約人民 4,593百萬元,上升約人人民 822百萬元或21.8%。主 集團加大研發投入,使試驗外 及開發費用有所上升。另 及開發費用有所上升。另 以 集團合併德馬泰克(Dematic)業 務,員工人數和員工成本都費 所增加。在集團有效控制 時間 由去年同期的約8.9%下降至本 期的約6.4%。

e. Earnings Before Interest and Tax (EBIT)

During the Period, the Group's EBIT increased by approximately RMB2,130 million or 87.0% to approximately RMB4,577 million from approximately RMB2,447 million (restated) in the corresponding period last year. The increase was primarily attributable to the substantial increase in sales amount, while the improved EBIT margin from approximately 5.8% in the corresponding period of 2016 to approximately 6.3% this Period was due to a slower rate of increase in expenses in the Period.

f. Finance Expenses

Finance expenses increased by approximately 3.2 times to approximately RMB369 million in the Period from approximately RMB88 million (restated) in the corresponding period of 2016. This was mainly attributable to the increase in foreign exchange losses for the Period and in the corresponding period last year KION had completed its refinancing arrangement and repaid the medium-term notes in the amount of EUR450 million in advance and there was a one-off amortised income recognized.

g. Income Tax Expenses

The Group's income tax expenses increased by 88.4% from approximately RMB482 million (restated) in the corresponding period of 2016 to approximately RMB907 million in the Period. During the Period, the Group's average effective tax rate was approximately 20.7%, representing a decrease of approximately 2.2 percentage points as compared to approximately 22.9% in the corresponding period of last year, which was primarily because of the increase in profit of business in China, where the average effective tax rate is lower than overseas regions.

管理層討論與分析(續)

e. 息税前利潤(EBIT)

於本期間,本集團息稅前利潤 約為人民幣4,577百萬元,比 去年同期的約人民幣2,447百 萬元(經重述)增加約人民幣 2,130百萬元或87.0%。息稅 前利潤增加主要是於本期間銷 售額大幅上升,而期間費用增 幅較少使本集團息稅前利潤率 由二零一六年同期的約5.8%, 上升至本期的約6.3%。

f. 財務費用

財務費用由二零一六年同期的 約人民幣88百萬元(經重述)增加至本期間的約人民幣369百 萬元,上升約3.2倍。主要是匯 兑損失增加和於去年同期凱傲 完成再融資安排,提前償還4.5 億歐元中期票據,相關攤銷收 入在合併層面中作一次性計入。

g. 所得税費用

本集團所得税費用由二零一六年同期的約人民幣482百萬元(經重述)增加至本期間的約人民幣907百萬元,上升88.4%。於本期間本集團的平均實際税率約為20.7%,比去年同期的約22.9%下降約2.2個百分點。主要是國內業務利潤回升,而國內平均實際税率比海外地區為低。

h. Net Profit and Net Profit Margin

The Group's net profit for the Period increased by approximately RMB1,855 million or 114.4% from approximately RMB1,621 million (restated) in the corresponding period of last year to approximately RMB3,476 million in the Period. Net profit margin for the Period was approximately 4.8%, an increase of 1 percentage point from approximately 3.8% in the corresponding period of last year. This was primarily attributable to the significant increase in revenue in China, under the recovery of the heavy-duty truck industry, the strategic transformation of the Group and synergy between domestic and international businesses.

i. Liquidity and Cash Flow

During the Period, the Group generated net operating cash flows of approximately RMB4,766 million and cash inflow from financing activities of approximately RMB19,544 million. A portion of such proceeds was applied for the purposes of acquiring 4,023,275 additional KION shares (at total consideration of approximately EUR260 million), acquiring 2,728,752 ordinary shares and 2,385,624 preferred shares of the U.S.-based PSI Inc. (at a consideration of US\$60 million), and paying for the acquisition of property, plant and equipment for the expansion of the Group's business. As of 30 June 2017, the Group's gearing ratio (Interest-bearing debts/(Interest-bearing debts + Shareholders' equity)) was approximately 44.5% (31 December 2016: approximately 46.9%).

管理層討論與分析(續)

h. 淨利潤及淨利潤率

於本期間,本集團淨利潤約為 人民幣3,476百萬元,比去年 同期的約人民幣1,621百萬元 (經重述)增加約人民幣1,855 百萬元或114.4%。於本期間 淨利潤率約為4.8%,與去年 同期約3.8%比較,上升1個百 分點。主要受惠於重卡行業復 蘇,國內營業收入顯著上升,協 同效所影響。

i. 流動資金及現金流

於本期間,本集團產生經營 現金流量淨額約人民幣4,766 百萬元,而籌資活動產生的 現金流入約人民幣19,544百 萬元。其中部份已用於增持 4,023,275 股 凱 傲 股 份 (總代 價約為2.6億歐元)、收購美 國 PSI 公 司 2,728,752 股 普 通 股和2,385,624股優先股(收 購對價為60百萬美元)和支付 購建物業、機器及設備以擴展 本集團之業務。於二零一七年 六月三十日本集團之資本負債 比率(計息債務/(計息債務+ 股東權益))約為44.5%(於二 零一六年十二月三十一日:約 46.9%)。

2. Financial Position

a. Assets and Liabilities

As at 30 June 2017, the Group had total assets of approximately RMB181,052 million, of which approximately RMB92,286 million were current assets. As at 30 June 2017, the Group had cash and cash equivalents of approximately RMB29,883 million (as at 31 December 2016: approximately RMB27,123 million). On the same date, the Group's total liabilities amounted to approximately RMB133,081 million, of which approximately RMB74,057 million were current liabilities. The current ratio was approximately 1.25 (as at 31 December 2016: 1.30).

b. Capital Structure

As at 30 June 2017, the Group had total equity of approximately RMB47,971 million, of which approximately RMB32,682 million was attributable to equity holders of the Company and the balance was minority interests. The Group currently does not rely heavily on borrowings. The borrowings of the Group as at 30 June 2017 amounted to approximately RMB38,512 million, which included bonds of approximately RMB10,497 million and bank borrowings of approximately RMB28,015 million. The bank borrowings included approximately RMB4,057 million of fixed interest rate bank borrowings and approximately RMB23,958 million of floating interest rate bank borrowings. Borrowings repayable on demand or within a period not exceeding one year were approximately RMB7,637 million, borrowings repayable within a period of more than one year but not exceeding two years were approximately RMB4,231 million; borrowings repayable within a period of more than two years but not exceeding five years were approximately RMB14,421 million; and borrowings repayable within a period of more than 5 years were approximately RMB1,726 million. Other than Eurodenominated borrowings and USD-denominated borrowings equivalent to approximately RMB24,862 million and RMB406 million respectively, the borrowings are Renminbi-

管理層討論與分析(續)

2. 財務狀況

a. 資產及負債

於二零一七年六月三十日 十日民 第181,052百萬元,其中流 產約為人民幣92,286百日 產約為人民幣92,286百日 集團 第一七年六月三十月三十月三十 集元的 第一七年六月三十月三十 年十二月三十一日 第27,123百萬一 (於:。為一 為133,081百萬元, 大民幣74,057百萬 (於133,081百萬元, 大民幣74,057百百 (於133,081百萬元, 大民幣74,057百百 (於133,081百萬元, 十二月三十一日 11.30 (治133,081 (治133,081百百三十 (133,081百三三十 (133,081百三三三 (133,081百三三 (133,081百三 (133,081百百百 (133,081百百百 (133,081百百百 (133,081百百百 (133,081百百 (133,081百 (133,081百百 (133,081百百 (133,081百百 (133,081百百 (133,081百百 (133,081百 (133,08

b. 資本結構

於二零一十年六月三十日,本 集團總權益約為人民幣47,971 百萬元,其中約人民幣32,682 百萬元為本公司權益持有人應 佔權益,剩餘權益為少數股東 權益。本集團目前並無過分依 賴借貸,本集團於二零一七年 六月三十日的借貸金額約為人 民幣38,512百萬元,其中包括 約人民幣10,497百萬元的債 券及約人民幣28,015百萬元的 銀行借貸。銀行借貸包括定息 銀行借貸約4,057人民幣百萬 元及浮息銀行借貸約23,958 人民幣百萬元。借款金額中約 人民幣7,637百萬元為一年內 到期或隨時要求償付借款;約 4,231人民幣百萬元為多於一 年但不超過兩年內到期借款; 約人民幣14,421百萬元為多 於兩年但不超過五年內到期借 款和約1,726人民幣百萬元為 五年後到期借款。除人民幣折

denominated borrowings. The revenue of the Group is mainly in Renminbi and Euro. To prevent exchange rate risk arising from the fluctuation of the USD exchange rate, contracts have been entered into with financial institutions to swap the USD-denominated bonds issued in September 2015 to Euro, and the Group does not consider its currency risk significant. However, the management will monitor its foreign exchange risk and consider to hedge against any material foreign exchange risk as and when necessary. As a policy, the Group manages its capital to ensure that entities in the Group will be able to continue as a going concern while maximizing the return to shareholders through the optimization of the debts and equity balance. The Group's overall strategy remains unchanged from prior years.

c. Pledge of Assets

As at 30 June 2017, bank deposits, notes receivable and accounts receivable of approximately RMB13,884 million (as at 31 December 2016: RMB10,788 million) were pledged to banks to secure the Group's notes payable and bank borrowings issued by banks. The pledged bank deposits carry interest at prevailing bank interest rates. The pledge will be released upon the settlement of the relevant bank borrowings. The fair value of the bank deposits at the balance sheet date was approximately the same as the carrying amount. Certain other assets were also pledged by the Group to secure the Group's borrowings.

管理層討論與分析(續)

約24.862 百萬元和人民幣折 約406百萬元分別為歐元借款 及美元借款外,其他借款均為 人民幣借款。本集團收入主要 是人民幣和歐元,為避免美元 匯率波動而產生的外匯風險, 本集團在二零一五年九月發行 的美元債券已與金融機構簽定 合約掉期為歐元,所以本集團 認為其外匯風險並不重大。然 而,管理層會監察外匯風險, 並會考慮在需要時對沖重大之 外匯風險。本集團的政策為管 理其資本以確保本集團實體能 夠持續經營,同時透過優化負 債及權益比例為股東提供最大 回報。本集團整體策略與過往 年度維持不變。

c. 資產抵押

Contingencies

On 30 June 2017, the Group provided certain distributors and agents bank guarantee amounting to approximately RMB3.375 million (as at 31 December 2016; approximately RMB2,457 million) to secure their obtaining and use of banking facilities.

As at 30 June 2017, the Group had provided guarantee for joint liabilities in respect of failure of the leasee under finance lease to settle instalment payments plus interest. Risk exposure in respect of possible guarantee for joint liabilities amounted to approximately RMB1,359 million (as at 31 December 2016: approximately RMB923 million).

As at 30 June 2017, the Group's borrowings and other guarantee amounted to approximately RMB484 million (as at 31 December 2016: approximately RMB662 million).

Commitments

As at 30 June 2017, the Group had approximately RMB1,351 million capital commitments (as at 31 December 2016: approximately RMB1,892 million), among which contracted capital commitments amounted to approximately RMB1,351 million, principally for the capital expenditure in respect of acquisition of property, plant and equipment. The capital expenditure will be financed by internal resources.

Other Financial Information 3.

Employees

As at 30 June 2017, the Group had approximately 71 thousand employees (including approximately 31 thousand employees of KION). During the Period, the Group had paid remuneration of approximately RMB11,389 million. The emolument policy of the employees of the Group is set up by the remuneration committee of the Company (the "Remuneration Committee") on the basis of their merits, qualifications and competence.

管理層討論與分析(續)

d. 或有事項

於二零一七年六月三十日,本 集團為若干經銷商及代理商提 供約人民幣3.375百萬元(於二 零一六年十二月三十一日:約 人民幣2,457百萬元)之銀行擔 保以使其獲授權並使用銀行信 貸。

於二零一七年六月三十日,本 集團為融資租賃的承租方未能 支付的融資租賃分期付款及利 息提供連帶保證責任,可能的 連帶責任保證風險敞口約為人 民幣1,359百萬元(於二零一六 年十二月三十一日:約人民幣 923百萬元)。

於二零一七年六月三十日,本 集團有借款或其他擔保約為人 民幣484百萬元(於二零一六 年十二月三十一日:約人民幣 662百萬元)。

承諾事項

於二零一七年六月三十日,本 集團擁有的資本承諾約人民 幣 1,351 百萬元(於二零一六 年十二月三十一日:約人民幣 1,892百萬元),其中已訂約的 資本承諾約人民幣1,351百萬 元,主要是購買物業、機器及 設備的資本開支。此等開支將 會以內部資源來支付。

3. 其他財務資料

a. 僱員資料

於二零一七年六月三十日,本 集團共聘用約7.1萬名僱員(包 括約3.1萬名凱傲僱員),於本 期間,本集團人工成本約人民 幣11,389百萬元。本集團僱員 的薪酬政策由本公司薪酬委員 會(「薪酬委員會」)根據彼等的 長處、資歷及工作能力釐定。

b. Major Investment

On 22 May 2017 (Central European Time), KION Group AG issued in aggregate 9,300,000 new KION shares through the accelerated market bookbuilding offering process. The Company has, through its indirect wholly-owned subsidiary Weichai Power (Luxembourg) Holding S.à r.l. ("Weichai Lux"), subscribed for 4,023,275 new KION shares based on the subscription price of EUR64.83 per KION share at a total consideration of approximately EUR260 million. The Group's shareholding in KION remains at 43.26%.

c. Major Acquisition and Disposal

During the Period, the Company approved the acquisition by Weichai America Corp., its wholly-owned subsidiary, of 2,728,752 ordinary shares and 2,385,624 preferred shares of PSI Inc., at a total consideration of US\$60 million. Upon full conversion of the aforesaid preferred shares into ordinary shares, the Company will hold shares representing 40.71% of the equity of PSI Inc., and become its single largest shareholder. Pursuant to the agreement, 18 months after the completion of the above transaction, Weichai America Corp. may exercise a call option to increase its holding in PSI Inc. to 51%.

Save as disclosed above, the Group did not have any other major acquisition or disposal during the Period.

管理層討論與分析(續)

b. 重大投資

於二零一七年五月廿二日(歐洲中部時間),KION Group AG (凱傲)透過加速市場簿記發售方式發行合共9,300,000股新凱傲股份。本公司通過其間接全資子公司維柴動力(盧森堡)控股有限公司(「維柴盧森堡」)以每股64.83歐元認購其中4,023,275股新凱傲股份,總代價約為2.6億歐元。本集團所持凱傲股權維持43.26%。

c. 重大收購及出售

除上文所披露者外,本集團在 本期間概無進行任何其他主要 收購或出售事項。

d. Subsequent Events

On 30 August 2017, under the authority granted by the shareholders of the Company, the Board considered and approved the distribution to all shareholders of cash dividend of RMB1.50 (including tax) for every 10 shares held, based on the total share capital of the Company of 7,997,238,556 shares, without any capitalisation of reserve.

e. Estimation of the Results of Operations for the Period from January to September 2017

In view of the macroeconomic conditions and the heavy-duty truck industry as a whole, the Company estimates a year-on-year increase in the sales of the Company's main products for the period from January to September 2017, and in turn an increase in the net profit attributable to the shareholders of the parent, which is expected to grow from approximately RMB1,541 million in the corresponding period last year to the range of approximately RMB3,850 million to RMB4,314 million, or approximately 150% to 180%.

管理層討論與分析(續)

d. 資產負債表日後事項 於二零一七年八月三十日, 本公司董事會根據股東授 權,審議通過以公司總股本 7,997,238,556股為基數,向 全體股東每10股派發現金紅利 人民幣1.50元(含税),不實施 公積金轉增股本。

e. 對二零一七年一至九月經 營業績的預計

受宏觀經濟形勢和重卡行業總體形勢影響,公司預計二零一七年一至九月主要產品銷量同比上升,導致歸屬於母公司股東淨利潤同比上升。預計由去年同期約人民幣1,541百萬元增長至約人民幣3,850百萬元至人民幣4,314百萬元,增加約150%至180%。

Auditors' Review Report

審閱報告



Ernst & Young Hua Ming (2017) Zhuan Zi No. 60729920_B04

安永華明(2017)專字第60729920_B04號

To the Shareholders of Weichai Power Co., Ltd.:

We have reviewed the accompanying interim financial statements of Weichai Power Co., Ltd. which comprise the consolidated and company balance sheets as at 30 June 2017, the consolidated and company income statements, statement of changes in equity and cash flow statement for January to June 2017 and notes to the financial statements. The management of Weichai Power Co., Ltd. is responsible for the preparation of these interim financial statements. Our responsibility is to issue our review report on these interim financial statements based on our review.

We conducted our review in accordance with the Review Standard for Chinese Certified Public Accountants No. 2101 Review of Financial Statements. The standard requires us to plan and conduct a review to obtain limited assurance as to whether the interim financial statements are free from material misstatement. A review is limited primarily to inquiries of company personnel and performing analytical procedures on the data. A review provides less assurance than an audit. We have not performed an audit. Accordingly, we do not express an audit opinion.

Based on our review, nothing has come to our attention that causes us to believe that the interim financial statements are not prepared in accordance with the requirement in Accounting Standards for Business Enterprises – No. 32 Interim Financial Reporting.

Ernst & Young Hua Ming LLP Beijing, PRC

Chinese Certified Public Accountant:

Jiang Weimin

Chinese Certified Public Accountant:

You Jin

濰柴動力股份有限公司全體股東:

我們審閱了後附的濰柴動力股份有限公司的中期 財務報表,包括2017年6月30日合併及公司的 資產負債表,2017年1-6月的合併及公司的利潤 表、股東權益變動表和現金流量表以及財務報表 附註。這些中期財務報表的編製是濰柴動力股份 有限公司管理層的責任,我們的責任是在實施審 閱工作的基礎上對這些中期財務報表出具審閱報 告。

我們按照《中國註冊會計師審閱準則第2101號一財務報表審閱》的規定執行了審閱業務。該準則要求我們計劃和實施審閱工作,以對中期財務報表是否不存在重大錯報獲取有限保證。審閱主要限於詢問公司有關人員和對財務數據實施分析程序,提供的保證程度低於審計。我們沒有實施審計,因而不發表審計意見。

根據我們的審閱,我們沒有注意到任何事項使我們相信上述中期財務報表沒有在所有重大方面按照《企業會計準則第32號一中期財務報告》的要求編製。

安永華明會計師事務所(特殊普通合夥)

中國北京

中國註冊會計師:

蔣偉民

中國註冊會計師:

游瑾

2017年8月30日

30 August 2017

Consolidated Balance Sheet

合併資產負債表

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

2017年6月30日(人民幣元)

ASSETS	資產	Note V 附註五	30 June 2017 2017年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2016 2016年12月31日 (Audited) (經審核)	
Current assets	流動資產				
Cash and cash equivalents	貨幣資金	1	29,882,970,357.70	27,122,981,855.33	
Financial assets at fair value through	以公允價值計量且其				
profit or loss	變動計入當期損益的				
	金融資產	2	285,619,257.60	129,296,023.50	
Notes receivable	應收票據	3	23,437,109,626.26	16,742,874,274.52	
Accounts receivable	應收賬款	4	13,729,697,307.22	11,336,192,971.74	
Prepayments	預付款項	5	596,410,376.18	595,832,151.19	
Interests receivable	應收利息	6	42,025,061.49	26,284,015.32	
Dividends receivable	應收股利	7	13,892,547.20	9,711,108.40	
Other receivables	其他應收款	8	1,290,472,535.01	820,998,530.88	
Inventories	存貨	9	19,139,702,794.29	16,090,656,826. <mark>07</mark>	
Non-current assets due within one year	一年內到期的非流動資產	10	1,615,171,632.00	1,463,427,824.40	
Other current assets	其他流動資產	11	2,253,047,309.10	2,067,737,279.12	
Total current assets	流動資產合計		92,286,118,804.05	76,405,992,860.47	
Non-current assets	非流動資產				
Available-for-sale financial assets	可供出售金融資產	12	553,818,178.91	498,384,350.11	
Long-term receivables	長期應收款	13	4,383,197,008.80	4,029,736,734.00	
Long-term equity investments	長期股權投資	14	2,095,281,160.35	1,544,970,791.85	
Investment property	投資性房地產	15	597,307,034.30	608,116,592.82	
Fixed assets	固定資產	16	26,753,067,655.91	25,801,560,424.62	
Construction in progress	在建工程	17	1,191,902,286.19	1,642,494,423.73	
Materials used in construction	工程物資		239,316.24	-	
Disposal of fixed assets	固定資產清理		912,492.61	1,018,823.58	
Intangible assets	無形資產	18	24,857,309,488.28	25,362,976,371.96	
Development expenditure	開發支出	19	163,557,217.30	445,774,466.92	
Goodwill	商譽	20	23,141,500,142.70	23,037,674,856.10	
Long-term prepaid expenses	長期待攤費用	21	337,117,313.69	332,659,717.20	
Deferred tax assets	遞延所得税資產		4,422,667,443.00	4,019,599,412.58	
Other non-current assets	其他非流動資產	22	268,272,622.83	259,720,703.00	
Total non-current assets	非流動資產合計		88,766,149,361.11	87,584,687,668.47	
Total assets	資產總計		181,052,268,165.16	163,990,680,528.94	

The financial statements have been signed by:

財務報表由以下人士簽署:

Legal Representative: Principal in charge of accounting: Head of accounting department:

法定代表人: 主管會計工作負責人: 會計機構負責人:

Tan Xuguang Kwong Kwan Tong Li Xia 譚旭光 鄺焜堂 李霞

Consolidated Balance Sheet (Continued)

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

合併資產負債表(續)

2017年6月30日(人民幣元)

		Note V	30 June 2017	31 December 2016			
LIABILITIES AND EQUITY	負債和股東權益	附註五	2017年6月30日	2016年12月31日			
			(Unaudited)	(Audited)			
			(未經審核)	(經審核)			
Current liabilities	流動負債						
Short-term loans	短期借款	23	6,014,421,693.20	4,771,648,754.00			
Financial liabilities at fair value through	以公允價值計量且其						
profit or loss	變動計入當期損益的	ሳ					
	金融負債	24	307,262,099.54	168,670,171.20			
Notes payable	應付票據	25	8,485,425,727.17	8,758,864,180.54			
Accounts payable	應付賬款	26	29,324,250,757.13	21,897,787,394.18			
Advances from customers	預收款項	27	5,567,136,919.01	4,627,211,871.86			
Payroll payable	應付職工薪酬	28	4,416,366,845.58	4,168,792,146.69			
Taxes payable	應交税費	29	2,541,376,096.47	2,065,784,483.92			
Interests payable	應付利息	30	104,725,530.07	102,059,094.81			
Dividends payable	應付股利	31	1,002,007,228.94	3,822,409.44			
Other payables	其他應付款	32	7,450,196,820.82	4,998,956,643.14			
Non-current liabilities due within one year	一年內到期的非流動負	負債 33	5,100,851,722.40	4,624,888,126.80			
Other current liabilities	其他流動負債	34	3,743,158,421.17	2,791,896,442.25			
Total current liabilities 流動負債合計			74,057,179,861.50	58,980,381,718.83			
Non-current liabilities	非流動負債						
Long-term borrowings	長期借款	35	20,377,517,821.05	30,216,115,691.85			
Bonds payable	應付債券	36	10,497,021,043.56	2,756,201,597.01			
Long-term payables	長期應付款	37	8,423,696,740.00	7,781,235,810.40			
Long-term payroll payable	長期應付職工薪酬	38	8,676,644,183.68	8,574,795,194.30			
Special payables	專項應付款	39	43,000,000.00	43,000,000.00			
Accruals and provisions	預計負債	40	331,488,448.80	311,033,593.20			
Deferred income	遞延收益	41	2,789,808,564.19	2,574,230,514.51			
Deferred tax liabilities	遞延所得税負債		7,745,095,533.03	8,120,369,699.73			
Other non-current liabilities	其他非流動負債		139,814,641.37	71,646,849.89			
Total non-current liabilities	非流動負債合計		59,024,086,975.68	60,448,628,950.89			
Total liabilities	負債總計		133,081,266,837.18	119,429,010,669.72			

The financial statements have been signed by:

財務報表由以下人士簽署:

Legal Representative: Principal in charge of accounting: Head of accounting department:

法定代表人: 主管會計工作負責人: 會計機構負責人:

Tan Xuguang Kwong Kwan Tong Li Xia 譚旭光 鄺焜堂 李霞

Consolidated Balance Sheet (Continued)

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

合併資產負債表(續)

2017年6月30日(人民幣元)

LIABILITIES AND EQUITY 負債和股東權益		Note V 附註五	30 June 2017 2017年6月30日 (Unaudited)	31 December 2016 2016年12月31日 (Audited)	
			(未經審核)	(經審核)	
Shareholders' equity	股東權益				
Share capital	股本	42	3,998,619,278.00	3,998,619,278.00	
Capital reserve	資本公積	43	64,219,258.85	30,139,859.91	
Other comprehensive income	其他綜合收益	44	(1,049,107,748.65)	(295,101,754.34)	
Special reserve	專項儲備	45	112,450,502.16	98,711,320.61	
Surplus reserve	盈餘公積	46	-	-	
Retained earnings	未分配利潤	47	29,556,288,836.37	27,905,900,916.04	
Total equity attributable to the	歸屬於母公司股東權益	合計			
shareholders of the parent			32,682,470,126.73	31,738,269,620.22	
Minority interests	少數股東權益		15,288,531,201.25	12,823,400,239.00	
Total shareholders' equity	股東權益合計		47,971,001,327.98	44,561,669,859.22	
Total liabilities and shareholders' equity	負債和股東權益總計		181,052,268,165.16	163,990,680,528.94	

The financial statements have been signed by:

財務報表由以下人士簽署:

Legal Representative: Principal in charge of accounting: Head of accounting department:

法定代表人: 主管會計工作負責人: 會計機構負責人:

Kwong Kwan Tong Tan Xuguang Li Xia 譚旭光 鄺焜堂 李霞

Consolidated Income Statement

合併利潤表

January to June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

2017年1-6月(人民幣元)

		January to June	January to June
	Note V	2017	2016
	附註五	2017年1-6月	2016年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
			(Restated)
			(經重述)
營業收入	48	72,313,265,590.11	42,561,385,767.87
減:營業成本	48	56,987,411,183.56	32,828,282,775.13
税金及附加	49	373,189,991.32	144,644,235.74
銷售費用	50	5,027,424,399.09	3,493,523,150.15
管理費用	51	4,593,093,284.43	3,770,522,575.48
財務費用	52	368,716,470.81	88,157,176.89
資產減值損失	53	953,074,047.47	348,305,770.72
加:公允價值變動損益	54	142,460,083.61	(86,225,051.26)
投資收益	55	135,204,722.57	82,977,065.51
其中:對聯營企業			
和合營企業	業的		
投資收益		120,804,392.87	68,609,558.56
其他收益	56	39,869,770.84	
營業利潤		4,327,890,790.45	1,884,702,098.01
加:營業外收入	57	127,955,983.33	259,992,613.54
其中: 非流動資產			
處置利得		11,064,724.33	12,756,663.81
減:營業外支出	58	72,550,181.24	41,865,290.89
其中:非流動資產			
處置損失		16,097,329.24	7,333,106.34
利潤總額	59	4,383,296,592.54	2,102,829,420.66
減:所得税費用	60	907,205,448.79	481,655,957.09
淨利潤		3,476,091,143.75	1,621,173,463.57
歸屬於母公司股東的淨和	·····································		
		2,650,042,739.83	1,071,175,304.71
少數股東損益		826,048,403.92	549,998,158.86
	減:營稅銷官財資公投其 人類 資利 資利 資子 人名	營業 收入	Note V

The financial statements have been signed by:

財務報表由以下人士簽署:

Legal Representative: Principal in charge of accounting:

法定代表人: 主管會計工作負責人:

Tan Xuguang Kwong Kwan Tong

譚旭光 鄺焜堂 Head of accounting department:

會計機構負責人:

Li Xia

李霞

Consolidated Income Statement (Continued)

January to June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

合併利潤表(續)

2017年1-6月(人民幣元)

		Note V 附註五	January to June 2017 2017年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January to June 2016 2016年1-6月 (Unaudited) (未經審核) (Restated) (經重述)
Net other comprehensive income after tax Net other comprehensive income attributable to shareholders of the parent after tax Incl: Those other comprehensive income not to be reclassified into profit or loss in subsequent periods	其他綜合收益的税後淨額 歸屬於母公司股東的 其他綜合收益的税後淨額 其中:以後不能重分類進 損益的其他 綜合收益		(754,005,994.31)	(457,546,329.36)
Changes arising from re-measuring net assets or net liabilities of defined benefit plan Share of investee's other comprehensive income not to be reclassified into profit or loss using the equity method	重新計量設定受益 計劃淨負債或 淨資產的變動 權益法下在被投資單 位不能重分類進損 益的其他綜合收益 中所享有的份額		161,064,157.23 1,498,557.20	(408,163,272.19) (28,209.38)
Those other comprehensive income to be reclassified into profit or loss in subsequent periods Share of investee's other comprehensive income to be reclassified into profit or loss using the equity method Changes of fair value of available-for-sale financial assets Effective portion of cashflow from hedging instruments Exchange differences on foreign currency translation	以後為一次 以後		1,850,567.27 4,556,426.85 46,750,523.02 (969,726,225.88)	(1,891,425.81) (27,540,000.00) (189,002.81) (19,734,419.17)
Net other comprehensive income attributable to minority owners after tax	歸屬於少數股東的其他綜合 收益的稅後淨額		(544,391,705.31)	(666,490,783.15)
Total comprehensive income	綜合收益總額		2,177,693,444.13	497,136,351.06
Incl: Total comprehensive income attributable to the shareholders of the parent Total comprehensive income attributable to minority interests	其中: 歸屬於母公司股東的綜合 收益總額 歸屬於少數股東的綜合 收益總額		1,896,036,745.52 281,656,698.61	613,628,975.35
Earnings per share Basic earnings per share Diluted earnings per share	每股收益 基本每股收益 稀釋每股收益	61	0.33 0.33	0.13 0.13

The financial statements have been signed by:

財務報表由以下人士簽署:

會計機構負責人:

Head of accounting department:

Legal Representative:

Principal in charge of accounting:

法定代表人:

主管會計工作負責人:

Tan Xuguang

譚旭光

Kwong Kwan Tong

鄺焜堂

Li Xia 李霞

Consolidated Statement of Changes in Equity 合併股東權益變動表

January to June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

2017年1-6月(人民幣元)

		Equity attributable to shareholders of the parent 貿惠於母公司股東維益					_			
				Other						
		Share	Capital	comprehensive	Special	Surplus	Retained			
(Unaudited)	Note V	capital					earnings	Subtotal		equity
				其他					少數股東	股東權益
(未經審核)	附註五	股本	資本公積	綜合收益	專項儲備	盈餘公積	未分配利潤		權益	
I. At beginning of period 一、 本期期初餘額		3,998,619,278.00	30,139,859.91	(295,101,754.34)	98,711,320.61		27,905,900,916.04	31,738,269,620.22	12,823,400,239.00	44,561,669,859.22
II. Movements in current period 二、 本期增減變動金額										
(I) Total comprehensive income (一) 綜合收益總額		-		(754,005,994.31)			2,650,042,739.83	1,896,036,745.52	281,656,698.61	2,177,693,444.13
(II) Injection and reduction (二) 股東投入和減少資本										
1. Capital injection from shareholders 1. 股東投入資本	43	_	(9,776,743.51)					(9,776,743.51)	2,613,169,531.01	2,603,392,787.50
2. Amount of share-based payment taken 2. 股份支付計入所有										2,003,332,101.30
to owners' equity 權益的金額	43	_	1.188.459.82					1,188,459.82	1,841,633.78	3.030.093.60
3. Amount taken to owners' equity upon 3. 子公司少數股東以										3,030,033.00
capitalization of capital reserve of 本公積轉增責										
minority shareholders of subsidiaries 資本計入股東										
新的全額	43	_	42.667.682.63					42,667,682.63	(42,667,682.63)	
4. Others 4. 其他	47		72,007,002.03					7E,007,00E.03	449,476.80	449,476.80
(III) Profit appropriation (三) 利潤分配										
1. Distribution to owners 1. 對股東的分配	47						(999,654,819.50)	(999,654,819.50)	(394,491,666.16)	(1,394,146,485.66)
(IV) Special reserve (四) 專項儲備	47								(337,731,000.10)	
1. Appropriation during the period 1. 本期提取	45				29,574,905.93			29,574,905.93	13,856,853.14	43,431,759.07
2. Used during the period 2. 本期使用	45				(15,835,724.38)			(15,835,724.38)	(8,683,882.30)	(24,519,606.68)
Z. 中和文用	47									
III. At end of period 三、 本期期末餘額		3,998,619,278.00	64,219,258.85	(1,049,107,748.65)	112,450,502.16		29,556,288,836.37	32,682,470,126.73	15,288,531,201.25	47,971,001,327.98

The financial statements have been signed by:

財務報表由以下人士簽署:

Principal in charge of accounting: Legal Representative:

法定代表人: 主管會計工作負責人:

Tan Xuguang Kwong Kwan Tong

譚旭光 鄺焜堂 Head of accounting department:

會計機構負責人:

Li Xia 李霞

Consolidated Statement of Changes in Equity (Continued)

合併股東權益變動表(續)

January to June 2016 (Expressed in Renminbi Yuan)

2016年1-6月(人民幣元)

Equity attributable to shareholders of the parent

歸屬於母公司股東權益

		四周所守公司以不准皿								
				Other						
(Unaudited)		Share	Capital	comprehensive	Special	Surplus	Retained		Minority	Total
(Restated)	Note V	capital	reserve	income	reserve	reserve	earnings	Subtotal	interests	equity
(未經審核)				其他					少數	股東權益
(經重並)	附註五	股本	資本公積	綜合收益	專項儲備	盈餘公積	未分配利潤	小計	股東權益	合計
I. At end of previous year -、上年年	未餘額	3,998,619,278.00	27,883,109.16	(502,508,673.78)	78,839,437.56	1,207,988,900.22	26,918,633,619.95	31,729,455,671.11	9,997,027,915.46	41,726,483,586.57
Add: Business combination under common 加:	同一控制下企業合併									
control		-	199,002,149.07	-	-	-	11,500,215.46	210,502,364.53	-	210,502,364.53
II. At beginning of period 二、 本期期	初餘額	3,998,619,278.00	226,885,258.23	(502,508,673.78)	78,839,437.56	1,207,988,900.22	26,930,133,835.41	31,939,958,035.64	9,997,027,915.46	41,936,985,951.10
III. Movements in current period 三、 本期增	減變動金額									
(l) Total comprehensive income $(-)$	綜合收益總額	-	-	(457,546,329.36)	-	-	1,071,175,304.71	613,628,975.35	(116,492,624.29)	497,136,351.06
(II) Injection and reduction (\equiv)	股東投入和減少資本									
1. Capital injection from shareholders	1. 股東投入資本	-	-	-	-	-	-	-	5,845,418.37	5,845,418.37
2. Amount of share-based payment taken	2. 股份支付計入所有者									
to owners' equity	權益的金額	-	913,983.75	-	-	-	-	913,983.75	1,475,516.25	2,389,500.00
3. Business combination under common	3. 同一控制下企業合併									
control		-	1,365,379.35	-	-	-	-	1,365,379.35	-	1,365,379.35
4. Acquisition of minority interests	4. 收購少數股東權益 43	-	17,551,777.12	-	-	-	-	17,551,777.12	(37,025,755.76)	(19,473,978.64)
5. Others	5. 其他	-	29,247.14	-	-	-	-	29,247.14	-	29,247.14
(III) Profit appropriation (Ξ)	利潤分配									
Distribution to owners	1. 對股東的分配 47	-	-	-	-	-	(399,861,927.80)	(399,861,927.80)	(356,196,161.46)	(756,058,089.26)
(IV) Special reserve (四)	專項儲備									
1. Appropriation during the period	1. 本期提取 45	-	-	-	24,262,991.22	-	-	24,262,991.22	12,217,340.32	36,480,331.54
Used during the period	2. 本期使用 45	-	_	-	(11,298,908.32)	-	-	(11,298,908.32)	(6,800,264.70)	(18,099,173.02)
IV. At end of period 四、本期期末	餘額	3,998,619,278.00	246,745,645.59	(960,055,003.14)	91,803,520.46	1,207,988,900.22	27,601,447,212.32	32,186,549,553.45	9,500,051,384.19	41,686,600,937.64

The financial statements have been signed by:

財務報表由以下人士簽署:

Legal Representative:

Principal in charge of accounting:

Head of accounting department:

法定代表人:

主管會計工作負責人:

會計機構負責人:

Tan Xuguang 譚旭光

Kwong Kwan Tong

Li Xia

鄺焜堂

李霞

Consolidated Cash Flow Statement

合併現金流量表

January to June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

2017年1-6月(人民幣元)

			Note V 附註五	January to June 2017 2017年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January to June 2016 2016年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
					(Restated)
_					(經重述) ———
l.	CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES — \	經營活動產生的 現金流量			
	Cash received from sales of goods or rendering of services Refunds of taxes	銷售商品、提供勞務 收到的現金 收到的税費返還		56,500,209,608.67 144,515,582.89	34,144,229,570.80 140,680,417.31
	Other cash received relating to operating activities	收到其他與經營活動 有關的現金	62	496,159,099.51	504,287,332.60
	Subtotal of cash inflows from operating activities	經營活動現金流入小	<u></u>	57,140,884,291.07	34,789,197,320.71
	Cash paid for goods and services	購買商品、接受勞務 支付的現金		32,423,330,883.44	19,052,007,835.94
	Cash paid to and on behalf of employees	支付給職工以及為 職工支付的現金		12,037,011,635.38	8.024.064.590.36
	Cash paid for all types of taxes Other cash paid relating to operating activities	支付的各項税費支付其他與經營		3,735,901,725.23	1,934,763,055.11
	other cash para relating to operating activates	活動有關的現金	62	4,178,852,633.78	3,713,198,046.43
	Subtotal of cash outflows from operating activities	經營活動現金流出小	†	52,375,096,877.83	32,724,033,527.84
	Net cash flows from operating activities	經營活動產生的 現金流量淨額	63	4,765,787,413.24	2,065,163,792.87
II.	CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES \	投資活動產生的			
	Cash received from sale of investments Cash received from return on investments	現金流量 收回投資收到的現金 取得投資收益		2,276,000,000.00	331,000,403.00
	Net cash received from disposal of fixed assets,	收到的現金 處置固定資產、無形		77,909,801.10	53,423,333.38
	intangible assets and other long-term assets	資產和其他長期資 收回的現金淨額	產	21,558,169.23	366,979,582.66
	Other cash received relating to investing activities	收到其他與投資 活動有關的現金	(2)		·
			62	20,020,630.05	63,842,608.75
	Subtotal of cash inflows from investing activities	投資活動現金流入小	T	2,395,488,600.38	815,245,927.79
	Cash paid for acquisition of fixed assets, intangible assets and other long-term assets	購建固定資產、無形 資產和其他長期 資產支付的現金		1,091,604,785.74	2,134,964,891.82
	Cash paid for acquisition of investments Net cash paid for acquisition of subsidiaries and	投資支付的現金取得子公司及其他營		2,707,782,338.86	1,053,023,294.00
	other business units Net cash paid for disposal of subsidiaries	單位支付的現金淨處置子公司及其他營	業		198,252,189.60
	and other business units Other cash paid relating to investing activities	單位支付的現金淨 支付的其他與投資活			37,959,549.54
		有關的現金		128,257,290.00	11,888,997.23
	Subtotal of cash outflows from investing activities	投資活動現金流出小	Ħ	3,927,644,414.60	3,436,088,922.19
	Net cash flows from investing activities	投資活動產生的 現金流量淨額		(1,532,155,814.22)	(2,620,842,994.40)

The financial statements have been signed by:

Legal Representative: 法定代表人:

Tan Xuguang 譚旭光

Principal in charge of accounting: 主管會計工作負責人:

Kwong Kwan Tong 鄺焜堂

財務報表由以下人士簽署:

Head of accounting department: 會計機構負責人:

Li Xia 李霞

Consolidated Cash Flow Statement (Continued)

January to June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

合併現金流量表(續)

2017年1-6月(人民幣元)

			Note V 附註五	January to June 2017 2017年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January to June 2016 2016年1-6月 (Unaudited) (未經審核) (Restated) (經重述)
III.	Cash received from capital contributions Incl: Cash received by subsidiaries from capital contributions of minority owners	籌資活動產生的 現金流量 吸收投資收到的現金 其中:子公司吸收少數 股東投資收到		2,658,322,964.98	5,845,418.38
	Cash received from borrowings Other cash received relating to financing activities	的現金 取得借款收到的現金 收到其他與籌資活動 有關的現金	62	2,658,322,964.98 16,854,499,975.50 30,899,704.50	5,845,418.38 12,160,939,710.00 99,191,627.95
	Subtotal of cash inflows from financing activities	等資活動現金流入小計	02	19,543,722,644.98	12,265,976,756.33
	Cash repayments of borrowings Cash paid for distribution of dividends or profits and for interest expenses	償還債務支付的現金 分配股利、利潤或償付 利息支付的現金		19,494,866,102.50	9,578,118,858.66
	Incl: Cash paid to minority owners for distribution of dividends or profits by subsidiaries Other cash paid relating to financing activities	其中:子公司支付給 少數股東的 股利、利潤 支付其他與籌資活動有 關的現金	62	393,894,446.62 504,607,023.13	359,136,161.46 69,930,112.63
	Subtotal of cash outflows from financing activities	籌資活動現金流出小計	<u> </u>	20,932,550,528.90	10,627,600,356.26
	Net cash flows from financing activities	等資活動產生的 現金流量淨額		(1,388,827,883.92)	1,638,376,400.07
IV.	EFFECT OF CHANGES IN EXCHANGE RATE ON 四、CASH	匯率變動對現金的影響		(64,645,935.26)	62,344,801.22
V.	NET INCREASE IN CASH AND CASH 五、 EQUIVALENTS Add: Cash and cash equivalents at beginning of period	現金及現金等價物 淨增加額 加:期初現金及 現金等價物餘額		1,780,157,779.84 21,598,831,905.22	1,145,041,999.76 21,154,657,664.43
VI.	CASH AND CASH EQUIVALENTS AT END OF 六、 PERIOD	期末現金及現金等價物餘額	63	23,378,989,685.06	22,299,699,664.19

The financial statements have been signed by:

財務報表由以下人士簽署:

Legal Representative:

Principal in charge of accounting:

主管會計工作負責人:

Head of accounting department:

會計機構負責人:

Tan Xuguang 譚旭光

法定代表人:

Kwong Kwan Tong 鄺焜堂

Li Xia 李霞

Balance Sheet

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

資產負債表

2017年6月30日(人民幣元)

		Note XV	30 June 2017	31 December 2016
ASSETS	資產	附註十五	2017年6月30日	2016年12月31日
			(Unaudited)	(Audited)
			(未經審核)	(經審核)
Current assets	流動資產			
Cash and cash equivalents	貨幣資金	1	9,896,208,187.58	9,759,458,242.20
Notes receivable	應收票據	2	19,095,874,137.46	14,623,284,642.83
Accounts receivable	應收賬款	3	3,852,819,660.24	1,084,606,558.31
Prepayments	預付款項		46,133,823.64	38,432,215.70
Interests receivable	應收利息		40,323,843.75	24,849,593.75
Dividends receivable	應收股利		298,775,803.03	1,530,000.00
Other receivables	其他應收款	4	1,001,566,154.38	1,489,063,940.49
Inventories	存貨	5	1,339,777,913.78	1,748,577,761.12
Other current assets	其他流動資產		1,962,334.99	_
Total current assets	流動資產合計		35,573,441,858.85	28,769,802,954.40
Non-current assets	非流動資產			
Available-for-sale financial assets	可供出售金融資產	6	258,880,000.00	278,880,000.00
Long-term equity investments	長期股權投資	7	11,598,611,995.24	11,151,764,459.25
Investment property	投資性房地產	8	1,140,460,682.32	1,166,754,025.31
Fixed assets	固定資產	9	3,170,846,466.69	2,985,724,485.68
Construction in progress	在建工程		180,871,004.43	580,767,880.05
Disposal of fixed assets	固定資產清理		100,717.28	83,797.30
Intangible assets	無形資產	10	558,710,523.49	529,111,113.62
Goodwill	商譽		579,145,043.76	579,145,043.76
Long-term prepaid expense	長期待攤費用		830,344.00	2,075,842.00
Deferred tax assets	遞延所得税資產		655,955,693.43	318,302,058.45
Other non-current assets	其他非流動資產		792,908,038.89	368,850,638.89
Total non-current assets	非流動資產合計		18,937,320,509.53	17,961,459,344.31
Total assets	資產總計		54,510,762,368.38	46,731,262,298.71

The financial statements have been signed by:

財務報表由以下人士簽署:

Legal Representative: Principal in charge of accounting: Head of accounting department:

法定代表人: 主管會計工作負責人: 會計機構負責人:

Kwong Kwan Tong Tan Xuguang Li Xia

鄺焜堂 譚旭光 李霞

Balance Sheet (Continued)

資產負債表(續)

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

2017年6月30日(人民幣元)

		Note XV	30 June 2017	31 December 2016
LIABILITIES AND EQUITY	負債和股東權益	附註十五	2017年6月30日	2016年12月31日
			(Unaudited)	(Audited)
			(未經審核)	(經審核)
Current liabilities	流動負債			
Notes payable	應付票據		5,267,386,968.61	4,660,241,509.23
Accounts payable	應付賬款		8,615,197,566.72	5,379,491,386.62
Advances from customers	預收款項		35,048,531.66	64,399,135.60
Payroll payable	應付職工薪酬	11	723,363,799.21	588,459,341.07
Taxes payable	應交税費	12	456,154,452.78	505,716,425.54
Dividend payable	應付股利		999,654,819.50	-
Other payables	其他應付款		2,887,584,299.58	1,788,661,736.46
Other current liabilities	其他流動負債	13	1,146,407,589.87	725,109,205.14
Total current liabilities	流動負債合計		20,130,798,027.93	13,712,078,739.66
Non-current liabilities	非流動負債			
Long term payroll payable	長期應付職工薪酬		23,705,017.54	31,887,561.60
Special payables	專項應付款		20,000,000.00	20,000,000.00
Deferred income	遞延收益	14	450,431,634.45	437,331,723.04
Total non-current liabilities	非流動負債合計		494,136,651.99	489,219,284.64
Total liabilities	負債合計		20,624,934,679.92	14,201,298,024.30
Shareholders' equity	股東權益			
Share capital	股本		3,998,619,278.00	3,998,619,278.00
Capital reserve	資本公積		1,003,313,374.62	1,003,313,374.62
Other comprehensive income	其他綜合收益		28,220,000.00	45,220,000.00
Special reserve	專項儲備		55,591,338.28	50,137,320.74
Surplus reserve	盈餘公積		1,520,020,449.71	1,520,020,449.71
Retained earnings	未分配利潤		27,280,063,247.85	25,912,653,851.34
Total shareholders' equity	股東權益合計		33,885,827,688.46	32,529,964,274.41
Total liabilities and shareholders' equity	負債和股東權益總計		54,510,762,368.38	46,731,262,298.71

The financial statements have been signed by:

財務報表由以下人士簽署:

Legal Representative: Principal in charge of accounting: Head of accounting department:

主管會計工作負責人: 法定代表人: 會計機構負責人:

Li Xia Tan Xuguang Kwong Kwan Tong 鄺焜堂 李霞 譚旭光

Income Statement

January to June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

利潤表

2017年1-6月(人民幣元)

		Note XV 附註十五	January to June 2017 2017年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January to June 2016 2016年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
Revenue	營業收入	15	18,346,175,915.73	8,835,969,888.54
Less: Cost of sales	減:營業成本	15	13,982,037,504.80	6,914,542,810.91
Taxes and surcharges	税金及附加		159,094,693.60	69,302,705.78
Distribution and selling expenses	銷售費用		833,454,516.71	399,804,227.00
General and administrative expenses	管理費用		917,548,087.35	657,610,906.55
Finance expenses	財務費用		(54,287,993.99)	(49,833,064.88)
Impairment loss of assets	資產減值損失		148,452,692.05	42,349,364.45
Add: Investment income	加:投資收益	16	335,235,641.16	21,575,413.19
Incl: Share of profit of associates and jointly-controlled enterprises	其中:對聯營企業 和合營企業			
	的投資收益		24,288,840.34	18,250,618.86
Other income	其他收益		8,419,655.46	_
Operating profit	營業利潤		2,703,531,711.83	823,768,351.92
Add: Non-operating income	加:營業外收入		2,795,490.43	21,515,116.48
Incl: Gain on disposal of	其中:非流動資產處置	<u>1</u> -		
non-current assets	利得		1,165,698.81	6,771,497.85
Less: Non-operating expenses	減:營業外支出		540,950.91	2,638,903.60
Incl: Loss on disposal of	其中:非流動資產處			
non-current assets	置損失		14,242.07	27,023.60
Total profit	利潤總額	17	2,705,786,251.35	842,644,564.80
Less: Income tax expenses	減:所得税費用	18	338,722,035.34	112,465,198.33
Net profit	淨利潤		2,367,064,216.01	730,179,366.47
Net other comprehensive income after tax	其他綜合收益的稅後淨額			
Those other comprehensive income to be	以後將重分類進損益的			
reclassified into profit or loss change of fair	其他綜合收益可供出 <mark>的</mark>	Ė		
value of available-for-sale financial assets	金融資產公允價值變重	th control of the con	(17,000,000.00)	(27,540,000.00)
Total comprehensive income	綜合收益總額		2,350,064,216.01	702,639,366.47

The financial statements have been signed by:

財務報表由以下人士簽署:

Legal Representative: Principal in charge of accounting:

主管會計工作負責人: 法定代表人:

Kwong Kwan Tong

鄺焜堂

Head of accounting department:

會計機構負責人:

Li Xia 李霞

譚旭光

Tan Xuguang

Statement of Changes in Equity

January to June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

股東權益變動表

2017年1-6月(人民幣元)

•	audited) 理審核)	Share capital 股本	Capital reserve 資本公積	Other comprehensive income 其他綜合收益	Special reserve 專項儲備	Surplus reserve 盈餘公積	Retained earnings 未分配利潤	Total equity 股東權益合計
l.	At beginning of period 一、 本期期初餘額	3,998,619,278.00	1,003,313,374.62	45,220,000.00	50,137,320.74	1,520,020,449.71	25,912,653,851.34	32,529,964,274.41
II.	Movements in current period 二、本期增減變動金額 (I) Total comprehensive income (一) 綜合收益總額	-		(17,000,000.00)			2,367,064,216.01	2,350,064,216.01
	(II) Profit appropriation (二) 利潤分配 1. Distribution to owners 1. 對股東的分配 (III) Special reserve (三) 專項儲備	-					(999,654,819.50)	(999,654,819.50)
	1. Appropriation during the period				7,421,469.69 (1,967,452.15)			7,421,469.69 (1,967,452.15)
III.	At end of period 三、 本期期末餘額	3,998,619,278.00	1,003,313,374.62	28,220,000.00	55,591,338.28	1,520,020,449.71	27,280,063,247.85	33,885,827,688.46

January to June 2016 (Expressed in Renminbi Yuan)

2016年1-6月(人民幣元)

						Other				
						comprehensive				
(Una	audited)		Share capital	Capital reserve	income	Special reserve	Surplus reserve	Retained earnings	Total equity
(未	經審核)		股本	資本公積	其他綜合收益	專項儲備	盈餘公積	未分配利潤	股東權益合計
l.	At b	eginning of period	一、 本期期初餘額	3,998,619,278.00	1,011,431,890.64	50,320,000.00	43,771,198.92	1,221,269,763.04	24,023,621,526.87	30,349,033,657.47
П.	Mov	ements in current period	二、 本期增減變動金額							
	(I)	Total comprehensive income	(一) 綜合收益總額	-	-	(27,540,000.00)	-	-	730,179,366.47	702,639,366.47
	(II)	Injection and reduction	(二)股東投入及減少資本							
		1. Others	1. 其他	-	29,247.15	-	-	-	-	29,247.15
	(III)	Profit appropriation	(三) 利潤分配							
		1. Distribution to owners	1. 對股東的分配	-	-	-	-	-	(399,861,927.80)	(399,861,927.80)
	(IV)	Special reserve	(四) 專項儲備							
		1. Appropriation during the period	1. 本期提取	-	-	-	5,646,561.74	-	-	5,646,561.74
		2. Used during the period	2. 本期使用	-	-	-	(2,006,685.38)	-	-	(2,006,685.38)
Ⅲ.	At e	nd of period	三、 本期期末餘額	3,998,619,278.00	1,011,461,137.79	22,780,000.00	47,411,075.28	1,221,269,763.04	24,353,938,965.54	30,655,480,219.65

The financial statements have been signed by:

財務報表由以下人士簽署:

Legal Representative: Principal in charge of accounting: Head of accounting department:

法定代表人: 主管會計工作負責人: 會計機構負責人:

Tan Xuguang Kwong Kwan Tong Li Xia 譚旭光 鄺焜堂 李霞

Cash Flow Statement

January to June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

現金流量表

2017年1-6月(人民幣元)

			Note XV 附註十五	January to June 2017 2017年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January to June 2016 2016年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
l.	CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES — 、	經營活動產生的 現金流量			
	Cash received from sales of goods or rendering of services Other cash received relating to operating	銷售商品、提供勞務 收到的現金 收到其他與經營活動		12,652,804,553.80	5,676,089,959.64
	activities	有關的現金		70,003,465.66	204,642,378.06
	Subtotal of cash inflows from operating activities	經營活動現金流入小計		12,722,808,019.46	5,880,732,337.70
	Cash paid for goods and services Cash paid to and on behalf of employees	購買商品、接受勞務 支付的現金 支付給職工以及為		8,910,014,112.42	5,099,766,750.71
	Cash paid for all types of taxes Other cash paid relating to operating activities	職工支付的現金 支付的各項税費 支付其他與經營活動		643,516,316.91 1,852,871,467.72	538,042,533.80 670,327,381.01
	can take para takeng to operating account	有關的現金		324,887,883.62	293,613,929.76
	Subtotal of cash outflows from operating activities	經營活動現金流出小計		11,731,289,780.67	6,601,750,595.28
	Net cash flows from operating activities	經營活動產生的 現金流量淨額	19	991,518,238.79	(721,018,257.58)
II.	CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES \	投資活動產生的 現金流量			
	Cash received from sale of investments Cash received from return on investments	收回投資收到的現金 取得投資收益收到的 現金		- 128,333,128.21	100,000,000.00 3,060,000.00
	Net cash received from disposal of fixed assets, intangible assets and other long-term assets	處置固定資產、無形 資產和其他長期 資產收回的現金淨額		678,054.48	248.00
	Other cash received relating to investing activities	收到其他與投資活動 有關的現金		10,000,000.00	30,000,000.00
	Subtotal of cash inflows from investing activities	投資活動現金流入小計		139,011,182.69	133,060,248.00
	Cash paid for acquisition of fixed assets, intangible assets and other long-term assets Cash paid for acquisition of investments	購建固定資產、 無形資產和其他長期 資產支付的現金 投資支付的現金		165,810,197.93 422,558,695.65	203,292,668.05 420,258,400.00
	Other cash paid relating to investing activities	支付的其他與投資活動有關的現金		422,338,693.63	420,230,400.00
	Subtotal of cash outflows from investing activities	投資活動現金流出小計		1,012,426,293.58	623,551,068.05
	Net cash flows from investing activities	投資活動產生的 現金流量淨額		(873,415,110.89)	(490,490,820.05)

The financial statements have been signed by:

Legal Representative: 法定代表人:

Tan Xuguang 譚旭光

Principal in charge of accounting: 主管會計工作負責人:

Kwong Kwan Tong 鄺焜堂

財務報表由以下人士簽署:

Head of accounting department: 會計機構負責人:

Li Xia 李霞

Cash Flow Statement (Continued)

January to June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

現金流量表(續)

2017年1-6月(人民幣元)

				Note XV 附註十五	January to June 2017 2017年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January to June 2016 2016年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
III.	Cash flows from financing activities \equiv		資活動產生的 現金流量			
	Other cash received relating to financing activities		到其他與籌資活動 有關的現金			29,247.15
	Subtotal of cash inflows from financing activities	籌	資活動現金流入小計			29,247.15
	Other cash paid relating to financing activities		付其他與籌資活動有 關的現金			_
	Subtotal of cash outflows from financing activities	籌	資活動現金流出小計			_
	Net cash flows from financing activities		資活動產生的 現金流量淨額			29,247.15
IV.	EFFECT OF CHANGES IN EXCHANGE RATE 四 ON CASH	、匯	率變動對現金的影響		14,196.77	17,704.37
V.	NET INCREASE/(DECREASE) IN CASH AND 五 CASH EQUIVALENTS Add: Cash and cash equivalents at beginning of period		金及現金等價物 淨增加/(減少) :期初現金及現金 等價物餘額		118,117,324.67 9,744,275,681.71	(1,211,462,126.11)
VI.	CASH AND CASH EQUIVALENTS AT END OF A		表現金及現金 等價物餘額	20	9,862,393,006.38	11,217,907,721.54

The financial statements have been signed by:

法定代表人:

財務報表由以下人士簽署:

Legal Representative: Principal in charge of accounting:

主管會計工作負責人:

Head of accounting department:

會計機構負責人:

Kwong Kwan Tong Tan Xuguang Li Xia 譚旭光 鄺焜堂 李霞

Notes to Financial Statements

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

I. Corporate Background

Weichai Power Co., Ltd. (the "Company") is a joint stock company limited by shares incorporated in Shandong, the People's Republic of China. It was established on 23 December 2002.

The RMB ordinary A shares and overseas listed foreign H shares issued by the Company were listed on the Shenzhen Stock Exchange and The Stock Exchange of Hong Kong Limited, respectively. The registered address of the Company's headquarters is 197, Section A, Fu Shou East Street, High Technology Industrial Development Zone, Weifang, Shandong Province. The Company operates in the transportation equipment manufacturing industry. The approved scope of operations of the Company covers: Design, development, production, sale, repair, import and export of diesel engines and auxiliary products; automobile, automobile axle and components, gear boxes and components and other automobile components, hydraulic pumps, hydraulic motors, hydraulic valves, gears and gear transmission devices, ancillary casting and casting products of hydraulic components, internal combustion engines, newenergy powertrain systems and ancillary products; technical consultation and technical services; leasing of self-owned houses; sale of steel; business management service; forklift trucks production, warehousing technology and supply chain solution services. For the aforesaid business scopes, operating permit(s) should be held for those operations requiring administrative permission.

Weichai Group Holdings Limited and Shandong Heavy Industry Group Co., Ltd., established in the PRC, are the parent company and ultimate parent company of the Group respectively.

These interim financial statements were approved by the board of directors of the Company on 30 August 2017.

The consolidation scope of consolidated financial statements is determined on the basis of control. Please refer to Note VI for changes this year.

財務報表附註

2017年6月30日(人民幣元)

一、本公司基本情況

濰柴動力股份有限公司(「本公司」)是一家在中華人民共和國山東省註冊的股份有限公司,於2002年12月23日成立。

本公司所發行人民幣普通A股及境外上市 外資H股已分別在深圳證券交易所和香港 聯合交易所有限公司上市。本公司總部計 冊地址位於山東省濰坊市高新技術產業開 發區福壽東街197號甲。本公司所屬行業 為交通運輸設備製造業。本集團主要經營 活動為:柴油機及配套產品,汽車,汽車 車橋及零部件,汽車變速器及零部件以及 其他汽車零部件,液壓泵、液壓馬達、液 壓閥門、齒輪和齒輪傳動裝置、液壓元件 附屬鑄件和鑄造品、內燃機、新能源動力 總成系統及配套產品的設計、開發、生 產、銷售、維修、進出口; 技術諮詢和技 術服務;自有房屋租賃、鋼材銷售、企業 管理服務; 叉車生產、倉庫技術及供應鏈 解決方案服務。以上經營範圍涉及行政許 可的憑許可證經營。

本集團的母公司和最終母公司為於中國成立的濰柴控股集團有限公司和山東重工集團有限公司。

本中期財務報表業經本公司董事會於2017 年8月30日決議批准。

合併財務報表的合併範圍以控制為基礎確 定,本期變化情況參見附註六。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Preparation basis of the financial statements

These interim financial statements have been prepared in accordance with Accounting Standards for Business Enterprises - No. 32 Interim Financial Reporting issued by the Ministry of Finance (the "MOF").

These interim financial statements include selected explanatory notes, which are provided for easy understanding of the Group's important events and transactions leading to its financial position and change of results of operations since the financial statements for the year 2016. These selected notes do not include all information and disclosures required under the Accounting Standards for Business Enterprises for a full set of financial statements. As such, these statements shall be read in conjunction with the financial statements for the year 2016.

The interim financial statements are presented on a going concern basis.

Other than certain financial instruments, these financial statements have been prepared at historical costs. Non-current assets classified as heldfor-sale and assets under disposal group classified as held-to-sale are carried at the lower of fair value less foreseeable expenses or original carrying amount upon satisfying conditions for held-for-sale. If the assets are impaired, corresponding provisions for impairment shall be made according to relevant provisions.

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 **Accounting Estimates**

Accounting policies and accounting estimates are formulated based on the actual characteristics of production and operation. These are reflected in the classification of leases, provision for bad debts in respect of receivables, classification of fixed assets and depreciation estimation, classification of intangible assets and long-term pre-paid expenses and estimation of amortization.

Accounting year

The accounting year of the Group is from 1 January to 31 December of each calendar year. This accounting period is from 1 January to 30 June.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

二、財務報表的編製基礎

本中期財務報表根據財政部頒布的《企業會 計準則第32號一中期財務報告》的要求編 製。

本中期財務報表包括選取的説明性附註, 這些附註有助於理解本集團自2016年度財 務報表以來財務狀況和業績變化的重要事 件和交易。這些選取的附許不包括根據企 業會計準則的要求而編製一套完整的財務 報表所需的所有信息和披露內容,因此需 要和本集團2016年度財務報表一並閱讀。

本中期財務報表以持續經營為基礎列報。

編製本財務報表時,除某些金融工具外, 均以歷史成本為計價原則。劃分為持有待 售的非流動資產及劃分為持有待售的處置 組中的資產,按公允價值減去預計費用後 的金額,以及符合持有待售條件時的原賬 面價值,取兩者孰低計價。資產如果發生 減值,則按照相關規定計提相應的減值準 備。

本集團根據實際生產經營特點制定了具體 會計政策和會計估計,主要體現在租賃的 分類、應收款項壞賬準備的計提、固定資 產分類及折舊估計、無形資產和長期待攤 費用的分類和攤銷估計。

1. 會計期間

本集團會計年度採用公曆年度,即每 年自1月1日起至12月31日止。本會 計期間為自1月1日至6月30日止。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 Accounting Estimates (Continued)

Functional currency

The functional currency of the Company and the currency used in preparing the financial statements were Renminbi. The amounts in the financial statements were denominated in Renminbi, unless otherwise stated.

The subsidiaries, jointly controlled enterprises and associates of the Company may determine their own functional currencies based on the major economic environment in which they operate the business. In preparation of financial statements, their functional currencies shall be translated into Renminbi.

Business combination

A business combination is a transaction or event that brings together two or more separate entities into one reporting entity. Business combinations are classified into business combinations involving entities under common control and business combinations not involving entities under common control.

Business combinations involving entities under common control

A business combination involving entities under common control is a business combination in which all of the combining entities are ultimately controlled by the same party or parties both before and after the combination, and that control is not transitory. For a business combination involving entities under common control, the party that, on the combination date, obtains control of another entity participating in the combination is the absorbing party, while that other entity participating in the combination is the party being absorbed. Combination date is the date on which the absorbing party effectively obtains control of the party being absorbed.

Assets and liabilities that are obtained by the absorbing party in a business combination involving entities under common control, including goodwill arising from the acquisition of the party being absorbed by the ultimate controller, shall be accounted for on the basis of the carrying amounts on the financial statements of the ultimate controller at the combination date. The difference between the carrying amount of the net assets obtained and the carrying amount of the consideration paid for the combination (or the aggregate face value of shares issued as consideration) shall be adjusted to share premium under capital reserve. If the capital reserve is not sufficient to absorb the difference, any excess shall be adjusted against retained earnings.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

記賬本位幣 2.

本公司記賬本位幣和編製本中期財務 報表所採用的貨幣均為人民幣。除有 特別説明外,均以人民幣元為單位表 示。

本公司下屬子公司、合營企業及聯營 企業,根據其經營所處的主要經濟環 境自行決定其記賬本位幣,編製財務 報表時折算為人民幣。

3. 企業合併

企業合併,是指將兩個或兩個以上單 獨的企業合併形成一個報告主體的交 易或事項。企業合併分為同一控制下 企業合併和非同一控制下企業合併。

同一控制下企業合併

參與合併的企業在合併前後均受同一 方或相同的多方最終控制,且該控制 並非暫時性的,為同一控制下的企業 合併。同一控制下的企業合併,在合 併日取得對其他參與合併企業控制權 的一方為合併方,參與合併的其他企 業為被合併方。合併日,是指合併方 實際取得對被合併方控制權的日期。

合併方在同一控制下企業合併中取得 的資產和負債(包括最終控制方收購 被合併方而形成的商譽),按合併日 在最終控制方財務報表中的賬面價值 為基礎進行相關會計處理。合併方取 得的淨資產賬面價值與支付的合併對 價的賬面價值(或發行股份面值總額) 的差額,調整資本公積中的股本溢 價,不足沖減的則調整留存收益。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 **Accounting Estimates (Continued)**

Business combination (Continued)

Business combinations not involving entities under common control

A business combination not involving entities under common control is a business combination in which all of the combining entities are not ultimately controlled by the same party or parties both before and after the combination. For a business combination not involving entities under common control, the party that, on the acquisition date, obtains control of another entity participating in the combination is the acquirer, while that other entity participating in the combination is the acquiree. Acquisition date refers to the date on which the acquirer effectively obtains control of the acquiree.

The acquirer shall measure the acquiree's identifiable assets, liabilities and contingent liabilities acquired in the business combination not involving entities under common control at their fair values on the acquisition date.

The excess of the sum of the consideration paid (or equity securities issued) for business combination and equity interests in the acquiree held prior to the date of acquisition over the share of the attributable net identifiable assets of the acquiree, measured at fair value, was recognized as goodwill, which is subsequently measured at cost less cumulative impairment loss. In case the fair value of the sum of the consideration paid (or equity securities issued) and equity interests in the acquiree held prior to the date of acquisition is less than the fair value of the share of the attributable net identifiable assets of the acquiree, a review of the measurement of the fair values of the identifiable assets, liabilities and contingent liabilities, the consideration paid for the combination (or equities securities issued) and the equity interests in the acquiree held prior to the date of acquisition is conducted. If the review indicates that the fair value of the sum of the consideration paid (or equities securities issued) and equity interests in the acquiree held prior to the date of acquisition is indeed less than the fair value of the share of the attributable net identifiable assets of the acquiree, the difference is recognized in current profit or loss.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

3. 企業合併(續)

非同一控制下的企業合併

參與合併的企業在合併前後不受同一 方或相同的多方最終控制的,為非同 一控制下的企業合併。非同一控制下 的企業合併,在購買日取得對其他參 與合併企業控制權的一方為購買方, 參與合併的其他企業為被購買方。購 買日,是指購買方實際取得對被購買 方控制權的日期。

非同一控制下企業合併中所取得的被 購買方可辨認資產、負債及或有負債 在收購日以公允價值計量。

支付的合併對價的公允價值(或發行 的權益性證券的公允價值)與購買日 之前持有的被購買方的股權的公允價 值之和大於合併中取得的被購買方可 辨認淨資產公允價值份額的差額,確 認為商譽,並以成本減去累計減值損 失進行後續計量。支付的合併對價的 公允價值(或發行的權益性證券的公 允價值)與購買日之前持有的被購買 方的股權的公允價值之和小於合併中 取得的被購買方可辨認淨資產公允價 值份額的,首先對取得的被購買方各 項可辨認資產、負債及或有負債的公 允價值以及支付的合併對價的公允價 值(或發行的權益性證券的公允價值) 及購買日之前持有的被購買方的股權 的公允價值的計量進行覆核,覆核後 支付的合併對價的公允價值(或發行 的權益性證券的公允價值)與購買日 之前持有的被購買方的股權的公允價 值之和仍小於合併中取得的被購買方 可辨認淨資產公允價值份額的,其差 額計入當期損益。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 Accounting Estimates (Continued)

Business combination (Continued)

Business combinations not involving entities under common control (Continued)

For a business combination involving enterprises not under common control and achieved in stages, the Group remeasures its previouslyheld equity interest in the acquiree to its fair value at the acquisition date. The difference between the fair value and the carrying amount is recognized as investment income for the current period; the amount recognized in other comprehensive income using the equity method and relating to the previously-held equity interest in the acquiree shall be accounted for in accordance with the same accounting treatment for direct disposal of relevant asset or liability by investee. Movement of other owners' equity (excluding net profit or loss, other comprehensive income and profit distribution) shall be transferred to profit or loss for the current period to which the acquisition date belongs.

Consolidated financial statements

The consolidation scope of consolidated financial statements is determined on the basis of control, including the financial statements for the half year ended 30 June 2017 of the Company and all of its subsidiaries. A subsidiary is an entity that is controlled by the Company, including separable parts of an enterprise or investee and structured entities controlled by the Company, etc.

In preparation of consolidated financial statements, the subsidiaries use the same accounting period and accounting policies as those of the Company. When the accounting policies of a subsidiary are different from those of the Company, the Company shall make adjustments to the financial statements of the subsidiary based on its own accounting policies. All intra-group assets, liabilities, equity, income, expenses and cash flows resulting from intra-group transactions are eliminated on consolidation in full.

Where the amount of losses of a subsidiary attributable to the minority shareholders in the current period exceeds their share of the opening balance of owner's equity of the subsidiary, the excess shall be allocated against minority interests.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

3. 企業合併(續)

非同一控制下的企業合併(續)

通過多次交易分步實現非同一控制下 企業合併的,對於購買日之前持有的 被購買方的股權,按照該股權在購買 日的公允價值進行重新計量,公允價 值與其賬面價值的差額計入當期投資 收益;購買日之前持有的被購買方的 股權涉及權益法核算下的其他綜合收 益的,採用與被投資單位直接處置相 關資產或負債相同的基礎進行會計處 理,除淨損益、其他綜合收益和利潤 分配外的其他股東權益變動,轉為購 買日所屬當期損益。

4. 合併財務報表

合併財務報表的合併範圍以控制為基 礎確定,包括本公司及全部子公司截 至2017年6月30日止半年度的財務報 表。子公司,是指被本公司控制的主 體(含企業、被投資單位中可分割的 部分,以及本公司所控制的結構化主 體等)。

編製合併財務報表時,子公司採用與 本公司一致的期間和會計政策,對子 公司可能存在的與本公司不一致的會 計政策,已按照本公司的會計政策調 整一致。本集團內部各公司之間的所 有交易產生的資產、負債、權益、收 入、費用和現金流量於合併時全額抵 銷。

子公司少數股東分擔的當期虧損超過 了少數股東在該子公司期初股東權益 中所享有的份額的,其餘額仍沖減少 數股東權益。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

4. Consolidated financial statements (Continued)

For subsidiaries acquired through business combinations not involving entities under common control, the operating results and cash flows of the acquiree shall be included in the consolidated financial statements, from the day on which the Group gains control, till the Group ceases the control of it. While preparing the consolidated financial statements, the acquirer shall adjust the subsidiary's financial statements, on the basis of the fair values of the identifiable assets, liabilities and contingent liabilities recognized on the acquisition date.

For subsidiaries acquired through business combinations involving entities under common control, the operating results and cash flows of the acquiree shall be included in the consolidated financial statements from the beginning of the period in which the combination occurs. While preparing the comparative financial statements, adjustments are made to related items in the financial statements for the prior period as if the reporting entity established through combination has been existing since the ultimate controller begins to exercise control.

The Group's control over an investee is re-assessed if change in relevant facts and situations causes changes in one or more of the control substances.

Where there is no loss of control, the change in minority interests is accounted for as equity transaction.

Classification of joint arrangements and joint operation

Joint arrangements are in the form of joint operation or jointly-controlled enterprise. A joint operation is a joint arrangement under which the joint venture parties are entitled to assets and undertake liabilities under the arrangement. A jointly-controlled enterprise is a joint arrangement under which the joint venture parties are only entitled to the net assets under such arrangement.

The following items should be recognized by a joint venture party in relation to its share of profit in the joint operation: solely held assets, as well as jointly held assets according to its share; solely assumed liabilities, as well as jointly assumed liabilities according to its share; income derived from its entitled share of production of the joint operation; income derived from the sales of production of the joint operation according to its share; solely incurred expenses, as well as expenses incurred by the joint operation according to its share.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

4. 合併財務報表(續)

對於通過非同一控制下的企業合併取得的子公司,被購買方的經營成果和現金流量自本集團取得控制權之日起納入合併財務報表,直至本集團對其控制權終止。在編製合併財務報表時,以購買日確定的各項可辨認資產、負債及或有負債的公允價值為基礎對子公司的財務報表進行調整。

對於通過同一控制下的企業合併取得的子公司,被合併方的經營成果和現金流量自合併當期期初納入合併財務報表。編製比較合併財務報表時,對前期財務報表的相關項目進行調整,視同合併後形成的報告主體自最終控制方開始實施控制時一直存在。

如果相關事實和情況的變化導致對控 制要素中的一項或多項發生變化的, 本集團重新評估是否控制被投資方。

不喪失控制權情況下,少數股東權益 發生變化作為權益性交易。

5. 合營安排分類及共同經營

合營安排分為共同經營和合營企業。 共同經營,是指合營方享有該安排相 關資產且承擔該安排相關負債的合營 安排。合營企業,是指合營方僅對該 安排的淨資產享有權利的合營安排。

合營方確認其與共同經營中利益份額 相關的下列項目:確認單獨所持有的 資產,以及按其份額確認共同持有以 資產;確認單獨所承擔的負債;確認 按其份額確認共同承擔的負債;確 被 出售其享有的共同經營產出份額所 生的收入;按其份額確認共同經營 生的收入;按其份額確認共同經營 生的費用,以及按其份額確認共同 發生的費用。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 Accounting Estimates (Continued)

Cash and cash equivalents

Cash comprises the Group's cash on hand and deposits that can be readily withdrawn on demand. Cash equivalents are shortterm, highly liquid investments held by the Group, that are readily convertible to known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value.

Foreign currency operations and foreign currency translation

The Group translates the amount of foreign currency transactions occurred into its functional currency.

Foreign currency transactions are recorded, on initial recognition, in the functional currency, by applying to the foreign currency amount the spot exchange rate prevailing on the transaction dates. At the balance sheet date, foreign currency monetary items are translated using the spot exchange rate prevailing on the balance sheet date. All the resulting differences on settlement and monetary item translation are taken to profit or loss in the current period, except for those relating to foreign currency borrowings specifically for construction and acquisition of qualifying assets, which are capitalized in accordance with the principle of capitalization of borrowing costs. Non-monetary foreign currency items measured at historical cost shall still be translated at the spot exchange rate prevailing on the transaction date, and the amount denominated in the functional currency is not changed. Non-monetary foreign currency items measured at fair value are translated at the spot exchange rate prevailing at the date on which the fair values are determined. The difference thus resulted are recognized in profit or loss for the current period or as other comprehensive income based on the nature of the non-monetary items.

For foreign operations, the Group translates their functional currency amounts into RMB in preparing the financial statements as follows: asset and liability items in the balance sheet are translated using the spot exchange rate at the balance sheet date, and equity items other than "retained earnings" are translated using the spot exchange rate at the date of transactions; revenue and expense items in the income statement are translated using the average exchange rate for the period during which the transactions occur. The resulting foreign currency exchange differences in the financial statement are recognized in other comprehensive income. On disposal of a foreign operation, the component of other comprehensive income relating to that particular foreign operation is recognized in the profit or loss for the current period. If the disposal only involves a portion of a particular foreign operation, the amount is recognized on a pro-rata basis.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

6. 現金及現金等價物

現金,是指本集團的庫存現金以及可 以隨時用於支付的存款; 現金等價 物,是指本集團持有的期限短、流動 性強、易於轉換為已知金額的現金、 價值變動風險很小的投資。

7. 外幣業務和外幣報表折算

本集團對於發生的外幣交易,將外幣 金額折算為記賬本位幣金額。

外幣交易在初始確認時,採用交易發 生日的即期匯率將外幣金額折算為記 賬本位幣金額。於資產負債表日,對 於外幣貨幣性項目採用資產負債表日 即期匯率折算,由此產生的結算和貨 幣性項目折算差額,除屬於與購建符 合資本化條件的資產相關的外幣專門 借款產生的差額按照借款費用資本化 的原則處理之外,均計入當期損益。 以歷史成本計量的外幣非貨幣性項 目,仍採用交易發生日的即期匯率折 算,不改變其記賬本位幣金額。以公 允價值計量的外幣非貨幣性項目,採 用公允價值確定日的即期匯率折算, 由此產生的差額根據非貨幣性項目的 性質計入當期損益或其他綜合收益。

對於境外經營,本集團在編製財務報 表時將其記賬本位幣折算為人民幣: 對資產負債表中的資產和負債項目, 採用資產負債表日的即期匯率折算, 股東權益項目除「未分配利潤」項目 外,其他項目採用發生時的即期匯率 折算;利潤表中的收入和費用項目, 採用交易發生當期平均匯率折算。按 照上述折算產生的外幣財務報表折算 差額,確認為其他綜合收益。處置境 外經營時,將與該境外經營相關的其 他綜合收益轉入處置當期損益,部分 處置按處置比例計算。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 **Accounting Estimates (Continued)**

Foreign currency operations and foreign currency translation (Continued)

Foreign currency cash flows and the cash flows of foreign subsidiaries are translated using the average exchange rate for the period during which the cash flows occur. The effect of exchange rate changes on cash is separately presented as an adjustment item in the cash flow statement.

8. Financial instruments

A financial instrument is any contract that gives rise to a financial asset of one entity and a financial liability or equity instrument of another entity.

Recognition and Derecognition of Financial Instruments

The Group recognizes a financial asset or a financial liability when it becomes a party to the contractual provisions of a financial instrument.

The Group derecognizes a financial asset (or part of a financial asset, or part of a group of similar financial assets), i.e. writes off the financial asset from the account and balance sheet, when the following conditions are met:

- the rights to receive cash flows from the financial asset have expired:
- the Group has transferred its rights to receive cash flows (2) from the financial asset, or has assumed an obligation to pay them in full without material delay to a third party under a "pass-through" arrangement; and either (a) has transferred substantially all the risks and rewards of the ownership of the financial asset, or (b) has neither transferred nor retained substantially all the risks and rewards of the ownership of the financial asset, but has transferred control of the financial asset.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

7. 外幣業務和外幣報表折算 (續)

> 外幣現金流量以及境外子公司現金流 量,採用現金流量發生當期平均匯率 折算。匯率變動對現金影響額作為調 節項目,在現金流量表單獨列報。

金融工具 8.

金融工具,是指形成一個企業的金融 資產,並形成其他單位的金融負債或 權益工具的合同。

金融工具的確認和終止確認 本集團於成為金融工具合同的一方時 確認一項金融資產或金融負債。

滿足下列條件的,終止確認金融資產 (或金融資產的一部分,或一組類似 金融資產的一部分),即從其賬戶和 資產負債表內予以轉銷:

- 收取金融資產現金流量的權利 屆滿;
- 轉移了收取金融資產現金流量 (2) 的權利,或在「過手協議」下承 擔了及時將收取的現金流量全 額支付給第三方的義務; 並且 (a)實質上轉讓了金融資產所有 權上幾乎所有的風險和報酬, 或(b)雖然實質上既沒有轉移也 沒有保留金融資產所有權上幾 乎所有的風險和報酬,但放棄 了對該金融資產的控制。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 Accounting Estimates (Continued)

Financial instruments (Continued)

Recognition and Derecognition of Financial Instruments (Continued)

If the underlying obligation of a financial liability has been discharged or cancelled or has expired, the financial liability is derecognized. If an existing financial liability is replaced by the same creditor with a new financial liability that has substantially different terms, or if the terms of an existing financial liability are substantially revised, such replacement or revision is accounted for as the derecognition of the original liability and the recognition of a new liability, and the resulting difference is recognized in profit or loss for the current period.

Regular way purchase or sale of financial assets are recognized and derecognized using trade date accounting. Regular way purchase or sale of financial assets refers to that the financial assets are delivered to or by the Group under the terms of a contract within a period as specified by law or general practice. The trade date is the date on which the Group undertakes to buy or sell a financial asset.

Classification and Measurement of Financial Assets

Financial assets are, on initial recognition, classified into the following categories: financial assets at fair value through profit or loss, held-to-maturity investments, loans and receivables, availablefor-sale financial assets and derivatives designated as effective hedging instruments. A financial asset is recognized initially at fair value. In the case of financial assets at fair value through profit or loss, relevant transaction costs are directly charged to the profit and loss of the current period; transaction costs relating to financial assets of other categories are included in the amount initially recognized.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

8. 金融工具(續)

金融工具的確認和終止確認(續)

如果金融負債的責任已履行、撤銷或 屆滿,則對金融負債進行終止確認。 如果現有金融負債被同一債權人以實 質上幾乎完全不同條款的另一金融負 債所取代,或現有負債的條款幾乎全 部被實質性修改,則此類替換或修改 作為終止確認原負債和確認新負債處 理,差額計入當期損益。

以常規方式買賣金融資產,按交易日 會計進行確認和終止確認。常規方式 買賣金融資產,是指按照合同條款的 約定,在法規或通行慣例規定的期限 內收取或交付金融資產。交易日,是 指本集團承諾買入或賣出金融資產的 日期。

金融資產分類和計量

本集團的金融資產於初始確認時分類 為:以公允價值計量且其變動計入 當期損益的金融資產、持有至到期投 資、貸款和應收款項、可供出售金融 資產、被指定為有效套期工具的衍生 工具。金融資產在初始確認時以公允 價值計量。對於以公允價值計量且其 變動計入當期損益的金融資產,相關 交易費用直接計入當期損益,其他類 別的金融資產相關交易費用計入其初 始確認金額。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 **Accounting Estimates (Continued)**

Financial instruments (Continued)

Classification and Measurement of Financial Assets (Continued)

The subsequent measurement of a financial asset is determined by

Financial assets at fair value through profit or loss

Financial assets at fair value through profit or loss include financial assets at fair value through profit or loss and those designated upon initial recognition as financial assets at fair value through profit or loss. A financial asset at fair value through profit or loss is the financial asset that meets one of the following conditions: the financial asset is acquired for the purpose of selling it in a short term; the financial asset is a part of a portfolio of identifiable financial instruments that are collectively managed, and there is objective evidence indicating that the enterprise recently manages this portfolio for the purpose of short-term profits; the financial asset is a derivative, except for a derivative that is designated as an effective hedging instrument, or a financial guarantee contract, or a derivative that is linked to and must be settled by delivery of an unquoted equity investment (without a quoted price from an active market) whose fair value cannot be reliably measured. For such kind of financial assets, fair values are adopted for subsequent measurement. All the realized or unrealized gains or losses on these financial assets are recognized in profit or loss for the current period. Dividend income or interest income related to financial assets at fair value through profit or loss is charged to profit or loss for the current period.

Held-to-maturity investments

Held-to-maturity investments are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments and fixed maturity date that the Group has the positive intention and ability to hold to maturity. Such kind of financial assets are subsequently measured at amortized cost using the effective interest rate method. Gains or losses arising from amortization or impairment and derecognition are recognized in profit or loss for the current period.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

8. 金融工具(續)

金融資產分類和計量(續)

金融資產的後續計量取決於其分類:

以公允價值計量且其變動計入當期 損益的金融資產

以公允價值計量且其變動計入當期損 益的金融資產,包括以公允價值計量 且其變動計入當期損益的金融資產和 初始確認時指定為以公允價值計量且 其變動計入當期損益的金融資產。以 公允價值計量且其變動計入當期損益 的金融資產是指滿足下列條件之一的 金融資產:取得該金融資產的目的是 為了在短期內出售;屬於進行集中管 理的可辨認金融工具組合的一部分, 且有客觀證據表明企業近期採用短期 獲利方式對該組合進行管理;屬於衍 生工具,但是,被指定且為有效套期 工具的衍生工具、屬於財務擔保合同 的衍生工具、與在活躍市場中沒有報 價且其公允價值不能可靠計量的權益 工具投資掛鈎並須通過交付該權益工 具結算的衍生工具除外。對於此類金 融資產,採用公允價值進行後續計 量,所有已實現和未實現的損益均計 入當期損益。與以公允價值計量且其 變動計入當期損益的金融資產相關的 股利或利息收入,計入當期損益。

持有至到期投資

持有至到期投資,是指到期日固定、 回收金額固定或可確定,且本集團有 明確意圖和能力持有至到期的非衍生 金融資產。對於此類金融資產,採用 實際利率法,按照攤餘成本進行後續 計量,其攤銷或減值以及終止確認產 生的利得或損失,均計入當期損益。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 Accounting Estimates (Continued)

Financial instruments (Continued)

Classification and Measurement of Financial Assets (Continued)

Loans and receivables

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not guoted in an active market. Such kind of financial assets are subsequently measured at amortized cost using the effective interest rate method. Gains or losses arising from amortization or impairment are recognized in profit or loss for the current period.

Available-for-sale financial assets

Available-for-sale financial assets are those non-derivative financial assets that are on initial recognition designated as available for sale or are not classified as any of the aforesaid categories. Such kind of financial assets are subsequently measured at fair value. The discount/premium is amortized using effective interest rate method and recognized as interest income or expense. Changes in the fair value of an available-for-sale financial asset is recognized as other comprehensive income in capital reserve, except for impairment losses and exchange differences resulted from monetary financial assets, until the financial asset is derecognized or determined to be impaired, at which time the accumulated gain or loss is transferred to profit or loss for the current period. Dividends or interest income relating to an available-for-sale financial asset are recognized in profit or loss for the current period.

Investments in equity investments, which do not have quoted prices in an active market and whose fair values cannot be reliably measured, are measured at cost.

Classification and Measurement of Financial Liabilities

The Group's financial liabilities are, on initial recognition, classified into financial liabilities at fair value through profit or loss, other financial liabilities or derivatives designated as effective hedging instruments. For financial liabilities at fair value through profit or loss, relevant transaction costs are directly recognized in profit or loss for the current period, and transaction costs relating to other financial liabilities are included in the initial recognition amounts.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

8. 金融工具(續)

金融資產分類和計量(續)

貸款和應收款項

貸款和應收款項,是指在活躍市場中 沒有報價、回收金額固定或可確定 的非衍生金融資產。對於此類金融資 產,採用實際利率法,按照攤餘成本 進行後續計量,其攤銷或減值產生的 利得或損失,均計入當期損益。

可供出售金融資產

可供出售金融資產,是指初始確認時 即指定為可供出售的非衍生金融資 產,以及除上述金融資產類別以外的 金融資產。對於此類金融資產,採用 公允價值進行後續計量。其折價或溢 價採用實際利率法進行攤銷並確認為 利息收入或費用。除減值損失及外幣 貨幣性金融資產的匯兑差額確認為當 期損益外,可供出售金融資產的公允 價值變動作為其他綜合收益確認,直 到該金融資產終止確認或發生減值 時,其累計利得或損失轉入當期損 益。與可供出售金融資產相關的股利 或利息收入,計入當期損益。

對於在活躍市場中沒有報價且其公允 價值不能可靠計量的權益工具投資, 按成本計量。

金融負債分類和計量

本集團的金融負債於初始確認時分類 為:以公允價值計量且其變動計入當 期損益的金融負債、其他金融負債、 被指定為有效套期工具的衍生工具。 對於以公允價值計量且其變動計入當 期損益的金融負債,相關交易費用直 接計入當期損益,其他金融負債的相 關交易費用計入其初始確認金額。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 **Accounting Estimates (Continued)**

Financial instruments (Continued)

Classification and Measurement of Financial Liabilities (Continued)

The subsequent measurement of a financial liability is determined by its category:

Financial liabilities at fair value through profit or loss

Financial liabilities at fair value through profit or loss include financial liabilities held for trading and those designated upon initial recognition as financial liabilities at fair value through profit or loss. A financial liability held for trading is the financial liability that meets one of the following conditions: the financial liability is assumed for the purpose of repurchasing it in a short term; the financial liability is a part of a portfolio of identifiable financial instruments that are collectively managed, and there is objective evidence indicating that the enterprise recently manages this portfolio for the purpose of short-term profits; the financial liability is a derivative, except for a derivative that is designated as effective hedging instrument, or a financial guarantee contract, or a derivative that is linked to and must be settled by delivery of an unquoted equity investment (without a quoted price from an active market) whose fair value cannot be reliably measured. For such kind of financial liabilities, fair values are adopted for subsequent measurement. All the realized or unrealized gains or losses on these financial liabilities are recognized in profit or loss for the current period.

Other financial liabilities

This kind of financial liabilities are measured at amortized costs by using the effective interest rate method.

Elimination of financial instruments

The net amount after eliminating financial assets and financial liabilities is presented in the balance sheet if the following conditions are satisfied: A lawful right exists for eliminating recognized amounts, and such lawful right is currently enforceable; it is planned that the financial assets and financial liabilities are to be netted against each other, or that they are to be realized and settled simultaneously.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

8. 金融工具(續)

金融負債分類和計量(續)

金融負債的後續計量取決於其分類:

以公允價值計量且其變動計入當期 損益的金融負債

以公允價值計量且其變動計入當期損 益的金融負債,包括交易性金融負債 和初始確認時指定為以公允價值計量 且其變動計入當期損益的金融負債。 交易性金融負債是指滿足下列條件之 一的金融負債:承擔該金融負債的目 的是為了在近期內回購;屬於進行集 中管理的可辨認金融工具組合的一部 分,且有客觀證據表明企業近期採用 短期獲利方式對該組合進行管理;屬 於衍生工具,但是,被指定且為有效 套期工具的衍生工具、屬於財務擔保 合同的衍生工具、與在活躍市場中沒 有報價且其公允價值不能可靠計量的 權益工具投資掛鈎並須通過交付該權 益工具結算的衍生工具除外。對於此 類金融負債,按照公允價值進行後續 計量,所有已實現和未實現的損益均 計入當期損益。

其他金融負債

對於此類金融負債,採用實際利率 法,按照攤餘成本進行後續計量。

金融工具抵銷

同時滿足下列條件的, 金融資產和金 融負債以相互抵銷後的淨額在資產負 債表內列示: 具有抵銷已確認金額的 法定權利,且該種法定權利是當前可 執行的;計劃以淨額結算,或同時變 現該金融資產和清償該金融負債。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 Accounting Estimates (Continued)

Financial instruments (Continued)

Financial guarantee contract

A financial guarantee contract is a contract that requires the issuer to settle a debt or assume a liability to reimburse the holder for a loss it incurs because a specified debtor fails to make payment when due in accordance with the terms of a debt instrument. Financial guarantee contracts are measured, on initial recognition, at fair value. For financial guarantee contracts that are not designated as financial liabilities at fair value through profit or loss, they are, after initial recognition, subsequently measured at the higher of: the amount of the best estimate of the expenditure required to settle the present obligation at the balance sheet date; and the amount initially recognized less the accumulated amortization determined according to the principles of revenue recognition.

Derivative Financial Instruments

The Group uses derivative financial instruments such as forward currency contracts and interest rate swaps to hedge its risks associated with foreign currency and interest rate fluctuations. Such derivative financial instruments are initially recognized at fair value on the date on which a derivative contract is entered into and are subsequently remeasured at fair value. Derivatives are carried as assets when the fair value is positive and as liabilities when the fair value is negative. A financial derivative that is linked to and must be settled by delivery of an unquoted equity instrument (without a quoted price in an active market) whose fair value cannot be reliably measured is measured at cost.

Any gains or losses arising from changes in fair value of derivatives are taken directly to profit or loss for the current period, except for the effective portion of cash flow hedges, which is recognized in other comprehensive income and later reclassified to profit or loss when the hedged item affects profit or loss.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

8. 金融工具(續)

財務擔保合同

財務擔保合同,是指保證人和債權人 約定,當債務人不履行債務時,保證 人按照約定履行債務或者承擔責任的 合同。財務擔保合同在初始確認為負 債時按照公允價值計量,不屬於指定 為以公允價值計量且其變動計入當期 損益的金融負債的財務擔保合同,在 初始確認後,按照資產負債表日履行 相關現時義務所需支出的當前最佳估 計數確定的金額,和初始確認金額扣 除按照收入確認原則確定的累計攤銷 額後的餘額,以兩者之中的較高者進 行後續計量。

衍生金融工具

本集團使用衍生金融工具,例如以遠 期外匯合同和利率互換,分別對匯率 風險和利率風險進行套期保值。衍生 金融工具初始以衍生交易合同簽訂當 日的公允價值進行計量,並以其公允 價值進行後續計量。公允價值為正數 的衍生金融工具確認為一項資產,公 允價值為負數的確認為一項負債。但 對於在活躍市場中沒有報價且其公允 價值不能可靠計量的權益工具掛鈎並 須通過交付該權益工具結算的衍生金 融工具,按成本計量。

除現金流量套期中屬於有效套期的部 分計入其他綜合收益並於被套期項目 影響損益時轉出計入當期損益之外, 衍生工具公允價值變動而產生的利得 或損失,直接計入當期損益。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 **Accounting Estimates (Continued)**

Financial instruments (Continued)

Impairment of Financial Assets

The Group assesses at the balance sheet date the carrying amount of every financial asset. If there is objective evidence indicating a financial asset may be impaired, a provision is provided for the impairment. Objective evidence that a financial asset is impaired is one or more events that occur after the initial recognition of the asset and have an impact (which can be reliably estimated) on the expected future cash flows of the financial asset. Where there arises any of the following objective evidences indicating that financial assets have been impaired, an impairment provision will be made: a serious financial difficulty occurs to the debtor; the debtor breaches any of the contractual stipulations (such as he fails to pay or delays the payment of interests or the principal); the debtor will probably go bankrupt or carry out other financial reorganizations; other objective evidences show that the accounts receivable are impaired.

Financial assets carried at amortized cost

If an impairment on a financial asset has incurred, the carrying amount of the asset is reduced to the present value of expected future cash flows (excluding future credit losses that have not been incurred) and such reduction is taken into profit or loss for the current period. The present value of expected future cash flows is discounted at the financial asset's original effective interest rate (i.e. effective interest rate computed on initial recognition) and includes the value of any related collateral. Where floating interest rate is adopted, the discount rate for determining the present value of future cash flow shall be equal to the prevailing effective rate which is contractually stipulated. Interest income upon impairment is recognized at a rate equal to the discount rate used for discounting future cashflow upon recognition of impairment loss.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

8. 金融工具(續)

金融資產減值

本集團於資產負債表日對金融資產的 賬面價值進行檢查,有客觀證據表 明該金融資產發生減值的,計提減值 準備。表明金融資產發生減值的客觀 證據,是指金融資產初始確認後實際 發生的、對該金融資產的預計未來現 金流量有影響,且企業能夠對該影響 進行可靠計量的事項。金融資產發生 減值的客觀證據,包括發行人或債務 人發生嚴重財務困難、債務人違反合 同條款(如償付利息或本金發生違約 或逾期等)、債務人很可能倒閉或進 行其他財務重組,以及公開的數據顯 示預計未來現金流量確已減少且可計 量。

以攤餘成本計量的金融資產

發生減值時,將該金融資產的賬面通 過備抵項目價值減記至預計未來現金 流量(不包括尚未發生的未來信用損 失)現值,減記金額計入當期損益。 預計未來現金流量現值,按照該金融 資產原實際利率(即初始確認時計算 確定的實際利率)折現確定,並考慮 相關擔保物的價值。對於浮動利率, 在計算未來現金流量現值時採用合同 規定的現行實際利率作為折現率。減 值後利息收入按照確定減值損失時對 未來現金流量進行折現採用的折現率 作為利率計算確認。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 Accounting Estimates (Continued)

Financial instruments (Continued)

Impairment of Financial Assets (Continued)

Financial assets carried at amortized cost (Continued)

For a financial asset that is individually significant, the asset is individually assessed for impairment, and the amount of impairment loss is recognized in profit or loss for the current period if there is objective evidence of impairment. For a financial asset that is not individually significant, it is included in a group of financial assets with similar credit risk characteristics and collectively assessed for impairment. If no impairment incurs for an individually assessed financial asset (whether the financial asset is individually significant or not individually significant), it is included in a group of financial assets with similar credit risk characteristics and collectively assessed for impairment. Assets for which an impairment loss is individually recognized is not included in a group of financial assets with similar credit risk characteristics and collectively assessed for impairment.

If, subsequent to the Group's recognition of an impairment loss on a financial asset carried at amortized cost, there is objective evidence of a recovery in value of the financial asset and the recovery can be related to an event occurring after the impairment was recognized, the previously recognized impairment loss is reversed and recognized in profit or loss for the current period. However, the reversal shall not result in a carrying amount of the financial asset that exceeds what the amortized cost would have been had the impairment loss not been recognized at the date the impairment is reversed.

Available-for-sale financial assets

If there is objective evidence that an available-for-sale asset is impaired, the accumulated loss arising from decline in fair value previously recognized in other comprehensive income is removed and recognized in profit or loss. The accumulated loss that removed from other comprehensive income is the difference between the acquisition cost (net of any principal repayment and amortization) and the current fair value, less any impairment loss on the financial asset previously recognized in profit or loss.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

8. 金融工具(續)

金融資產減值(續)

以攤餘成本計量的金融資產(續)

對單項金額重大的金融資產單獨進行 減值測試,如有客觀證據表明其已發 生減值,確認減值損失,計入當期損 益。對單項金額不重大的金融資產, 包括在具有類似信用風險特徵的金融 資產組合中進行減值測試或單獨進行 減值測試。單獨測試未發生減值的金 融資產(包括單項金額重大和不重大 的金融資產),包括在具有類似信用 風險特徵的金融資產組合中再進行減 值測試。已單項確認減值損失的金融 資產,不包括在具有類似信用風險特 徵的金融資產組合中進行減值測試。

本集團對以攤餘成本計量的金融資產 確認減值損失後,如有客觀證據表明 該金融資產價值已恢復,且客觀上與 確認該損失後發生的事項有關,原確 認的減值損失予以轉回,計入當期損 益。但是,該轉回後的賬面價值不超 過假定不計提減值準備情況下該金融 資產在轉回日的攤餘成本。

可供出售金融資產

如果有客觀證據表明該金融資產發生 減值,原計入其他綜合收益的因公 允價值下降形成的累計損失,予以轉 出,計入當期損益。該轉出的累計損 失,為可供出售金融資產的初始取得 成本扣除已收回本金和已攤銷金額、 當前公允價值和原已計入損益的減值 損失後的餘額。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 **Accounting Estimates (Continued)**

Financial instruments (Continued)

Impairment of Financial Assets (Continued)

Available-for-sale financial assets (Continued)

Objective evidence indicating that available-for-sale equity investment is impaired include significant or prolonged decline in fair value. Judgments shall be made in distinguishing "significant" and "prolonged". "Significant" is judged by the extent of fair value below its original cost and "prolonged" is judged by the length of period where fair value falls below its original cost. Where objective evidence of impairment exists, the accumulated loss of the transfer is represented by the balance of acquisition cost after deduction of the current fair value and impairment loss previously charged to profit and loss. The impairment loss on an available-for-sale equity investment is not reversed through profit or loss, and any increase of fair value that occurs after the impairment is recognized directly in other comprehensive income.

The determination of what is "significant" and "prolonged" requires judgment. The Group takes into account, among other factors, the extent and duration of the period of the fair value being lower than its original cost, in such determination.

If, after an impairment loss has been recognized on an availablefor-sale debt instrument, the fair value of the debt instrument increases in a subsequent period and the increase can be objectively related to an event occurring after the original impairment loss was recognized, the original impairment loss is reversed with the amount of the reversal recognized in profit or loss for the current period.

Financial assets carried at cost

If there is objective evidence that such a financial asset is impaired, the difference between its carrying amount and the present value of expected future cash flows which are discounted at the current market yield rate of similar financial assets is recognized as an impairment loss in profit or loss for the current period. Once impairment losses are recognized, they are not reversed.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

8. 金融工具(續)

金融資產減值(續)

可供出售金融資產(續)

可供出售權益工具投資發生減值的客 觀證據,包括公允價值發生嚴重或非 暫時性下跌。「嚴重」根據公允價值低 於成本的程度進行判斷,「非暫時性」 根據公允價值低於成本的期間長短 進行判斷。存在發生減值的客觀證據 的,轉出的累計損失,為取得成本扣 除當前公允價值和原已計入損益的減 值損失後的餘額。可供出售權益工具 投資發生的減值損失,不通過損益轉 回,減值之後發生的公允價值增加直 接在其他綜合收益中確認。

在確定何謂「嚴重」或「非暫時性」 時,需要進行判斷。本集團根據公允 價值低於成本的程度或期間長短,結 合其他因素進行判斷。

對於已確認減值損失的可供出售債務 工具,在隨後的會計期間公允價值已 上升且客觀上與確認原減值損失確認 後發生的事項有關的,原確認的減值 損失予以轉回,計入當期損益。

以成本計量的金融資產

如果有客觀證據表明該金融資產發生 減值,將該金融資產的賬面價值,與 按照類似金融資產當時市場收益率對 未來現金流量折現確定的現值之間的 差額,確認為減值損失,計入當期損 益。發生的減值損失一經確認,不再 轉回。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 Accounting Estimates (Continued)

Financial instruments (Continued)

Transfer of Financial Assets

If the Group transfers substantially all the risks and rewards of ownership of the financial asset to the transferee, the Group derecognizes the financial asset; if the Group retains substantially all the risks and rewards of ownership of the financial asset, the Group does not derecognize the financial asset.

If the Group neither transfers nor retains substantially all the risks and rewards of ownership of the financial asset, it is accounted for as follows: if the Group has not retained control, it derecognizes the financial asset and recognizes any resulting assets or liabilities; if the Group has retained control, it continues to recognize the financial asset to the extent of its continuing involvement in the transferred financial asset and recognizes the relevant liability.

For ongoing involvement by providing financial guarantee in respect of the transferred financial assets, the assets arising from such involvement is recognized as the lower of the carrying amount of the financial assets and the amount of the financial guarantee. Amount of financial guarantee refers to the maximum amount to be repayable on demand among the considerations received.

9. Receivables

(1) Receivables Which Are Individually Significant and for Which Provision for Bad Debt Is Recognized Separately

In judging receivables which are individually significant, the Group takes into account accounts receivables and other receivables due from individual customers, risks specific to particular customers, risks specific to particular countries, interest on long-term receivables and the extent of guaranteed portion of receivables etc. Receivables which are individually significant are tested for impairment individually. When objective evidence indicates that the receivable has been impaired, bad debt provision is made based on the shortfall of the present value of future cash flow as compared to its carrying amount, and is charged to profit and loss for the current period.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

8. 金融工具(續)

金融資產轉移

本集團已將金融資產所有權上幾乎所 有的風險和報酬轉移給轉入方的,終 止確認該金融資產;保留了金融資產 所有權上幾乎所有的風險和報酬的, 不終止確認該金融資產。

本集團既沒有轉移也沒有保留金融資 產所有權上幾乎所有的風險和報酬 的,分別下列情況處理:放棄了對該 金融資產控制的,終止確認該金融資 產並確認產生的資產和負債;未放棄 對該金融資產控制的,按照其繼續涉 入所轉移金融資產的程度確認有關金 融資產,並相應確認有關負債。

通過對所轉移金融資產提供財務擔保 方式繼續涉入的,按照金融資產的賬 面價值和財務擔保金額兩者之中的較 低者,確認繼續涉入形成的資產。財 務擔保金額,是指所收到的對價中, 將被要求償還的最高金額。

應收款項

(1) 單項金額重大並單獨計提 壞賬準備的應收款項

> 本集團在判斷單項金額重大的 應收款項時,會考慮單個客戶 應收賬款和其他應收款餘額、 特定客戶風險、特定國家風 險、長期應收款利息及應收款 項被擔保部分等因素。本集團 對單項金額重大的應收款項單 獨進行減值測試。當存在客觀 證據表明該應收款項發生減值 的,本集團根據其未來現金流 量現值低於其賬面價值的差 額,計提壞賬準備,計入當期 損益。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 **Accounting Estimates (Continued)**

- Receivables (Continued)
 - (2) Receivables for Which Provision for Bad Debt Is Recognized by Group With Distinctive Credit Risk Characteristics

Other than receivables for which provision for bad debts has been recognized individually, provision for bad debt is recognized by group based on the actual loss rate of identical or similar group in prior year or with similar distinctive credit risk characteristics, taking into account the current situation.

Other than business segments located overseas, the grouping of receivables is based on their ages which are taken as a distinctive credit risk characteristic. Aging analysis is conducted to determine the provision for bad debt for trade receivables and other receivables, at the following percentages:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

- 9. 應收款項(續)
 - (2) 按信用風險特徵組合計提 壞賬準備的應收款項

除已單獨計提壞賬準備的應收 款項外,根據以前年度與之相 同或相類似的、具有類似信用 風險特徵的應收款項組合的實 際損失率為基礎,結合現時情 況確定應計提的壞賬準備。

除位於境外的某板塊業務外, 本集團以賬齡作為信用風險特 徵確定應收款項組合,並採用 賬齡分析法對應收賬款和其他 應收款計提壞賬準備比例如下:

Percentage provided for

Age	賬齡	計提比例
Within 1 year	1年以內	5%
1-2 years	1至2年	15%
2-3 years	2至3年	30%
3-4 years	3至4年	50%
4-5 years	4至5年	80%
Over 5 years	5年以上	100%

For business segments located overseas, grouping of receivables is based on their overdue ages which are taken as a distinctive credit risk characteristic.

If objective evidence shows a recovery in value of the receivables, the original bad debt provision can be reversed and carried through profit and loss in the current period.

本集團對位於境外的某板塊業 務,以逾期賬齡作為信用風險 特徵確定應收款項組合。

如有客觀證據表明應收款項的 價值已經恢復,則原確認的壞 賬準備予以轉回,計入當期損 益。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 Accounting Estimates (Continued)

Receivables (Continued)

(3) Receivables Which Are Not Individually Significant But Provision for Bad Debt Is Recognized Separately For receivables which are not individually significant but objective evidence shows that the impairment has occurred, bad debt provision will be made according to the difference between the present value of future cash flows and its carrying amounts and will be carried through profit and loss for the current period.

If clear evidence indicates that the receivables are indeed not recoverable, such as in case of cancellation, bankruptcy or insolvency of the debtor or its serious cash flow problem, then it is recognized as a bad debt and written off for bad debt provision already made.

10. Inventories

Inventories include materials in transit, raw materials, work in progress, finished goods, materials under entrusted processing, self made semi-finished goods, turnover materials and second-hand forklift trucks etc.

Inventories are initially carried at cost. Cost of inventories comprises all costs of purchase, costs of conversion and other costs. The actual cost of inventories transferred out is assigned by using weighted average method, first-in-first-out method or specific identification method. Low value consumables are amortized by using immediate write-off method.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

9. 應收款項(續)

(3) 單項金額不重大但單獨計 提壞賬準備的應收款項

> 本集團對於單項金額不重大但 存在客觀證據表明該應收款項 發生減值的,本集團根據其未 來現金流量現值低於其賬面價 值的差額,計提壞賬準備,計 入當期損益。

> 對於有確鑿證據表明應收款項 確實無法收回時,如債務單位 已撤銷、破產、資不抵債、現 金流量嚴重不足等,確認為壞 賬,並沖銷已計提的壞賬準備。

10. 存貨

存貨包括在途物資、原材料、在產 品、產成品、委托加工材料、自製半 成品、周轉材料和二手叉車等。

存貨按照成本進行初始計量。存貨成 本包括採購成本、加工成本和其他成 本。發出存貨,採用加權平均法、先 進先出法或個別計價法確定其實際成 本。低值易耗品采用一次轉銷法進行 攤銷。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 **Accounting Estimates (Continued)**

10. Inventories (Continued)

The Groups adopts perpetual inventory system.

At the balance sheet date, inventories are measured at the lower of cost and net realizable value. If the cost of inventories is higher than the net realizable value, a provision for impairment of inventories is recognized in profit or loss for the current period. If factors that previously resulted in the provision for decline in value of inventories no longer exist, so that the net realizable value is higher than the carrying amount, the amount of the write-down is reversed. The reversal is limited to the amount originally provided for the decline in value of inventories. The amount of the reversal is recognized in profit or loss for the current period.

Net realizable value is the estimated selling price in the ordinary course of business less the estimated costs of completion and the estimated costs necessary to make the sale and relevant taxes. The provision for decline in value of inventories is made on an individual basis or a category basis.

11. Long-term equity investments

Long-term equity investments include equity investments in subsidiaries, jointly controlled enterprises and associates.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

10. 存貨(續)

存貨的盤存制度採用永續盤存制。

於資產負債表日,存貨按照成本與可 變現淨值孰低計量,對成本高於可變 現淨值的,計提存貨跌價準備,計入 當期損益。如果以前計提存貨跌價準 備的影響因素已經消失,使得存貨的 可變現淨值高於其賬面價值,則在原 已計提的存貨跌價準備金額內,將以 前減記的金額予以恢復,轉回的金額 計入當期損益。

可變現淨值,是指在日常活動中,存 貨的估計售價減去至完工時估計將要 發生的成本、估計的銷售費用以及相 關税費後的金額。計提存貨跌價準備 時按單個存貨項目或類別計提。

11. 長期股權投資

長期股權投資包括對子公司、合營企 業和聯營企業的權益性投資。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 **Accounting Estimates (Continued)**

11. Long-term equity investments (Continued)

A long-term equity investment is initially recorded at its initial investment cost on acquisition. For a long-term equity investment acquired under business combination involving entities under common control, the initial investment cost is determined as the initial investment cost of the long-term equity investment is the carrying value of the absorbing party's share of the owner's equity of the party being absorbed as of the date of business combination on the consolidated financial statements of the ultimate controller. The difference between the initial investment cost and the carrying value of the consideration for combination is adjusted to capital reserve (or charged against retained earnings if there is any shortfall). Other comprehensive income held prior to the acquisition date is accounted for on the same basis as where the assets or liabilities are directly disposed of by the investee in disposing of such assets or liabilities. Owners' equity recognized as a result of changes in other owners' equity of the investee other than net gains and losses, other comprehensive income and profit appropriation is taken to profit and loss for the current period upon the disposal of such investment. In particular, those which remain as long-term equity investments upon disposal are carried forward in proportion, and those which are converted to financial instruments upon disposal are carried forward in full. For a long-term equity investment acquired through a business combination involving entities not under common control, the initial investment cost is the cost of business combination (Business combination involving entities not under common control which is achieved after multiple transactions, the initial investment cost is the sum of carrying value of equity investments of the acquiree held prior to the date of acquisition and the addition to investment cost on the date of acquisition). Cost of business combination includes the sum of fair values of the assets given, liabilities incurred or assumed, and equity securities issued by the acquirer. Other comprehensive income recognized on equity method held prior to the date of acquisition is accounted for on the same basis as where the assets or liabilities are directly disposed of by the investee in disposing of such assets or liabilities. Accumulated fair value change of equity investments held prior to the date of acquisition being taken to other comprehensive income as financial instrument is taken to profit or loss for the current period under cost method. Long-term equity investments acquired by means other than business combination, initial investment cost is determined as follows: for a long-term equity investment acquired by paying cash, the initial investment cost is the actual purchase price paid and those costs, taxes and other necessary expenditures directly attributable to the acquisition of the long-term equity investment; for a long-term equity investment acquired by the issue of equity securities, the initial investment cost is the fair value of the equity securities issued. For a long-term equity investment acquired by the swap of non-monetary assets, initial investment cost is determined based on Accounting Standard for Business Enterprises No. 7 – Swap of Non-monetary Assets. For a long-term equity investment acquired by way of debt restructuring, initial investment cost is determined based on Accounting Standard for Business Enterprises No. 12 - Debt Restructuring.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

11. 長期股權投資(續)

長期股權投資在取得時以初始投資成 本進行初始計量。通過同一控制下 的企業合併取得的長期股權投資,以 合併日取得被合併方所有者權益在最 終控制方合併財務報表中的賬面價值 的份額作為初始投資成本;初始投資 成本與合併對價賬面價值之間差額, 調整資本公積(不足沖減的,沖減留 存收益);合併日之前的其他綜合收 益,在處置該項投資時採用與被投資 單位直接處置相關資產或負債相同的 基礎進行會計處理,因被投資方除淨 損益、其他綜合收益和利潤分配以外 的其他股東權益變動而確認的股東權 益,在處置該項投資時轉入當期損 益;其中,處置後仍為長期股權投資 的按比例結轉,處置後轉換為金融工 具的則全額結轉。通過非同一控制下 的企業合併取得的,以合併成本作為 初始投資成本(通過多次交易分步實 現非同一控制下的企業合併的,以購 買日之前所持被購買方的股權投資的 賬面價值與購買日新增投資成本之和 作為初始投資成本),合併成本包括 購買方付出的資產、發生或承擔的負 債、發行的權益性證券的公允價值之 和;購買日之前持有的因採用權益法 核算而確認的其他綜合收益,在處置 該項投資時採用與被投資單位直接處 置相關資產或負債相同的基礎進行會 計處理;購買日之前持有的股權投資 作為金融工具計入其他綜合收益的累 計公允價值變動在改按成本法核算時 轉入當期損益。除企業合併形成的長 期股權投資以外方式取得的長期股權 投資,按照下列方法確定初始投資成 本:支付現金取得的,以實際支付的 購買價款及與取得長期股權投資直接 相關的費用、税金及其他必要支出作 為初始投資成本;發行權益性證券取 得的,以發行權益性證券的公允價值 作為初始投資成本。通過非貨幣性資 產交換取得的,按照《企業會計準則 第7號一非貨幣性資產交換》確定初 始投資成本;通過債務重組取得的, 按照《企業會計準則第12號-債務重 組》確定初始投資成本。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 **Accounting Estimates (Continued)**

11. Long-term equity investments (Continued)

For a long-term equity investment where the Company can exercise control over the investee, the Company uses the cost method in the Company's financial statements. Control refers to the power over an investee, and exposure, or rights, to variable returns from its involvement with the investee, and the ability to use its power over the investee to affect the amount of the investor's returns.

Under the cost method, the long-term equity investment is measured at its initial investment cost. For addition or reduction of investments, the cost of long-term equity investments is adjusted accordingly. Cash dividend or profit distribution declared by an investee is recognized as profit or loss in the current period.

The equity method is adopted for a long-term equity investment when the Group holds joint control, or exercises significant influence on the investee. Joint control refers to the contractuallyagreed shared control over an arrangement and related activities under such arrangement shall be decided upon with the unanimous consent of the parties sharing control. Significant influence is the power to participate in the financial and operating policy decisions of the investee but cannot control or jointly control with other parties over the formulation of those policies.

Under the equity method, where the initial investment cost of a long-term equity investment exceeds the investing entity's interest in the fair values of the investee's identifiable net assets at the acquisition date, the excess is included in the initial investment cost. Where the initial investment cost is less than the investing entity's interest in the fair values of the investee's identifiable net assets at the acquisition date, the difference is charged to profit or loss for the current period, and the cost of the long-term equity investment is adjusted accordingly.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

11. 長期股權投資(續)

本公司能夠對被投資單位實施控制的 長期股權投資,在本公司個別財務報 表中採用成本法核算。控制,是指擁 有對被投資方的權力,通過參與被投 資方的相關活動而享有可變回報,並 且有能力運用對被投資方的權力影響 回報金額。

採用成本法時,長期股權投資按初始 投資成本計價。追加或收回投資的, 調整長期股權投資的成本。被投資單 位宣告分派的現金股利或利潤,確認 為當期投資收益。

本集團對被投資單位具有共同控制或 重大影響的,長期股權投資採用權益 法核算。共同控制,是指按照相關約 定對某項安排所共有的控制,並且該 安排的相關活動必須經過分享控制權 的參與方一致同意後才能決策。重大 影響,是指對被投資單位的財務和經 營政策有參與決策的權力,但並不能 夠控制或者與其他方一起共同控制這 些政策的制定。

採用權益法時,長期股權投資的初始 投資成本大於投資時應享有被投資 單位可辨認淨資產公允價值份額的, 歸入長期股權投資的初始投資成本; 長期股權投資的初始投資成本小於投 資時應享有被投資單位可辨認淨資產 公允價值份額的,其差額計入當期損 益,同時調整長期股權投資的成本。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 **Accounting Estimates (Continued)**

11. Long-term equity investments (Continued)

Under the equity method, the Group recognizes its share of the net profits or losses and other comprehensive income made by the investee as investment income or losses and other comprehensive income after the acquisition of the long-term equity investments, and adjusts the carrying amount of the investment accordingly. The Group recognizes its share of the investee's net profits or losses after making appropriate adjustments to the investee's net profits based on the fair value of the investee's identifiable assets at the acquisition date, using the Group's accounting policies and periods, and eliminating the portion of the profits or losses arising from internal transactions with its jointly controlled enterprises and associates, attributable to the investing entity according to its share ratio (but impairment losses for assets arising from internal transactions shall be recognized in full). The carrying amount of the investment is reduced accordingly based on the Group's share of any profit distributions or cash dividends declared by the investee. The Group's share of net losses of the investee is recognized to the extent the carrying amount of the investment together with any long-term interests that in substance form part of its net investment in the investee is reduced to zero, except that the Group has incurred obligations to assume additional losses. The Group adjusts the carrying amount of the long-term equity investment for any changes in owners' equity of the investee (other than net profits or losses, other comprehensive income and profit distribution) and includes the corresponding adjustments in the shareholders' equity.

On disposal of the long-term equity investments, the difference between book value and consideration received is recognized in profit or loss for the current period. For long-term equity investments under equity method, when the use of the equity method is discontinued, other comprehensive income previously accounted for under the equity method shall be dealt with on the same basis as if the relevant assets or liabilities were disposed of directly by the investee. Shareholders' equity recognized as a result of changes in shareholders' equity other than the net-off of profit and loss, other comprehensive income and profit allocation of the investee shall be transferred in full to current profit and loss. If the equity method remains in use, other comprehensive income previously accounted for under the equity method shall be dealt with on the same basis as if the relevant assets or liabilities were disposed of directly by the investee and transferred to current profit and loss on a pro-rata basis. Shareholders' equity recognized as a result of changes in shareholders' equity other than the net-off of profit and loss, other comprehensive income and profit allocation of the investee shall be transferred to current profit and loss on a prorata basis.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

11. 長期股權投資(續)

採用權益法時,取得長期股權投資 後,按照應享有或應分擔的被投資單 位實現的淨損益和其他綜合收益的份 額,分別確認投資損益和其他綜合收 益 前 調 整 長 期 股 權 投 資 的 賬 面 價 值 。 在確認應享有被投資單位淨損益的份 額時,以取得投資時被投資單位可辨 認資產等的公允價值為基礎,按照本 集團的會計政策及會計期間,並抵消 與聯營企業及合營企業之間發生的內 部交易損益按照應享有的比例計算 歸屬於投資方的部分(但內部交易損 失屬於資產減值損失的,應全額確 認),對被投資單位的淨利潤進行調 整後確認,但投出或出售的資產構成 業務的除外。按照被投資單位宣告分 派的利潤或現金股利計算應享有的部 分,相應減少長期股權投資的賬面價 值。本集團確認被投資單位發生的淨 虧損,以長期股權投資的賬面價值以 及其他實質上構成對被投資單位淨投 資的長期權益減記至零為限,本集團 負有承擔額外損失義務的除外。對於 被投資單位除淨損益、其他綜合收益 和利潤分配以外股東權益的其他變 動,調整長期股權投資的賬面價值並 計入股東權益。

處置長期股權投資,其賬面價值與實 際取得價款的差額,計入當期損益。 採用權益法核算的長期股權投資,終 止採用權益法的,原權益法核算的相 關其他綜合收益採用與被投資單位直 接處置相關資產或負債相同的基礎進 行會計處理,因被投資方除淨損益、 其他綜合收益和利潤分配以外的其他 股東權益變動而確認的股東權益,全 部轉入當期損益;仍採用權益法的, 原權益法核算的相關其他綜合收益採 用與被投資單位直接處置相關資產或 負債相同的基礎進行會計處理並按比 例轉入當期損益,因被投資方除淨損 益、其他綜合收益和利潤分配以外的 其他股東權益變動而確認的股東權益 按相應的比例轉入當期損益。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 **Accounting Estimates (Continued)**

12. Investment property

Investment property is property held to earn rentals or for capital appreciation or both. Investment property includes a land use right that is leased out and a building that is leased out.

An investment property is measured initially at its cost. If the economic benefits relating to an investment property will probably flow in and the cost can be reliably measured, subsequent costs incurred for the property is included in the cost of the investment property. Otherwise, subsequent costs are recognized in profit or loss for the period in which they are incurred.

The Group uses the cost model for subsequent measurement of its investment property. Depreciation or amortization is calculated on the straight-line basis over its useful life, as follows:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

12. 投資性房地產

投資性房地產,是指為賺取租金或資 本增值,或兩者兼有而持有的房地 產,包括已出租的土地使用權、已出 租的建築物。

投資性房地產按照成本進行初始計 量。與投資性房地產有關的後續支 出,如果與該資產有關的經濟利益很 可能流入且其成本能夠可靠地計量, 則計入投資性房地產成本。否則,於 發生時計入當期損益。

本集團採用成本模式對投資性房地產 進行後續計量,在其使用壽命內採用 直綫法計提折舊或攤銷。列示如下:

		Estimated	Estimated net	Annual
		useful lives	residual	depreciation
		(years)	value rate (%)	rate (%)
		預計使用	預計淨殘	年折舊率
Item	項目	壽命(年)	值率(%)	(%)
Land use rights	土地使用權	48.5–50	0	2.00–2.06
Houses and buildings	房屋建築物	14.5–30	0–5	3.17-6.90

13. Fixed assets

A fixed asset is recognized only when the economic benefits associated with the asset will probably flow to the Group and the cost of the asset can be measured reliably. Subsequent expenditure incurred for a fixed asset that meet the recognition criteria shall be included in the cost of the fixed asset, and the carrying amount of the component of the fixed asset that is replaced shall be derecognized. Otherwise, such expenditure shall be recognized in profit or loss for the period in which they are incurred.

13. 固定資產

固定資產僅在與其有關的經濟利益很 可能流入本集團,且其成本能夠可靠 地計量時才予以確認。與固定資產有 關的後續支出,符合該確認條件的, 計入固定資產成本,並終止確認被替 换部分的賬面價值;否則,於發生時 計入當期損益。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 Accounting Estimates (Continued)

13. Fixed assets (Continued)

Fixed assets are initially measured at cost. The cost of a purchased fixed asset comprises the purchase price, relevant taxes and any directly attributable expenditure for bringing the asset to working condition for its intended use. Other than fixed assets arising from the use and appropriation of safety funds, special reserve offset against the cost of fixed assets, and equivalent amounts of accumulated depreciation recognized; and certain equipment of the parent company, and machinery and equipment of certain subsidiaries namely Weichai America Corp., Shaanxi Fast Gear Co., Ltd., Baoji Fast Gear Co., Ltd. and Xi'an Fast Auto Drive Co., Ltd., for which double-declining balance method is used for depreciation, the straight line method is adopted for the depreciation of other fixed assets.

The expected useful lives, net residual value rates and annual depreciation rates of fixed assets are presented as follows:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

13. 固定資產(續)

固定資產按照成本進行初始計量。購 置固定資產的成本包括購買價款,相 關税費,以及為使固定資產達到預定 可使用狀態前所發生的可直接歸屬於 該項資產的其他支出。除使用提取的 安全生產費形成的固定資產,按照形 成固定資產的成本沖減專項儲備,並 確認相同金額的累計折舊;以及母公 司部分設備、子公司濰柴北美公司、 陝西法士特齒輪有限公司、寶雞法士 特齒輪有限公司及西安法士特汽車傳 動有限公司的機器設備折舊採用雙倍 餘額遞減法之外,其他固定資產折舊 均採用直綫法。

各類固定資產的原始預計使用壽命、 淨殘值率及年折舊率列示如下:

		Estimated	Estimated net	Annual
		useful lives	residual	depreciation
		(years)	value rate (%)	rate (%)
		預計使用	預計淨殘	年折舊率
Item	項目	壽命(年)	值率(%)	(%)
Land ownership	土地所有權	Indefinite		-
		無期限	0	0
Houses and buildings	房屋建築物	10–50	0–5	1.90-10.00
Machinery and equipment	機器設備	3–15	0–5	6.33–33.33
Electronic equipment	電子設備	2–15	0–5	6.33–50.00
Vehicles	運輸設備	4–10	0–5	9.50-25.00
Forklift trucks and equipment	租出的叉車及設備			
leased out (long-term)	(長期)	2–15	0	6.67-50.00
Forklift trucks and equipment	租出的叉車及設備			
leased out (short-term)	(短期)	2–15	0	6.67-50.00
Others	其他	2–15	0–5	6.33–50.00

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 Accounting Estimates (Continued)

13. Fixed assets (Continued)

Forklift trucks and equipment leased out (long-term)

If the risks and rewards of the leased assets remains with KION GROUP AG, a subsidiary of the Company, as the lessor under an operating lease, the assets are reported as a separate item in the balance sheet and, being measured at cost and are depreciated. To fund leases, industrial trucks are generally sold by KION GROUP AG to leasing companies. The industrial trucks are then leased back to companies of KION GROUP AG internally (head lease), who sublease them to external end customers (described below as"sale and leaseback sub-leases"). These long-term leases generally have a term of four to five years. If, in the case of sale and leaseback sub-leases, the risks and rewards incidental to the head lease are substantially borne by KION GROUP AG and are not transferred to the end customers, the corresponding assets are reported as forklift trucks and equipment leased out (long-term) under fixed assets. However, if substantially the risks and rewards incidental to the head lease are transferred to the end customers, a corresponding lease receivable is recognized. In both cases, the long-term finance leases, which are funded for terms that match those of the leases, are recognized as lease liabilities.

Forklift trucks and equipment leased out (short-term)

Forklift trucks and equipment leased out (short-term) arises from short-term rental transactions as well as the sale of industrial trucks in relation to which significant risks and rewards remain with KION GROUP AG ("sale with risk").

In the case of short-term rentals, the subsidiaries of KION GROUP AG, a subsidiary group under the Company rent industrial trucks to customers directly. Short-term rental agreements usually have a term within one year. The significant risks and rewards remain within the aforesaid companies. The industrial trucks are carried at cost and depreciated over the normal useful life, depending on the product group.

In an indirect leasing arrangement, industrial trucks are sold to finance partners who then enter into leases with end customers. If the subsidiaries of KION GROUP AG provide material residual value guarantees or a customer default guarantee ("sale with risk"), the trucks are recognized as assets in the balance sheet at their cost on the date of the sale and written down to their guaranteed residual value, or zero, on a straight-line basis over the period until the customer default guarantee expires. If the Company provides a residual value guarantee, an amount equivalent to the residual value obligation is recognized under financial liabilities.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

13. 固定資產(續)

租出的叉車及設備(長期)

在經營租賃的情況下,本公司之子 公司KION GROUP AG作為出租人保 留了租賃資產相關的風險與報酬,相 關資產在財務報表附註中單獨披露, 租賃資產以成本計量,並計提折舊。 為滿足融資需求, KION GROUP AG 通常將工業叉車銷售給第三方租賃公 司,然後再租回到KION GROUP AG 內部的公司(首次租賃),再轉租給外 部最終用戶(以下稱為「售後租回再轉 租」),租賃期通常為4到5年。如果 售後租回再轉租的首次租賃的風險報 酬仍然由KION GROUP AG承擔,同 時也未通過轉租轉移給最終客戶,則 相應資產列示為固定資產項下的租出 的叉車及設備(長期)。如果風險報酬 轉移給了最終客戶,則確認相應應收 租賃款項。上述兩種情況下,與租賃 期相匹配的長期融資租賃項目確認為 租賃負債。

租出的叉車及設備(短期)

租出的叉車及設備(短期)產生於短期 租賃交易和主要風險報酬仍由KION GROUP AG承擔的售出工業叉車(保 留風險銷售)。

在短期租賃情況下,本公司之子公司 KION GROUP AG下屬子公司直接租 賃給最終客戶,租賃期通常為1年以 內,主要風險和報酬仍由上述公司承 擔。工業叉車按成本計量,在正常使 用年限內進行攤銷,使用年限取決於 所屬的產品類別。

在間接租賃協議情況下,工業叉車 銷售給金融合作夥伴,再由金融合 作夥伴租賃給最終客戶。如果KION GROUP AG下屬子公司承擔主要的擔 保餘額或違約風險保證(保留風險銷 售),則上述租出資產在出售時確認 為資產負債表的資產項目,則按成本 計量, 並在違約風險保證到期前按直 綫法折舊到擔保餘值或者零。對於公 司提供的餘值擔保,義務被確認為金 融負債。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 Accounting Estimates (Continued)

13. Fixed assets (Continued)

Forklift trucks and equipment leased out (short-term) (Continued)

For fixed assets leased in under finance lease, depreciation for leased assets is provided for using policy similar to that applied to self-owned fixed assets. When it can be reasonably determined that the ownership of a leased asset will be obtained at the end of the lease term, it is depreciated over the period of expected use; otherwise, the lease asset is depreciated over the shorter period of the lease term and its useful life.

The Group reviews the useful life and estimated net residual value of a fixed asset and the depreciation method applied at least at each year-end, and make adjustments if necessary.

14. Construction in progress

The cost of construction in progress is determined according to the actual expenditure incurred for the construction, including all necessary construction expenditure incurred during the construction period, borrowing costs that shall be capitalized before the construction gets ready for its intended use and other relevant expenses.

A construction in progress is transferred to fixed asset when the asset is ready for its intended use.

15. Borrowing costs

Borrowing costs are interest and other costs incurred by the Group in connection with the borrowing of the funds. Borrowing costs include interest, amortization of discounts or premiums related to borrowings, ancillary costs incurred in connection with the arrangement of borrowings, and exchange differences arising from foreign currency borrowings.

The borrowing costs that are directly attributable to the acquisition, construction or production of a qualifying asset are capitalized. The amounts of other borrowing costs incurred are recognized as an expense in the period in which they are incurred. Qualifying assets are assets (fixed assets, investment property and inventories, etc.) that necessarily take a substantial period of time for acquisition, construction or production to get ready for their intended use or sale.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

13. 固定資產(續)

租出的叉車及設備(短期)(續)

以融資租賃方式租入的固定資產採用 與自有固定資產一致的政策計提租賃 資產折舊。能夠合理確定租賃期屆滿 時取得租賃資產所有權的,在租賃資 產使用壽命內計提折舊,無法合理確 定租賃期屆滿能夠取得租賃資產所有 權的,在租賃期與租賃資產使用壽命 兩者中較短的期間內計提折舊。

本集團至少於每年年度終了,對固定 資產的使用壽命、預計淨殘值和折舊 方法進行覆核,必要時進行調整。

14. 在建工程

在建工程成本按實際工程支出確定, 包括在建期間發生的各項必要工程支 出、工程達到預定可使用狀態前的應 予資本化的借款費用以及其他相關費 用等。

在建工程在達到預定可使用狀態時轉 入固定資產。

15. 借款費用

借款費用,是指本集團因借款而發生 的利息及其他相關成本,包括借款 利息、折價或者溢價的攤銷、輔助費 用以及因外幣借款而發生的匯兑差額 等。

可直接歸屬於符合資本化條件的資產 的購建或者生產的借款費用,予以資 本化,其他借款費用計入當期損益。 符合資本化條件的資產,是指需要經 過相當長時間的購建或者生產活動才 能達到預定可使用或者可銷售狀態的 固定資產、投資性房地產和存貨等資 產。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 **Accounting Estimates (Continued)**

15. Borrowing costs (Continued)

The capitalization of borrowing costs commences only when all of the following conditions are satisfied:

- (1) expenditures for the asset are being incurred;
- (2) borrowing costs are being incurred;
- (3) activities relating to the acquisition, construction or production of the asset that are necessary to prepare the asset for its intended use or sale have commenced.

Capitalization of borrowing costs ceases when the qualifying asset being acquired, constructed or produced becomes ready for its intended use or sale. Any borrowing costs subsequently incurred are recognized as an expense in the period in which they are incurred.

During the capitalization period, the amount of interest to be capitalized for each accounting period shall be determined as follows:

- where funds are borrowed for a specific purpose, the amount of interest to be capitalized is the actual interest expense incurred on that borrowing for the period less any bank interest earned form depositing the borrowed funds before being used on the asset or any investment income on the temporary investment of those funds.
- where funds are borrowed for a general purpose, the amount of interest to be capitalized on such borrowings is determined by applying a weighted average interest rate to the weighted average of the excess amounts of accumulated expenditure on the asset over and above the amounts of specific-purpose borrowings.

Capitalization of borrowing costs is suspended during periods in which the acquisition, construction or production of a qualifying asset is interrupted by activities other than those necessary to prepare the asset for its intended use or sale, when the interruption is for a continuous period of more than 3 months. Borrowing costs incurred during these periods are recognized as an expense for the current period until the acquisition, construction or production is resumed.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

15. 借款費用(續)

借款費用同時滿足下列條件的,才能 開始資本化:

- 資產支出已經發生;
- (2) 借款費用已經發生;
- (3) 為使資產達到預定可使用或者 可銷售狀態所必要的購建或者 生產活動已經開始。

購建或者生產符合資本化條件的資產 達到預定可使用或者可銷售狀態時, 借款費用停止資本化。之後發生的借 款費用計入當期損益。

在資本化期間內,每一會計期間的利 息資本化金額,按照下列方法確定:

- (1) 專門借款以當期實際發生的利 息費用,減去暫時性的存款利 息收入或投資收益後的金額確 定。
- (2) 佔用的一般借款,根據累計資 產支出超過專門借款部分的資 產支出加權平均數乘以所佔用 一般借款的加權平均利率計算 確定。

符合資本化條件的資產在購建或者生 產過程中,發生除達到預定可使用或 者可銷售狀態必要的程序之外的非正 常中斷、且中斷時間連續超過3個月 的, 暫停借款費用的資本化。在中斷 期間發生的借款費用確認為費用,計 入當期損益,直至資產的購建或者生 產活動重新開始。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 Accounting Estimates (Continued)

16. Intangible assets

An intangible asset shall be recognized only when it is probable that the economic benefit associated with the asset will flow to the Group and the cost of the asset can be measured reliably. Intangible assets are measured initially at cost. However, intangible assets acquired in a business combination with a fair value that can be measured reliably are recognized separately as intangible assets and measured at the fair value.

The useful life of an intangible asset is determined according to the period over which it is expected to generate economic benefits for the Group. An intangible asset is regarded as having an indefinite useful life when there is no foreseeable limit to the period over which the asset is expected to generate economic benefits for the Group.

The original useful lives of the intangible assets are as follows:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

16. 無形資產

無形資產僅在與其有關的經濟利益很 可能流入本集團,且其成本能夠可靠 地計量時才予以確認,並以成本進行 初始計量。但企業合併中取得的無形 資產,其公允價值能夠可靠地計量 的,即單獨確認為無形資產並按照公 允價值計量。

無形資產按照其能為本集團帶來經濟 利益的期限確定使用壽命,無法預見 其為本集團帶來經濟利益期限的作為 使用壽命不確定的無形資產。

各項無形資產的原始使用壽命如下:

Useful lives (years) 使用壽命(年)

Technology know-how	專有技術	3–20
Trademark rights	商標使用權	Indefinite 不確定
License	特許權	3–15
Land use rights	土地使用權	30–50
Orders on hand	在手訂單	1–25
Customer relationship	客戶關係	2–17
Software	軟件	2–10
Others	其他	3–10

Land use rights that are acquired by the Group are generally accounted for as intangible assets. Buildings, such as plants that are developed and constructed by the Group, and relevant land use rights and buildings, are accounted for as intangible assets and fixed assets, respectively. Payments for the land and buildings acquired are allocated between the land use rights and the buildings; if they cannot be reasonably allocated, all of the land use rights and buildings are accounted for as fixed assets.

本集團取得的土地使用權,通常作為 無形資產核算。自行開發建造廠房等 建築物,相關的土地使用權和建築物 分別作為無形資產和固定資產核算。 外購土地及建築物支付的價款在土地 使用權和建築物之間進行分配,難以 合理分配的,全部作為固定資產處 理。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 **Accounting Estimates (Continued)**

16. Intangible assets (Continued)

An intangible asset with a finite useful life is amortized using the straight-line method over its useful life. For an intangible asset with a finite useful life, the Group reviews the useful life and amortization method at least at each year-end and makes adjustment if necessary.

An intangible asset with an indefinite useful life are tested for impairment at least once every year, irrespective of whether there is any indication that the asset may be impaired. This category of intangible assets will not be amortized and will be reviewed every accounting period based on its useful life. If there are evidence indicates that its useful life is limited, the asset will be accounted for in accordance to the policy for intangible asset with definite useful life stated above.

The Group classifies the expenditure on an internal research and development project into expenditure on the research phase and expenditure on the development phase. Expenditure on the research phase is recognized in profit or loss for the period in which it is incurred. Expenditure on the development phase is capitalized when the Group can demonstrate all of the following: (i) the technical feasibility of completing the intangible asset so that it will be available for use or sale; (ii) the intention to complete the intangible asset and use or sell it; (iii) how the intangible asset will generate probable future economic benefits. Among other things, the Group can demonstrate the existence of a market for the output of the intangible asset or the intangible asset itself or, if it is to be used internally, the usefulness of the intangible asset; (iv) the availability of adequate technical, financial and other resources to complete the development and the ability to use or sell the intangible asset; and (v) its ability to measure reliably the expenditure attributable to the intangible asset during its development. Expenditure in the development phase that does not meet the above criteria is recognized in profit or loss for the period in which it is incurred.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

16. 無形資產(續)

使用壽命有限的無形資產,在其使用 壽命內採用直綫法攤銷。本集團至少 於每年年度終了,對使用壽命有限的 無形資產的使用壽命及攤銷方法進行 覆核,必要時進行調整。

對使用壽命不確定的無形資產,無論 是否存在減值蹟象,每年均進行減值 測試。此類無形資產不予攤銷,在每 個會計期間對其使用壽命進行覆核。 如果有證據表明使用壽命是有限的, 則按上述使用壽命有限的無形資產的 政策進行會計處理。

本集團將內部研究開發項目的支出, 區分為研究階段支出和開發階段支 出。研究階段的支出,於發生時計入 當期損益。開發階段的支出,只有在 同時滿足下列條件時,才能予以資本 化,即:完成該無形資產以使其能夠 使用或出售在技術上具有可行性; 具 有完成該無形資產並使用或出售的意 圖;無形資產產生經濟利益的方式, 包括能夠證明運用該無形資產生產的 產品存在市場或無形資產自身存在市 場,無形資產將在內部使用的,能夠 證明其有用性;有足夠的技術、財務 資源和其他資源支持,以完成該無形 資產的開發,並有能力使用或出售該 無形資產;歸屬於該無形資產開發階 段的支出能夠可靠地計量。不滿足上 述條件的開發支出,於發生時計入當 期損益。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 Accounting Estimates (Continued)

17. Impairment of assets

The Group determines the impairment of assets, other than the impairment of inventories, deferred income taxes, financial assets and assets classified as held-for-sale, using the following methods:

The Group assesses at the balance sheet date whether there is any indication that an asset may be impaired. If any indication exists that an asset may be impaired, the Group estimates the recoverable amount of the asset and performs test for impairment. Goodwill arising from a business combination and an intangible asset with an indefinite useful life are tested for impairment at least at each yearend, irrespective of whether there is any indication that the asset may be impaired. Intangible assets that have not been ready for intended use are tested for impairment each year.

The recoverable amount of an asset is the higher of its fair value less costs to sell and the present value of the future cash flow expected to be derived from the asset. The Group estimates the recoverable amount on an individual basis. If it is not possible to estimate the recoverable amount of the individual asset, the Group determines the recoverable amount of the asset group to which the asset belongs. Identification of an asset group is based on whether major cash inflows generated by the asset group are largely independent of the cash inflows from other assets or asset groups.

When the recoverable amount of an asset or asset group is less than its carrying amount, the carrying amount is reduced to the recoverable amount. The reduction in carrying amount is recognized in profit or loss for the current period. A provision for impairment of the asset is recognized accordingly.

For the purpose of impairment testing, the carrying amount of goodwill acquired in a business combination is allocated from the acquisition date on a reasonable basis, to each of the related asset groups; if it is impossible to allocate to the related asset groups, it is allocated to each of the related sets of asset groups. Each of the related asset groups or sets of asset groups is an asset group or set of asset group that is able to benefit from the synergies of the business combination and shall not be larger than a reportable segment determined by the Group.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

17. 資產減值

本集團對除存貨、遞延所得稅、金融 資產、劃分為持有待售的資產外的資 產減值,按以下方法確定:

本集團於資產負債表日判斷資產是否 存在可能發生減值的蹟象,存在減 值蹟象的,本集團將估計其可收回金 額,進行減值測試。對因企業合併所 形成的商譽和使用壽命不確定的無形 資產,無論是否存在減值蹟象,至少 於每年末進行減值測試。對於尚未達 到可使用狀態的無形資產,也每年進 行減值測試。

可收回金額根據資產的公允價值減去 處置費用後的淨額與資產預計未來現 金流量的現值兩者之間較高者確定。 本集團以單項資產為基礎估計其可收 回金額;難以對單項資產的可收回金 額進行估計的,以該資產所屬的資產 組為基礎確定資產組的可收回金額。 資產組的認定,以資產組產生的主要 現金流入是否獨立於其他資產或者資 產組的現金流入為依據。

當資產或者資產組的可收回金額低於 其賬面價值時,本集團將其賬面價值 减記至可收回金額,減記的金額計入 當期損益,同時計提相應的資產減值 準備。

就商譽的減值測試而言,對於因企業 合併形成的商譽的賬面價值, 自購買 日起按照合理的方法分攤至相關的資 產組;難以分攤至相關的資產組的, 將其分攤至相關的資產組組合。相關 的資產組或者資產組組合,是能夠從 企業合併的協同效應中受益的資產組 或者資產組組合,且不大於本集團確 定的報告分部。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 **Accounting Estimates (Continued)**

17. Impairment of assets (Continued)

In testing an asset group or a set of asset groups to which goodwill has been allocated for impairment, if there is any indication of impairment, the Group firstly tests the asset group or set of asset groups excluding the amount of goodwill allocated for impairment, determines the recoverable amount and recognizes any impairment loss. After that, the Group tests the asset group or set of asset groups including goodwill for impairment, whereby the carrying amount of the related asset group or set of asset groups is compared to its recoverable amount. If the carrying amount of the asset group or set of asset groups is higher than its recoverable amount, the amount of the impairment loss firstly reduces the carrying amount of the goodwill allocated to the asset group or set of asset groups, and then reduce the carrying amount of other assets (other than the goodwill) within the asset group or set of asset groups, pro rata on the basis of the carrying amount of each asset.

Once the above impairment loss is recognized, it cannot be reversed in subsequent accounting periods.

18. Long-term prepaid expenses

Long-term prepaid expenses are amortized using straight-line method with amortization period as follows:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

17. 資產減值(續)

對包含商譽的相關資產組或者資產組 組合進行減值測試時,如與商譽相關 的資產組或者資產組組合存在減值蹟 象的,首先對不包含商譽的資產組或 者資產組組合進行減值測試,計算可 收回金額,確認相應的減值損失。然 後對包含商譽的資產組或者資產組組 合進行減值測試,比較其賬面價值與 可收回金額,如可收回金額低於賬面 價值的,減值損失金額首先抵減分攤 至資產組或者資產組組合中商譽的賬 面價值,再根據資產組或者資產組組 合中除商譽之外的其他各項資產的賬 面價值所佔比重,按比例抵減其他各 項資產的賬面價值。

上述資產減值損失一經確認,在以後 會計期間不再轉回。

18. 長期待攤費用

長期待攤費用採用直綫法攤銷,攤銷 期如下:

> Amortization period (years) 攤銷期(年)

> > 1 - 5

Industrial mould fee Industrial equipment fee Expenditure on improvement of fixed assets leased in

工裝模具費 工位器具費 租入固定資產改良支出

5 The shorter of useful life and lease term 使用壽命與租賃期孰短

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 Accounting Estimates (Continued)

19. Payroll

Payroll are all forms of consideration or compensation given by the Group for obtaining services rendered by employees or for terminating working relationship. Payroll include short-term remuneration, post-employment benefits, severance benefits and other long-term staff benefits. The benefits provided to spouses, children, persons receiving maintenance, widows or widowers of deceased staff and other beneficiaries are also included in payroll.

Short-term remuneration

Short-term remuneration actually incurred during the accounting period in which the staff members provide services are recognized as liability and taken to the profit and loss for the current period or the costs of the relevant asset.

Post-employment benefits (Defined contribution plan)

The employees of the Group participate in pension insurance and unemployment insurance administered by local governments, as well as annuity plan. The relevant expenditure is recognized, when incurred, in the costs of relevant assets or the profit and loss for the current period.

Post-employment benefits (Defined benefit plan)

Some overseas subsidiaries of the group operate defined benefit pension plan, under which contributions shall be made to a separately-administered fund. The cost of providing benefits under the defined benefit pension plan is determined using the projected unit credit method.

Any re-measurements arising from the defined benefit pension plan, including actuarial gains and losses, change to the effect on maximum assets (net of amounts included under net interest) and return on assets under the plan (net of amount included under net interest), are recognized immediately in balance sheet, and included as incurred in owners' equity through other comprehensive income. No reversal to profit or loss will be made in subsequent periods.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

19. 職工薪酬

職工薪酬,是指本集團為獲得職工提 供的服務或解除勞動關係而給予的 除股份支付以外各種形式的報酬或補 償。職工薪酬包括短期薪酬、離職後 福利、辭退福利和其他長期職工福 利。本集團提供給職工配偶、子女、 受贍養人、已故員工遺屬及其他受益 人等的福利,也屬於職工薪酬。

短期薪酬

在職工提供服務的會計期間,將實際 發生的短期薪酬確認為負債,並計入 當期損益或相關資產成本。

離職後福利(設定提存計劃)

本集團的職工參加由當地政府管理的 養老保險和失業保險,還參加了企業 年金,相應支出在發生時計入相關資 產成本或當期損益。

離職後福利(設定受益計劃)

本集團的部分海外子公司運作設定受 益退休金計劃,該等計劃要求向獨立 管理的基金繳存費用。設定受益計劃 <mark>下提供該福</mark>利的成本採用預期累積福 利單位法。

設定受益退休金計劃引起的重新計 量,包括精算利得或損失,資產上限 影響的變動(扣除包括在設定受益計 劃淨負債利息淨額中的金額)和計劃 資產回報(扣除包括在設定受益計劃 淨負債利息淨額中的金額),均在資 產負債表中立即確認,並在其發生期 間通過其他綜合收益計入股東權益, 後續期間不轉回至損益。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 **Accounting Estimates (Continued)**

19. Payroll (Continued)

Post-employment benefits (Defined benefit plan) (Continued)

Previous service costs are recognized as expenses for the current period on the earlier of the following dates: when amendments are made to the defined benefit plan; or when the Group recognizes the relevant reorganization costs or severance benefits.

Net interest is calculated by multiplying the net liabilities or net assets under the defined benefit plan with the discount rate. Changes in the net obligations under the defined benefit plan are recognized under cost of sales, general and administrative expenses and finance expenses in the income statement. Costs of services include costs of services for the current period, costs of services for previous periods, and gains or losses on settlement. Net interest includes interest income accrued upon assets under the plan, interest expenses incurred due to obligations under the plan, and interest under the effect of maximum assets

Severance benefits

Where the Group provides severance benefits to its employees, payroll payable arising from such severance benefits are recognized on the earlier of the following dates and included in profit or loss for the current period: when the company is unable to unilaterally withdraw the severance benefits provided under its plan to terminate working relationship with employees or redundancy plan; or when the company recognizes costs or expenses relating to reorganization involving the payment of severance benefits.

Other long-term staff benefits

For other long-term staff benefits provided to staff members, the provisions for post-employment benefits apply for recognizing and measuring the net liabilities or net assets for other long-term staff benefits, but movements are taken to profit and loss for the current period or the costs of the relevant assets.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

19. 職工薪酬(續)

離職後福利(設定受益計劃) (續)

在下列日期孰早日將過去服務成本確 認為當期費用:修改設定受益計劃 時;本集團確認相關重組費用或辭退 福利時。

利息淨額由設定受益計劃淨負債或淨 資產乘以折現率計算而得。本集團在 利潤表的營業成本、管理費用、財務 費用中確認設定受益計劃淨義務的變 動:服務成本,包括當期服務成本、 過去服務成本和結算利得或損失;利 息淨額,包括計劃資產的利息收益、 計劃義務的利息費用以及資產上限影 響的利息。

辭退福利

本集團向職工提供辭退福利的,在下 列兩者孰早日確認辭退福利產生的職 工薪酬負債,並計入當期損益:企業 不能單方面撤回因解除勞動關係計劃 或裁減建議所提供的辭退福利時;企 業確認與涉及支付辭退福利的重組相 關的成本或費用時。

其他長期職工福利

向職工提供的其他長期職工福利,適 用離職後福利的有關規定確認和計量 其他長期職工福利淨負債或淨資產, 但變動均計入當期損益或相關資產成 本。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 **Accounting Estimates (Continued)**

20. Accruals and provisions

Except for contingent consideration transferred and contingent liability assumed in business combinations not involving entities under common control, the Group recognizes an obligation related to a contingency as a provision when all of the following conditions are satisfied:

- the obligation is a present obligation of the Group; (1)
- it is probable that an outflow of economic benefits from the (2) Group will be required to settle the obligation;
- the amount of the obligation can be measured reliably. (3)

A provision is initially measured at the best estimate of the expenditure required to settle the related present obligation, with comprehensive consideration of factors such as the risks, uncertainty and time value of money relating to a contingency. The carrying amount of a provision is reviewed at the balance sheet date. If there is clear evidence that the carrying amount does not reflect the current best estimate, the carrying amount is adjusted to the best estimate.

A contingent liability recognized in a business combination from the acquiree is initially measured at its fair value. Subsequently, it is measured at the higher of (i) the amount that would be recognized in accordance with the general guidance for provisions above; and (ii) the amount initially recognized less, when appropriate, cumulative amortization recognized in accordance with the guidance for revenue recognition.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

20. 預計負債

除了非同一控制下企業合併中的或有 對價及承擔的或有負債之外,當與 或有事項相關的義務同時符合以下條 件,本集團將其確認為預計負債:

- 該義務是本集團承擔的現時義 務;
- (2) 該義務的履行很可能導致經濟 利益流出本集團;
- 該義務的金額能夠可靠地計量。

預計負債按照履行相關現時義務所需 支出的最佳估計數進行初始計量,並 綜合考慮與或有事項有關的風險、不 確定性和貨幣時間價值等因素。每個 資產負債表日對預計負債的賬面價值 進行覆核。有確鑿證據表明該賬面價 值不能反映當前最佳估計數的,按照 當前最佳估計數對該賬面價值進行調 整。

企業合併中取得的被購買方或有負債 在初始確認時按照公允價值計量,在 初始確認後,按照預計負債確認的金 額,和初始確認金額扣除收入確認原 則確定的累計攤銷額後的餘額,以兩 者之中的較高者進行後續計量。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 **Accounting Estimates (Continued)**

21. Share-based payments

Share-based payments can be distinguished into equity-settled share-based payments and cash-settled share-based payments. Equity-settled share-based payments are transactions of the Group settled through the payment of shares or other equity instruments in consideration for receiving services.

Equity-settled share-based payments made in exchange for services rendered by employees are measured at the fair value of equity instruments granted to employees. Instruments which are vested immediately upon the grant are charged to relevant costs or expenses at the fair value on the date of grant and the capital reserve is credited accordingly. Instruments of which vesting is conditional upon completion of services or fulfillment of performance conditions are measured by recognizing services rendered during the period in relevant costs or expenses and crediting the capital reserve accordingly at the fair value on the date of grant according to the best estimates conducted by the Group at each balance sheet date during the pending period based on subsequent information such as latest updates on the change in the number of entitled employees and whether performance conditions have been fulfilled, and etc. For the fair value of equity instruments, see Note XI.

The cost of equity-settled transactions is recognized, together with a corresponding increase in capital reserve, over the period in which the performance and service conditions are fulfilled. The cumulative expense recognized for equity-settled transactions at the end of each reporting period until the vesting date reflects the extent to which the vesting period has expired and the Group's best estimate of the number of equity instruments that will ultimately vest.

No expense is recognized for awards that do not ultimately vest, except where vesting is conditional upon a market or non-vesting condition, which are treated as vesting irrespective of whether or not the market or non-vesting condition is satisfied, provided that all other non-market conditions are satisfied.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

21. 股份支付

股份支付,分為以權益結算的股份支 付和以現金結算的股份支付。以權益 結算的股份支付,是指本集團為獲取 服務以股份或其他權益工具作為對價 進行結算的交易。

以權益結算的股份支付換取職工提供 服務的,以授予職工權益工具的公 允價值計量。授予後立即可行權的, 在授予日按照公允價值計入相關成本 或費用,相應增加資本公積;完成等 待期內的服務或達到規定業績條件才 可行權的,在等待期內每個資產負債 表日,本集團根據最新取得的可行權 職工人數變動、是否達到規定業績條 件等後續信息對可行權權益工具數量 作出最佳估計,以此為基礎,按照授 予日的公允價值,將當期取得的服務 計入相關成本或費用,相應增加資本 公積。權益工具的公允價值參見附許 +- •

在滿足業績條件和服務期限條件的期 間,應確認以權益結算的股份支付的 成本或費用,並相應增加資本公積。 可行權日之前,於每個資產負債表日 為以權益結算的股份支付確認的累計 金額反映了等待期已屆滿的部分以及 本集團對最終可行權的權益工具數量 的最佳估計。

對於最終未能行權的股份支付,不確 認成本或費用,除非行權條件是市 場條件或非可行權條件,此時無論是 否滿足市場條件或非可行權條件,只 要滿足所有可行權條件中的非市場條 件,即視為可行權。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 Accounting Estimates (Continued)

21. Share-based payments (Continued)

Where the terms of an equity-settled share-based payment are modified, as a minimum, services obtained are recognized as if the terms had not been modified. In addition, an expense is recognized for any modification which increases the total fair value of the instrument granted, or is otherwise beneficial to the employee as measured at the date of modification.

Where an equity-settled award is cancelled, it is treated as if it had vested on the date of cancellation, and any expense not yet recognized for the award is recognized immediately. Where employees or other parties are permitted to choose to fulfill nonvesting conditions but have not fulfilled during the pending period, equity-settled share-based payments are deemed cancelled. However, if a new award is substituted for the cancelled award, and designated as a replacement award on the date that it is granted, the new awards are treated as if they were a modification of the original award.

A cash-settled share-based payment shall be measured in accordance with the fair value of liability calculated and confirmed based on the shares or other equity instruments undertaken by the Group. Initial measurement is based on fair value as at the date of grant, and reference is made to the terms and conditions attached to the equity instruments. Refer to Note XI. If the right may be exercised immediately after the grant, the fair value of the liability undertaken by the enterprise shall, on the date of the grant, be included in the relevant costs or expenses, and the liabilities shall be increased accordingly. If the right may not be exercised until the vesting period comes to an end or until the specified performance conditions are met, on each balance sheet date within the vesting period, the services obtained in the current period shall, based on the best estimate of the information about the exercisable right, be included in the relevant costs or expenses at the fair value of the liability undertaken by the enterprise, and the liabilities shall be increased accordingly. On each balance sheet date prior to settlement of the relevant liabilities and on the settlement date, the fair value of the liability is re-measured and any change of fair value is taken to profit or loss for the current period.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

21. 股份支付(續)

如果修改了以權益結算的股份支付的 條款,至少按照未修改條款的情況確 認取得的服務。此外,增加所授予權 益工具公允價值的修改,或在修改日 對職工有利的變更,均確認取得服務 的增加。

如果取消了以權益結算的股份支付, 則於取消日作為加速行權處理,立 即確認尚未確認的金額。職工或其他 方能夠選擇滿足非可行權條件但在等 待期內未滿足的,作為取消以權益結 算的股份支付處理。但是,如果授予 新的權益工具,並在新權益工具授予 日認定所授予的新權益工具是用於替 代被取消的權益工具的,則以與處理 原權益工具條款和條件修改相同的方 式, 對所授予的替代權益工具進行處 理。

以現金結算的股份支付,按照本集團 承擔的以股份或其他權益工具為基礎 計算確定的負債的公允價值計量。初 始按照授予日的公允價值計量,並考 **慮授予權益工具的條款和條件,參見** 附註十一。授予後立即可行權的,在 授予日以承擔負債的公允價值計入成 本或費用,相應增加負債;完成等待 期內的服務或達到規定業績條件才可 行權的,在等待期內以對可行權情況 的最佳估計為基礎,按照承擔負債的 公允價值,將當期取得的服務計入相 關成本或費用,增加相應負債。在相 關負債結算前的每個資產負債表日以 及結算日,對負債的公允價值重新計 量,其變動計入當期損益。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 **Accounting Estimates (Continued)**

22. Revenue

Revenue is recognized only when it is probable that the associated economic benefits will flow to the Group, its amount can be measured reliably, and the following conditions are satisfied.

Revenue From the Sales of Goods

Revenue is recognized when the Group has transferred to the buyer the significant risks and rewards of ownership of the goods; the Group retains neither continuing managerial involvement to the degree usually associated with ownership nor effective control over the goods sold; and the associated costs incurred or to be incurred can be measured reliably. The amount of revenue arising from the sale of goods is determined in accordance with the consideration received or receivable from the buyer under contract or agreement, except where the consideration received or receivable under contract or agreement is not fair. Where the consideration receivable under contract or agreement is deferred, such that the arrangement is in substance of a financing nature, the amount of revenue arising on the sale of goods is measured at the fair value of the consideration receivable under contract or agreement .

Revenue From the Rendering of Services

When the outcome of a transaction involving the rendering of services can be estimated reliably at the balance sheet date, revenue associated with the transaction is recognized using the percentage of completion method, or otherwise, the revenue is recognized to the extent of costs incurred that are expected to be recoverable. The outcome of a transaction involving rendering of services can be estimated reliably when all of the following conditions are satisfied: the amount of revenue can be measured reliably; it is probable that the associated economic benefits will flow to the Group; the stage of completion of the transaction can be measured reliably; the costs incurred and to be incurred for the transaction can be measured reliably. The Group determines the stage of completion of a transaction involving the rendering of services by using the proportion of costs incurred to date to the estimated total costs. The total service revenue on a transaction involving rendering of services is determined in accordance with the consideration received or receivable from the recipient of services under contract or agreement, except where the consideration received or receivable under contract or agreement is not fair.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

22. 收入

收入在經濟利益很可能流入本集團、 且金額能夠可靠計量, 並同時滿足下 列條件時予以確認。

銷售商品收入

本集團已將商品所有權上的主要風險 和報酬轉移給購貨方,並不再對該商 品保留通常與所有權相聯繫的繼續管 理權和實施有效控制,且相關的已發 生或將發生的成本能夠可靠地計量, 確認為收入的實現。銷售商品收入金 額,按照從購貨方已收或應收的合同 或協議價款確定,但已收或應收的合 同或協議價款不公允的除外; 合同或 協議價款的收取採用遞延方式,實質 上具有融資性質的,按照應收的合同 或協議價款的公允價值確定。

提供勞務收入

於資產負債表日,在提供勞務交易的 結果能夠可靠估計的情況下,按完 工百分比法確認提供勞務收入; 否則 按已經發生並預計能夠得到補償的勞 務成本金額確認收入。提供勞務交易 的結果能夠可靠估計,是指同時滿足 下列條件: 收入的金額能夠可靠地計 量,相關的經濟利益很可能流入本集 團,交易的完工進度能夠可靠地確 定,交易中已發生和將發生的成本能 夠可靠地計量。本集團以已經發生的 成本佔估計總成本的比例確定提供勞 務交易的完工進度。提供勞務收入總 額,按照從接受勞務方已收或應收的 合同或協議價款確定,但已收或應收 的合同或協議價款不公允的除外。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 **Accounting Estimates (Continued)**

22. Revenue (Continued)

Revenue From the Rendering of Services (Continued)

Revenue from the rendering of services is recognized during the accounting period in which the services are rendered. For the rendering of services across periods, the recognition shall be in proportion to the percentage of completion, namely the completion schedule of transaction. Revenue from long-term service agreements is recognized in stages based on the average terms of service agreements and accrued costs.

Revenue from financial service transactions is recognized in the amount of the sale value of the leased asset if classified as a finance lease and in the amount of the lease payments if classified as an operating lease. As part of the financial service provided by the group company, industrial trucks are sold to finance company who then enter into leases directly with the end customer. If significant risks and rewards remain with the group company as a result of an agreed residual value guarantee that accounts for more than 10 per cent of the asset's value or as a result of an agreed customer default guarantee, the proceeds from the sale are deferred and recognized as revenue on a straight-line basis over the term.

Where the contracts or agreements entered into with other entities cover the sale of goods or provision of services, the portion of sale of goods and the portion of provision of services are dealt with separately if the two portions can be distinguished and separately measured. If the two portions cannot be distinguished, or can be distinguished but cannot be separately measured, such contract is fully taken as to relate to sale of goods.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

22. 收入(續)

提供勞務收入(續)

提供勞務收入應在提供勞務的會計期 間予以確認。對於跨期提供勞務的, 應當按照完工百分比法確認提供勞務 收入,即交易的完工進度。長期服務 協議根據服務協議的平均期限和累計 成本為基礎分期確認收入。

對於金融服務交易,融資租賃按照租 賃資產的售價確認收入,經營租賃 按照租金確認收入。部分由企業提供 的金融服務,如工業叉車先銷售給租 賃公司,再由租賃公司出租給終端客 戶。如果重大風險和報酬還留在企業 內部,則企業保留貨款的10%以上 作為擔保餘值/違約保證金,這部分 收入將會確認為遞延收益,在租賃期 內按直綫法分期確認收入。

本集團與其他企業簽訂的合同或協議 包括銷售商品和提供勞務時,如銷售 商品部分和提供勞務部分能夠區分並 單獨計量的,將銷售商品部分和提供 勞務部分分別處理; 如銷售商品部分 和提供勞務部分不能夠區分,或雖能 區分但不能夠單獨計量的,將該合同 全部作為銷售商品處理。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 **Accounting Estimates (Continued)**

22. Revenue (Continued)

Interest Income

It is determined according to the length of time for which the Group's cash and cash equivalents is used by others and the effective interest rate.

Royalty Income

It is determined according to period and method of charging as stipulated in the relevant contract or agreement.

Lease Income

Lease income from operating leases is recognized on a straight-line basis over the lease term. Contingent rents are charged to profit or loss in the period in which they actually arise.

23. Government grants

Government grant is recognized when the Group can comply with the conditions attached to it and it can be received. Government grant is classified as asset-related government grant and incomerelated government grant. Government grant for purchasing, building or otherwise forming long-term assets is recognized as one related to assets. Otherwise it is recognized as one related to income.

If a government grant is in the form of a transfer of monetary asset, it is measured at the amount received or receivable. If a government grant is in the form of a transfer of non-monetary asset, it is measured at fair value; if fair value is not reliably determinable, it is measured at a nominal amount.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

22. 收入(續)

利息收入

按照他人使用本集團貨幣資金的時間 和實際利率計算確定。

使用費收入

按照有關合同或協議約定的收費時間 和方法計算確定。

和賃收入

經營租賃的租金收入在租賃期內各個 期間按照直綫法確認,或有租金在實 際發生時計入當期損益。

23. 政府補助

政府補助在能夠滿足其所附的條件並 且能夠收到時,予以確認。政府補助 分為與資產相關的政府補助和與收益 相關的政府補助。用於購建或以其他 方式形成長期資產的, 作為與資產相 關的政府補助;除此之外的作為與收 益相關的政府補助。

政府補助為貨幣性資產的,按照收到 或應收的金額計量。政府補助為非貨 幣性資產的,按照公允價值計量;公 允價值不能夠可靠取得的,按照名義 金額計量。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 **Accounting Estimates (Continued)**

23. Government grants (Continued)

An asset-related government grant is recognized as deferred income and recognized in profit or loss by stages over the useful life of the related assets in a reasonable and systematic way. However, a government grant measured at a nominal amount is recognized directly in profit or loss for the current period. A government grant related to income is accounted for as follows: (a) if the grant is a compensation for related costs expenses or losses to be incurred in subsequent periods, the grant is recognized as deferred income, and recognized in profit or loss over the periods in which the related costs are recognized; (b) if the grant is a compensation for related costs expenses or losses already incurred, it is recognized immediately in profit or loss for the current period.

Government grant related to daily operations is recognized in other income. Government grant not related to daily operations is recognized in non-operating income.

24. Income tax

Income tax comprises current and deferred tax. Income tax is recognized as income or an expense in profit or loss for the current period, or recognized directly in shareholders' equity if it arises from a business combination or relates to a transaction or event which is recognized directly in shareholders' equity.

The Group measures a current tax asset or liability arising from the current and prior period based on the amount of income tax expected to be paid by the Group or returned by tax authority calculated by related tax laws.

For temporary differences at the balance sheet date between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts, and temporary differences between the carrying amounts and the tax bases of items, the tax bases of which can be determined for tax purposes, but which have not been recognized as assets and liabilities according to the tax laws, deferred taxes are provided using the liability method.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

23. 政府補助(續)

與資產相關的政府補助,確認為遞延 收益, 並在相關資產使用壽命內按照 合理、系統的方法分期計入損益。但 按照名義金額計量的政府補助,直接 計入當期損益。與收益相關的政府補 助,用於補償企業以後期間的相關成 本費用或損失的,確認為遞延收益, 並在確認相關成本費用或損失的期 間,計入當期損益;用於補償企業已 發生的相關成本費用或損失的,直接 計入當期損益。

與日常活動相關的政府補助,計入其 他收益。與日常活動無關的政府補 助,計入營業外收入。

24. 所得税

所得税包括當期所得税和遞延所得 税。除由於企業合併產生的調整商 譽,或與直接計入股東權益的交易或 者事項相關的計入股東權益外,均作 為所得税費用或收益計入當期損益。

本集團對於當期和以前期間形成的當 期所得税負債或資產,按照税法規定 計算的預期應交納或返還的所得税金 額計量。

本集團根據資產與負債於資產負債表 日的賬面價值與計税基礎之間的暫時 性差異,以及未作為資產和負債確認 但按照税法規定可以確定其計税基礎 的項目的賬面價值與計税基礎之間的 差額產生的暫時性差異,採用資產負 債表債務法計提遞延所得税。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 **Accounting Estimates (Continued)**

24. Income tax (Continued)

A deferred tax liability is recognized for all taxable temporary differences, except:

- where the taxable temporary differences arise from the initial recognition of goodwill, or the initial recognition of an asset or liability in a transaction which contains both of the following characteristics: (i) the transaction is not a business combination; and (ii) at the time of the transaction, it affects neither accounting profit nor taxable profit or deductible loss.
- in respect of taxable temporary differences associated with (2) investments in subsidiaries, jointly-controlled enterprises and associates, where the timing of the reversal of the temporary differences can be controlled and it is probable that the temporary differences will not be reversed in the foreseeable future.

A deferred tax asset is recognized for deductible temporary differences, carryforward of deductible tax losses from prior years and tax credits, to the extent that it is probable that future taxable profit will be available against which the deductible temporary differences, and deductible tax losses and tax credits can be utilized, except:

- where the deductible temporary differences arises from a transaction that is not a business combination and, at the time of the transaction, neither the accounting profit nor taxable profit or deductible loss is affected.
- (2) in respect of the deductible temporary differences associated with investments in subsidiaries, associates and jointlycontrolled enterprises, a deferred tax asset is only recognized to the extent that it is probable that the temporary differences will be reversed in the foreseeable future and taxable profit will be available against which the deductible temporary differences can be utilized in the future.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

24. 所得税(續)

各種應納税暫時性差異均據以確認遞 延所得税負債,除非:

- 應納税暫時性差異是在以下交 (1) 易中產生的: 商譽的初始確 認,或者具有以下特徵的交易 中產生的資產或負債的初始確 認:該交易不是企業合併,並 且交易發生時既不影響會計利 潤也不影響應納税所得額或可 抵扣虧損。
- (2) 對於與子公司、合營企業及聯 營企業投資相關的應納税暫時 性差異,該暫時性差異轉回的 時間能夠控制並且該暫時性差 異在可預見的未來很可能不會 轉回。

對於可抵扣暫時性差異、能夠結轉以 後年度的可抵扣虧損和税款抵減,本 集團以很可能取得用來抵扣可抵扣暫 時性差異、可抵扣虧損和税款抵減的 未來應納稅所得額為限,確認由此產 生的遞延所得税資產,除非:

- 可抵扣暫時性差異是在以下交 (1) 易中產生的:該交易不是企業 合併,並且交易發生時既不影 響會計利潤也不影響應納税所 得額或可抵扣虧損。
- (2) 對於與子公司、合營企業及聯 營企業投資相關的可抵扣暫時 性差異,同時滿足下列條件 的,確認相應的遞延所得稅資 產: 暫時性差異在可預見的未 來很可能轉回,且未來很可能 獲得用來抵扣可抵扣暫時性差 異的應納税所得額。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 Accounting Estimates (Continued)

24. Income tax (Continued)

At the balance sheet date, deferred tax assets and liabilities are measured at the tax rates that are expected to apply to the period when the asset is realized or the liability is settled, according to the requirements of tax laws. The measurement of deferred tax assets and deferred tax liabilities reflects the tax consequences that would follow from the manner in which the Group expects at the balance sheet date, to recover the assets or settle the liabilities.

The carrying amount of deferred tax assets is reviewed at the balance sheet date and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profit will be available in future periods to allow the deferred tax assets to be utilized. Unrecognized deferred tax assets are reassessed at the balance sheet date and are recognized to the extent that it has become probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the deferred tax asset to be recovered.

Deferred tax assets and deferred tax liabilities presented on a net basis are offset if a legally enforceable right exists to set off current tax assets against current tax liabilities on a net basis and the deferred taxes relate to the same taxable entity and the same taxation authority.

25. Leases

A finance lease is a lease that transfers in substance all the risks and rewards incidental to ownership of an asset. An operating lease is a lease other than a finance lease.

In the Case of the Lessee of an Operating Lease

Lease payments under an operating lease are recognized by a lessee on a straight-line basis over the lease term, and either included in the cost of the related asset or charged to profit or loss for the current period. Contingent rents are charged to profit or loss in the period in which they actually arise.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

24. 所得税(續)

本集團於資產負債表日,對於遞延所 得税資產和遞延所得稅負債,依據稅 法規定,按照預期收回該資產或清償 該負債期間的適用税率計量,並反映 資產負債表日預期收回資產或清償負 **債方式的所得税影響。**

於資產負債表日,本集團對遞延所得 税資產的賬面價值進行覆核,如果 未來期間很可能無法獲得足夠的應納 税所得額用以抵扣遞延所得税資產的 利益,減記遞延所得税資產的賬面價 值。於資產負債表日,本集團重新評 估未確認的遞延所得税資產, 在很可 能獲得足夠的應納稅所得額可供所有 或部分遞延所得税資產轉回的限度 內,確認遞延所得税資產。

如果擁有以淨額結算當期所得稅資產 及當期所得税負債的法定權利,且遞 延所得税與同一應納税主體和同一税 收征管部門相關,則將遞延所得稅資 產和遞延所得税負債以抵消後的淨額 列示。

25. 租賃

實質上轉移了與資產所有權有關的全 部風險和報酬的租賃為融資租賃,除 此之外的均為經營租賃。

作為經營租賃承租人

經營租賃的租金支出,在租賃期內各 個期間按照直綫法計入相關的資產成 本或當期損益,或有租金在實際發生 時計入當期損益。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 **Accounting Estimates (Continued)**

25. Leases (Continued)

In the Case of the Lessor of an Operating Lease

Rent income under an operating lease is recognized by a lessor on a straight-line basis over the lease term, through profit or loss for the current period. Contingent rents are charged to profit or loss in the period in which they actually arise.

In the Case of the Lessee of a Finance Lease

At the commencement of lease term, for an asset leased in under finance lease, the difference between the book value of the leasedin asset, which is determined as the lower of the fair value of such leased asset as at the commencement of lease term and the present value of minimum lease payments, and the book value of long-term payables, which is determined as the minimum lease payments, is treated as unrecognized finance costs which is apportioned to the leasing period using effective interest rate method. Contingent rents are charged to profit or loss in the period in which they actually arise.

In the Case of the Lessor of a Finance Lease

At the commencement of lease term, for an asset leased out under finance lease, the book value of finance lease receivable is measured at the sum of minimum lease receipts and initial direct costs, whilst risk exposure shall be recorded simultaneously; and unrealized finance income shall be measured at the difference between the sum of minimum lease receipt, initial direct costs and risk exposure, and its present value. These are recognized using effective interest rate method during the leasing period. Contingent rents are charged to profit or loss in the period in which they actually arise.

26. Hedge accounting

For the purpose of hedge accounting, the Group adopts cash flow hedging against interest rate risks and exchange rate risks.

Cash flow hedges when hedging the exposure to variability in cash flows that is either attributable to a particular risk associated with a recognized asset or liability or a highly probable forecast transaction, or a foreign currency risk in an unrecognized firm commitment.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

25. 租賃(續)

作為經營租賃出租人

經營租賃的租金收入在租賃期內各個 期間按直綫法確認為當期損益,或有 租金在實際發生時計入當期損益。

作為融資租賃承租人

融資租入的資產,於租賃期開始日將 租賃開始日租賃資產的公允價值與 最低租賃付款額現值兩者中較低者作 為租入資產的入賬價值,將最低租賃 付款額作為長期應付款的入賬價值, 其差額作為未確認融資費用,在租賃 期內各個期間採用實際利率法進行分 攤。或有租金在實際發生時計入當期 損益。

作為融資租賃出租人

融資租出的資產,於租賃期開始日將 租賃開始日最低租賃收款額與初始直 接費用之和作為應收融資租賃款的入 賬價值,同時記錄未擔保餘值;將最 低租賃收款額、初始直接費用及未擔 保餘值之和與其現值之和的差額作為 未實現融資收益,在租賃期內各個期 間採用實際利率法進行確認。或有租 金在實際發生時計入當期損益。

26. 套期會計

就套期會計方法而言,本集團運用現 金流量套期對利率風險和匯率風險進 行套期。

現金流量套期,是指對現金流量變動 風險進行的套期,此現金流量變動源 於與已確認資產或負債、很可能發生 的預期交易有關的某類特定風險,或 一項未確認的確定承諾包含的匯率風 險。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 **Accounting Estimates (Continued)**

26. Hedge accounting (Continued)

At the inception of a hedge relationship, the Group formally designates and documents the hedge relationship to which the Group wishes to apply hedge accounting, the risk management objective and its strategy for undertaking the hedge. The documentation includes identification of the hedging instrument, the hedged item or transaction, the nature of the risk being hedged and how the Group will assess the hedging instrument's effectiveness in offsetting the exposure to changes in the hedged item's fair value or cash flows attributable to the hedged risk. Such hedges are expected to be highly effective in achieving offsetting changes in fair value or cash flows and are assessed on an ongoing basis to determine that they actually have been highly effective throughout the financial reporting periods for which they were designated.

Hedges which meet the strict criteria for hedge accounting are accounted for as follows:

Cash flow hedges

The effective portion of the gain or loss on the hedging instrument is recognized directly in other comprehensive income, while the ineffective portion is recognized immediately in profit or loss.

Amounts recognized in other comprehensive income are transferred to profit or loss when the hedged transaction affects profit or loss, such as when hedged financial income or financial expense is recognized or when a forecast sale occurs. If the hedged item is the cost of a non-financial assets or non-financial liability, the amount that would otherwise be recognized in other comprehensive income is transferred out in the same period as the profit or loss of that non-financial assets or non-financial liability, and recognized in profit or loss in current period.

If the hedging instrument expires or is sold, terminated or exercised (with the expiry of rollover of the hedging strategic component or unfulfilled replacement or the termination of processing of the contract), if its designation as a hedge is revoked, or if the hedge no longer fulfills the accounting requirement of a hedge, the amounts previously taken to other comprehensive income remain in other comprehensive income until the forecast transaction or firm commitment occurs or is fulfilled in actual terms.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

26. 套期會計(續)

在套期關係開始時,本集團對套期關 係有正式指定,並準備了關於套期關 係、風險管理目標和套期策略的正式 書面文件。該文件載明瞭套期工具、 被套期項目或交易,被套期風險的性 質,以及本集團對套期工具有效性評 價方法。套期有效性,是指套期工具 的公允價值或現金流量變動能夠抵消 被套期風險引起的被套期項目公允價 值或現金流量的程度。此類套期預期 高度有效,並被持續評價以確保此類 套期在套期關係被指定的會計期間內 高度有效。

滿足套期會計方法的嚴格條件的,按 如下方法進行處理:

現金流量套期

套期工具利得或損失中屬於有效套期 的部分,直接確認為其他綜合收益, 屬於無效套期的部分,計入當期損 益。

如果被套期交易影響當期損益的,如 當被套期財務收入或財務費用被確認 或預期銷售發生時,則在其他綜合收 益中確認的金額轉入當期損益。如果 被套期項目是一項非金融資產或非金 融負債的成本,則原在其他綜合收益 中確認的金額,在該非金融資產或非 金融負債影響損益的相同期間轉出, 計入當期損益。

如果套期工具已到期、被出售、合同 終止或已行使(但作為套期策略組成 部分的展期或替換不作為已到期或合 同終止處理),或者撤銷了對套期關 係的指定,或者該套期不再滿足套期 會計方法的條件,則以前計入其他綜 合收益的金額不轉出,直至預期交易 實際發生或確定承諾履行。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 **Accounting Estimates (Continued)**

27. Repurchase of shares

Consideration and transaction costs paid for the repurchase of the Company's own equity instruments are charged against shareholders' equity. Other than share-based payments, issuance (including refinancing), repurchase, sale or cancellation of its own equity instruments is treated as change in equity.

28. Profit appropriation

Interim and final cash dividends are recognized as liabilities upon approval by shareholders in general meeting.

29. Safety funds

Safety funds provided for as required were included in cost of product or the current profit and loss, and credited in special reserve. And the funds are treated separately depending on whether fixed assets are resulted when being used: funds related to expenditure is offset against special reserve directly while those forming fixed assets will consolidate expenditure incurred and recognized as fixed assets when such assets are ready for their intended use, at the same time offsetting equivalent amounts in the special reserve and recognizing equivalent amounts of accumulated depreciation.

30. Fair value measurement

The Group measures its derivative financial instruments and listed equity investments at fair value at each balance sheet date. Fair value is the price that would be received to sell an asset or paid to transfer a liability in an orderly transaction between market participants at the measurement date. The fair value measurement is based on the presumption that the transaction to sell the asset or transfer the liability takes place either in the principal market for the asset or liability, or in the absence of a principal market, in the most advantageous market for the asset or liability. The principal or the most advantageous market must be accessible by the Group at the measurement date. The fair value of an asset or a liability is measured using the assumptions that market participants would use when pricing the asset or liability, assuming that market participants act in their economic best interest.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

27. 回購股份

回購自身權益工具支付的對價和交易 費用,減少股東權益。除股份支付之 外,發行(含再融資)、回購、出售或 註銷自身權益工具,作為權益的變動 處理。

28. 利潤分配

本公司的中期及年度現金股利,於股 東大會批准後確認為負債。

29. 安全生產費

按照規定提取的安全生產費,計入相 關產品的成本或當期損益,同時計入 專項儲備;使用時區分是否形成固定 資產分別進行處理:屬於費用性支出 的,直接沖減專項儲備;形成固定資 產的,歸集所發生的支出,於達到預 定可使用狀態時確認固定資產,同時 沖減等值專項儲備並確認等值累計折 舊。

30. 公允價值計量

本集團於每個資產負債表日以公允價 值計量衍生金融工具和上市的權益工 具投資。公允價值,是指市場參與者 在計量日發生的有序交易中,出售一 項資產所能收到或者轉移一項負債所 需支付的價格。本集團以公允價值計 量相關資產或負債,假定出售資產或 者轉移負債的有序交易在相關資產或 負債的主要市場進行;不存在主要市 場的,本集團假定該交易在相關資產 或負債的最有利市場進行。主要市場 (或最有利市場)是本集團在計量日能 夠進入的交易市場。本集團採用市場 參與者在對該資產或負債定價時為實 現其經濟利益最大化所使用的假設。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 Accounting Estimates (Continued)

30. Fair value measurement (Continued)

A fair value measurement of a non-financial asset takes into account a market participant's ability to generate economic benefits by using the asset in its highest and best use or by selling it to another market participant that would use the asset in its highest and best use.

The Group uses valuation techniques that are appropriate in the circumstances and for which sufficient data are available to measure fair value, maximising the use of relevant observable inputs and minimizing the use of unobservable inputs only under the circumstances where such relevant observable inputs cannot be obtained or practicably obtained.

All assets and liabilities for which fair value is measured or disclosed in the financial statements are categorized within the fair value hierarchy, described as follows, based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole: Level 1 based on guoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities that the entity can access at the measurement date; Level 2 - based on inputs other than inputs within Level 1 that are observable for the asset or liability, either directly or indirectly; Level 3 – based on input for the asset or liability that is not based on observable market data.

For assets and liabilities that are recognized in the financial statements at fair value on a recurring basis, the Group re-assess them at each balance sheet date to determine whether transfers have occurred between levels in the hierarchy.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

30. 公允價值計量(續)

以公允價值計量非金融資產的,考慮 市場參與者將該資產用於最佳用途產 生經濟利益的能力,或者將該資產出 售給能夠用於最佳用途的其他市場參 與者產生經濟利益的能力。

本集團採用在當前情況下適用並且有 足夠可利用數據和其他信息支持的 估值技術,優先使用相關可觀察輸入 值,只有在可觀察輸入值無法取得或 取得不切實可行的情況下,才使用不 可觀察輸入值。

在財務報表中以公允價值計量或披露 的資產和負債,根據對公允價值計量 整體而言具有重要意義的最低層次輸 入值,確定所屬的公允價值層次:第 一層次輸入值,在計量日能夠取得的 相同資產或負債在活躍市場上未經調 整的報價;第二層次輸入值,除第一 層次輸入值外相關資產或負債直接或 間接可觀察的輸入值;第三層次輸入 值,相關資產或負債的不可觀察輸入 值。

每個資產負債表日,本集團對在財務 報表中確認的持續以公允價值計量 的資產和負債進行重新評估,以確定 是否在公允價值計量層次之間發生轉 換。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 **Accounting Estimates (Continued)**

31. Segment reporting

The Group identifies operating segments based on the internal organization structure, managerial requirements and internal reporting system, identifies reportable segments based on operating segments and discloses segment information by operating segment.

An operating segment is a component of the Group that meets all the following conditions:

- it engages in business activities from which it may earn (1) revenues and incur expenses;
- its operating results are regularly reviewed by the Company's (2) management to make decisions about resources to be allocated to the segment and assess its performance;
- the Group is able to obtain relevant accounting information such as its financial position, operating results and cash flows of such segment.

If two or more segments have similar economic characteristics and meet certain conditions, then they can be aggregated into a single operating segment.

32. Significant accounting judgments and estimates

The preparation of the financial statements requires management to make judgments, estimates and assumptions that will affect the reported amounts and disclosure of revenue, expenses, assets and liabilities, and the disclosure of contingent liabilities at the balance sheet date. However, uncertainty about these estimates and assumptions could result in outcomes that could require a material adjustment to the carrying amounts of the assets or liabilities affected in the future.

Judgments

In the process of applying the Group's accounting policies, management has made the following judgments which have significant effect on the amounts recognized in the financial statements.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

31. 分部報告

本集團以內部組織結構、管理要求、 內部報告制度為依據確定經營分部, 以經營分部為基礎確定報告分部並披 露分部信息。

經營分部是指本集團內同時滿足下列 條件的組成部分:

- (1) 該組成部分能夠在日常活動中 產生收入、發生費用;
- (2) 本公司管理層能夠定期評價該 組成部分的經營成果,以決定 向其配置資源、評價其業績;
- 本集團能夠取得該組成部分的 財務狀況、經營成果和現金流 量等有關會計信息。

兩個或多個經營分部具有相似的經濟 特徵,並且滿足一定條件的,則可合 併為一個經營分部。

32. 重大會計判斷和估計

編製財務報表要求管理層作出判斷、 估計和假設,這些判斷、估計和假設 會影響收入、費用、資產和負債的列 報金額及其披露,以及資產負債表日 或有負債的披露。然而,這些假設和 估計的不確定性所導致的結果可能造 成對未來受影響的資產或負債的賬面 金額進行重大調整。

判斷

在應用本集團的會計政策的過程中, 管理層作出了以下對財務報表所確認 的金額具有重大影響的判斷。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 Accounting Estimates (Continued)

32. Significant accounting judgments and estimates (Continued)

Judgments (Continued)

Confirmation of Functional Currency

Since the Company owns a number of overseas subsidiaries, associates and branch organizations, when recognizing its functional currency, multiple factors are taken into consideration to recognize the major economic environment of their operating locations. Under circumstances with multiple factors and no obvious functional currency, the Group uses judgment to confirm its functional currency. Such judgment is the best to reflect economic influence of the underlying transactions, events and environment. Unless there appear material changes in the major economic environment relating to the recognition of functional currency, once the functional currency is recognized, it would not change.

Finance lease – in the case of the lessor

Leases where all risks and rewards relating to the ownership of the assets are substantially transferred are referred to as finance leases. The Group does not retain all substantial risks and rewards of the ownership of these leased assets, and thus they are regarded as finance leases.

Operating lease – in the case of the lessor

The Group has entered into leasing contracts for its investment properties, certain intangible assets and certain fixed assets. The Group is of the opinion that, according to the terms of such leasing contracts, the Group has retained all material risks and returns of ownership of these investment properties, intangible assets and fixed assets and therefore they are accounted for as operating lease.

Estimation Uncertainty

The key assumptions concerning the future and other key sources of estimation uncertainty at the balance sheet date, that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the future accounting periods, are discussed below.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

32. 重大會計判斷和估計(續)

判斷(續)

記賬本位幣的確定

本公司在境外擁有多家子公司、聯營 企業及分支機構,在確定其記賬本位 幣時,考慮多個因素確定其經營所處 的主要經濟環境。在多個因素混合在 一起, 記賬本位幣不明顯的情況下, 本集團運用判斷以確定其記賬本位 幣,該判斷最能反映基礎交易、事項 和環境的經濟影響;除非與確定記賬 本位幣相關的主要經濟環境發生重大 變化,記賬本位幣-經確定不發生變 更。

融資租賃-作為出租人

實質上轉移了與資產所有權有關的全 部風險和報酬的租賃為融資租賃。本 集團未保留這些租賃資產所有權上的 所有重大風險和報酬,因此作為融資 租賃處理。

經營租賃-作為出租人

本集團就投資性房地產、部分無形資 產和部分固定資產簽訂了租賃合同。 本集團認為,根據租賃合同的條款, 本集團保留了這些投資性房地產、無 形資產和固定資產所有權上的所有重 大風險和報酬,因此作為經營租賃處 理。

估計的不確定性

以下為於資產負債表日有關未來的關 鍵假設以及估計不確定性的其他關鍵 來源,可能會導致未來會計期間資產 和負債賬面金額重大調整。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 **Accounting Estimates (Continued)**

32. Significant accounting judgments and estimates (Continued)

Estimation Uncertainty (Continued)

Defined benefit plans

The management of the Group recognizes defined benefit plans liabilities based on calculating model of the present value of the defined benefit liabilities less fair value of the planned assets. The present value of defined benefit liabilities comprises of various assumptions, including term of benefits and discount rate. Inconsistency between the future events and such assumptions may subject the defined benefit plans liabilities on the balance sheet date to material adjustment.

Fair value

Fair value of derivatives as at the balance sheet date is calculated by the management of the Group based on models. Such calculation is on the basis of some assumptions. Carrying value of derivatives may differ significantly if future events deviate from such assumptions.

Impairment of available-for-sale financial assets

The Group classifies certain assets as available-for-sale financial assets and directly recognizes movements of their fair values in other comprehensive income. When the fair value declines, management makes assumptions about the decline in value to determine whether there is an impairment loss that shall be recognized in the income statement.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

32. 重大會計判斷和估計(續)

估計的不確定性(續)

設定受益計劃

本集團的管理層依據模型計算的設定 受益義務的現值減計劃資產的公允價 值確定設定受益計劃淨負債。設定受 益義務的現值計算包含多項假設,包 括受益期限及折現率。倘若未來事項 與該等假設不符,可能導致對於資產 負債表日設定受益計劃淨負債的重大 調整。

公允價值

本集團管理層依據模型計算衍生工具 於資產負債表日的公允價值,該計算 包含多項假設,倘未來事項與該假設 不符,可能導致衍生工具賬面價值的 重大調整。

可供出售金融資產減值

本集團將某些資產歸類為可供出售金 融資產,並將其公允價值的變動直接 計入其他綜合收益。當公允價值下降 時,管理層就價值下降作出假設以確 定是否存在需在利潤表中確認其減值 損失。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 Accounting Estimates (Continued)

32. Significant accounting judgments and estimates (Continued)

Estimation Uncertainty (Continued)

Impairment of non-current assets other than financial assets (other than goodwill and trademark with uncertain lifetime)

The Group assesses whether there are any indication of impairment for all non-current assets other than financial assets at the balance sheet date. Intangible assets with indefinite useful lives are tested for impairment annually and at other times when such indication exists. Other non-current assets other than financial assets are tested for impairment when there are indication that the carrying amounts may not be recoverable. Where the carrying amount of an asset or asset group is higher than its recoverable amount (i.e. the higher of the net of its fair value less costs to sell and the present value of the future cash flows expected to be derived from it), it is indicated that such asset or asset group is impaired. The net of the fair value less costs to sell is determined with reference to the price in sales agreement or observable market price of similar assets in arm's length transaction, adjusted for incremental costs that would be directly attributable to the disposal of the asset or asset group. When calculating the present value of expected future cash flows from an asset or asset group, the management shall estimate the expected future cash flows from the asset or asset group and choose a suitable discount rate in order to calculate the present value of those future cash flows.

Deferred tax assets

Deferred tax assets are recognized for all unused deductible temporary differences and deductible losses to the extent that it is probable that taxable profit will be available against which the deductible temporary differences and deductible losses can be utilized. Significant management judgment is required to determine the amount of deferred tax assets that can be recognized, based upon the likely timing and level of future taxable profit together with future tax planning strategies.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

32. 重大會計判斷和估計(續)

估計的不確定性(續)

除金融資產之外的非流動資產減值 (除商譽和使用壽命不確定的商標 外)

本集團於資產負債表日對除金融資產 之外的非流動資產判斷是否存在可 能發生減值的蹟象。對使用壽命不確 定的無形資產,除每年進行的減值測 試外,當其存在減值蹟象時,也進行 減值測試。其他除金融資產之外的非 流動資產,當存在蹟象表明其賬面金 額不可收回時,進行減值測試。當資 產或資產組的賬面價值高於可收回金 額,即公允價值減去處置費用後的淨 額和預計未來現金流量的現值中的較 高者,表明發生了減值。公允價值減 去處置費用後的淨額,參考公平交易 中類似資產的銷售協議價格或可觀察 到的市場價格,減去可直接歸屬於該 資產處置的增量成本確定。預計未來 現金流量現值時,管理層必須估計該 項資產或資產組的預計未來現金流 量,並選擇恰當的折現率確定未來現 金流量的現值。

遞延所得税資產

在很可能有足夠的應納税所得額用以 抵扣可抵扣暫時性差異和可抵扣虧損 的限度內,應就所有尚未利用的可抵 扣暫時性差異和可抵扣虧損確認遞延 所得税資產。這需要管理層運用大量 的判斷來估計未來取得應納稅所得額 的時間和金額,結合納税籌劃策略, 以決定應確認的遞延所得税資產的金 額。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 **Accounting Estimates (Continued)**

32. Significant accounting judgments and estimates (Continued)

Estimation Uncertainty (Continued)

Net realizable values of inventories

The net realizable values of inventories are based on the saleability of the evaluated inventory and their net realizable values. The management's judgments and estimates are required for determining inventory impairment on the basis of clear evidence, purpose of holding the inventories, effect of subsequent events and other factors. The difference between the actual outcome and original estimate will affect the carrying amount of inventories and provision and reversal of decline in value of inventories during the estimated revision period.

Impairment of receivable

Impairment of receivable is based on the recoverability of assessed receivable. The management's judgments and estimates are required for determining impairment of receivable. The difference between the actual outcome and original estimate will affect the carrying amount of receivable and provision and reversal of bad debts of receivable during the estimated revision period.

Recognition of provision

The Group uses contract terms, existing knowledge and historical experience, to estimate and recognize the provision for product quality assurance. On condition that such contingent matters have formed a present obligation and the discharge of which is probable to give rise to an outflow of the Group's economic benefits, the Group recognizes the best estimate.

Estimated useful lives of fixed assets and intangible assets

The Group reviews the estimated useful lives of fixed assets and intangible assets at least once at the end of the year. Estimated useful lives are determined by the management based on historical experience of similar assets and expected technological advancement. Corresponding adjustment to depreciation and amortization expenses for future periods will be made in case of substantial changes in previous estimates.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

32. 重大會計判斷和估計(續)

估計的不確定性(續)

存貨可變現淨值

存貨可變現淨值是基於評估存貨的可 售性及其可變現淨值。鑒定存貨減值 要求管理層在取得確鑿證據,並且考 慮持有存貨的目的、資產負債表日後 事項的影響等因素的基礎上作出判斷 和估計。實際的結果與原先估計的差 異將在估計被改變的期間影響存貨的 賬面價值及存貨跌價準備的計提或轉 0

應收款項減值

應收款項減值是基於評估應收款項的 可收回性。鑒定應收款項減值要求管 理層的判斷和估計。實際的結果與原 先估計的差異將在估計被改變的期間 影響應收款項的賬面價值及應收款項 壞賬準備的計提或轉回。

預計負債的確認

本集團根據合約條款、現有知識及歷 史經驗,對產品質量保證估計並計提 相應準備;在該等或有事項已經形成 一項現實義務,且履行該等現實義務 很可能導致經濟利益流出本集團的情 況下,以最佳估計數進行計量。

固定資產及無形資產的預計可使用 年限

本集團至少於每年年度終了,對固定 資產及無形資產的預計使用壽命進行 覆核。預計使用壽命是管理層基於對 同類資產歷史經驗並結合預期技術更 新而確定的。當以往的估計發生重大 變化時,則相應調整未來期間的折舊 及攤銷費用。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and 三、重要會計政策及會計估計 **Accounting Estimates (Continued)**

33. Change of accounting policies

Pursuant to the Notice Regarding the Publication of the Revision to "Accounting Standard for Business Enterprises No. 16 -Government Subsidy" (Cai Kuai [2017] No. 15), with effect from 1 January 2017, the Group has included a separate "Other income" item above the "Operating profit" item to reflect the government subsidy related to the daily operations of the company. Pursuant to Cai Kuai [2017] No. 15, the government subsidy already in existence before 1 January 2017 was accounted for on a prospective basis. Additional government subsidy granted between 1 January 2017 and the date of enforcement of this accounting standard has been adjusted according to this accounting standard.

In view of the aforesaid requirements, the government subsidy related to the daily operations of the company has been included under "Other income" in the consolidated and company income statement for the six months ended 30 June 2017. The aforesaid change of accounting policies has no impact on the consolidated and company income statement for the years 2014, 2015 and 2016.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

33. 會計政策變更

根據《關於印發修訂〈企業會計準則 第16號一政府補助〉的通知》(財會 [2017]15號)要求,本集團自2017 年1月1日起,在利潤表中的「營業利 潤」項目之上單獨列報「其他收益」項 目,用於反映與企業日常活動相關的 政府補助。根據財會[2017]15號的 要求,本集團對2017年1月1日前存 在的政府補助採用未來適用法處理, 對2017年1月1日至本準則施行日之 間新增的政府補助根據本準則進行 調整。

由於上述要求,本集團將與企業日常 活動相關的政府補助在截至2017年6 月30日止6個月期間的合併及公司利 潤表中列示為「其他收益」。上述會計 政策變更對2014年度、2015年度、 2016年度合併及公司利潤表無影響。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

IV. Taxation

四、税項

1. Major categories of taxes and respective tax rates

1. 主要税種及税率

Value-added tax (VAT) 增值税

For the Group's PRC subsidiaries, output VAT is calculated by applying 17%, 11% and 6% to the taxable income for normal taxpayers, but the Group may pay it after deducting deductible input VAT for the current period.

本集團境內子公司一般納税人按應税收入的17%、11%、6%的税率 計算銷項稅,並按扣除當期允許抵扣的進項稅額後的差額計繳增值 税。

The basis of computation and applicable rate of VAT primarily applicable to major overseas subsidiaries of the Group are set out below:

本集團境外子公司主要適用的增值税計税依據及適用税率列示如下:

Basis of computation	Applicable country	Tax rate
計税依據	適用國家	税率
Amount of taxable added-value	Germany	19%
應納税增值額	德國	

Value-added tax rates applicable in other countries follow the tax laws and regulations in force in the respective countries. 其他國家增值税税率遵循當地税務法律法規確定。

Business tax 營業税

It used to be calculated by applying 5% to the taxable income prior to 1 May 2016. With effect from 1 May 2016, the change from business tax to value-added tax was implemented throughout China according to the Implementation Rules for the Trial Run of the Change from Business Tax to Value-added Tax (Cai Shui (2016) No. 36), pursuant to which the levy of business tax would be changed to the levy of value-added tax. 2016年5月1日之前按應税收入的5%計繳營業税。2016年5月1日 起,根據《營業税改征增值税試點實施辦法》[財税[2016]36號]規定在 全國範圍內推開營業稅改增值稅,由繳納營業稅改為繳納增值稅。

City maintenance and construction tax 城市維護建設税

It is levied at 7% or 5% on the actual turnover taxes paid. 按實際繳納的流轉税的7%或5%計繳。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

IV. Taxation (Continued)

1. Major categories of taxes and respective tax rates (Continued)

四、税項(續)

1. 主要税種及税率(續)

Education surcharge 教育費附加

Local education surcharge 地方教育費附加

Corporate income tax 企業所得税 It is levied at 3% on the actual turnover taxes paid.按實際繳納的流轉稅的3%計繳。

It is levied at 2% on the actual turnover taxes paid.
 按實際繳納的流轉税的2%計繳。

 It is levied at 15% or 25% on the taxable profit, except that for overseas subsidiaries, it is levied at the statutory tax rate of the countries or regions in which the subsidiaries operate.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

除海外子公司按其所在國家、地區的法定税率計繳外,企業所得税按應納稅所得額的15%或25%計繳。

 The basis of computation and applicable rate of corporate income tax primarily applicable to major overseas subsidiaries of the Group are set out below:

本集團境外主要子公司主要適用的企業所得税計税依據及適用税率 列示如下:

Basis of computation Applicable country 引 January to 計税依據 適用國家 June 2017 2017年 1-6月税率 Amount of taxable income Germany 德國

Income tax rates applicable in other countries follow the tax laws and regulations in force in the respective countries.

其他國家所得稅稅率遵循當地稅務法律法規確定。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

IV. Taxation (Continued)

2. Tax benefits

Value-added tax

In accordance with the Notice Concerning Exemption from Valueadded Tax and Consumption Tax applicable to Special-purpose Military Vehicles (《關於軍用特種車輛免徵增值税和消費税的通 知》) issued by MOF and State Administration of Taxation, the sale of special-purpose military vehicles to army and armed police by Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd., a subsidiary of the Company, is exempted from value-added tax.

Preferential corporate income tax for the Company

The Company was recognized as a high-tech enterprise on 27 November 2008. The Company continued to be recognized as a high-tech enterprise in 2014 and is therefore entitled to enjoy a preferential income tax rate of 15% from 1 January 2014 to 31 December 2016. The Company's High-tech Enterprise Certificate (《高新技術企業證書》) expired on 31 December 2016. As at the approval date of these financial statements, the Company was still at the review stage for such status where the management had completed a self-appraisal of the enterprise's high-tech enterprise qualifications. It is expected that the possibility of acquiring hightech enterprise qualifications is high and the tax rate of 15% is expected to be still applicable.

Preferential corporate income tax for the domestic subsidiaries of the Company

Weichai Power (Weifang) Reconstruction Co., Ltd. was recognized as a high-tech enterprise again in 2016 and was therefore entitled to enjoy a preferential income tax rate of 15% from 1 January 2016 to 31 December 2018.

Weichai (Weifang) Medium-duty Diesel Engine Co., Ltd., Shaanxi Hande Axle Co., Ltd., Xi'an Fast Auto Drive Co., Ltd. and Zhuzhou Torch Sparkplugs Co., Ltd. were recognized as high-tech enterprises and are therefore entitled to enjoy a preferential income tax rate of 15% from 1 January 2015 to 31 December 2017.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

四、税項(續)

2. 税收優惠

增值税

本公司之子公司陝西重型汽車有限公 司根據財政部、國家稅務總局《關於 軍用特種車輛免徵增值税和消費税的 通知》銷售給軍隊、武警部隊使用的 軍用特種車輛免徵增值税。

本公司企業所得税優惠

本公司於2008年11月27日被認定為 高新技術企業,2014年公司繼續通 過高新技術企業認定,自2014年1月 1日至2016年12月31日享受15%的 所得税優惠税率。公司的《高新技術 企業證書》已於2016年12月31日到 期,截至財務報表批准日,目前仍在 高新技術企業複審階段,管理層已完 成對企業的高新技術企業資質自評, 預計獲取高新技術企業資質的可能性 較大,預期仍將適用15%的稅率。

本公司境內子公司企業所得税 優惠

濰柴動力(濰坊)再製造有限公司於 2016年重新獲得高新技術企業資 格,自2016年1月1日至2018年12月 31日享受15%所得税優惠税率。

濰柴(濰坊)中型柴油機有限公司、陝 西漢德車橋有限公司、西安法士特汽 車傳動有限公司和株洲湘火炬火花塞 有限責任公司已通過高新技術企業認 定,自2015年1月1日至2017年12月 31日享受15%所得税優惠税率。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

IV. Taxation (Continued)

2. Tax benefits (Continued)

Preferential corporate income tax for the domestic subsidiaries of the Company (Continued)

Shaanxi Automobile Datong Special Purpose Vehicle Co., Ltd. was recognized as a high-tech enterprise in 2016 and is therefore entitled to enjoy a preferential income tax rate of 15% from 1 January 2016 to 31 December 2018.

Other than the aforesaid companies, the respective High-tech Enterprise Certificate 《高新技術企業證書》) of Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd., Shaanxi Fast Gear Co., Ltd., Shaanxi Automobile Huainan Special Vechicles Co., Ltd., Baoji Fast Gear Co., Ltd., Zhuzhou Gear Co., Ltd., Zhuzhou Torch Machinery Manufacturing Co., Ltd., Zhuzhou Euro Grace Gear Automotive Transmission Co., Ltd., Weichai Power Yangzhou Diesel Engine Co., Ltd. and Shanghai He Da Auto Accessory Co., Ltd. expired on 31 December 2016. As at the approval date of these financial statements, these subsidiaries of the Company were still at the review stage for such status where the management had completed a self-appraisal of the enterprises' high-tech enterprise qualifications. It is expected that the possibility of acquiring high-tech enterprise qualifications is high and the tax rate of 15% is expected to be still applicable.

Pursuant to the requirement of Cai Shui [2015] No. 34, Shaanxi Fast Automotive Components Import and Export Company Limited meets the criteria of a low-margin small-scale industrial enterprise and is subject to corporate income tax at the reduced rate of 20% based on its taxable income which is taken as 50% of its income (equivalent to a 10% tax rate for corporate income tax).

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

四、税項(續)

2. 税收優惠(續)

本公司境內子公司企業所得稅 優惠(續)

陝汽大同專用汽車有限公司於2016 年通過高新技術企業認定,自2016 年1月1日至2018年12月31日享受 15%所得稅優惠稅率。

根據財稅[2015]34號的規定,陝西 法士特汽車零部件進出口有限公司符 合工業企業小型微利企業的認定標 準,其所得減按50%計入應納稅所 得額,按20%的稅率繳納企業所得 稅(相當於減按10%的稅率繳納企業 所得稅)。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

IV. Taxation (Continued)

Tax benefits (Continued)

Preferential corporate income tax for the domestic subsidiaries of the Company (Continued)

Pursuant to the requirement of the Notice Concerning Issues on Taxation Policies Relating to the Thorough Implementation of China's Strategy of Western Development (Cai Shui Fa No. [2011] 58) (《關於深入實施西部大開發戰略有關稅收政策問題的通知》) promulgated by MOF, the State Administration of Taxation and the General Administration of Customs dated 27 July 2011, the following companies have implemented preferential tax policy of 15% for the Western Development:

Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd., Shaanxi Hande Axle Co., Ltd., Shaanxi Jinding Casting Co., Ltd., Shaanxi Automobile Xinjiang Motor Co., Ltd, Xi'an Fast Auto Drive Co., Ltd., Shaanxi Fast Gear Co., Ltd., Baoji Fast Gear Co., Ltd., Fast Eaton (Xi'an) Power Transmission System Co., Ltd. and Weichai (Chongqing) Automotive Co., Ltd.

Pursuant to the requirement of the Announcement Concerning the Cancellation of 22 Matters of Approvals About Non-administrative Permissions to be Sought for Taxation Issues" numbered 58 of 2015 issued by the State Administration of Taxation on 18 August 2015, for those companies entitled to the preferential tax treatment at 15% under the western development strategy of China, only filing is required instead of approval. All the aforesaid companies have passed the examination of 2016 Taxation Filing, and they are expected to be entitled again to enjoy a preferential policy for the Western Development in 2017.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

四、税項(續)

税收優惠(續)

本公司境內子公司企業所得税 優惠(續)

根據財政部、國家稅務總局、海關總 署2011年7月27日財税發[2011]58 號文《關於深入實施西部大開發戰略 有關税收政策問題的通知》的規定, 下列公司享受西部大開發15%的税 收優惠政策:

陝西重型汽車有限公司、陝西漢德車 橋有限公司、陝西金鼎鑄造有限公 司、陝汽新疆汽車有限公司、西安法 士特汽車傳動有限責任公司、陝西法 士特齒輪有限責任公司、寶雞法士特 齒輪有限責任公司、法士特伊頓(西 安)動力傳動系統有限責任公司和維 柴(重慶)汽車有限公司。

根據2015年8月18日國家稅務總局公 告2015年第58號文《關於公佈已取消 的22項税務非行政許可審批事項的 公告》的規定,享受西部大開發15% 的税收優惠政策的公司不需要審批只 需備案,上述公司均已通過2016年 的税務備案審核,預計2017年也將 獲得享受西部大開發優惠政策的資 格。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 **Statements**

1. Cash and cash equivalents

1. 貨幣資金

		30 June 201	7 31 December 2016
		2017年6月30日	2016年12月31日
		(Unaudited	(Audited)
		(未經審核	(經審核)
Cash at bank	庫存現金	20,703,906.4	4 6,416,580.43
Bank deposits	銀行存款	23,349,808,012.8	0 21,589,174,946.34
Other cash and cash equivalents	其他貨幣資金	6,512,458,438.4	5,527,390,328.56
		29,882,970,357.7	0 27,122,981,855.33

As at 30 June 2017, the other cash and cash equivalents of the Group amounted to RMB6,503,980,672.64 (31 December 2016: RMB5,524,149,950.11), all of which are used in letter of guarantee and security monies for special accounts such as bank acceptance bills and letter of credit and fixed deposits pledged to secure the bank borrowings.

As at 30 June 2017, the Group held cash and cash equivalents of RMB1,596,852,966.39 (31 December 2016: RMB1,902,795,631.23), which were deposited overseas.

Interest income earned on bank current deposits is calculated by using current deposit interest rate of the bank. The deposit periods for fixed deposits vary from three months to one year depending on the cash requirements of the Group, and earn interest income at respective deposit interest rates of the bank.

Financial assets at fair value through profit or loss

於 2017 年 6 月 30 日 , 本 集 團 其他貨幣資金中包含人民幣 6,503,980,672.64 元(2016年12月 31日:人民幣5,524,149,950.11元) 用於保函、辦理銀行承兑票據、信用 證等專戶儲存的保證金,以及用於質 押以取得銀行借款的定期存單。

於 2017 年 6 月 30 日 , 本 集 團 存 放於境外的貨幣資金折合人民幣 為 1,596,852,966.39 元 (2016 年 12 月 31 日 : 折 合 人 民 幣 為 1,902,795,631.23元)。

銀行活期存款按照銀行活期存款利率 取得利息收入。定期存款的存款期自 3個月至1年不等,依本集團的現金 需求而定, 並按照相應的銀行存款利 率取得利息收入。

2. 以公允價值計量且其變動 計入當期損益的金融資產

		30 June 2017	31 December 2016
		2017年6月30日	2016年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Forward contracts	遠期合同	285,619,257.60	75,559,618.80
Cross currency interest rate swap	交叉貨幣利率互換工具		
instruments (Note V.64)	(附註五、64)		53,736,404.70
		285,619,257.60	129,296,023.50

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

3. Notes Receivable

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

3. 應收票據

		30 June 2017 2017年6月30日	31 December 2016 2016年12月31日
		(Unaudited) (未經審核)	(Audited) (經審核)
Bank acceptance bills Commercial acceptance bills	銀行承兑匯票商業承兑匯票	23,434,135,067.76 2,974,558.50	16,738,403,958.52 4,470,316.00
		23,437,109,626.26	16,742,874,274.52

Among which, notes receivable which had been pledged are presented as follows:

其中,已質押的應收票據如下:

		30 June 2017 2017年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2016 2016年12月31日 (Audited) (經審核)
Bank acceptance bills	銀行承兑匯票	6,952,246,580.76	5,263,763,893.86

Notes receivable which had been endorsed but not yet expired as at the balance sheet date are presented as follows:

	30 June 2017		31 December 2016	
	2017年	6月30日	2016年12月31日	
	(Una	udited)	(Au	dited)
	(未紅	巠審核)	(經審核)	
	Derecognized	Not derecognized	Derecognized	Not derecognized
	終止確認	未終止確認	終止確認	未終止確認
Bank acceptance bills 銀行承兑匯票	14,377,034,812.23		3,868,438,322.72	_
Commercial acceptance bills 商業承兑匯票	3,869,092.00	1,421,000.30	4,345,132.00	4,470,316.00
	14,380,903,904.23	1,421,000.30	3,872,783,454.72	4,470,316.00

Notes receivable already discounted but not yet expired as at the balance sheet date are presented as follows:

已貼現但在資產負債表日尚未到期的 應收票據如下:

	30 Ju	30 June 2017		mber 2016	
	2017	2017年6月30日		12月31日	
	(Una	(Unaudited)		dited)	
	(未	(未經審核)		(經審核)	
	Derecognized	Derecognized Not derecognized		Not derecognized	
	終止確認	未終止確認	終止確認	未終止確認	
Bank acceptance bills 銀行承兑匯票	40,700,000.00		5,170,000.00	-	

As at 30 June 2017 and 31 December 2016, the Group has not transferred any notes into accounts receivable due to issuers' failure in performance.

於2017年6月30日及2016年12月31日,本集團無因出票人無力履約而將票據轉為應收賬款的票據。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

Accounts Receivable

The Group trades with its customers primarily on credit terms, and generally requires prepayments or cash on delivery for new customers. Credit period is generally one to six months. Accounts receivable is non-interest bearing.

An aging analysis of accounts receivable based on invoice dates is presented as follows:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

4. 應收賬款

本集團與客戶間的貿易條款以信用交 易為主,且一般要求新客戶預付款或 採取貨到付款方式進行,信用期通常 為1-6個月。應收賬款並不計息。

根據開票日期,應收賬款的賬齡分析 如下:

		30 June 2017	31 December 2016
		2017年6月30日	2016年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Within 3 months	3個月以內	11,216,583,298.14	8,252,128,633.29
3 to 6 months	3個月至6個月	957,772,374.83	1,448,583,141.59
6 months to 1 year	6個月至1年	1,419,224,250.99	997,629,041.10
1 to 2 years	1年至2年	381,025,198.75	508,279,954.23
2 to 3 years	2年至3年	350,622,237.34	468,393,039.64
Over 3 years	3年以上	853,018,386.13	805,237,129.91
		15,178,245,746.18	12,480,250,939.76
Less: provision for bad debt in respect	減:應收賬款壞賬準備		
of accounts receivable		1,448,548,438.96	1,144,057,968.02
		13,729,697,307.22	11,336,192,971.74

Changes in provision for bad debts in respect of accounts receivable are presented as follows:

應收賬款壞賬準備的變動如下:

		30 June 2017 2017年6月30日	31 December 2016 2016年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Opening balance	期/年初餘額	1,144,057,968.02	937,306,781.71
Provision for the period/year	本期/年計提	299,049,705.76	251,651,180.10
Decrease during the period/year:	本期/年減少:		
Reversal	轉回	(451,453.17)	(45,116,426.01)
Write-off	轉銷	(466,132.77)	(2,509,812.74)
Adjustment for exchange differences	匯兑差額調整	6,358,351.12	2,726,244.96
Closing balance	期/年末餘額	1,448,548,438.96	1,144,057,968.02

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

4. Accounts Receivable (Continued)

(續)

4. 應收賬款(續)

	30 June 2017			
		2017年6月	30日	
	Gross carrying	Proportion	Provision for	Percentage
(Unaudited)	amount	(%)	bad debt	(%)
				計提比例
(未經審核)	賬面餘額	比例(%)	壞賬準備	(%)
Individually significant items for 單項金額重大並單獨				
which provision for bad debt is 計提壞賬準備				
recognized separately	957,993,636.60	6.31	503,036,457.65	52.51
Items for which provision for bad 按信用風險特徵組合				
debt is recognized by group with 計提壞賬準備				
distinctive credit risk characteristics	13,839,011,914.27	91.18	847,147,017.46	6.12
Not individually significant items for 單項金額不重大但				
which provision for bad debt is 單獨計提壞賬準備				
recognized separately	381,240,195.31	2.51	98,364,963.85	25.80
	15,178,245,746.18	100.00	1,448,548,438.96	9.54

31 December 2016			
	2016年12月31日		
Gross carrying	Proportion	Provision for	Percentage
amount	(%)	bad debt	(%)
			計提比例
賬面餘額	比例(%)	壞賬準備	(%)
囲			
1,083,724,304.59	8.69	442,290,597.67	40.81
<u></u>			
10,941,690,683.36	87.67	605,279,723.50	5.53
± Ħ			
454,835,951.81	3.64	96,487,646.85	21.21
12,480,250,939.76	100.00	1,144,057,968.02	9.17
	amount 賬面餘額 1,083,724,304.59 10,941,690,683.36 計 454,835,951.81	2016年 Gross carrying Proportion amount (%) 賬面餘額 比例(%) 1,083,724,304.59 8.69 10,941,690,683.36 87.67	2016年12月31日 Gross carrying Proportion Provision for amount (%) bad debt 展面餘額 比例(%) 壞賬準備 1,083,724,304.59 8.69 442,290,597.67 10,941,690,683.36 87.67 605,279,723.50

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 **Statements** (Continued)

4. Accounts Receivable (Continued)

As at 30 June 2017, individually significant items for which provision for bad debt is recognized separately are presented as follows:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

4. 應收賬款(續)

於2017年6月30日,單項金額重大並 單獨計提壞賬準備的應收賬款情況如 下:

(Unaudited) (未經審核)	Gross carrying amount 賬面餘額	Provision for bad debt 壞賬準備	Percentage 計提比例	Reasons 計提理由
Shanxi Tong Tai Automobile Sales Services Co., Ltd 山西通泰汽車銷售服務有限公司	56,927,140.00	56,927,140.00	100%	Long credit age 長賬齡
Guangzhou Jinqi Trading Company Limited 廣州市晉旗貿易有限公司	49,159,575.31	49,159,575.31	100%	Bad repayment ability 償債能力差
Shaanxi Rong Chang Yuan Trading Co., Ltd 陝西榮昌源貿易有限公司	43,173,316.66	43,173,316.66	100%	Not full coverage of preservation 查封未全覆蓋
Dalian Shaanxi Automobile Sales Co., Ltd 大連陝汽汽車銷售有限公司	40,516,068.59	38,490,265.16	95%	Bad repayment ability 償債能力差
Hubei Space Shuanglong Special Purpose Vehicle Co., Ltd. 湖北航天雙龍專用汽車有限公司	35,611,768.86	33,831,180.42	95%	In bankruptcy proceeding 破產清算中
Nanjing Lerong Trading Company Limited 南京樂融貿易有限公司	32,989,886.43	31,656,086.43	96%	Assets have been preserved 財產已查封
Fujian Zhongxin Dingxing Automobile Sales Service Company Limited 福建中信鼎興汽車銷售服務有限公司	32,623,150.80	26,098,520.64	80%	Litigation 訴訟
Shaanxi Eurostar Auto Co., Ltd. 陝西歐舒特汽車股份有限公司	28,255,154.82	26,246,511.06	93%	Long credit age 長賬齡
Shandong Liugong Concrete Equipment Company Limited 山東柳工混凝土設備有限公司	26,400,747.00	25,080,709.65	95%	Litigation 訴訟
Datong Yifu Trading Co., Ltd. 大同市易富商貿有限責任公司	24,739,112.36	12,369,556.18	50%	Bad repayment ability 償債能力差
Jining Shite Heavy-duty Motor Sales Co., Ltd. 濟寧市仕特重型汽車銷售有限公司	23,781,009.73	23,781,009.73	100%	Bad repayment ability 償債能力差
Others 其他	563,816,706.04	136,222,586.41	24%	Long credit age etc. 長賬齡等
	957,993,636.60	503,036,457.65		

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

4. Accounts Receivable (Continued)

As at 31 December 2016, individually significant items for which provision for bad debt is recognized separately are presented as follows:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

4. 應收賬款(續)

於2016年12月31日,單項金額重大 並單獨計提壞賬準備的應收賬款情況 如下:

		Provision for	Gross carrying	
Reasons	Percentage	bad debt	amount	(Audited)
計提理由	計提比例	壞賬準備	賬面餘額	(經審核)
Long credit age 長賬齡	90%	51,234,426.00	56,927,140.00	Shanxi Tong Tai Automobile Sales Services Co., Ltd
				山西通泰汽車銷售服務有限公司
Bad repayment ability 償債能力差	100%	49,122,478.71	49,159,575.31	Guangzhou Jinqi Trading Company Limited 廣州市晉旗貿易有限公司
Not full coverage of preservation 查封未全覆蓋	90%	38,855,985.00	43,173,316.66	Shaanxi Rong Chang Yuan Trading Co., Ltd 陝西榮昌源貿易有限公司
Bad repayment ability 償債能力差	20%	8,552,798.76	42,763,993.80	Anhui Anyu Engineering Machinery Sales Co., Ltd
				安徽安宇工程機械銷售有限公司
Bad repayment ability 償債能力差	80%	32,412,854.87	40,516,068.59	Dalian Shaanxi Automobile Sales Co., Ltd 大連陝汽汽車銷售有限公司
In bankruptcy proceeding 破產清算中	80%	28,489,415.09	35,611,768.86	Hubei Space Shuanglong Special Purpose Vehicle Co., Ltd.
				湖北航天雙龍專用汽車有限公司
Assets have been preserved 財產已查封	95%	31,340,392.11	32,989,886.43	Nanjing Lerong Trading Company Limited 南京樂融貿易有限公司
Litigation 訴訟	40%	13,056,460.32	32,641,150.80	Fujian Zhongxin Dingxing Automobile Sales Service Company Limited
				福建中信鼎興汽車銷售服務有限公司
Long credit age 長賬齡	90%	25,328,330.79	28,128,335.47	Shaanxi Eurostar Auto Co., Ltd. 陝西歐舒特汽車股份有限公司
Litigation 訴訟	40%	10,560,298.80	26,400,747.00	Shandong Liugong Concrete Equipment Company Limited 山東柳工混凝土設備有限公司
Long credit age etc. 長賬齡等	22%	153,337,157.22	695,412,321.67	山宋柳上底原工政佣有限公司 Others 其他
		442,290,597.67	1,083,724,304.59	

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 **Statements** (Continued)

4. Accounts Receivable (Continued)

The Group's accounts receivable for which bad debts are provided for using aging analysis are presented as follows:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

4. 應收賬款(續)

本集團採用賬齡分析法計提壞賬準備 的應收賬款情況如下:

			30 June	2017			31 Decemb	er 2016	
			2017年6.	月30日			2016年12	月31日	
			(Unaudited)				(Auc	lited)	
			(未經審核)				(經看	審核)	
		Gross carrying	Gross carrying Proportion Provision for Percentage			Gross carrying	Proportion	Provision for	Percentage
		amount	(%)	bad debt	(%)	amount	(%)	bad debt	(%)
					計提比例				計提比例
		賬面餘額	比例(%)	壞賬準備	(%)	賬面餘額	比例(%)	壞賬準備	(%)
Within 1 year	1年以內	5,746,574,587.30	87.30	330,829,424.02	5.76	3,454,618,906.80	80.52	172,730,945.34	5.00
1 to 2 years	1至2年	256,600,693.13	3.90	38,490,103.97	15.00	285,450,040.46	6.65	40,891,768.47	14.33
2 to 3 years	2至3年	224,569,565.13	3.41	67,370,869.54	30.00	308,401,874.67	7.19	91,205,310.70	29.57
3 to 4 years	3至4年	143,916,233.36	2.19	71,958,116.54	50.00	88,149,405.72	2.05	44,074,702.85	50.00
4 to 5 years	4至5年	54,766,131.83	0.83	43,812,905.47	80.00	14,446,863.87	0.34	11,557,491.10	80.00
Over 5 years	5年以上	156,145,998.72	2.37	156,145,998.72	100.00	139,550,437.44	3.25	139,550,437.44	100.00
		6,582,573,209.47	100.00	708,607,418.26	10.76	4,290,617,528.96	100.00	500,010,655.90	11.65

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

Accounts Receivable (Continued)

The Group's accounts receivable for which bad debts are provided for using overdue periods as credit risk profile are presented as follows:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

4. 應收賬款(續)

採用逾期賬齡作為信用風險特徵計提 壞賬準備的應收賬款情況如下:

		30 June	2017			31 Decemb	er 2016	
		2017年6月	月30日			2016年12	月31日	
		(Unau	dited)			(Auc	dited)	
		(未經審核)				(經報	審核)	
	Gross carrying	Proportion	Provision for	Percentage	Gross carrying	Proportion	Provision for	Percentage
	amount	(%)	bad debt	(%)	amount	(%)	bad debt	(%)
				計提比例				計提比例
	賬面餘額	比例(%)	壞賬準備	(%)	賬面餘額	比例(%)	壞賬準備	(%)
Neither overdue nor impaired 未逾期無減值	4,943,918,549.95	68.13			4,694,800,367.08	70.59	-	-
Due and impaired 逾期有減值	836,981,786.37	11.53	138,539,599.20	16.55	764,445,113.78	11.49	105,269,067.60	13.77
Due and not impaired 逾期無減值	1,475,538,368.48	20.34			1,191,827,673.54	17.92	-	-
	7,256,438,704.80	100.00	138,539,599.20	1.91	6,651,073,154.40	100.00	105,269,067.60	1.58

As at 30 June 2017, the top five balances in respect of accounts receivable had a sum of closing balance of RMB1,600,030,536.41 (31 December 2016: RMB1,011,623,448.77), accounting for 10.54% (31 December 2016: 8.11%) of the total of closing balance of accounts receivable. The closing balance in respect of bad debt provided for the top five amounted to RMB80,001,526.82 (31 December 2016: RMB29,654,169.13).

As at 30 June 2017, accounts receivable with a gross carrying value of RMB428,211,098.88 was pledged for securing bank borrowing of RMB41,215,870.00 (31 December 2016: Nil) from Huaxia Bank Co., Ltd. Xi'an branch.

於2017年6月30日,餘額前五名的 應收賬款的期末餘額合計為人民幣 1,600,030,536.41 元 (2016年12月 31日: 人民幣 1,011,623,448.77 元),佔應收賬款期末餘額合計數 的比例為10.54%(2016年12月 31日:8.11%),該前五名相應計 提的壞賬準備期末餘額為人民幣 80,001,526.82 元 (2016年12月31 日:人民幣29,654,169.13元)。

於2017年6月30日,本集團將應收賬 款賬面原值人民幣428,211,098.88 元質押,向華夏銀行股份有限公 司西安分行取得銀行借款人民幣 41,215,870.00元(2016年12月31 日:無)。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

5. Prepayments

An aging analysis of prepayments is presented as follows:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

5. 預付款項

預付款項的賬齡分析如下:

		2017年6月30	30 June 2017 2017年6月30日		2016 11日
		(Unaudited (未經審核		(Audited) (經審核)	
			Proportion		Proportion
		Amount	Amount (%)		(%)
		金額	比例(%)	金額	比例(%)
Within 1 year	1年以內	566,065,261.21	94.91	555,569,294.37	93.24
1 to 2 years	1至2年	17,010,803.41	2.85	23,906,886.87	4.01
2 to 3 years	2至3年	5,000,159.57	0.84	9,362,708.63	1.58
Over 3 years	3年以上	8,334,151.99 1.40		6,993,261.32	1.17
		596,410,376.18	100.00	595,832,151.19	100.00

As at 30 June 2017, there was no significant prepayments with an age of more than one year (31 December 2016: Nil).

As at 30 June 2017, the closing balances of the top 5 prepayments amounted in aggregate to RMB124,681,414.31, representing 20.91% of the total closing balances of all prepayments at end.

As at 31 December 2016, the closing balances of the top 5 prepayments amounted in aggregate to RMB254,201,354.71, representing 42.66% of the total closing balances of all prepayments as at year end.

Interests receivable

於2017年6月30日,無賬齡一年以上 的重要預付款(2016年12月31日: 無)。

於2017年6月30日,餘額前五名的 預付款項的期末餘額合計為人民幣 124,681,414.31元,佔預付款項期 末餘額合計數的比例為20.91%。

於2016年12月31日,餘額前五名的 預付款項的年末餘額合計為人民幣 254,201,354.71元,佔預付款項年 末餘額合計數的比例為42.66%。

6. 應收利息

		30 June 2017	31 December 2016
		2017年6月30日	2016年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Interests on time deposits	定期存款利息	42,025,061.49	26,284,015.32

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

7. Dividends receivable

(續)

7. 應收股利

		30 June 2017	31 December 2016
		2017年6月30日	2016年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Shaanxi Eurostar Auto Co., Ltd.	陝西歐舒特汽車股份有限公司	3,040,000.00	3,040,000.00
Proplan Transport	Proplan Transport	8,772,547.20	6,671,108.40
Beiqi Foton Motor Co., Ltd.	北汽福田汽車股份有限公司	2,080,000.00	-
		13,892,547.20	9,711,108.40

8. Other receivables

An aging analysis of other receivables is presented as follows:

8. 其他應收款

其他應收款的賬齡分析如下:

			30 June 2017	31 December 2016
			2017年6月30日	2016年12月31日
			(Unaudited)	(Audited)
			(未經審核)	(經審核)
Within 1 year	以內	1,184,817,273.74	749,893,188.91	
1 to 2 years	1至2	!年	73,574,116.53	41,472,988.52
2 to 3 years	2至3	3年	12,859,076.77	16,339,720.44
Over 3 years	3年以	以上	77,404,012.51	64,918,908.31
Lass: Provision for had del	ots in respect of 演	甘州確此彭懷眶淮偌	1,348,654,479.55	872,624,806.18
Less: Provision for bad debts in respect of 減:其他應收款壞賬準備 other receivables			58,181,944.54	51,626,275.30
			1,290,472,535.01	820,998,530.88

Changes in provision for bad debts in respect of other receivables are as follows:

其他應收款壞賬準備的變動如下:

		30 June 2017	31 December 2016
		2017年6月30日	2016年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
期/年初餘額		51,626,275.30	55,338,843.24
本期/年計提		11,259,049.83	1,059,769.02
本期/年減少:			
轉回		(14,322.95)	(4,203,285.22)
轉銷		(21,504.00)	(562,251.32)
匯兑差額調整		(4,667,553.64)	(6,800.42)
期/年末餘額		58,181,944.54	51,626,275.30
	本期/年計提 本期/年減少: 轉回 轉銷 匯兑差額調整	期/年初餘額 本期/年計提 本期/年減少: 轉回 轉銷 匯兑差額調整	期/年初餘額 51,626,275.30 本期/年計提 11,259,049.83 本期/年減少: (14,322.95) 轉回 (21,504.00) 匯兑差額調整 (4,667,553.64)

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

8. Other receivables (Continued)

(續)

8. 其他應收款(續)

		30 June 2017 2017年6月30日				
(Unaudited) (未經審核)	Gross carrying amount 賬面餘額	Proportion (%) 比例(%)	Provision for bad debt 壞賬準備	Percentage of provision (%) 計提比例(%)		
Individually significant items for 單項金額重大並單獨 which provision for bad debt is recognized separately Items for which provision for bad 按信用風險特徵組合	-			-		
debt is recognized by group 計提壞賬準備 with distinctive credit risk characteristics Not individually significant items 單項金額不重大但 for which provision for bad debt 單獨計提壞賬準備	1,251,491,281.56	92.80	36,850,667.86	2.94		
is recognized separately	97,163,197.99	7.20	21,331,276.68	21.95		
	1,348,654,479.55	100.00	58,181,944.54	4.31		

31 December 2016 2016年12月31日

					Percentage
		Gross carrying	Proportion	Provision for	of provision
(Audited)		amount	(%)	bad debt	(%)
(經審核)		賬面餘額	比例(%)	壞賬準備	計提比例(%)
Individually significant items for	單項金額重大並單獨				
which provision for bad debt is	計提壞賬準備				
recognized separately		-	-	-	-
Items for which provision for bad	按信用風險特徵組合				
debt is recognized by group	計提壞賬準備				
with distinctive credit risk					
characteristics		791,35 <mark>8,962.41</mark>	90.69	34,452,243.59	4.35
Not individually significant items	單項金額不重大但				
for which provision for bad debt	獨計提壞賬準備				
is recognized separately		81,265,843.77	9.31	17,174,031.71	21.13
		872,624,806.18	100.00	51,626,275.30	5.92

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

Other receivables (Continued)

The Group's other receivables for which bad debts are provided for using aging analysis are presented as follows:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

8. 其他應收款(續)

本集團採用賬齡分析法計提壞賬準備 的其他應收款情況如下:

			30 June	2017			31 Decemb	per 2016	
			2017年6	月30日		2016年12月31日			
			(Unaudited)				(Audi	ted)	
			(未經審核)				(經審	核)	
		Amount	Proportion	Provision for	Percentage	Amount	Proportion	Provision for	Percentage
			(%)	bad debt	(%)		(%)	bad debt	(%)
					計提比例				計提比例
		金額	比例(%)	壞賬準備	(%)	金額	比例(%)	壞賬準備	(%)
Within 1 year	1年以內	511,511,026.33	87.51	7,123,866.69	1.39	220,396,541.53	80.06	4,594,603.67	2.08
1 to 2 years	1至2年	35,961,163.75	6.15	5,379,882.70	14.96	13,081,845.13	4.75	1,612,276.77	12.32
2 to 3 years	2至3年	11,460,543.16	1.96	3,438,162.95	30.00	11,889,879.24	4.32	2,964,724.55	24.93
3 to 4 years	3至4年	8,920,239.64	1.53	4,460,119.82	50.00	9,732,598.60	3.54	4,867,299.30	50.01
4 to 5 years	4至5年	2,186,688.92	0.38	1,749,351.14	80.00	252,199.04	0.09	201,759.23	80.00
Over 5 years	5年以上	14,451,297.36	2.47	14,451,297.36	100.00	19,948,535.27	7.24	19,948,535.27	100.00
		584,490,959.16	100.00	36,602,680.66	6.26	275,301,598.81	100.00	34,189,198.79	12.42

Other receivables calculated based on invoice date, for which bad debts are provided for using overdue ages as a distinctive credit risk characteristic, the aging and bad debt provision are presented as follows:

採用逾期賬齡作為信用風險特徵計提 壞賬準備的其他應收款以發票日計算 的賬齡及壞賬準備情況如下:

			30 June	2017			31 Decemb	er 2016	
			2017年6月	30日			2016年12	月31日	
			(Unaudi	ted)			(Audit	ed)	
			(未經審	核)			(經審	核)	
		Amount	Proportion	Provision for	Percentage	Amount	Proportion	Provision for	Percentage
			(%)	bad debt	(%)		(%)	bad debt	(%)
					計提比例				計提比例
		金額	比例(%)	壞賬準備	(%)	金額	比例(%)	壞賬準備	(%)
Within 1 year	1年以內	602,492,652.00	90.33	247,987.20	0.04	461,900,534.69	89.51	263,044.80	0.06
1 to 2 years	1至2年	37,624,308.00	5.64			28,373,646.31	5.50	-	-
2 to 3 years	2至3年	1,387,178.40	0.21			4,449,841.20	0.86	-	-
Over 3 years	3年以上	25,496,184.00	3.82			21,333,341.40	4.13	_	
		667,000,322.40	100.00	247,987.20	0.04	516,057,363.60	100.00	263,044.80	0.05

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

Other receivables (Continued)

Other receivables are categorized by nature as follows:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

8. 其他應收款(續)

其他應收款按性質分類如下:

		30 June 2017 2017年6月30日	31 December 2016 2016年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Transfer of fund	資金往來	123,023,598.67	5,481,409.71
Compensation claim	索賠款	94,510,855.94	_
Commission receivable	應收佣金	93,754,660.80	89,727,504.00
Corporate lending and payment on behalf	企業暫借款及代付款	55,493,614.47	38,206,193.71
Consideration receivable for asset transfer	應收資產轉讓款	51,751,828.80	62,485,999.58
Employee advance	備用金	41,627,295.49	48,282,891.96
Deposit	押金	38,257,306.74	47,270,403.16
Others	其他	850,235,318.64	581,170,404.06
		1,348,654,479.55	872,624,806.18

As at 30 June 2017, the top 5 other receivables are presented as follows:

於2017年6月30日,其他應收款金額 前五名如下:

(Unaudited) (未經審核)		Closing balance 期末餘額	Percentage of total other receivables (%) 佔其他應收款 餘額合計數 的比例(%)	Nature 性質	Age 賬齡	Closing balance of bad debt provision 壞賬準備 期末餘額
(不紅笛似)			AJ LL 171 (70)		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	一种不断银
First	第一名	94,096,836.18	6.98	Transfer of fund	Within 1 year	
				資金往來	1年以內	
Second	第二名	93,754,660.80	6.95	Commission	Within 1 year	
				receivable	1年以內	
				應收佣金		
Third	第三名	51,751,828.80	3.84	Consideration	Within 2 years	
				for asset transfer	2年以內	
				資產轉讓款		
Fourth	第四名	27,449,083.20	2.04	Others	Within 1 year	
				其他	1年以內	
Fifth	第五名	23,202,302.40	1.72	Others	Within 1 year	
				其他	1年以內	
		290,254,711.38	21.53			

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

Other receivables (Continued)

As at 31 December 2016, the top 5 other receivables are presented

(續)

其他應收款(續)

於2016年12月31日,其他應收款金 額前五名如下:

		159,954,432.18	18.32			10,101,939.04
				payment on behalf 企業暫借款及代付款	4 to 5 years 2年以內及4-5年	
Fifth	第五名	12,627,423.78	1.45	Corporate lending and	Within 2 years and	10,101,939.04
Fourth	第四名	16,615,663.20	1.90	Others 其他	Within 1 year 1年以內	-
Third	第三名	19,063,441.20	2.18	Others 其他	Within 1 year 1年以內	-
Second	第二名	21,920,400.00	2.51	Consideration for asset transfer 資產轉讓款	Over 3 years 3年以上	_
First	第一名	89,727,504.00	10.28	Commission receivable 應收佣金	Within 1 year 1年以內	-
(經審核)		年末餘額	佔其他應收款 餘額合計數 的比例(%)	性質	賬齡	壞賬準備 年末餘額
(Audited)		Closing balance	Percentage of total other receivables (%)	Nature	Age	Closing balance of bad debt provision

As at 30 June 2017, no other receivables was pledged for securing bank borrowings of the Group (31 December 2016: Nil).

於2017年6月30日,本集團無將其他 應收款質押用於取得銀行借款的情況 (2016年12月31日:無)。

9. Inventories

9. 存貨

		Gross carrying amount 賬面餘額	30 June 2017 2017年6月30日 (Unaudited) (未經審核) Provision for decline in value 跌價準備	Carrying amount 賬面價值	Gross carrying amount 賬面餘額	31 December 2016 2016年12月31日 (Audited) (經審核) Provision for decline in value 跌價準備	Carrying amount 賬面價值
Goods in transit	在途物資	521,579,567.79		521,579,567.79	366,189,377.40	-	366,189,377.40
Raw materials	原材料	2,322,987,616.21	104,730,260.58	2,218,257,355.63	2,236,284,388.23	89,083,920.56	2,147,200,467.67
Finished goods	產成品	12,298,648,957.35	416,107,023.46	11,882,541,933.89	10,275,888,770.07	399,709,065.68	9,876,179,704.39
OEM materials	委托加工材料	313,342,923.62	960,198.40	312,382,725.22	83,339,736.38	679,124.35	82,660,612.03
Self made semi-finished goods	自製半成品及						
and work in progress	在產品	2,683,363,769.57	68,197,893.87	2,615,165,875.70	2,259,007,697.65	64,180,637.89	2,194,827,059.76
Turnover materials	周轉材料	1,199,708,804.47	100,537,395.61	1,099,171,408.86	1,064,668,881.23	74,567,106.81	990,101,774.42
Second-hand vehicles	二手車	541,641,321.96	51,037,394.76	490,603,927.20	471,608,920.62	38,111,090.22	433,497,830.40
		19,881,272,960.97	741,570,166.68	19,139,702,794.29	16,756,987,771.58	666,330,945.51	16,090,656,826.07

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

Inventories (Continued)

The changes in provision for decline in value of inventories are as follows:

January to June 2017

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

9. 存貨(續)

存貨跌價準備變動如下:

2017年1-6月

				De			
			Charge			Adjustment	
		Opening	during			for exchange	Closing
(Unaudited)		balance	the period	Reversal	Write-off	differences	balance
(未經審核)		期初餘額	本期計提	轉回	轉銷	匯兑差額調整	期末餘額
Raw materials	原材料	89,083,920.56	21,345,224.94	(4,954,792.75)	(4,819,365.81)	4,075,273.64	104,730,260.58
Finished goods	產成品	399,709,065.68	126,263,073.85	(6,092,509.86)	(105,133,373.32)	1,360,767.11	416,107,023.46
OEM materials	委托加工材料	679,124.35		(491,621.12)	(6,472.59)	779,167.76	960,198.40
Self made semi-finished goo	ds 自製半成品及						
and work in progress	在產品	64,180,637.89	9,488,302.48	(5,541,248.95)	(527,674.96)	597,877.41	68,197,893.87
Turnover materials	周轉材料	74,567,106.81	31,310,913.00	(10,456,704.23)	(304,049.89)	5,420,129.92	100,537,395.61
Second-hand vehicles	二手車	38,111,090.22	15,434,107.44	(5,206,585.18)		2,698,782.28	51,037,394.76
		666,330,945.51	203,841,621.71	(32,743,462.09)	(110,790,936.57)	14,931,998.12	741,570,166.68

2016 2016年

> Decrease during the year 本年減少

						Adjustment	
		Opening	Charge			for exchange	Closing
(Audited)		balance	during the year	Reversal	Write-off	differences	balance
(經審核)		年初餘額	本年計提	轉回	轉銷	匯兑差額調整	年末餘額
Raw materials	原材料	42,474,898.79	64,863,277.48	(7,802,558.31)	(10,901,443.56)	449,746.16	89,083,920.56
Finished goods	產成品	295,154,249.44	342,796,317.84	(14,396,855.83)	(225,259,700.72)	1,415,054.95	399,709,065.68
OEM materials	委托加工材料	61,989.08	768,476.16	(224,362.69)	(904.07)	73,925.87	679,124.35
Self made semi-finished goods	自製半成品及						
and work in progress	在產品	23,212,973.00	44,351,759.65	(2,939,526.69)	(876,279.69)	431,711.62	64,180,637.89
Turnover materials	周轉材料	26,196,251.33	60,039,319.63	(10,935,953.35)	(757,735.82)	25,225.02	74,567,106.81
Second-hand vehicles	二手車	13,643,598.47	29,315,154.44	(5,347,612.90)	-	499,950.21	38,111,090.22
		400,743,960.11	542,134,305.20	(41,646,869.77)	(237,796,063.86)	2,895,613.83	666,330,945.51

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

Inventories (Continued)

Provision for decline in value of inventories is determined based on the excess of cost over net realizable value and shall be reversed within the original provision for decline in value of inventories when the factors that give rise to the decline in value of inventories in prior years are not in effect in current period.

10. Non-current assets due within one year

			30 June 2017	31 December 2016
			2017年6月30日	2016年12月31日
			(Unaudited)	(Audited)
			(未經審核)	(經審核)
Finance lease receivables	融資租賃應收款	Note V.13		
		附註五、13	1,615,171,632.00	1,463,427,824.40

As at 30 June 2017, none of the Group's non-current assets due within one year was pledged to secure its bank borrowings (31 December 2016: Nil).

11. Other current assets

於2017年6月30日,本集團無將一年 內到期的非流動資產質押用於取得銀 行借款的情況(2016年12月31日: 無)。

11. 其他流動資產

		30 June 2017 2017年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2016 2016年12月31日 (Audited) (經審核)
Prepaid expenses	待攤費用	476,044,795.80	366,777,040.19
Input tax credit to be deducted	待抵 扣進項税額	653,649,673.09	623,864,541.99
Principal-protected fixed income investment products	保本固定收益型投資產品	139,000,000.00	-
Principal-protected variable income wealth management products	保本浮動收益型理財產品	600,000,000.00	760,000,000.00
Prepaid corporate income tax	預繳企業所得税	169,067,082.60	262,293,652.66
Input tax credit to be certified	待認證進項税額	159,589,366.06	-
Others	其他	55,696,391.55	54,802,044.28
		2,253,047,309.10	2,067,737,279.12

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

9. 存貨(續)

本集團按照成本高於可變現淨值的差 額計提存貨跌價準備,並當以前減記 存貨價值的影響因素消失時,在原已 計提的存貨跌價準備的金額內轉回。

10. 一年內到期的非流動資產

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

12. Available-for-sale financial assets

(續)

12. 可供出售金融資產

			30 June 2017 2017年6月30日		31 December 2016 2016年12月31日				
			(Unaudited)			(Audited)			
		Gross carrying amount	(未經審核) Provision for impairment	Carrying amount					
		賬面餘額	減值準備	賬面價值	賬面餘額	減值準備	amount 賬面價值 ————		
Available-for-sale equity instruments	可供出售權益工具								
At fair value	按公允價值計量	304,161,277.60		304,161,277.60	250,553,821.20	-	250,553,821.20		
At cost	按成本計量	378,148,831.31	(128,491,930.00)	249,656,901.31	376,322,458.91	(128,491,930.00)	247,830,528.91		
		682,310,108.91	(128,491,930.00)	553,818,178.91	626,876,280.11	(128,491,930.00)	498,384,350.11		

Available-for-sale financial assets at fair value:

以公允價值計量的可供出售金融資 產:

			30 June 2017	31 December 2016
			2017年6月30日	2016年12月31日
			(Unaudited)	(Audited)
			(未經審核)	(經審核)
Cost of equity instruments	權益工具成本		220,938,445.40	197,422,120.40
Fair value changes accrued to other	累計計入其他綜合收	益的		
comprehensive income	公允價值變動		81,934,784.00	53,200,000.00
Adjustment for exchange differences	匯兑差額調整		1,288,048.20	(68,299.20)
Fair value	公允價值		304,161,277.60	250,553,821.20

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

12. Available-for-sale financial assets (Continued) Available-for-sale financial assets at cost:

30 June 2017

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

12. 可供出售金融資產(續)

以成本計量的可供出售金融資產:

2017年6月30日

		Gross carrying amount 賬面餘額					Provision for impairment 減值準備					
(Unaudited) (未經審核)		Opening balance 期初餘額	Increase during the period 本期增加	Decrease during the period 本期減少	Adjustment for exchange differences 匯兑差額調整	Closing balance 期末餘額	Opening balance 期初餘額	Increase during the period 本期增加	Decrease during the period 本期減少	Closing balance 期末餘額	Percentage of shareholding (%) 持股比例(%)	
Foton Heavy-duty Machinery Co., Ltd.	福田重型機械股份 有限公司	38,630,876.88				38,630,876.88	1,408,500.00			1,408,500.00	5.58	
Xinjie Investment and Guarantee	信捷投資擔保有限	30,030,070.00				30,030,070.00	1,400,300.00			1,400,300.00	5.30	_
Co., Ltd. (Note) Huarong Xiangjiang Bank	責任公司(註)	5,135,800.00				5,135,800.00	5,135,800.00			5,135,800.00	25.00	
Corporation Limited	1. INV. 18.5 m No. 1.3	20,000,000.00				20,000,000.00					0.32	
China National Machinery and	中國機械設備海南											
Equipment Hainan Corp., Ltd.	股份有限公司	879,605.00				879,605.00	879,605.00			879,605.00	0.66	
Zhuzhou Gear Company Limited	株洲齒輪股份											
	有限公司	1,680,000.00				1,680,000.00					2.45	
Eastern Life Insurance Co., Ltd.	東方人壽保險											
	有限公司	60,000,000.00				60,000,000.00	60,000,000.00			60,000,000.00	7.50	
New Century Finance Leasing	新世紀金融租賃											
Co., Ltd.	有限公司	61,068,025.00				61,068,025.00	61,068,025.00			61,068,025.00	11.22	-
Xiamen Fengtai Bus & Coach	廈門豐泰國際新能源											
International Co., Ltd	汽車有限公司	24,999,800.00				24,999,800.00					15.47	-
Yangzhou Suken Yinhe Auto	揚州蘇懇銀河汽車連											
Connecting Rod Co., Ltd.	有限公司	1,563,949.23				1,563,949.23					15.00	
Others	其他	162,364,402.80	12,877,987.50	(20,209,108.50)	9,157,493.40	164,190,775.20						18,394,992.00
		376,322,458.91	12,877,987.50	(20,209,108.50)	9,157,493.40	378,148,831.31	128,491,930.00	-	-	128,491,930.00		18,394,992.00

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

12. Available-for-sale financial assets (Continued)

Available-for-sale financial assets at cost: (Continued)

2016

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

12. 可供出售金融資產(續)

以成本計量的可供出售金融資產 (續):

2016年

			Gross carrying amount					Provision for impairment				
				脹面餘額				減值	準備			
					Adjustment						Percentage of	
		Opening	Increase during	Decrease during	for exchange	Closing	Opening	Increase during	Decrease during	Closing	shareholding	Cash dividend
(Audited)		balance	the year	the period	differences	balance	balance	the year	the period	balance	(%)	for the year
(經審核)		年初餘額	本年増加	本年減少	匯兑差額調整	年末餘額	年初餘額	本年增加	本年減少	年末餘額	持股比例(%)	本年現金紅利
Foton Heavy-duty Machinery	福田重型機械股份											
Co., Ltd.	有限公司	38,630,876.88	-	-	-	38,630,876.88	1,408,500.00	-	-	1,408,500.00	6.14	-
Xinjie Investment and Guarantee	信捷投資擔保有限責任											
Co., Ltd. (Note)	公司(註)	5,135,800.00	-	-	-	5,135,800.00	-	5,135,800.00	-	5,135,800.00	25.00	-
Huarong Xiangjiang Bank	華融湘江銀行											
Corporation Limited		20,000,000.00	-	-	-	20,000,000.00	-	-	-	-	0.32	2,000,000.00
China National Machinery and	中國機械設備海南股份											
Equipment Hainan Corp., Ltd.	有限公司	879,605.00	-	-	-	879,605.00	879,605.00	-	-	879,605.00	0.66	-
Zhuzhou Gear Company Limited	株洲齒輪股份有限公司	1,680,000.00	-	-	-	1,680,000.00	-	-	-	-	2.45	-
Eastern Life Insurance Co., Ltd.	東方人壽保險有限公司	60,000,000.00	-	-	-	60,000,000.00	60,000,000.00	-	-	60,000,000.00	7.50	-
New Century Finance Leasing	新世紀金融租賃											
Co., Ltd.	有限公司	61,068,025.00	-	-	-	61,068,025.00	61,068,025.00	-	-	61,068,025.00	11.22	-
Xiamen Fengtai Bus & Coach	廈門豐泰國際新能源											
International Co., Ltd	汽車有限公司	24,999,800.00	-	-	-	24,999,800.00	-	-	-	-	15.47	-
Yangzhou Suken Yinhe Auto	揚州蘇懇銀河汽車連											
Connecting Rod Co., Ltd.	有限公司	1,563,949.23	-	-	-	1,563,949.23	-	-	-	-	15.00	-
Others	其他	300,864,860.80	549,210.00	(144,742,464.80)	5,692,796.80	162,364,402.80	-	-	-			19,379,118.45
		514,822,916.91	549,210.00	(144,742,464.80)	5,692,796.80	376,322,458.91	123,356,130.00	5,135,800.00	-	128,491,930.00		21,379,118.45

The Group has no board seats in Xinjie Investment and Guarantee Co., Ltd., as such the Group has no significant influence over that investee.

註: 本集團在信捷投資擔保有限責任公司 無董事會席位,本集團對該被投資單 位無重大影響。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

13. Long-term receivables

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

13. 長期應收款

			30 June 2017			31 December 2016			
			2017年6月30日			2016年12月31日			
			(Unaudited)			(Audited)			
			(未經審核)			(經審核)			
		Gross carrying	Provision for	Carrying	Gross carrying	Provision for	Carrying		
		amount	impairment	amount	amount	impairment	amount		
		賬面餘額	減值準備	賬面價值	賬面餘額	減值準備	賬面價值		
Finance lease receivables	融資租賃應收款	5,865,246,012.00		5,865,246,012.00	5,345,253,006.00	-	5,345,253,006.00		
Other long-term receivables	其他長期應收款	133,122,628.80		133,122,628.80	147,911,552.40	-	147,911,552.40		
		5,998,368,640.80		5,998,368,640.80	5,493,164,558.40	-	5,493,164,558.40		
Less: Finance lease	減:分類為								
receivables classified	一年內								
as due within	到期的融資								
one year	租賃應收款	1,615,171,632.00		1,615,171,632.00	1,463,427,824.40	-	1,463,427,824.40		
		4,383,197,008.80		4,383,197,008.80	4,029,736,734.00	-	4,029,736,734.00		

The discount rate adopted for finance lease receivables ranged from 0% to 15%.

As at 30 June 2017, among the aforesaid finance lease receivables, unrealized finance income amounted to RMB583,405,387.20 (31 December 2016: RMB557,698,816.80).

As at 30 June 2017, no long-term receivables was pledged for securing bank borrowings of the Group (31 December 2016: Nil).

融資租賃應收款採用的折現率區間為 0%-15% °

於2017年6月30日,上述融資租賃 應收款中未實現融資收益為人民幣 583,405,387.20元(2016年12月31 日:人民幣557,698,816.80元)。

於2017年6月30日,本集團無將長期 應收款質押用於取得銀行借款的情況 (2016年12月31日:無)。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

14. Long-term equity investments

30 June 2017

(續)

14. 長期股權投資

2017年6月30日

			Change during the period 本期變動							
(Unaudited) (未經審核)		Opening balance 期初餘額	Increase in investments 增加投資	Decrease in investments 減少投資	Gains and losses on investment under equity method 權益法下 投資損益	Transferred out upon disposal 處置轉出	Other comprehensive income 其他綜合收益	Declaration of cash dividend 宣告現金股利	Closing provisi balance impai	Closing provision for impairment 期末 滅值準備
Jointly-controlled enterprises Xi'an FC Intelligence Transmission Co., Ltd. (Note 1)	合營企業 西安雙特智能傳動 有限公司(註1)	129,176,924.53			(12,831,616.99)				116,345,307.54	-
Associates Shanzhong Finance Leasing Co., Ltd. Shandong Heawy Industry	聯營企業 山重融資租賃 有限公司 山東重工集團財務	407,713,378.98	35,217,391.30		9,347,208.80				452,277,979.08	
Group Finance Co., Ltd. Power Solutions International Inc.	有限公司 Power Solutions International Inc.	267,764,440.23			19,815,639.50				287,580,079.73	-
(Note 2) Other associates which are not individually significant	(註2) 單項不重大的其他聯 營企業	- 740,316,048.11	412,296,000.00 4,950,000.00		- 104,473,161.56		(5,832,000.00) 26,729,297.64	- (43,854,713.31)	406,464,000.00 832,613,794.00	- (4,844,091.33)
		1,544,970,791.85	452,463,391.30		120,804,392.87		20,897,297.64	(43,854,713.31)	2,095,281,160.35	(4,844,091.33)

2016年 2016

Change during the year

(Audited) (經審核)		Opening balance 年初餘額	Increase in other associates 其他聯營 企業增加	Gains and losses on investment under equity method 權益法下 投資損益	Transferred out upon disposal 處置轉出	Other comprehensive income 其他綜合收益	Declaration of cash dividend 宣告現金股利	Closing balance 年末餘額	Closing provision for impairment 年末減值準備
Jointly-controlled enterprises Xi'an FC Intelligence Transmission Co., Ltd. (Note 1)	合營企業 西安雙特智能傳動 有限公司(註1)	158,050,798.96	-	(28,873,874.43)	-	-	-	129,176,924.53	
Associates Shanzhong Finance Leasing	聯營企業 山重融資租賃有限公司	204 020 420 20		46 603 050 60				407 742 270 00	
Co., Ltd. Shandong Heavy Industry Group	山東重工集團財務	391,030,428.38	-	16,682,950.60	-	-	-	407,713,378.98	-
Finance Co., Ltd. Other associates which are not	有限公司 單項不重大的其他	237,468,864.87	-	30,295,575.36	-	-	-	267,764,440.23	-
individually significant	聯營企業	660,600,073.97	76,922,551.80	69,146,305.78	(25,793,919.73)	17,013,548.94	(57,572,512.65)	740,316,048.11	(4,844,091.33)
		1,447,150,166.18	76,922,551.80	87,250,957.31	(25,793,919.73)	17,013,548.94	(57,572,512.65)	1,544,970,791.85	(4,844,091.33)

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial **Statements (Continued)**

14. Long-term equity investments (Continued)

Note 1: Xi'an FC Intelligence Transmission Co., Ltd. is held as to 51% by the Group, and as to 4% and 45% by Shaanxi Fast Gear Automotive Transmission Co., Ltd. ("Transmission Co") and Caterpillar (China) Investment Co., Ltd ("Caterpillar") respectively. Its board of directors comprises seven directors, three of whom being nominated by the Group, one being nominated by Transmission Co and three being nominated by Caterpillar. According to its articles of association, board resolutions require unanimous approval or approval by substantially all directors, and thus Xi'an FC Intelligence Transmission Co. is a jointlycontrolled enterprise of the Group.

Note 2: In March 2017, the Company approved the entering into of a share purchase agreement by Weichai America Corp., a wholly-owned subsidiary of the Company, with the U.S.- based Power Solutions International, Inc. (hereinafter, "PSI Inc."), for the purchase of 2,728,752 ordinary shares and 2,385,624 preferred shares (convertible into 4,771,248 ordinary shares in the future) of PSI Inc., with a total investment of USD60 million. Upon full conversion of the aforesaid preferred shares into ordinary shares, the Company will, through Weichai America Corp., hold shares representing 40.71% of the total issued share capital of PSI Inc. and become its single largest shareholder. Pursuant to the agreement, 18 months after the completion of the above transaction, Weichai America Corp. may exercise a call option to increase its holding in PSI Inc. to 51%.

> Further, since the appraisal is yet to be completed, the fair value of the identifiable net assets of PSI as of the date of investment can only be determined provisionally. Adjustments will be made to such provisional value of the identifiable net assets within 12 months since the date of investment.

> Provision for impairment of long-term equity investments is presented as follows:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

14. 長期股權投資(續)

註1: 本集團持有西安雙特智能傳動有限公 司51%股權,另外兩位股東為陝西 法士特傳動集團有限責任公司(「傳動 集團」)和卡特彼勒(中國)投資有限公 司(「卡特彼勒」),股權分別為4%和 45%。董事會由七名董事組成,其中 三名由本集團委任, 一名由傳動集團 委任,另外三名由卡特彼勒委任,根 據公司章程約定,董事會決議需要董 事會全體或者絕大多數同意通過,因 此西安雙特智能傳動有限公司屬於本 集團合營企業。

註2: 2017年3月,本公司通過全資子公司 維柴動力北美有限公司與美國Power Solutions International Inc.(以下簡 稱「PSI公司」)簽訂股份購買協議, 以總對價6000萬美元購買PSI公司 2,728,752 股普通股及2,385,624股 優先股(未來可轉換為4,771,248股 普通股),若所有優先股全部轉換為 普通股後,本公司將會持有PSI公司 40.71%股權,成為第一大股東。根 據協議,有關交易交割完成18個月 後, 濰柴動力北美有限公司可行使認 購期權,進一步增持PSI公司股份至 51% .

> 此外,因為評估工作尚未完成,PSI公 司的可辨認淨資產於投資日的公允價 值只能暫時確定,將自投資日算起12 個月內對可辨認淨資產的暫時性價值 進行調整。

長期股權投資減值準備的情況:

January to June 2017 2017年1-6月

(Unaudited) (未經審核)		Opening balance 期初餘額	Increase during the period 本期增加	Decrease during the period 本期減少	Adjustment for exchange differences 匯兑差額 調整	Closing balance 期末餘額
Zhuzhou Auto Trading Market Torque Turbine	株洲汽車交易市場 Torque Turbine	(284,499.56)				(284,499.56)
Engine Co.	Engine Co.	(4,559,591.77)				(4,559,591.77)
		(4,844,091.33)	-	-	-	(4,844,091.33)
2016				20164	Ŧ	
		0	Increase	Decrease	Adjustment	Clasia
(Audited)		Opening balance	Increase during the year	Decrease during the year	for exchange differences	Closing balance
(Audited) (經審核)			during the	during the	for exchange	
(經審核) ————————————————————————————————————	株洲汽車交易市場 Torque Turbine	balance	during the year	during the year	for exchange differences 匯兑差額	balance
(經審核)	株洲汽車交易市場 Torque Turbine Engine Co.	balance年初餘額	during the year	during the year	for exchange differences 匯兑差額	balance年末餘額

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

15. Investment property

Subsequent measurement under the cost model:

January to June 2017

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

15. 投資性房地產

採用成本模式進行後續計量:

2017年1-6月

buildings	Land use rights	Total
房屋建築物	土地使用權	合計
733,197,517.53	62,341,667.04	795,539,184.57
6,291,781.55		6,291,781.55
256,862.25		256,862.25
739,746,161.33	62,341,667.04	802,087,828.37
180,745,184.75	6,677,407.00	187,422,591.75
16,647,417.33	625,197.84	17,272,615.17
85,587.15		85,587.15
197,478,189.23	7,302,604.84	204,780,794.07
542,267,972.10	55,039,062.20	597,307,034.30
552,452,332.78	55,664,260.04	608,116,592.82
	房屋建築物 733,197,517.53 6,291,781.55 256,862.25 739,746,161.33 180,745,184.75 16,647,417.33 85,587.15 197,478,189.23 542,267,972.10	房屋建築物 土地使用権

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

15. Investment property (Continued)

Subsequent measurement under the cost model (Continued): 2016

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

15. 投資性房地產(續)

採用成本模式進行後續計量(續): 2016年

		Houses and		
(Audited)		buildings	Land use rights	Total
(經審核)		房屋建築物	土地使用權	合計
Gross carrying amount	原價			
Opening balance	年初餘額	695,589,346.33	46,257,447.37	741,846,793.70
Directly acquired	直接購入	4,672,434.77	16,084,219.67	20,756,654.44
Transfer from construction	在建工程轉力	\		
in progress		49,454,537.11	_	49,454,537.11
Other transfer-out	其他轉出	(16,518,800.68)	_	(16,518,800.68)
Closing balance	年末餘額	733,197,517.53	62,341,667.04	795,539,184.57
Accumulated depreciation and	累計折舊和攤銷	ý		
amortization				
Opening balance	年初餘額	148,483,447.23	4,472,503.95	152,955,951.18
Provision	計提	40,715,117.52	2,204,903.05	42,920,020.57
Other transfer-out	其他轉出	(8,453,380.00)	_	(8,453,380.00)
Closing balance	年末餘額	180,745,184.75	6,677,407.00	187,422,591.75
Carrying amount	賬面價值			
At year end	年末	552,452,332.78	55,664,260.04	608,116,592.82
At year beginning	年初	547,105,899.10	41,784,943.42	588,890,842.52

As at 30 June 2017, investment properties for which the Group had not obtained real estate certificates had a carrying amount of RMB16,739,697.75, for which the Group was in the process of applying for real estate certificates (31 December 2016: RMB16,874,748.27).

於2017年6月30日,本集團尚未獲 得房地產證的投資性房地產賬面價值 為人民幣16,739,697.75元,還在申 請房地產證過程中(2016年12月31 日:人民幣16,874,748.27元)。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

16. Fixed assets

January to June 2017

(續)

16. 固定資產

2017年1-6月

						Forklift trucks	Forklift trucks		
						and equipment	and equipment		
(1) P. N		Land, houses and	Machinery and	Electronic 		leased out	leased out		
(Unaudited)		buildings	equipment	equipment	Vehicles	(long-term)	(short-term)	Others	Total
/ ± (= + 15)			lds on in Ma	= = 11 =	700 44 24 AH	租出的叉車	租出的叉車	44.11	A 51
(未經審核)		土地及房屋建築物	機器設備	電子設備	運輸設備 ————	及設備(長期) ———	及設備(短期)	其他 ————————————————————————————————————	合計
Gross carrying amount	原價								
Opening balance	期初餘額	11,979,752,992.82	16,894,908,363.76	1,215,459,453.91	405,996,127.49	3,972,096,113.21	5,766,139,952.46	2,163,928,584.88	42,398,281,588.53
Addition	購置	21,819,636.45	103,831,433.60	6,856,056.67	5,894,737.37	1,125,028,453.50	1,196,615,133.00	219,713,834.73	2,679,759,285.32
Transfer from construction-	在建工程/								
in-progress	轉入	279,662,365.83	441,855,384.28	43,669,507.82	2,110,985.83			33,886,760.86	801,185,004.62
Disposals or retirements	處置或報廢	(10,421,617.50)	(93,329,927.04)	(6,761,439.83)	(12,663,289.21)	(545,033,758.50)	(756,098,374.50)	(56,331,491.18)	(1,480,639,897.76)
Other transfer-out	其他轉出	(256,862.25)							(256,862.25)
Adjustment for exchange	匯兑差額調整								
difference		178,761,580.29	105,702,277.67	109,791.91	(42,249.94)	250,835,175.70	252,953,315.06	44,756,098.79	833,075,989.48
Closing balance	期末餘額	12,449,318,095.64	17,452,967,532.27	1,259,333,370.48	401,296,311.54	4,802,925,983.91	6,459,610,026.02	2,405,953,788.08	45,231,405,107.94
Accumulated depreciation	累計折舊								
Opening balance	期初餘額	2,411,881,195.60	9,506,867,000.02	916,550,609.71	323,427,437.82	831,005,088.41	1,511,254,405.97	941,889,482.10	16,442,875,219.63
Provision	計提	282,657,881.54	695,174,141.80	52,142,323.43	12,095,268.44	413,215,425.00	721,589,100.75	239,814,408.82	2,416,688,549.78
Disposals or retirements	處置或報廢	(4,961,738.10)	(81,798,572.73)	(6,400,983.57)	(10,521,393.85)	(153,729,576.00)	(449,624,668.50)	(50,531,615.47)	(757,568,548.22)
Other transfer-out	其他轉出	(85,587.15)							(85,587.15)
Adjustment for exchange	匯兑差額調整								
differences		4,472,192.63	35,954,215.49	115,371.06	(21,965.28)	58,568,392.90	29,707,004.03	10,293,147.76	139,088,358.59
Closing balance	期末餘額	2,693,963,944.52	10,156,196,784.58	962,407,320.63	324,979,347.13	1,149,059,330.31	1,812,925,842.25	1,141,465,423.21	18,240,997,992.63
Provision for impairment	減值準備								
Opening balance	期初餘額	1,850,543.45	151,417,045.50	144,649.06	58,339.59			375,366.68	153,845,944.28
Provision	計提	69,768,624.89	13,293,775.83	41,457.30	5,693.40			483,963.70	83,593,515.12
Disposals or retirements	處置或報廢	-	(100,000.00)						(100,000.00)
Closing balance	期末餘額	71,619,168.34	164,610,821.33	186,106.36	64,032.99			859,330.38	237,339,459.40
Carrying amount	脹面價值								
At period end	期末	9,683,734,982.78	7,132,159,926.36	296,739,943.49	76,252,931.42	3,653,866,653.60	4,646,684,183.77	1,263,629,034.49	26,753,067,655.91
At period beginning	期初	9,566,021,253.77	7,236,624,318.24	298,764,195.14	82,510,350.08	3,141,091,024.80	4,254,885,546.49	1,221,663,736.10	25,801,560,424.62

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

16. Fixed assets (Continued)

2016

(續)

16. 固定資產(續)

2016年

						Forklift trucks	Forklift trucks		
		Lead become	Maddanaaa	Floring		and equipment	and equipment		
(Audited)		Land, houses and	Machinery and	Electronic	Vahielae	leased out	leased out	Others	Tota
(Audited)		buildings	equipment	equipment	Vehicles	(long-term) 租出的叉車	(short-term) 租出的叉車	Others	10ldl
(經審核)		土地及房屋建築物	機器設備	電子設備	運輸設備	祖山町入里 及設備(長期)	祖山町大里 及設備(短期)	其他	合計
Gross carrying amount	原價								
Opening balance	年初餘額	10,687,124,142.00	15,708,729,835.89	1,033,223,335.51	402,370,615.50	2,636,668,557.60	4,696,412,212.80	1,647,730,127.10	36,812,258,826.40
Addition	購置	174,386,500.53	248,762,208.38	32,436,616.12	9,173,100.55	2,094,181,776.40	2,122,491,611.60	291,660,556.11	4,973,092,369.69
Transfer from construction-	在建工程轉入		, ,					, ,	
in-progress		527,117,546.32	829,836,521.83	160,813,236.48	14,482,554.82	_	_	88,936,014.70	1,621,185,874.15
Increase arising from	因收購子公司								
acquisition of subsidiaries	增加	513,665,128.80	311,299,550.80	_	-	54,518,246.00	44,822,858.80	272,972,015.60	1,197,277,800.00
Transfer for from	投資性房地產								
investment properties	轉入	16,518,800.68	-	-	-	-	= ,	_	16,518,800.68
Disposals or retirements	處置或報廢	(44,726,132.74)	(248,511,585.83)	(11,622,223.61)	(20,448,615.47)	(983,247,130.54)	(1,111,903,751.86)	(176,472,539.75)	(2,596,931,979.80)
Adjustment for exchange	匯兑差額調整								
differences		105,667,007.23	44,791,832.69	608,489.41	418,472.09	169,974,663.75	14,317,021.12	39,102,411.12	374,879,897.41
Closing balance	年末餘額	11,979,752,992.82	16,894,908,363.76	1,215,459,453.91	405,996,127.49	3,972,096,113.21	5,766,139,952.46	2,163,928,584.88	42,398,281,588.53
Accumulated depreciation	累計折舊								
Opening balance	年初餘額	1,926,672,852.95	8,222,121,887.46	752,153,695.38	302,677,976.06	264,083,344.00	682,446,135.84	773,690,245.25	12,923,846,136.94
Provision	計提	489,063,782.08	1,431,469,131.08	174,456,181.38	38,613,964.22	689,924,924.80	1,344,548,095.36	321,265,055.03	4,489,341,133.95
Transfer for from	投資性房地產								
investment properties	轉入	8,453,380.00	-	-	-	-	-	-	8,453,380.00
Disposals or retirements	處置或報廢	(32,376,453.61)	(163,959,805.68)	(10,444,839.61)	(18,066,119.26)	(236,160,428.94)	(433,263,261.86)	(160,027,683.89)	(1,054,298,592.85
Adjustment for exchange	匯兑差額調整								
differences		20,067,634.18	17,235,787.16	385,572.56	201,616.80	113,157,248.55	(82,476,563.37)	6,961,865.71	75,533,161.59
Closing balance	年末餘額	2,411,881,195.60	9,506,867,000.02	916,550,609.71	323,427,437.82	831,005,088.41	1,511,254,405.97	941,889,482.10	16,442,875,219.63
Provision for impairment	減值準備								
Opening balance	年初餘額	1,850,543.45	148,965,921.91	144,649.06	58,339.59	-	-	375,454.83	151,394,908.84
Provision	計提	-	4,555,003.96	-	-	-	-	-	4,555,003.96
Disposals or retirements	處置或報廢	-	(2,103,880.37)	-	_	-	-	(88.15)	(2,103,968.52
Closing balance	年末餘額	1,850,543.45	151,417,045.50	144,649.06	58,339.59	-	-	375,366.68	153,845,944.28
Carrying amount	賬面價值								
At year end	年末	9,566,021,253.77	7,236,624,318.24	298,764,195.14	82,510,350.08	3,141,091,024.80	4,254,885,546.49	1,221,663,736.10	25,801,560,424.62
At year beginning	年初	8,758,600,745.60	7,337,642,026.52	280,924,991.07	99,634,299.85	2,372,585,213.60	4,013,966,076.96	873,664,427.02	23,737,017,780.62

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 **Statements** (Continued)

16. Fixed assets (Continued)

Fixed assets which are temporarily idle are presented as follows:

30 June 2017

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

16. 固定資產(續)

暫時閑置的固定資產如下:

2017年6月30日

(Unaudited) (未經審核)	Gross carrying amount 原價	Accumulated depreciation 累計折舊	Provision for impairment 減值準備	Carrying amount 賬面價值
Machinery and equipment 機器設備	4,730,490.81	2,411,762.15		2,318,728.66

2016年 2016

		Gross	Accumulated	Provision for	
(Audited)		carrying amount	depreciation	impairment	Carrying amount
(經審核)		原價	累計折舊	減值準備	賬面價值
Machinery and equipment	機器設備	6,019,128.29	5,055,445.40	_	963,682.89

Fixed assets leased in under finance lease are presented as follows:

融資租入固定資產如下:

30 June 2017

2017年6月30日

(Unaudited) (未經審核)		Gross carrying amount 原價	Accumulated depreciation 累計折舊	Provision for impairment 減值準備	Carrying amount 賬面價值
Houses and buildings	房屋建築物	34,617,463.20	19,110,513.60		15,506,949.60
Machinery and equipment	機器設備	67,870,996.80	18,413,049.60		49,457,947.20
Electronic equipment	電子設備	221,731,555.20	82,734,729.60		138,996,825.60
Forklift trucks and equipment	租出的卡車及				
leased out (long-term)	設備(長期)	3,975,879,958.20	951,195,579.00		3,024,684,379.20
Forklift trucks and equipment	租出的卡車及				
leased out (short-term)	設備(短期)	4,981,716,852.75	1,398,146,020.26		3,583,570,832.49
		9,281,816,826.15	2,469,599,892.06		6,812,216,934.09

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

16. Fixed assets (Continued)

Fixed assets leased in under finance lease are presented as follows: (Continued)

31 December 2016

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋

16. 固定資產(續)

融資租入固定資產如下:(續)

2016年12月31日

(Audited) (經審核)		Gross carrying amount 原價	Accumulated depreciation 累計折舊	Provision for impairment 減值準備	Carrying amount 賬面價值
Houses and buildings	房屋建築物	31,536,148.80	16,294,164.00	-	15,241,984.80
Machinery and equipment	機器設備	64,080,636.00	13,254,535.20	-	50,826,100.80
Electronic equipment	電子設備	133,729,053.60	58,929,342.00	-	74,799,711.60
Forklift trucks and equipment	租出的卡車及				
leased out (long-term)	設備(長期)	3,395,314,930.12	710,336,281.72	-	2,684,978,648.40
Forklift trucks and equipment	租出的卡車及				
leased out (short-term)	設備(短期)	4,367,897,162.42	1,144,787,307.62	_	3,223,109,854.80
		7,992,557,930.94	1,943,601,630.54	_	6,048,956,300.40

Carrying amount of fixed assets leased out under operating lease is presented as follows:

經營性租出固定資產賬面價值如下:

		30 June 2017 2017年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2016 2016年12月31日 (Audited) (經審核)
Houses and buildings	房屋建築物	10,359,323.22	_
Electronic equipment	電子設備	119,023.30	536,355.42
Machinery and equipment	機器設備	6,959,498.39	16,285,194.54
Vehicles	運輸工具	2,449.49	230,256.58
Forklift trucks and equipment leased	租出的叉車及設備(長期)		
out (long-term)		3,653,866,653.60	3,141,091,024.80
Forklift trucks and equipment leased	租出的叉車及設備(短期)		
out (short-term)		4,646,684,183.77	4,254,885,546.49

As at 30 June 2017, fixed assets for which the Group had not obtained real estate certificates had a carrying amount of RMB1,782,119,176.37 (31 December 2016: RMB1,931,155,206.13).

As at 30 June 2017, fixed assets with a carrying amount of RMB525,073,889.88 (31 December 2016: RMB536,076,525.54) were pledged for securing bank borrowings of the Group, while fixed assets with a carrying amount of RMB142,050,168.00 (31 December 2016: RMB133,933,644.00) was pledged to guarantee the obligations under the staff retirement benefit.

於2017年6月30日,本集團尚未獲得 房地產證的固定資產賬面價值為人民 幣 1,782,119,176.37 元 (2016年12 月31日:人民幣1,931,155,206.13 元)。

於 2017 年 6 月 30 日 , 本 集 團 將 賬 面價值為人民幣 525,073,889.88 元(2016年12月31日:人民幣 536,076,525.54元)的固定資產用於 抵押取得銀行借款。將賬面價值為人 民幣142,050,168.00元(2016年12 月31日:人民幣133,933,644.00元) 的固定資產用於對員工退休福利下的 義務提供擔保。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

17. Construction in progress

(續)

17. 在建工程

		Gross carrying amount	30 June 2017 2017年6月30日 (Unaudited) (未經審核) Provision for impairment	Carrying amount	Gross carrying amount	31 December 2016 2016年12月31日 (Audited) (經審核) Provision for impairment	Carrying amount
		賬面餘額	減值準備	賬面價值 —————	馬面餘額	減值準備 	版面價值 —————
FAST transmission technology renovation project	法士特傳動技改項目	41,112,919.42		41,112,919.42	131,661,689.22	-	131,661,689.22
Construction of Yulin new factory area	榆林新廠區建設	75,267,638.12	(40,842,546.88)	34,425,091.24	75,878,330.21	(24,000,000.00)	51,878,330.21
Phase I project of diesel engines of WP9	濰柴動力WP9系列						
series of Weichai Power	柴油機一期項目	29,589,673.64		29,589,673.64	70,022,692.70	-	70,022,692.70
Phase II of new base of Shaanxi Zhongqi	陝重汽新基地二期	25,117,210.02		25,117,210.02	25,567,245.43	-	25,567,245.43
Project of global accessories	濰柴動力全球配件						
distribution centre of Weichai Power	分銷中心項目	17,153,723.13		17,153,723.13	154,066,700.50	-	154,066,700.50
Weichai Power Testing Centre	濰柴動力實驗中心	15,070,322.20		15,070,322.20	30,610,563.83	-	30,610,563.83
Huainan new energy special vehicles	淮南新能源專用車	14,918,687.78		14,918,687.78	11,980,258.42	-	11,980,258.42
Zhuzhou Gear technology renovation	株州齒輪技改項目						
project		14,636,848.12		14,636,848.12	15,909,185.38	-	15,909,185.38
Project of transportation of casting and	濰柴動力鑄造和						
heat processing of Weichai Power	熱處理搬運項目	12,126,036.54		12,126,036.54	19,782,400.09	-	19,782,400.09
Others	其他	847,326,757.80	(3,519,933.91)	843,806,823.89	1,021,324,672.55	(3,519,933.91)	1,017,804,738.64
Prepayment for project equipments	預付工程設備款	143,944,950.21		143,944,950.21	113,210,619.31	-	113,210,619.31
		1,236,264,766.98	(44,362,480.79)	1,191,902,286.19	1,670,014,357.64	(27,519,933.91)	1,642,494,423.73

Movement in key construction-in-progress from January to June 2017 is presented as follows:

重要在建工程2017年1-6月變動如 下:

									Actual costs as a
				Increase	Fixed asset				percentage
			Opening	during	transferred in	Other	Closing	Source of	of budget
(Unaudited)		Budget	balance	the period	during the period	decrease	balance	funding	(%)
									工程投入
					本期轉入				佔預算
(未經審核)		預算	期初餘額	本期增加	固定資產	其他減少	期末餘額	資金來源	比例(%)
FAST transmission technology	法士特傳動							Internal fund	
renovation project	技改項目	2,383,600,000.00	131,661,689.22	22,269,546.24	(112,251,321.17)	(566,994.87)	41,112,919.42	自有資金	98.04%
Weichai Power Testing Centre	濰柴動力							Internal fund	
	實驗中心	942,310,000.00	30,610,563.83		(10,269,555.90)	(5,270,685.73)	15,070,322.20	自有資金	98.46%

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

17. Construction in progress (Continued)

Movement in key construction-in-progress in 2016 is presented as follows:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

17. 在建工程(續)

重要在建工程2016年變動如下:

									Actual
									costs as a
					Fixed asset				percentage
			Opening	Increase	transferred in	Other	Closing	Source of	of budget
(Audited)		Budget	balance	during the year	during the year	decrease	balance	funding	(%)
									工程投入
					本年轉入				佔預算
(經審核)		預算	年初餘額	本年増加	固定資產	其他減少	年末餘額	資金來源	比例(%)
FAST transmission technology	法士特傳動							Internal fund	
renovation project	技改項目	2,383,600,000.00	128,459,476.96	163,963,276.53	(144,634,303.34)	(16,126,760.93)	131,661,689.22	自有資金	97.11%
Weichai Power Testing Centre	濰柴動力							Internal fund	
	實驗中心	942,310,000.00	289,866,753.20	34,370,484.93	(293,262,674.30)	(364,000.00)	30,610,563.83	自有資金	98.46%
Project of global accessories	濰柴動力全球								
distribution centre of	配件分銷中心							Internal fund	
Weichai Power	項目	419,620,000.00	26,681,204.24	127,385,496.26	-	-	154,066,700.50	自有資金	30.36%

The increase in the amount of provision for impairment of construction-in-progress for the current period was made because, in view of the cessation of production of Shaanxi Zhongqi Yulin Dongfang New Energy Special Purpose Vehicles Company Ltd. for more than one year, the future recoverable amount of the construction-in-progress of Yulin new factory area will be lower than carrying amount. Therefore, a provision for impairment of RMB16,842,546.88 was made during the period.

As at 30 June 2017, construction-in-progress with carrying amount of RMB49,407,065.54 (31 December 2016: RMB46,802,426.45) were pledged to secure bank borrowings of the Group.

在建工程減值準備本期金額有所增 加,系陝重汽榆林公司已經停產超過 一年,在建工程榆林新廠區建設項目 未來可收回金額低於其賬面價值,因 此於本期計提在建工程減值準備人民 幣16,842,546.88元。

於2017年6月30日,本集團將賬面價 值為人民幣49,407,065.54元(2016 年12月31日:人民幣46,802,426.45 元)的在建工程用於抵押取得銀行借 款。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

18. Intangible assets

January to June 2017

(續)

18. 無形資產

2017年1-6月

(Unaudited) (未經審核)		Opening balance 期初餘額	Addition 購置	Internal R&D 內部研發	Increase upon acquisition of subsidiaries 收購子公司增加	Disposals or retirements 處置或報廢	Adjustment for exchange differences 匯兑差額調整	Closing balance 期末餘額
Gross carrying amount	資產原價							
Technology know-how	專有技術	1,203,947,761.26					34,254,204.34	1,238,201,965.60
Trademark rights	商標使用權	7,289,113,160.10					195,728,630.78	7,484,841,790.88
License	特許權	888,131,176.70	83,687,703.52			(3,441,595.50)	20,868,196.23	989,245,480.95
Land use rights	土地使用權	1,787,320,511.64	56,422,566.22				340,831.63	1,844,083,909.49
Orders on hand	在手訂單	272,399,257.63					16,507,690.27	288,906,947.90
Customer relationship	客戶關係	10,180,465,570.86					175,667,345.89	10,356,132,916.75
Software	軟件	337,607,404.33	128,466,938.67				7,949,328.18	474,023,671.18
Others	其他	6,992,897,512.81	157,701,540.17	326,249,815.50			(2,088,403.65)	7,474,760,464.83
		28,951,882,355.33	426,278,748.58	326,249,815.50		(3,441,595.50)	449,227,823.67	30,150,197,147.58
							Adjustment	
						Disposals or	for exchange	
		Opening balance	Provision			retirements	differences	Closing balance
		期初餘額	計提			處置或報廢	匯兑差額調整	期末餘額
Less: Accumulated amortization	減:累計攤銷							
Technology know-how	專有技術	615,156,122.99	41,497,400.17				12,925,226.53	669,578,749.69
Trademark rights	商標使用權	22,036,046.54	973,147.08				(105,044.59)	22,904,149.03
License	特許權	379,844,746.30	97,062,275.00			(2,672,649.00)	18,927,051.81	493,161,424.11
Land use rights	土地使用權	218,164,781.14	20,587,325.97					238,752,107.11
Orders on hand	在手訂單	95,054,282.74	6,697,701.56				6,013,953.30	107,765,937.60
Customer relationship	客戶關係	1,182,864,411.96	370,001,378.25				69,226,216.52	1,622,092,006.73
Software	軟件	131,372,405.35	13,121,452.06				1,463,470.45	145,957,327.86
Others	其他	697,961,236.05	636,564,944.50				23,448,190.66	1,357,974,371.21
		3,342,454,033.07	1,186,505,624.59			(2,672,649.00)	131,899,064.68	4,658,186,073.34

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

18. Intangible assets (Continued)

January to June 2017 (Continued)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

18. 無形資產(續)

2017年1-6月(續)

					Adjustment	
				Disposals or	for exchange	
(Unaudited)		Opening balance	Provision	retirements	differences	Closing balance
(未經審核)		期初餘額	計提	處置或報廢	匯兑差額調整	期末餘額
Less: Provision for impairment	減:減值準備					
Technology know-how	專有技術	-				
Trademark rights	商標使用權	-				
License	特許權	-				
Land use rights	土地使用權	-				
Orders on hand	在手訂單	18,179,318.40			1,101,686.40	19,281,004.8
Customer relationship	客戶關係	159,441,682.80	371,696,846.38		11,435,811.98	542,574,341.1
Software	軟件	-				
Others	其他	68,830,949.10			4,015,290.90	72,846,240.0
		246,451,950.30	371,696,846.38		16,552,789.28	634,701,585.9
		Opening balance				Closing balanc
		期初餘額				期末餘額
Carrying amount	賬面淨值					
Technology know-how	專有技術	588,791,638.27				568,623,215.9
Trademark rights	商標使用權	7,267,077,113.56				7,461,937,641.8
License	特許權	508,286,430.40				496,084,056.8
Land use rights	土地使用權	1,569,155,730.50				1,605,331,802.3
Orders on hand	在手訂單	159,165,656.49				161,860,005.5
Customer relationship	客戶關係	8,838,159,476.10				8,191,466,568.8
Software	軟件	206,234,998.98				328,066,343.3
Others	其他	6,226,105,327.66				6,043,939,853.6
		25,362,976,371.96				24,857,309,488.2

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

18. Intangible assets (Continued)

2016

(續)

18. 無形資產(續)

2016年

(Audited) (經審核)		Opening balance 年初餘額	Addition 購置	Internal R&D 內部研發	Increase upon acquisition of subsidiaries 收購子公司增加	Disposals or retirements 處置或報廢	Adjustment for exchange differences 匯兑差額調整	Closing balance 年末餘額
Gross carrying amount	資產原價							
Technology know-how	專有技術	1,315,258,860.32	2,912,205.94	8,616,156.14	3,090,221.60	(143,199,198.62)	17,269,515.88	1,203,947,761.26
Trademark rights	商標使用權	4,470,292,096.00	-	-	2,588,748,933.20	-	230,072,130.90	7,289,113,160.10
License	特許權	605,481,486.28	143,644,044.80	-	111,328,528.40	-	27,677,117.22	888,131,176.70
Land use rights	土地使用權	1,526,007,699.09	270,085,480.53	-	-	(9,609,798.33)	837,130.35	1,787,320,511.64
Orders on hand	在手訂單	269,392,256.45	-	-	-	(278,266.40)	3,285,267.58	272,399,257.63
Customer relationship	客戶關係	4,898,046,182.49	21,968.40	-	5,047,298,482.40	(117,314,175.53)	352,413,113.10	10,180,465,570.86
Software	軟件	274,642,919.04	38,319,127.32	-	826,737.87	-	23,818,620.10	337,607,404.33
Others	其他	1,632,726,977.66	385,544,687.72	68,830,949.10	4,675,410,084.40	(11,017,305.03)	241,402,118.96	6,992,897,512.81
		14,991,848,477.33	840,527,514.71	77,447,105.24	12,426,702,987.87	(281,418,743.91)	896,775,014.09	28,951,882,355.33
							Adjustment	
						Disposals	for exchange	
		Opening balance	Provision			or retirements	differences	Closing balance
		年初餘額	計提			處置或報廢	匯兑差額調整	年末餘額
Less: Accumulated amortization	減:累計攤銷	, , , , , ,					. ,,	, , , , ,
Technology know-how	專有技術	579,116,751.03	156,807,755.65			(125,352,683.06)	4,584,299.37	615,156,122.99
Trademark rights	商標使用權	19,594,127.24	2,270,542.13			-	171,377.17	22,036,046.54
License	特許權	194,207,102.40	174,128,861.20			-	11,508,782.70	379,844,746.30
Land use rights	土地使用權	173,413,753.78	45,856,154.17			(1,105,126.81)	-	218,164,781.14
Orders on hand	在手訂單	77,231,252.00	20,591,707.14			(278,266.40)	(2,490,410.00)	95,054,282.74
Customer relationship	客戶關係	755,477,881.60	525,198,538.80			(117,314,175.53)	19,502,167.09	1,182,864,411.96
Software	軟件	89,164,483.68	20,961,812.34			-	21,246,109.33	131,372,405.35
Others	其他	236,675,663.26	461,548,761.20			(11,009,982.23)	10,746,793.82	697,961,236.05
		2,124,881,014.99	(255,060,234.03)			(255,060,234.03)	65,269,119.48	3,342,454,033.07

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

18. Intangible assets (Continued)

2016 (Continued)

(續)

18. 無形資產(續)

2016年(續)

			Increase	Decrease	Adjustment	
			during	during	for exchange	
(Audited)		Opening balance	the year	the year	differences	Closing balance
(經審核)		年初餘額	本年増加	本年減少	匯兑差額調整	年末餘額
Less: Provision for impairment	減:減值準備					
Technology know-how	專有技術	-	-	-	-	-
Trademark rights	商標使用權	-	-	-	_	-
License	特許權	-	-	-	_	-
Land use rights	土地使用權	-	-	-	_	-
Orders on hand	在手訂單	-	18,219,126.40	-	(39,808.00)	18,179,318.40
Customer relationship	客戶關係	-	159,790,818.80	-	(349,136.00)	159,441,682.80
Software	軟件	-	-	-	_	
Others	其他	-	68,830,949.10	-	-	68,830,949.10
		-	246,840,894.30	-	(388,944.00)	246,451,950.30
Carrying amount	賬面淨值					
Technology know-how	專有技術	736,142,109.29				588,791,638.27
Trademark rights	商標使用權	4,450,697,968.76				7,267,077,113.56
License	特許權	411,274,383.88				508,286,430.40
Land use rights	土地使用權	1,352,593,945.31				1,569,155,730.50
Orders on hand	在手訂單	192,161,004.45				159,165,656.49
Customer relationship	客戶關係	4,142,568,300.89				8,838,159,476.10
Software	軟件	185,478,435.36				206,234,998.98
Others	其他	1,396,051,314.40				6,226,105,327.66
		12,866,967,462.34				25,362,976,371.96

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

18. Intangible assets (Continued)

Adjustments have been made to the management strategies and corresponding organizational structure of the segment of forklift trucks production, warehousing technology and supply chain solution services during the period. Accordingly, based on the Group's estimate, provision in the amount of RMB371,696,846.38 has been made in respect of the impairment of the corresponding customer relationship.

As at 30 June 2017, intangible assets with carrying amount of RMB507,086,249.44 (31 December 2016: RMB424,293,347.72) were pledged to secure bank borrowings of the Group.

As at 30 June 2017, the intangible assets for which the Group had not obtained title certificates had a carrying amount of RMB136,862,166.27, for which the Group was in the process of applying (31 December 2016: RMB115,011,683.66).

The trademarks are renewable every 10 years at minimal cost. The management of the Group are of the opinion that the Group has both the intention and ability to renew the trademarks continuously. As a result, the useful life of the trademarks is considered by the management of the Group as indefinite because the trademarks are expected to contribute to the Group's net cash inflows indefinitely. The trademarks will not be amortized until their useful life is determined to be finite.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

18. 無形資產(續)

本集團之叉車生產、倉庫技術及供 應鏈解決方案服務分部於本期調整 了管理戰略和相應的組織架構,因 此根據本集團的估計,對相關的 客戶關係計提了減值準備人民幣 371,696,846.38元。

於 2017 年 6 月 30 日 , 本 集 團 將 賬 面價值為人民幣507,086,249.44 元(2016年12月31日:人民幣 424,293,347.72元)的無形資產用於 抵押取得銀行借款。

於2017年6月30日,本集團尚未辦妥 產權證書的無形資產賬面價值為人民 幣 136,862,166.27元,還在辦理產 權證的過程中(2016年12月31日: 人民幣115,011,683.66元)。

部分商標每十年須按最低成本重續一 次。本集團管理層認為,本集團有意 且有能力不斷重續該等商標。預計該 等商標將可永久為本集團產生現金流 入淨額,故此,本集團管理層認為該 等商標擁有永久可使用年限。除非該 等商標的可使用年限被認定為有限, 否則不會進行攤銷。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

19. Expenditure on development

Capitalization of expenditure on development starts when the development stage is reached. Capitalized expenditure on development of the Group is presented as follows:

January to June 2017

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

19. 開發支出

當開發支出達到開發階段的時候開始 資本化,本集團資本化的開發支出如 下:

2017年1-6月

				Decrease dur 本期》	-	
(Unaudited)		Opening balance	Increase in internal R&D during the period 本期增加	Recognition of intangible assets	Other decrease	Closing balance
(未經審核)		期初餘額	內部開發	確認無形資產	其他減少	期末餘額
Improvement project on driver's cabin	駕駛室改進項目	43,415,166.75	65,007,542.56			108,422,709.31
Hydraulics project	液壓項目	162,264,750.28	29,513,360.70	(191,778,110.98)		
Others	其他	240,094,549.89		(134,471,704.52)	(50,488,337.38)	55,134,507.99
		445,774,466.92	94,520,903.26	(326,249,815.50)	(50,488,337.38)	163,557,217.30

2016 2016年

					本年減少		
(Audited)		Opening balance	Increase in internal R&D during the year 本年增加	Recognition of intangible assets	Other decrease	Closing balance	
(經審核)		年初餘額	內部開發	確認無形資產	其他減少	年末餘額	
HX complete vehicle external flow field analysis and optimization project	HX整車外流場 分析及優化項目	13,185,634.17	_	_	(3,513,255.45)	9,672,378.72	
Improvement project on driver's cabin	駕駛室改進項目	25,430,342.84	17,984,823.91	-	-	43,415,166.75	
Hydraulics project	液壓項目	235,706,165.08	43,372,944.40	(68,830,949.10)	(47,983,410.10)	162,264,750.28	
Others	其他	191,746,624.88	72,837,030.10	(8,616,156.14)	(25,545,327.67)	230,422,171.17	
		466,068,766.97	134,194,798.41	(77,447,105.24)	(77,041,993.22)	445,774,466.92	

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

20. Goodwill

January to June 2017

(續)

20. 商譽

2017年1-6月

(Unaudited) (未經審核)		Opening balance 期初餘額	Increase during the period 本期增加	Decrease during the period 本期減少	Adjustment for exchange differences 匯兑差額調整	Closing balance 期末餘額
Merger with TAGC	合併湘火炬	537,573,736.46				537,573,736.46
Merger with Linde Hydraulics	合併林德液壓合夥企業					
GmbH & Co. KG		774,987,671.35			46,965,092.91	821,952,764.26
Merger with KION GROUP AG	合併KION GROUP AG	6,284,946,311.89			365,848,084.49	6,650,794,396.38
Merger with Egemin	合併Egemin Automation					
Automation Inc.	Inc.	371,835,745.20			22,533,649.20	394,369,394.40
Merger with Retrotech Inc.	合併Retrotech Inc.	184,299,416.40			(4,392,452.40)	179,906,964.00
Merger with Dematic Group	合併Dematic Group	14,794,640,583.60			(332,546,302.80)	14,462,094,280.80
Others	其他	89,391,391.20			5,417,215.20	94,808,606.40
		23,037,674,856.10			103,825,286.60	23,141,500,142.70

2016 2016年

(Audited) (經審核)		Opening balance 年初餘額	Increase during the year 本年增加	Decrease during the year 本年減少	Adjustment for exchange differences 匯兑差額調整	Closing balance 年末餘額
Merger with TAGC	合併湘火炬	537,573,736.46	-	-	-	537,573,736.46
Merger with Linde Hydraulics GmbH & Co. KG	合併林德液壓合夥企業	752,544,551.07		_	22,443,120.28	774,987,671.35
Merger with KION GROUP AG	合併KION GROUP AG	6,133,809,720.72	-	-	151,136,591.17	6,284,946,311.89
Merger with Egemin	合併Egemin Automation					
Automation Inc.	Inc.	362,323,483.20	-	-	9,512,262.00	371,835,745.20
Merger with Retrotech Inc.	合併Retrotech Inc.	-	173,000,003.40	-	11,299,413.00	184,299,416.40
Merger with Dematic Group	合併Dematic Group	-	14,304,099,600.00	-	490,540,983.60	14,794,640,583.60
Others	其他	-	95,689,679.20	_	(6,298,288.00)	89,391,391.20
		7,786,251,491.45	14,572,789,282.60	-	678,634,082.05	23,037,674,856.10

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 **Statements (Continued)**

20. Goodwill (Continued)

Balance as at 30 June 2017 mainly represented goodwill arising from merger with TAGC, Linde Hydraulics GmbH & Co. KG, KION Group AG, Egemin Inc. and Retrotech Inc. Goodwill arising from merger would be allocated to material asset group units to test for impairment on an annual basis.

Further, the trademark with indefinite useful life comprised in the intangible assets in Note V.18 amounted to RMB7,451,970,017.60 and is included in those asset group units for impairment testing.

Carrying amount of material goodwill and trademarks is allocated to the following asset group units as follows:

- asset group unit A: manufacture and sale of diesel engines and related parts
- asset group unit B: major automobile components other than automotive and diesel engines
- asset group unit C: manufacture of hydraulic pumps, hydraulic motors, hydraulic valves, gears and other components
- asset group unit D: forklift trucks production and warehousing technology services
- asset group unit E: Material handling, automated warehousing and modernized searching
- asset group unit F: Intelligent supply chains and automation solutions

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

20. 商譽(續)

2017年6月30日商譽餘額主要為 合併湘火炬、林德液壓合夥企業、 KION GROUP AG、Egemin Inc.和 Retrotech Inc.而產生的商譽。本集 團每年度以該等合併相關的資產模塊 作為重要資產組組合進行商譽減值測 試。

此外,包含於附計五、18無形資產 中的永久可使用的商標價值為人民幣 7,451,970,017.60元,亦包括在該 等資產組組合中進行減值測試。

重要商譽及商標的賬面金額分配至資 產組的情況如下:

- 資產組組合A: 生產及銷售柴 油機及相關零部件
- 資產組組合B:汽車及柴油機外 的主要汽車零部件
- 資產組組合C: 生產液壓泵、 液壓馬達、液壓閥門、齒輪及 其他零部件
- 資產組組合D: 叉車生產及倉 庫技術服務
- 資產組組合E:物料搬運及倉儲 自動化和現代化檢索
- 資產組組合F:智能供應鏈和自 動化解決方案

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

20. Goodwill (Continued)

The carrying amount of goodwill and trademark are allocated to the asset group units as follows:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

20. 商譽(續)

商譽及商標的賬面金額分配至資產組 的情況如下:

		Carrying amount of goodwill 商譽的賬面金額		Carrying amount of trademark	
				商標的賬面金額	
		30 June 2017	31 December 2016	30 June 2017	31 December 2016
		2017年6月30日	2016年12月31日	2017年6月30日	2016年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)	(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)	(未經審核)	(經審核)
Asset group unit A	資產組組合A	_	-	116,422,784.00	116,422,784.00
Asset group unit B	資產組組合B	537,573,736.46	537,573,736.46	94,197,000.00	94,197,000.00
Asset group unit C	資產組組合C	821,952,764.26	774,987,671.35		-
Asset group unit D	資產組組合D	6,650,794,396.38	6,284,946,311.89	4,549,139,193.60	4,297,757,464.80
Asset group unit E	資產組組合E	574,276,358.40	556,135,161.60	66,646,560.00	62,838,480.00
Asset group unit F	資產組組合F	14,462,094,280.80	14,794,640,583.60	2,625,564,480.00	2,685,979,680.00

As at 30 June 2017, the management considers that there was no risk of impairment for these goodwill and trademarks.

於2017年6月30日,管理層認為該等 商譽和商標無減值風險。

21. Long-term prepaid expenses

January to June 2017

21. 長期待攤費用

2017年1-6月

		Opening	Increase during	Amortization during	Other	Closing
(Unaudited)		balance	the period	the period	decrease	balance
(未經審核)		期初餘額	本期增加	本期攤銷	其他減少	期末餘額
Industrial mould fee	工裝模具費	253,413,425.54	32,779,457.14	(21,809,192.34)		264,383,690.34
Industrial equipment fee	工位器具費	51,083,535.88	13,369,382.58	(10,933,848.40)	(16,980.57)	53,502,089.49
Expenditure on improvement of	租入固定資產改良支出					
fixed assets leased in		28,162,755.78	2,089,427.03	(10,962,695.78)	(57,953.17)	19,231,533.86
		332,659,717.20	48,238,266.75	(43,705,736.52)	(74,933.74)	337,117,313.69

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

21. Long-term prepaid expenses (Continued) 2016

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

21. 長期待攤費用(續)

2016年

			Increase	Amortization		
		Opening	during	during	Other	Closing
(Audited)		balance	the year	the year	decrease	balance
(經審核)		年初餘額	本年増加	本年攤銷	其他減少	年末餘額
Industrial mould fee	工裝模具費	216,396,240.19	83,398,524.61	(43,184,827.85)	(3,196,511.41)	253,413,425.54
Industrial equipment fee	工位器具費	52,481,511.01	18,135,922.64	(19,533,897.77)	_	51,083,535.88
Expenditure on improvement of	租入固定資產改良支出					
fixed assets leased in		45,504,218.38	8,510,909.93	(24,493,398.18)	(1,358,974.35)	28,162,755.78
		314,381,969.58	110,045,357.18	(87,212,123.80)	(4,555,485.76)	332,659,717.20

22. Other non-current assets

22. 其他非流動資產

		30 June 2017	31 December 2016
		2017年6月30日	2016年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Scheme assets under defined	設定受益計劃之計劃資產		
benefit scheme		93,638,416.80	89,880,946.80
Others	其他	174,634,206.03	169,839,756.20
		268,272,622.83	259,720,703.00

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

23. Short-term loans

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

23. 短期借款

		30 June 2017	31 December 2016
		2017年6月30日	2016年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Mortgage loans (Note 1)	抵押借款(註1)	9,000,000.00	19,000,000.00
Pledge loans (Note 2)	質押借款(註2)	441,215,870.00	-
Guaranteed loans (Note 3)	擔保借款(註3)	578,820,723.84	1,857,388,560.00
Credit loans	信用借款	4,985,385,099.36	2,895,260,194.00
		6,014,421,693.20	4,771,648,754.00

As at 30 June 2017, the above loans carried interest at rates ranging from 0.60% to 5.22% (31 December 2016: 0.85% to 5.22%) per annum.

Note 1: Among the short-term loans, RMB9.000.000.00 (31 December 2016: RMB19,000,000.00) represented the loan provided by Huishang Bank Corporation Limited to Shaanxi Automobile Huainan Special Vechicles Co., Ltd., a subsidiary of the Company, which was secured by the land use right with carrying amount of RMB42,583,252.39 and will mature on 25 April 2018.

Note 2: Among the short-term loans, RMB400,000,000.00 (31 December 2016: Nil) represented the loan secured by the pledge of fixed deposit of RMB421,060,000.00 by Shaanxi Automobile Xinjiang Motor Co., Ltd., a subsidiary of the Company, to Shanghai Pudong Development Bank Co., Ltd. Urumqi branch. Among the short-term loans, RMB41,215,870.00 (31 December 2016: Nil) represented the loan secured by the pledge of accounts receivable with a gross carrying amount of RMB428,211,098.88 by Shaanxi Heavy-duty Motor Import and Export Co., Ltd, a subsidiary of the Company, to Huaxia Bank Co., Ltd. Xi'an branch.

Note 3: Among the short-term loans, RMB497,524,320.00 (31 December 2016: RMB497,524,320.00) represented the guarantee by Weichai Group Holdings Limited granted for the loan extended by ICBC (Asia) to Weichai Power (Luxembourg) Holding S.à r.l., a subsidiary of the Company, which will mature in October and December 2017 respectively. Among the short-term loans, RMB81,296,403.84 (31 December 2016: Nil) represented the guarantee by Shandong Heavy Industry Group Finance Co., Ltd. granted for the loan extended by CCB (Asia) to Weichai Power (Hong Kong) International Development Co., Ltd., a subsidiary of the Company, which will mature in October and December 2017 respectively.

於2017年6月30日,上述借款的年利 率為0.60%~5.22%(2016年12月31 日:0.85%~5.22%)。

計1: 短期借款中人民幣9,000,000,00 元(2016年12月31日:人民幣 19,000,000.00 元) 為 徽 商 銀 行 為 本公司之子公司陝汽淮南專用汽車 有限公司貸款,以賬面價值人民幣 42,583,252.39元的土地使用權用於 抵押,該借款將於2018年4月25日到

註2: 短期借款中人民幣400,000,000.00 元(2016年12月31日:無)為本公司 之子公司陝汽新疆汽車有限公司向 浦發銀行烏魯木齊分行質押人民幣 421,060,000.00元的定期存單獲得。 短期借款中人民幣41,215,870,00 元(2016年12月31日:無)為本公司 之子公司陝西重型汽車進出口有限 公司向華夏銀行股份有限公司西安 分行質押應收賬款賬面原值人民幣 428,211,098.88元獲得。

註3: 短期借款中人民幣497,524,320.00 元(2016年12月31日:人民幣 497,524,320.00 元) 為 維 柴 控 股 集 **图有限公司為本公司之子公司潍柴** 動力(盧森堡)控股有限公司向中國 工商銀行(亞洲)的貸款業務提供擔 保,該借款將分別於2017年10月 和12月到期。短期借款中人民幣 81,296,403.84 元(2016年12月31 日:無)為山東重工集團財務有限公 司為本公司之子公司濰柴動力(香港) 國際發展有限公司向中國建設銀行 (亞洲)的貸款提供擔保,該借款將分 別於2017年10月和12月到期。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

24. Financial liabilities at fair value through profit or loss for the current period

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

24. 以公允價值計量且其變動 計入當期損益的金融負債

		30 June 2017	31 December 2016
		2017年6月30日	2016年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Forward contracts	遠期合同	157,169,637.60	168,670,171.20
Cross currency interest rate swap	交叉貨幣利率互換工具		
instruments (Note V.64)	(附註五、64)	147,558,342.74	-
Interest rate swap contract (Note V.64)	利率互換合約(附註五、64)	2,534,119.20	-
Total	合計	307,262,099.54	168,670,171.20

25. Notes payable

25. 應付票據

		30 June 2017	31 December 2016
		2017年6月30日	2016年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Bank acceptance bills	銀行承兑匯票	7,644,683,699.64	7,896,723,878.02
Commercial acceptance bills	商業承兑匯票	840,742,027.53	862,140,302.52
Total	合計	8,485,425,727.17	8,758,864,180.54

As at 30 June 2017, the Group had no notes payable which were due and outstanding (31 December 2016: Nil).

於2017年6月30日,本集團無到期未 付的應付票據(2016年12月31日: 無)。

26. Accounts Payable

Accounts payable

Accounts payable are non-interest bearing, and are generally settled within three to four months.

應付賬款

26. 應付賬款

應付賬款不計息,並通常在3-4個月 內清償。

30 June 2017	31 December 2016
2017年6月30日	2016年12月31日
(Unaudited)	(Audited)
(未經審核)	(經審核)
29,324,250,757.13	21,897,787,394.18

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

26. Accounts Payable (Continued)

As at 30 June 2017, the aging analysis of accounts payable based on the invoice date is presented as follows:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

26. 應付賬款(續)

於2017年6月30日,應付賬款基於發 票日期的賬齡分析如下:

		30 June 2017	31 December 2016
		2017年6月30日	2016年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Within 3 months	3個月內	24,540,339,042.01	18,774,819,894.45
3 to 6 months	3至6個月	3,360,725,145.46	1,386,917,840.71
6 months to 1 year	6個月至1年	699,096,415.59	951,451,948.60
Over 1 year	1年以上	724,090,154.07	784,597,710.42
Total	合計	29,324,250,757.13	21,897,787,394.18

As at 30 June 2017, there was no material accounts payable which aged over one year (31 December 2016: nil).

於2017年6月30日,無賬齡一年以上 的重要的應付款項(2016年12月31 日:無)。

27. Advances from customers

27. 預收款項

		30 June 2017	31 December 2016
		2017年6月30日	2016年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Advances from customers	預收款項	5,567,136,919.01	4,627,211,871.86

As at 30 June 2017, there was no material advances from customers which aged over one year (31 December 2016: nil).

於2017年6月30日,無賬齡一年以上 的重要的預收款項(2016年12月31 日:無)。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

28. Payroll payable

January to June 2017

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

28. 應付職工薪酬

2017年1-6月

(Unaudited) (未經審核)		Opening balance 期初餘額	Increase during the period 本期增加	Decrease during the period 本期減少	Closing balance 期末餘額
Short-term remuneration	短期薪酬	3,360,957,243.87	9,832,014,939.29	(9,594,639,261.47)	3,598,332,921.69
Post-employment benefits (defined	離職後福利				
contribution plan)	(設定提存計劃)	396,891,852.17	1,273,434,643.46	(1,225,397,395.10)	444,929,100.53
Severance benefits Portion due	辭退福利				
within 1 year	一年內支付的部分	244,764,498.25	34,780,331.67	(67,352,700.96)	212,192,128.96
Cash-settled share-based	一年內到期的以現金				
payment due within 1 year	結算的股份支付	147,801,950.40	124,844,591.70	(138,880,696.50)	133,765,845.60
Other long-term payroll due	一年內到期的其他				
within 1 year	長期職工薪酬	18,376,602.00	127,177,463.08	(118,407,216.28)	27,146,848.80
		4,168,792,146.69	11,392,251,969.20	(11,144,677,270.31)	4,416,366,845.58

		Business			
		combination			
		not involving			
	Opening	entities under	Increase during	Decrease during	
	balance	common control	the year	the year	Closing balance
		非同一			
		控制下的			
	年初餘額	企業合併	本年増加	本年減少	年末餘額
短期薪酬	2,559,256,264.45	519,961,251.58	13,717,899,832.70	(13,436,160,104.86)	3,360,957,243.87
離職後福利					
(設定提存計劃)	260,170,732.23	32,635,855.00	2,051,807,350.41	(1,947,722,085.47)	396,891,852.17
辭退福利					
一年內支付的部分	240,966,755.55	32,752,116.06	86,393,736.34	(115,348,109.70)	244,764,498.25
一年內到期的以現金					
結算的股份支付	79,735,857.60	-	135,809,315.60	(67,743,222.80)	147,801,950.40
一年內到期的其他					
長期職工薪酬	7,123,580.80	12,869,453.18	238,724,986.43	(240,341,418.41)	18,376,602.00
	3,147,253,190.63	598,218,675.82	16,230,635,221.48	(15,807,314,941.24)	4,168,792,146.69
	離職後福利 (設定提存計劃) 辭退福利 一年內支付的部分 一年內到期的以現金 結算的股份支付 一年內到期的其他	短期薪酬 2,559,256,264.45 離職後福利 (設定提存計劃) 260,170,732.23 辭退福利 —年內支付的部分 240,966,755.55 —年內到期的以現金 結算的股份支付 79,735,857.60 —年內到期的其他 長期職工薪酬 7,123,580.80	Combination not involving entities under common control 非同一 控制下的 年初餘額 企業合併 を表	Combination not involving Opening entities under Increase during balance common control the year 非同一 控制下的 在業合併 本年増加 を集合併 本年増加 を表合併 本年増加 で表合併 で表合析 本年増加 で表合析 で表も表も表も表も表も表も表も表も表も表も表も表も表も表も表も表も表も表も表も	combination not involvingOpening balanceentities under common control 非同一 控制下的 在業台併Increase during the yearDecrease during the year短期薪酬 (設定提存計劃)2,559,256,264.45519,961,251.5813,717,899,832.70(13,436,160,104.86)離職後福利 (設定提存計劃)260,170,732.2332,635,855.002,051,807,350.41(1,947,722,085.47)辭退福利 一年內支付的部分 一年內到期的以現金 結算的股份支付 一年內到期的其他 長期職工薪酬79,735,857.60-135,809,315.60(67,743,222.80)一年內到期的其他 長期職工薪酬7,123,580.8012,869,453.18238,724,986.43(240,341,418.41)

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

28. Payroll payable (Continued)

Short-term remuneration is presented as follows:

January to June 2017

(續)

28. 應付職工薪酬(續)

短期薪酬如下:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

2017年1-6月

(Unaudited) (未經審核)		Opening balance 期初餘額	Increase during the period 本期增加	Decrease during the period 本期減少	Closing balance 期末餘額
Salaries, bonuses, allowances	 工資、獎金、津貼和				
and subsidies	補貼	2,656,161,495.05	8,716,413,806.26	(8,512,711,852.19)	2,859,863,449.12
Staff welfare	職工福利費	24,301,210.24	168,260,596.63	(142,819,046.73)	49,742,760.14
Social security	社會保險費	68,950,706.91	557,584,503.07	(571,913,545.61)	54,621,664.37
Incl: Medical insurance	其中:醫療保險費	58,039,607.35	404,986,775.95	(424,041,082.34)	38,985,300.96
Work injury insurance	工傷保險費	7,306,903.96	122,326,065.06	(118,021,834.99)	11,611,134.03
Maternity insurance	生育保險費	328,196.16	5,634,839.97	(5,584,136.49)	378,899.64
Supplementary medical insurance	補充醫療保險	3,275,999.44	24,636,822.09	(24,266,491.79)	3,646,329.74
Housing funds	住房公積金	14,844,500.60	110,967,102.56	(111,227,196.07)	14,584,407.09
Labor union operating funds and	工會經費和職工教育				
employee education costs	經費	395,756,768.88	77,980,104.00	(29,878,767.83)	443,858,105.05
Other short-term remuneration	其他短期薪酬	200,942,562.19	200,808,826.77	(226,088,853.04)	175,662,535.92
		3,360,957,243.87	9,832,014,939.29	(9,594,639,261.47)	3,598,332,921.69

			Business			
			combination			
			not involving			
		Opening	entities under	Increase during	Decrease during	
(Audited)		balance	common control	the year	the year	Closing balance
			非同一			
			控制下的			
(經審核)		年初餘額	企業合併	本年增加	本年減少	年末餘額
Salaries, bonuses, allowances and	工資、獎金、津貼和補貼					
subsidies		1,991,148,237.20	427,304,009.34	11,932,313,658.49	(11,694,604,409.98)	2,656,161,495.05
Staff welfare	職工福利費	17,953,375.82	-	325,313,194.54	(318,965,360.12)	24,301,210.24
Social security	社會保險費	69,373,616.93	-	861,470,148.78	(861,893,058.80)	68,950,706.91
Incl: Medical insurance	其中:醫療保險費	52,885,474.44	-	735,696,031.92	(730,541,899.01)	58,039,607.35
Work injury insurance	工傷保險費	12,431,447.97	-	67,925,392.72	(73,049,936.73)	7,306,903.96
Maternity insurance	生育保險費	342,476.79	-	11,884,656.60	(11,898,937.23)	328,196.16
Supplementary medical insurance	e 補充醫療保險	3,714,217.73	-	45,964,067.54	(46,402,285.83)	3,275,999.44
Housing funds	住房公積金	14,922,967.40	-	213,139,286.21	(213,217,753.01)	14,844,500.60
Labor union operating funds and	工會經費和職工教育經費					
employee education costs		341,607,512.29	-	108,289,166.76	(54,139,910.17)	395,756,768.88
Other short-term remuneration	其他短期薪酬	124,250,554.81	92,657,242.24	277,374,377.92	(293,339,612.78)	200,942,562.19
		2,559,256,264.45	519,961,251.58	13,717,899,832.70	(13,436,160,104.86)	3,360,957,243.87

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

28. Payroll payable (Continued)

Post-employment benefits (defined contribution plan) is presented as follows:

January to June 2017

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

28. 應付職工薪酬(續)

離職後福利(設定提存計劃)如下:

2017年1-6月

(Unaudited) (未經審核)		Opening balance 期初餘額	Increase during the period 本期增加	Decrease during the period 本期減少	Closing balance 期末餘額
Basic pension insurance Unemployment insurance Contribution to pension fund	基本養老保險 失業保險費 企業年金繳費	335,457,306.14 13,480,163.15 47,954,382.88	1,058,071,109.92 88,680,853.46 126,682,680.08	(1,004,803,178.84) (88,675,065.32) (131,919,150.94)	388,725,237.22 13,485,951.29 42,717,912.02
		396,891,852.17	1,273,434,643.46	(1,225,397,395.10)	444,929,100.53

			Business			
			combination			
			not involving			
		Opening	entities under	Increase during	Decrease during	
(Audited)		balance	common control	the year	the year	Closing balance
			非同一			
			控制下的			
(經審核)		年初餘額	企業合併	本年增加	本年減少	年末餘額
Basic pension insurance	基本養老保險	202,120,995.64	32,635,855.00	1,791,378,374.15	(1,690,677,918.65)	335,457,306.14
Unemployment insurance	失業保險費	10,826,606.72	_	149,208,811.32	(146,555,254.89)	13,480,163.15
Contribution to pension fund	企業年金繳費	47,223,129.87	-	111,220,164.94	(110,488,911.93)	47,954,382.88
		260,170,732.23	32,635,855.00	2,051,807,350.41	(1,947,722,085.47)	396,891,852.17

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

29. Taxes payable

(續)

29. 應交税費

		30 June 2017 31 December 20 2017年6月30日 2016年12月3 (Unaudited) (Audit (未經審核) (經審
Corporate income tax	企業所得税	1,453,593,467.04 914,418,055
Value-added tax	增值税	703,143,549.47 788,928,033
Individual income tax	個人所得税	199,235,548.73 169,769,741
City construction tax	城建税	17,324,451.47 26,071,761
Stamp duty	印花税	20,874,812.30 22,527,593
Property tax	房產税	11,628,044.36 21,398,155
Educational surtax	教育費附加	12,919,639.49 20,486,595
Land use tax	土地使用税	17,150,707.27 13,804,820
Other taxes	其他税項	105,505,876.34 88,379,728
		2,541,376,096.47 2,065,784,483

30. Interests payable

30. 應付利息

		30 June 2017	31 December 2016
		2017年6月30日	2016年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Interests on medium-term notes	中期票據利息	27,945,638.82	28,615,438.17
Interests on borrowings	借款利息	76,779,891.25	72,917,567.04
Others	其他		526,089.60
		104,725,530.07	102,059,094.81

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

31. Dividends payable

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

31. 應付股利

		30 June 2017	31 December 2016
		2017年6月30日	2016年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Dividends payable to shareholders	應付母公司股東股利(註1)		
of the parent (Note 1)		999,654,819.50	-
Dividends payable to minority	應付子公司少數股東股利		
shareholders of subsidiaries		2,352,409.44	3,822,409.44
		1,002,007,228.94	3,822,409.44

Note 1: Dividends payable to the shareholders of the parent in the amount of RMB999,654,819.50 has been distributed during the period from the balance sheet date to the date on which the issue of these financial statements was approved. For details, please refer to Note XIII. 註1: 應付股利中應付母公司股東股利人民幣 999,654,819.50元於資產負債表日至本財務 報告批准報出日之間已派發完畢,詳見附註 十三、資產負債表日後事項。

32. Other payables

32. 其他應付款

		30 June 2017 2017年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2016 2016年12月31日 (Audited) (經審核)
Sales discount	銷售折讓	3,216,230,809.93	1,577,228,757.00
Guarantees and deposits	保證金及押金	2,096,996,585.56	1,408,342,760.93
After-sales expenses and repair and	三包及修理維護費		
maintenance expenses		447,685,760.82	342,745,181.08
Payables for purchase of construction	應付工程款及固定資產採購款		
and fixed assets		292,760,680.89	508,722,890.68
Land facility fee and land premiums	土地配套費及土地款	146,406,019.92	30,221,289.37
Advertising and promotion expenses	廣告及宣傳費	59,501,592.47	23,163,855.44
Transportation expenses	運費	46,768,101.84	52,356,364.30
Technology development expenses	技術開發費	19,329,351.37	18,920,537.74
Others	其他	1,124,517,918.02	1,037,255,006.60
		7,450,196,820.82	4,998,956,643.14

As at 30 June 2017 and 31 December 2016, there were no other payables in significant amount aging over one year.

於2017年6月30日及2016年12月31 日,無賬齡一年以上的重要的其他應 付款。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

33. Non-current liabilities due within one year

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

33. 一年內到期的非流動負債

		30 June 2017 2017年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2016 2016年12月31日 (Audited) (經審核)
Long-term payable due within one year Long-term borrowings due within	一年內到期的長期應付款 一年內到期的長期借款	3,478,167,722.40	3,077,266,126.80
one year		1,622,684,000.00	1,547,622,000.00
		5,100,851,722.40	4,624,888,126.80
Long-term borrowings due within one year include:	其中,一年內到期的 長期借款:		
Credit loans	信用借款	1,420,684,000.00	1,345,622,000.00
Guaranteed loans (Note V. 35 — Note 1)	擔保借款(附註五、35、註1)	200,000,000.00	200,000,000.00
Mortgage loans	抵押借款(附註五、35、註2)		
(Note V. 35 — Note 2)		2,000,000.00	2,000,000.00

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

34. Other current liabilities

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

34. 其他流動負債

		30 June 2017	31 December 2016
		2017年6月30日	2016年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Product quality assurance deposit	產品質量保證金	2,335,556,517.70	1,614,389,932.45
Deferred income	遞延收益(一年內到期部分)		
(portion due within one year)		559,032,895.20	547,440,069.60
Others	其他	848,569,008.27	630,066,440.20
		3,743,158,421.17	2,791,896,442.25

35. Long-term borrowings

35. 長期借款

		30 June 2017	31 December 2016
		2017年6月30日	2016年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Guaranteed loans	擔保借款	200,000,000.00	200,000,000.00
Credit loans	信用借款	21,091,394,069.60	30,854,929,940.40
Mortgage loans	抵押借款	708,807,751.45	708,807,751.45
		22,000,201,821.05	31,763,737,691.85
Less: Long-term borrowings classified	減:分類為一年內到期的		
as due within one year	長期借款	1,622,684,000.00	1,547,622,000.00
		20,377,517,821.05	30,216,115,691.85

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

35. Long-term borrowings (Continued)

Long-term borrowings are classified according to maturity dates as follows:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

35. 長期借款(續)

長期借款按到期日劃分如下:

		30 June 2017 2017年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2016 2016年12月31日 (Audited) (經審核)
Due within 1 year or on demand Due within 1 to 2 years (inclusive) Due within 3 to 5 years (inclusive) Due over 5 years	1年內到期或隨時要求償付 1到2年內到期(含1年和2年) 3到5年內到期(含3年和5年) 5年以上	1,622,684,000.00 4,231,207,651.20 14,420,401,432.80 1,725,908,737.05	1,547,622,000.00 11,630,527,445.20 17,704,110,495.13 881,477,751.52
Less: Long-term borrowings classified as due within one year	減:分類為一年內到期的 長期借款	1,622,684,000.00 20,377.517,821.05	1,547,622,000.00

As at 30 June 2017, the above loans carried interest at rates ranging from 1.3% to 5.047% (31 December 2016: 1.3% to 5.305%) per annum.

Note 1: The guaranteed loans amounting to RMB200,000,000.00 under non-current liabilities due within one year (31 December 2016: guaranteed loans amounting to RMB200,000,000.00 under long-term borrowings) represented the financial guarantee in respect of the loan business of Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd., a subsidiary of the Company, granted to the Export-Import Bank of China from the Xi'an branch of the Bank of East Asia (China) Limited, which will mature on 15 September 2017.

Note 2: The mortgage loans amounting to RMB8,000,000.00 under long-term borrowings and amounting to RMB2,000,000.00 under non-current liabilities due within one year (31 December 2016: RMB8,000,000.00 under long-term borrowings and RMB2,000,000.00 under non-current liabilities due within one year) were loans provided to Shaanxi Heavyduty Motor Co., Ltd., a subsidiary of the Company, from Rural Credit Cooperative of Qishan County, Shaanxi Province, and secured by machinery and equipment with a carrying amount of RMB21,932,552.91. The RMB8,000,000.00 under long-term borrowings will mature on 28 August 2018 and the RMB2,000,000.00 under non-current liabilities due within one year will mature on 31 December 2017.

Note 3: An amount of RMB698,807,751.45 under long-term borrowings (31 December 2016: RMB698,807,751.45) was loan provided to Weichai (Chongqing) Automotive Co., Ltd., a subsidiary of the Company, from the Chongging Branch of China Construction Bank Corporation and Shandong Heavy Industry Group Finance Co., Ltd., and secured by construction in progress with a carrying amount of RMB49,407,065.54, fixed assets with a carrying amount of RMB503,141,336.97 and intangible assets with a carrying amount of RMB364,722,215.42. As at 30 June 2017, the mortgage had not been registered. The long-term borrowings will mature on 20 September 2024.

於2017年6月30日, 上述借款的年利 率為1.3%~5.047%(2016年12月31 日:1.3%~5.305%)。

註1: 一年內到期的非流動負債中的擔保借 款為人民幣200,000,000.00元(2016 年12月31日:長期借款中的擔保借款 為人民幣200,000,000.00元)為東亞 銀行(中國)有限公司西安分行為本公 司之子公司陝西重型汽車有限公司的 貸款業務開立融資性保函給中國進出 口銀行,該一年內到期的非流動負債 將於2017年9月15日到期。

註2: 長期借款中人民幣8,000,000.00元 及一年內到期的非流動負債中人民 幣 2,000,000.00 元 (2016年12月31 日:長期借款人民幣8,000,000.00 元,一年內到期的非流動負債人民 幣 2,000,000.00 元) 的 抵 押 借 款 , 為陝西省岐山縣農村信用合作聯社 為本公司之子公司陝西重型汽車有 限公司貸款,以賬面價值人民幣 21,932,552.91元的機器設備用於抵 押,該人民幣8,000,000.00元的長期 借款將於2018年8月28日到期,人民 幣2,000,000.00元的一年內到期的非 流動負債將於2017年12月31日到期。

註3: 長期借款中人民幣698,807,751.45 元(2016年12月31日:人民幣 698,807.751.45元) 為中國建設銀行 股份有限公司重慶市分行與山東重工 集團財務有限公司為本公司之子公司 濰柴(重慶)汽車有限公司貸款,以賬 面價值人民幣49,407,065.54元的在 建工程、人民幣503,141,336.97元的 固定資產及人民幣364,722,215.42元 的無形資產用於抵押,截至2017年6 月30日,尚未辦理抵押登記。該筆長 期借款將於2024年9月20日到期。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

36. Bonds payable

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

36. 應付債券

30 June 2017 2017年6月30日 (未經審核)

31 December 2016 2016年12月31日 (Audited)

(經審核)

Medium-term notes 中期票據 10,497,021,043.56

2,756,201,597.01

As at 30 June 2017, balance of bonds payable are listed as follows:

於2017年6月30日,應付債券餘額列 示如下:

			Issuing			At the beginning				Exchange gains and		At the end	
(Unaudited) (未經審核)			date 發行日期	period 債券期限	Issued amount 發行金額	of period 期初餘額	this period 本期發行	this period 本期計提利息	Amortization 折溢價攤銷	losses 匯兑損益	Repaid this period 本期償還	of period 期末餘額	
Medium-term note Medium-term note	中期票據中期票據	7,367,344,000.00 2,544,520,000.00	2017-2-21 2015-9-30	Note 註 ⁽¹⁾ 5 years 年	7,344,731,360.00 2,522,317,954.03	- 2,756,201,597.01	7,344,731,360.00 -	29,884,396.50 58,984,449.63	1,440,841.50 2,385,005.10	456,900,038.50 (64,637,798.55)		7,803,072,240.00 2,693,948,803.56	- 11
Total	合計	9,911,864,000.00			9,867,049,314.03	2,756,201,597.01	7,344,731,360.00	88,868,846.13	3,825,846.60	392,262,239.95		10,497,021,043.56	

As at 31 December 2016, balance of bonds payable are listed as follows:

於2016年12月31日,應付債券餘額 列示如下:

										Exchange			
			Issuing	Bond		At the beginning	Issued	Accrued interest		gains and		At the end	
(Audited)		Face value	date	period	Issued amount	of period	this period	this period	Amortization	losses	Repaid this period	of period	Note
(經審核)		面值	發行日期	債券期限	發行金額	期初餘額	本期發行	本期計提利息	折溢價攤銷	匯兑損益	本期償還	期末餘額	註
Medium-term note	中期票據	3,303,755,294.40	2013-2-6	7 years 年	3,298,672,593.95	3,409,725,656.23	_	137,161,080.00	(223,842,919.64)	116,982,263.41	(3,302,865,000.00)	-	
Medium-term note	中期票據	2,544,520,000.00	2015-9-30	5 years 年	2,522,317,954.03	2,575,803,538.37	-	113,817,658.56	4,322,519.27	176,075,539.37	-	2,756,201,597.01	(2)
Total	合計	5,848,275,294.40			5,820,990,547.98	5,985,529,194.60	-	250,978,738.56	(219,520,400.37)	293,057,802.78	(3,302,865,000.00)	2,756,201,597.01	

- KION Group AG, a subsidiary of the Company, issued medium-term notes in a registered amount of EUR1,010 million on 21 February 2017, which will mature in May 2022, April 2024 and April 2027, at floating interest rate based on EURIBOR.
- Weichai International Hong Kong Energy Group Co., Limited, a subsidiary of the Company, issued medium-term notes with registered capital of USD400 million on 30 September 2015, nominal interest rate of 4.125%, maturity of 5 years and with interest payable every six months.
- 本公司之子公司KION GROUP AG, 於2017年2月21日發行票面總額為 10.1億歐元的中期票據,分別於2022 年5月,2024年4月和2027年4月到 期,利率為以EURIBOR(歐元銀行同業 拆借利率)為基準的浮動利率。
- 本公司之子公司濰柴國際(香港)能源 集團有限公司,於2015年9月30日發 行註冊資金為4億美元的中期票據, 票面利率為4.125%,債券期限為5 年,付息頻率為6個月。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 **Statements** (Continued)

37. Long-term payables

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

37. 長期應付款

		30 June 2017	31 December 2016
		2017年6月30日	2016年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Government grants for national	國債項目政府撥款		
debt projects		5,500,000.00	5,500,000.00
Rental payable for sale and leaseback	應付售後租回租賃款	5,667,995,443.20	5,275,853,019.60
Finance lease	融資租賃	2,747,783,421.60	2,496,857,775.60
Other financial liabilities	其他金融負債	2,417,875.20	3,025,015.20
		8,423,696,740.00	7,781,235,810.40

As at 30 June 2017, the balance of unrecognized finance costs in finance lease payables amounted to RMB924,682,710.08 (31 December 2016: RMB829,320,316.34).

於2017年6月30日,融資租賃應付 款中未確認融資費用的餘額為人民幣 924,682,710.08元(2016年12月31 日:人民幣829,320,316.34元)。

38. Long-term payroll payable

38. 長期應付職工薪酬

			30 June 2017	31 December 2016
			2017年6月30日	2016年12月31日
			(Unaudited)	(Audited)
			(未經審核)	(經審核)
Defined benefit obligations	設定受益義務		8,183,610,572.24	8,062,097,579.58
Long-term severance benefits	長期辭退福利		111,178,695.04	124,005,321.62
Cash-settled share-based payments	以現金結算的股份支付	4	93,599,668.80	125,669,653.20
Other long-term payroll payable	其他長期職工薪酬		288,255,247.60	263,022,639.90
			8,676,644,183.68	8,574,795,194.30

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

38. Long-term payroll payable (Continued)

Defined benefit obligations

The Group operates defined benefit schemes for its staff in some overseas subsidiaries who meet conditions. The scheme requires that contribution be made to an independently administered fund. Under the scheme, staff are entitled to enjoy retirement benefit provided for under defined benefit of the plans.

The Group's defined benefit scheme is one requiring contribution prior to termination of service. The scheme requires that contribution be made to an independently administered fund. The scheme is administered by an independent trustee in the legal form of a fund. The assets held under the fund is held separately with assets of the Group. The trustee is responsible for the investment strategies of the scheme.

The trustee assesses the level of capital of the scheme. The assessment includes asset-liabilities matching strategies and investment risk management strategies. The trustee determines the amount to be deployed based on the result of its annual assessment.

The scheme is exposed to interest rate risk, risk of change of anticipated age of beneficiaries of the pension, and risks of the securities market.

The latest actuarial valuation of the assets under the scheme and the present value of the defined benefit obligations are determined by using the projected unit credit method.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

38. 長期應付職工薪酬(續)

設定受益義務

本集團部分境外子公司為符合條件的 員工運作若干設定受益計劃,該計劃 要求向獨立管理的基金繳存費用。在 該計劃下,員工有權享受設定受益計 劃約定的退休福利。

本集團的設定受益計劃是離職前薪水 退休金計劃,該計劃要求向獨立管理 的基金繳存費用。該計劃以基金為法 律形式,並由獨立受托人進行管理, 其持有的資產與本集團的資產單獨分 開。受托人負責確定該計劃的投資策 略。

受托人審核計劃的資金水平。該審核 包括資產一負債匹配策略和投資風險 管理策略。受托人根據年度審核的結 果決定應繳存額。

該計劃受利率風險、退休金受益人的 預期壽命變動風險和證券市場風險的 影響。

該計劃資產的最近精算估值和設定受 益義務的現值使用預期累積福利單位 法確定。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

38. Long-term payroll payable (Continued)

Defined benefit obligations (Continued)

The following table sets out the key actuarial assumptions used as at the balance sheet date:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

38. 長期應付職工薪酬(續)

設定受益義務(續)

下表為資產負債表日所使用的主要精 算假設:

		30 June 2017	31 December 2016
		2017年6月30日	2016年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Discount rate (%)	折現率(%)	1.51%-3.80%	1.35%-4.05%
Expected growth rate of future	預期未來退休金費用增長率(%)		
pension expenses (%)		1.75%-3.50%	0.00%-3.50%
Expected rate of salary increment (%)	預期薪金增長率(%)	1.87%-4.25%	0.00%-4.25%

The actuarial valuation illustrates that the market value of assets under the scheme is RMB6,066,825,156.38 (31 December 2016: RMB5,830,951,970.18).

Scheme recognized in the income statement is set out below:

精算估值顯示計劃資產的市值為人民 幣 6,066,825,156.38 元 (2016年12 月31日:人民幣5,830,951,970.18 元)。

在利潤表中確認的有關計劃如下:

		January-June 2017 2017年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	2016 2016年 (Audited) (經審核)
Current cost of service Historical cost of service	當期服務成本過去服務成本	153,060,413.37 –	243,959,492.34 (1,797,804.40)
Net amount of the cost of post- employment benefit	利息淨額 離職後福利成本淨額	80,696,090.07 233,756,503.44	148,260,862.85 390,422,550.79
Credited to cost of sales Credited to distribution and	計入營業成本計入銷售費用	91,004,445.00	153,127,070.80
selling expenses Credited to general and administrative expenses	計入管理費用	24,240,478.50 37,815,489.87	43,167,906.00 45,866,711.14
Credited to financial expenses	計入財務費用	80,696,090.07 233,756,503.44	148,260,862.85 390,422,550.79

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

38. Long-term payroll payable (Continued)

Defined benefit obligations (Continued)

The change in defined benefit obligations and the change in fair value of assets under the scheme are as follows:

January to June 2017

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

38. 長期應付職工薪酬(續)

設定受益義務(續)

設定受益義務變動和計劃資產公允價 值變動如下:

2017年1-6月

(Unaudited) (未經審核) Defined benefit scheme	設定受益計劃		Present value of defined benefit scheme obligations 設定受益計劃 義務現值	Fair value of assets under the scheme 計劃資產公允價值	Net liabilities/ (Net assets) 浮負債/(淨資產)
Opening balance	期初餘額		13,803,168,602.96	(5,830,951,970.18)	7,972,216,632.78
Taken to profit or loss in the current period	計入當期損益				
Cost of services	服務成本		153,060,413.37		153,060,413.37
Net interest	利息淨額		153,798,266.07	(73,102,176.00)	80,696,090.07
Taken to other comprehensive income	計入其他綜合收益	益			
Actuarial gains	精算利得		(388,557,194.40)		(388,557,194.40)
Return on assets under the	計劃資產回	報			
scheme (net of amount	(計入利)	息淨額			
included in net interest)	的除外)			(56,688,324.00)	(56,688,324.00)
Adjustment for exchange	匯兑差額調	整			
differences			(8,710,550.40)		(8,710,550.40)
Benefits paid	已支付的福利		(180,995,853.21)	126,107,226.00	(54,888,627.21)
Contribution from employers	僱主繳存		(2,417,116.52)	(68,536,047.18)	(70,953,163.70)
Other changes	其他變動		627,450,743.95	(163,653,865.02)	463,796,878.93
Closing balance	期末餘額		14,156,797,311.82	(6,066,825,156.38)	8,089,972,155.44 ^(Note註)

Note: As of 30 June 2017, the assets under the scheme amounted in aggregate to RMB93,638,416.80 were accounted for under other non-current assets.

註: 於2017年6月30日計劃資產中有共計 人民幣93,638,416.80元在其他非流 動資產中核算。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

38. Long-term payroll payable (Continued)

Defined benefit obligations (Continued)

The change in defined benefit obligations and the change in fair value of assets under the scheme are as follows (Continued):

2016

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

38. 長期應付職工薪酬(續)

設定受益義務(續)

設定受益義務變動和計劃資產公允價 值變動如下(續):

2016年

		Present value of	Fair value of	
		defined benefit	assets under	Net liabilities/
(Audited)		scheme obligations	the scheme	(Net assets)
(經審核)		設定受益計劃	計劃資產	
Defined benefit scheme	設定受益計劃	義務現值	公允價值	淨負債/(淨資產)
Opening balance	年初餘額	10,720,978,074.37	(4,497,117,081.86)	6,223,860,992.51
Business combinations not involving	非同一控制下企業合併			
entities under common control		1,810,177,090.40	(1,106,709,296.00)	703,467,794.40
Taken to profit or loss in the	計入當期損益			
current period				
Cost of services	服務成本	242,161,687.94	_	242,161,687.94
Net interest	利息淨額	292,677,134.53	(144,416,271.68)	148,260,862.85
Taken to other comprehensive income	計入其他綜合收益			
Actuarial losses/(gains)	精算損失/(利得)	1,028,082,666.99	(3,350,518.60)	1,024,732,148.39
Return on assets under the scheme	計劃資產回報			
(net of amount included in net	(計入利息淨額的			
interest)	除外)	-	(458,659,008.11)	(458,659,008.11)
Adjustment for exchange differences	匯兑差額調整	(52,046,336.40)	-	(52,046,336.40)
Benefits paid	已支付的福利	(308,887,858.38)	205,458,339.14	(103,429,519.24)
Contribution from employers	僱主繳存	(8,766,251.22)	(45,296,837.62)	(54,063,088.84)
Other changes	其他變動	78,792,394.73	219,138,704.55	297,931,099.28
Closing balance	年末餘額	13,803,168,602.96	(5,830,951,970.18)	7,972,216,632.78 ^(Note註)

Note: As of 31 December 2016, the assets under the scheme amounted in aggregate to RMB89,880,946.80 were accounted for under other noncurrent assets.

註: 於2016年12月31日計劃資產中有共 計人民幣89,880,946.80元在其他非 流動資產中核算。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

39. Special payables

January to June 2017

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

39. 專項應付款

2017年1-6月

(Unaudited) (未經審核)	Opening balance 期初餘額	Increase during the period 本期增加	Decrease during the period 本期減少	Closing balance 期末餘額
Interest subsidy for liquid fund	23,000,000.00			23,000,000.00
renovation projects	20,000,000.00			20,000,000.00
	43,000,000.00			43,000,000.00

		Opening	Increase during	Decrease during	Closing
(Audited)		balance	the year	the year	balance
(經審核)		年初餘額	本年增加	本年減少	年末餘額
Interest subsidy for liquid fund	省財政廳撥付的流	動			
granted by provincial finance office	資金貸款貼息	23,000,000.00	-	-	23,000,000.00
National debt special fund –	國債專項資金				
establishment of key industry	- 重點產業振興	和			
revitalization and technological	技術改造項目建	in ix			
renovation projects		20,000,000.00	-	-	20,000,000.00
		43,000,000.00	_	-	43,000,000.00

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

40. Accruals and provisions

January to June 2017

(續)

40. 預計負債 2017年1-6月

(Unaudited) (未經審核)		Opening Balance 期初金額	Increase during the period 本期增加	Decrease during the period 本期減少	Adjustment for exchange differences 匯兑差額調整	Closing balance 期未餘額
Product quality assurance	產品質量保證金					
deposit		132,201,932.40	13,743,985.50	(4,830,178.50)	4,034,268.60	145,150,008.00
Pending litigation	未決訴訟	50,153,875.20	14,221,777.50	(3,605,836.50)	(640,669.80)	60,129,146.40
Guarantee provided to	對外提供擔保					
external parties		20,217,915.60	1,067,566.50		1,110,861.90	22,396,344.00
Debt restructuring	債務重組	5,721,224.40		(507,654.00)	296,395.20	5,509,965.60
Losses in contract	虧損合同	14,715,895.20		(14,595,052.50)	(120,842.70)	-
Others	其他	88,022,750.40	12,579,367.50	(5,651,383.50)	3,352,250.40	98,302,984.80
		311,033,593.20	41,612,697.00	(29,190,105.00)	8,032,263.60	331,488,448.80

2016 2016年

(Audited) (經審核)		Opening balance 年初金額	Increase during the year 本年增加	Decrease during the year 本年減少	Adjustment for exchange differences 匯兑差額調整	Closing balance 年末餘額
Product quality assurance deposit	產品質量保證金	166,524,344.00	47,576,231.60	(84,439,206.80)	2,540,563.60	132,201,932.40
Pending litigation	未決訴訟	18,759,708.80	35,559,516.80	(7,176,344.00)	3,010,993.60	50,153,875.20
Guarantee provided to	對外提供擔保					
external parties		14,452,922.40	7,073,824.80	(2,145,580.40)	836,748.80	20,217,915.60
Debt restructuring	債務重組	19,050,612.00	7,322.80	(13,927,965.60)	591,255.20	5,721,224.40
Losses in contract	虧損合同	4,909,878.40	9,548,931.20	(65,905.20)	322,990.80	14,715,895.20
Others	其他	62,480,331.20	41,453,643.20	(13,327,496.00)	(2,583,728.00)	88,022,750.40
		286,177,796.80	141,219,470.40	(121,082,498.00)	4,718,824.00	311,033,593.20

41. Deferred income

41. 遞延收益

			30 June 2017 2017年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2016 2016年12月31日 (Audited) (經審核)
Government grant	政府補助		1,098,497,112.20	1,092,367,633.72
Deferred income of "sales with risk"	保留風險銷售業務之變	.		
business			256,077,782.40	238,194,373.20
Deferred income of sale and	售後租回再轉租業務之	之遞延收益		
leaseback sub-leases			1,131,170,364.00	968,333,670.00
Deferred income of forklift trucks service	es 叉車服務對應之遞延收	女益	275,498,280.00	253,640,948.40
Others	其他		28,565,025.59	21,693,889.19
			2,789,808,564.19	2,574,230,514.51

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

41. Deferred income (Continued)

As at 30 June 2017, the liability items related to government grant are as follows:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

41. 遞延收益(續)

於2017年06月30日,涉及政府補助 的負債項目如下:

(Unaudited)		Opening balance	Increase during the period	Taken to other income during the period	Closing balance	Related to assets/income
(未經審核)		期初金額	本期新增	本期計入 其他收益	期末餘額	與資產/ 收益相關
		M W W	1. W. W. 1.	—————————————————————————————————————	און יניש זון נועי	
Land-related government grant Special funds for industry	與土地相關的 政府補助 產業振興和技改	781,178,886.58	12,308,884.00	11,553,384.78	781,934,385.80	Related to assets 與資產相關
revitalization and technological renovation	專項資金	237,653,157.89	8,594,566.87	2,808,256.21	243,439,468.55	Related to assets 與資產相關
Special assistance fund National debt special fund	專項補助資金 國債專項資金	12,477,130.71		360,760.86	12,116,369.85	Related to assets 與資產相關 Related to assets
Special assistance fund for	図 順 等 収 貝 並 研 發 項 目 專 項	9,961,013.99			9,961,013.99	與資產相關 Related to income
R&D projects Others	補助資金等 其他	48,585,229.00			48,585,229.00	與收益相關 Related to assets
- Cuici3	六 世	2,512,215.55		51,570.54	2,460,645.01	與資產相關
		1,092,367,633.72	20,903,450.87	14,773,972.39	1,098,497,112.20	

As at 31 December 2016, the liability items related to government grant are as follows:

於2016年12月31日,涉及政府補助 的負債項目如下:

(Audited) (經審核)		Opening balance 年初金額	Increase during the year 本年新増	Taken to non- operating income during the year 本年計入 營業外收入	Closing balance 年末餘額	Related to assets/income 與資產/ 收益相關
Land-related government grant	——與土地相關的 政府補助	759,725,901.40	45,833,742.00	24,380,756.82	781,178,886.58	Related to assets 與資產相關
Special funds for industry revitalization and	產業振興和技改 專項資金					Related to assets
technological renovation Special assistance fund	專項補助資金	148,943,771.85	95,280,000.00	6,570,613.96	237,653,157.89	與資產相關 Related to assets
National debt special fund	國債專項資金	11,502,779.49	1,348,000.00	373,648.78	12,477,130.71	與資產相關 Related to assets
Special assistance fund for	研發項目專項	11,953,216.79	20 224 464 00	1,992,202.80	9,961,013.99	與資產相關 Related to income
R&D projects Others	補助資金等 其他	29,473,900.00	38,224,161.00	19,112,832.00	48,585,229.00	與收益相關 Related to assets
		2,615,356.63 964,214,926.16	180,685,903.00	103,141.08	2,512,215.55	與資產相關

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

42. Share capital

January to June 2017

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

42. 股本

2017年1-6月

	Occident		Increase (decrease) of shares in		d
	Opening b		current period	Closing ba	
	期初餘		本期增/(減)股數	期末餘	
(Unaudited)	No. of shares	Proportion		No. of shares	Proportion
(未經審核)		比例(%)		股數	比例(%)
I. Restricted shares					
State-owned legal person shares 國有法人持股	821,265,504.00	20.54		821,265,504.00	20.54
Other domestic shares 其他內資持股	46,378,011.00	1.16	(6,434.00)	46,371,577.00	1.16
Incl: Domestic non-state-owned 其中:境內非國有					
legal person shares 法人持股	_				
Domestic natural person 境內自然人					
shares 持股	46,378,011.00	1.16	(6,434.00)	46,371,577.00	1.16
	867,643,515.00	21.70	(6,434.00)	867,637,081.00	21.70
II. Non-restricted shares 二. 無限售條件股份					
RMB ordinary Shares 人民幣普通股	2,159,455,763.00	54.00	6,434.00	2,159,462,197.00	54.00
Domestic listed foreign shares 境內上市的外資別	5 —				
Overseas listed foreign shares 境外上市的外資服	971,520,000.00	24.30		971,520,000.00	24.30
	3,130,975,763.00	78.30	6,434.00	3,130,982,197.00	78.30
III. Total no. of shares 三. 股份總數	3,998,619,278.00	100.00		3,998,619,278.00	100.00

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

42. Share capital (Continued)

2016

(續)

42. 股本(續)

			Increase		
			(decrease) of		
			shares in		
	Opening ba	alance	current year	Closing ba	llance
			本年增/		
	年初餘	額	(減)股數	年末餘	額
(Audited)	No. of shares	Proportion		No. of shares	Proportion
(經審核)	股數	比例(%)		股數	比例(%)
I. Restricted shares					
State-owned legal person shares 國有法人持股	821,265,504.00	20.54	-	821,265,504.00	20.54
Other domestic shares 其他內資持股	113,664,000.00	2.84	(67,285,989.00)	46,378,011.00	1.16
Incl: Domestic non-state-owned 其中:境內非國有					
legal person shares 法人持股	_	-	-	-	-
Domestic natural person shares 境內自然人					
持股	113,664,000.00	2.84	(67,285,989.00)	46,378,011.00	1.16
	934,929,504.00	23.38	(67,285,989.00)	867,643,515.00	21.70
II. Non-restricted shares 二. 無限售條件股份					
RMB ordinary Shares 人民幣普通股	2,092,169,774.00	52.32	67,285,989.00	2,159,455,763.00	54.00
Domestic listed foreign shares 境內上市的外資股	-	-	-	-	-
Overseas listed foreign shares 境外上市的外資股	971,520,000.00	24.30	_	971,520,000.00	24.30
	3,063,689,774.00	76.62	67,285,989.00	3,130,975,763.00	78.30
III. Total no. of shares 三. 股份總數	3,998,619,278.00	100.00	_	3,998,619,278.00	100.00

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

43. Capital reserve

January to June 2017

(續)

43. 資本公積

2017年1-6月

(Unaudited) (未經審核)		Opening balance 期初餘額	Increase during the period 本期增加	Decrease during the period 本期減少	Closing balance 期末餘額
Share premium	股本溢價(註1、2)				
(Notes 1 and 2)		-	42,667,682.63	(9,776,743.51)	32,890,939.12
Other capital reserve	其他資本公積(註3)				
(Note 3)		30,139,859.91	1,188,459.82		31,328,319.73
		30,139,859.91	43,856,142.45	(9,776,743.51)	64,219,258.85

2016 2016年

			Adjustments			
			for business			
			combination			
		Opening	under common	Increase during	Decrease during	
(Audited)		balance	control	the year	the year	Closing balance
			同一控制下			
(經審核)		年初餘額	企業合併調整	本年增加	本年減少	年末餘額
Share premium	股本溢價	-	199,002,149.07	19,587,504.71	(218,589,653.78)	-
Other capital reserve	其他資本公積	27,883,109.16	-	2,256,750.75	-	30,139,859.91
	-	27,883,109.16	199,002,149.07	21,844,255.46	(218,589,653.78)	30,139,859.91

Note 1: In 2017, the capitalization of capital reserve of minority shareholders of Weichai Power Yangzhou Diesel Engine Co., Ltd., a subsidiary of the Company, contributed to an increase in the share premium of the Group of RMB42,667,682.63.

Note 2: In 2017, the Company acquired the additional 9,300,000 shares of its subsidiary, KION GROUP AG through Weichai Power (Luxembourg) Holding S.à r.l. ("Weichai Lux"). Upon the completion of acquisition of new shares, the percentage of shareholding remained unchanged at 43.26%. This equity transaction led to a decrease of RMB9,776,743.51 in the share premium.

Note 3: For other increase in capital reserve arising from equity-settled sharebased payment, please refer to Note XI. Share-based Payment.

註1: 2017年,本公司之子公司潍柴動力 揚州柴油機有限責任公司之少數股東 以其享有的資本公積轉增實收資本增 加本集團資本公積股本溢價人民幣 42,667,682.63元。

註2: 2017年,本公司通過濰柴動力(盧 森堡)控股有限公司(「濰柴盧森堡」) 認購子公司 KION GROUP AG增發 股份 9,300,000 股, 本次新股認購 交割完成後,持股比例不變,仍為 43.26%,該權益性交易沖減資本公 積股本溢價人民幣9,776,743.51元。

註3: 權益結算的股份支付引起的資本公積 其他的增加,參見附註十一、股份支 付。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

44. Other comprehensive income

Other comprehensive income, on a cumulative basis, attributable to parent as shown in balance sheet is as follows:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

44. 其他綜合收益

資產負債表中歸屬於母公司的其他綜 合收益累計餘額:

		1 January 2016 2016年1月1日	Increase/(Decrease) 增減變動	31 December 2016 2016年12月31日	Increase/(Decrease) 增減變動	30 June 2017 2017年6月30日
Changes arising from re- measuring net assets or	重新計量設定收益 計劃淨負債或					
net liabilities of defined	淨資產變動					
benefit plan		(375,736,013.12)	(184,215,626.51)	(559,951,639.63)	215,397,751.32	(344,553,888.31)
Share of investee's other	權益法下在被投資					
comprehensive income	單位不能重分類					
not to be reclassified into	進損益的其他					
profit or loss using the	綜合收益中享有					
equity method	的份額	(164,648,572.83)	(928,656.44)	(165,577,229.27)	1,498,557.20	(164,078,672.07)
Share of investee's other	權益法下在被投資					
comprehensive income	單位以後將重					
to be reclassified into	分類進損益的					
profit or loss using the	其他綜合收益中					
equity method	享有的份額	34,155,708.14	518,499.84	34,674,207.98	1,850,567.27	36,524,775.25
Change of fair value of	可供出售金融資產	, , , , , ,		, , ,		
available-for-sale	公允價值變動					
financial assets	47. 民田文功	59,200,000.00	(6,000,000.00)	53,200,000.00	1,884,969.59	55,084,969.59
Effective portion of cashflow	現金流量套期的	31,21,711	(=,===,====,	,,	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	,,
from hedging	有效部分	6,668,906.75	(66,499,896.80)	(59,830,990.05)	57,052,684.72	(2,778,305.33)
Exchange differences on	外幣財務報表	0,000,500.75	(55, 155, 555.50)	(33,030,330.03)	37,032,001.72	(2/110/303.33)
foreign currency translation	折算差額	(146,434,780.43)	426,833,274.64	280,398,494.21	(969,726,225.88)	(689,327,731.67)
Relevant income tax effect	相關的所得稅影響	84,286,077.71	37,699,324.71	121,985,402.42	(61,964,298.53)	60,021,103.89
neievailt ilicome tax effect	们朔叭叭们待忧彩管	04,200,077.71	37,033,324.71	121,303,402.42	(01,304,230.33)	00,021,105.09
		(502,508,673.78)	207,406,919.44	(295,101,754.34)	(754,005,994.31)	(1,049,107,748.65)

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 **Statements** (Continued)

44. Other comprehensive income (Continued)

Incurred in current period for other comprehensive income as shown in the income statement:

January to June 2017

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

44. 其他綜合收益(續)

利潤表中其他綜合收益當期發生額:

2017年1-6月

(Unaudited) (未經審核)		Incurred pre-tax	Less: Amount recognized in other comprehensive income in previous period and recognized in profit or loss in current period 演: 前期計入	Less: income tax seb . 소소/를 24	Attributable to parent company	Attributable to minority interests 歸屬 少數股東權益
THE HAVE	以 悠 不 轮 季 八 粞 班 桿 半	税前發生額	當期轉入損益 	滅:所得税	歸屬母公司 	ツ 数 放 呆 権 益
income not to be reclassified into profit or loss in subsequent periods Changes arising from re-measuring net assets or net liabilities of defined benefit plan	以後不能重分與進損益 自動 一	453,956,068.80 3,464,071.20		125,597,767.20	161,064,157.23 1,498,557.20	167,294,144.37 1,965,514.00
Those other comprehensive income to be reclassified into profit or loss in subsequent periods	以後將重分類進損益 的其他綜合收益					
· ·	權益法下在被投資單位 以後將重分類進損益 的其他綜合收益中 享有的份額					
the equity method		4,277,779.20			1,850,567.27	2,427,211.93
for-sale financial assets	可供出售金融資產 公允價值變動 現金流量套期的	30,589,388.80		(2,240,539.20)	4,556,426.85	28,273,501.15
from hedging	有效部分 外幣報表折算差額	(144,617,149.19)	(240,725,080.75)	23,814,520.80	46,750,523.02	25,542,887.74
currency translation	川市報衣纠昇左似	(1,739,621,190.38)			(969,726,225.88)	(769,894,964.50)
		(1,391,951,031.57)	(240,725,080.75)	147,171,748.80	(754,005,994.31)	(544,391,705.31)

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

44. Other comprehensive income (Continued)

January to June 2016

(續)

44. 其他綜合收益(續)

2016年1-6月

(Unaudited) (Restated)		Incurred pre-tax	Less: Amount recognized in other comprehensive income in previous period and recognized in profit or loss in current period	Less: income tax	Attributable to parent company	Attributable to minority interests
(未經審核)			減:前期計入 其他綜合收益			歸屬
(經重述)		税前發生額	當期轉入損益	減:所得税	歸屬母公司	少數股東權益
Those other comprehensive income not to be reclassified into profit or loss in subsequent periods Changes arising from	以後不能重分類進損益 的其他綜合收益 重新計量設定受益計劃					
re-measuring net assets or	淨負債或淨資產的					
net liabilities of defined	變動	/		(/
benefit plan Share of investee's other comprehensive income not to be reclassified into profit or loss	權益法下在被投資單位 不能重分類進損益的 其他綜合收益中	(1,495,868,300.00)	-	(429,748,625.00)	(408,163,272.19)	(657,956,402.81)
using the equity method	字有的份額	(73,750.00)	-	-	(28,209.38)	(45,540.62)
Those other comprehensive income to be reclassified into profit or loss in subsequent periods Share of investee's other comprehensive income	權益法下在被投資單位 以後將重分類進損益					
to be reclassified into profit or loss using	的其他綜合收益中 享有的份額					
the equity method Change of fair value of available-	可供出售金融資產	5,051,875.00	-	-	(1,891,425.81)	6,943,300.81
for-sale financial assets Exchange portion of cashflow	公允價值變動 現金流量套期的	(32,400,000.00)	-	(4,860,000.00)	(27,540,000.00)	-
from hedging Exchange differences on foreign	有效部分 外幣報表折算差額	50,371,250.00	28,541,250.00	22,324,125.00	(189,002.81)	(305,122.19)
currency translation	/1:1711以外月子以	(34,861,437.51)	-	-	(19,734,419.17)	(15,127,018.34)
		(1,507,780,362.51)	28,541,250.00	(412,284,500.00)	(457,546,329.36)	(666,490,783.15)

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

45. Special reserve

January to June 2017

(續)

45. 專項儲備

2017年1-6月

(Unaudited) (未經審核)		At the beginning of period 期初餘額	Increase during the period 本期增加	Decrease during the period 本期減少	At the end of period 期末餘額
Safety funds	安全生產費	98,711,320.61	29,574,905.93	(15,835,724.38)	112,450,502.16
2016			201	6年	
			Increase	Decrease	
		At the beginning	during	during	At the end
(Audited)		of year	the year	the year	of year

年初餘額

78,839,437.56

46. Surplus reserve

(經審核)

Safety funds

January to June 2017

46. 盈餘公積

本年增加

46,796,631.92

2017年1-6月

本年減少

(26,924,748.87)

年末餘額

98,711,320.61

(Unaudited) (未經審核)		At the beginning of period 期初餘額	Increase during the period 本期增加	Decrease during the period 本期減少	At the end of period 期末餘額
Statutory surplus reserve	法定盈餘公積	_			-
2016			201	6年	
		At th	ne Increase	Decrease	
		be <mark>ginnir</mark>	g during	during	At the end
(Audited)		of ye	ar the year	the year	of year
(經審核)		年初餘	類 本年增加	本年減少	年末餘額
Statutory surplus reserve	法定盈餘公積	1,207,988, <mark>900.2</mark>	2 298,750,686.67	(1,506,739,586.89)	-

According to the provisions of Company Law and the articles of association, the Company appropriated statutory surplus reserve at 10% of the net profit. Where the accumulated amount of the statutory surplus reserves reaches 50% or more of the Company's registered capital, additional appropriation is not needed.

安全生產費

根據公司法和本公司章程的規定,本 公司按淨利潤的10%提取法定盈餘 公積金。法定盈餘公積累計額為本公 司註冊資本50%以上的,可不再提 取。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

47. Retained earnings

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

47. 未分配利潤

		Note V 附註五	January-June 2017 2017年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	2016 2016年 (Audited) (經審核)
Retained earnings at the beginning	期/年初未分配利潤			
of period/year			27,905,900,916.04	26,930,133,835.41
Net profit attributable to shareholders	歸屬於母公司股東的			
of the parent	淨利潤		2,650,042,739.83	2,441,188,631.73
Less: Appropriation of surplus reserves	減:提取盈餘公積	46	-	298,750,686.67
Dividend payable on ordinary	應付普通股現金			
shares in cash	股利		999,654,819.50	799,723,855.60
Distribution to original	同一控制下企業			
shareholders prior to the date	合併日前向原股東			
of combination involving	的分配			
entities under common control			-	7,001,600.00
Business combinations involving	同一控制下企業			
entities under common control	合併		-	43,674,598.77
Addition and reduction of shares	增加、減少子公司			
of subsidiaries and others	股份及其他		-	316,270,810.06
Retained earnings at the end of	期/年末未分配利潤			
period/year			29,556,288,836.37	27,905,900,916.04

Distribution of the dividend payable on ordinary shares in cash amounting to RMB999,654,819.50 was completed during the period from the balance sheet date to the date of approval of these financial statements. For details, please refer to Note XIII. Subsequent Events.

48. Revenue and Cost of Sales

Revenue includes turnover and other revenue that arise in the course of the Group's ordinary activities. The Group's turnover, which arises from the principal activities of the Group, represents the net invoiced values of goods sold, after allowances for returns, trade discounts and the value of services rendered; and gross rental income received and receivable from investment properties.

應付普通股現金股利人民幣 999,654,819.50元於資產負債表日 至本財務報告批准報出日之間已派發 完畢,詳見附註十三、資產負債表日 後事項。

48. 營業收入及成本

收入包括本集團日常業務過程中產生 的營業額及其他收入。本集團自主 要業務中產生的營業額指年內扣除退 貨、商業折扣、所提供服務的價值的 已出售貨物的發票淨額以及投資性房 地產已收及應收的租金收入總額。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued) (續)

48. Revenue and Cost of Sales (Continued)

48. 營業收入及成本(續)

		2017 (Una	January-June 2017 2017年1-6月 (Unaudited) (未經審核)		January-June 2016 2016年1-6月 (Unaudited) (未經審核) (Restated) (經重述)	
		Revenue 收入	Cost 成本	Revenue 收入	Cost 成本	
Principal operations Other revenue	主營業務 其他業務	70,595,730,065.54 1,717,535,524.57	55,450,390,027.24 1,537,021,156.32	41,633,331,774.94 928,053,992.93	31,974,078,115.45 854,204,659.68	
		72,313,265,590.11	56,987,411,183.56	42,561,385,767.87	32,828,282,775.13	

The revenue is listed as follows:

營業收入列示如下:

		January-June 2017 2017年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January-June 2016 2016年1-6月 (Unaudited) (未經審核) (Restated) (經重述)
Revenue from principal operations Sales of goods and others Revenue from forklift trucks production, warehousing technology and supply 主營業務收入 銷售商品及其他 叉車生產、倉庫技術及 供應鏈解決方案服務收入			23,478,010,665.26
chain solutions services		28,056,760,799.34	18,155,321,109.68
		70,595,730,065.54	41,633,331,774.94
Other revenue Sales of materials Sales of power Lease income Others	其他業務收入 銷售材料 銷售動力 租賃收入 其他	1,256,739,834.66 24,321,338.63 60,486,099.04 375,988,252.24	627,337,417.16 19,273,295.55 42,168,902.46 239,274,377.76
		1,717,535,524.57	928,053,992.93
		72,313,265,590.11	42,561,385,767.87
Taxes and Surcharges		 49. 税金及附加	

49.

		January-June 2017 2017年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January-June 2016 2016年1-6月 (Unaudited) (未經審核) (Restated) (經重述)
Business tax City construction tax	營業税 城建税	_ 125,354,845.27	2,850,773.11 69,915,028.44
Educational surtax Others	教育費附加 其他	90,647,330.23 157,187,815.82	50,238,848.11 21,639,586.08
		373,189,991.32	144,644,235.74

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

50. Distribution and selling expenses

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

50. 銷售費用

		January-June 2017	January-June 2016
		2017年1-6月	2016年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
			(Restated)
			(經重述)
Staff costs	 員工成本	1,874,145,723.42	1,395,040,287.91
After-sales and repair fee	三包及產品返修費用	1,138,573,100.05	513,030,767.70
Freight and packaging	運費及包裝費	481,295,363.27	412,052,302.75
Marketing expenses	市場開拓費用	344,236,121.73	440,934,701.16
Depreciation of fixed asset	固定資產折舊	245,523,708.44	107,641,545.68
Lease expenses	租賃費	152,945,419.55	106,854,227.05
Travel expenses	差旅費	148,536,364.17	132,875,145.12
Office expenses	辦公費用	52,319,019.46	54,735,345.49
Others	其他	589,849,579.00	330,358,827.29
		5,027,424,399.09	3,493,523,150.15

51. General and administrative expenses

51. 管理費用

		January-June 2017	January-June 2016
		2017年1-6月	2016年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
			(Restated)
			(經重述)
Staff costs	員工成本	2,480,889,986.03	1,761,460,209.77
Depreciation of fixed assets	固定資產折舊	386,090,762.93	506,911,363.49
External support fee	外部支持費	344,442,303.06	373,221,559.99
Experiment expenses and	試驗費及開發費用		
development expenses		318,436,526.68	213,645,692.61
Office expenses	辦公費	170,363,990.85	135,039,534.87
Fuels and materials	燃料及材料費	122,163,318.67	114,189,841.14
Taxes	税金	-	113,095,019.61
Lease expenses	租賃費	82,802,145.12	67,438,511.68
Travel expenses	差旅費	59,037,850.13	52,561,819.22
Others	其他	628,866,400.96	432,959,023.10
		4,593,093,284.43	3,770,522,575.48

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

2017年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

52. Finance expenses

(續)

52. 財務費用

財務報表附註(續)

		664,527,888.68	750,203,437.21
Other interest	其他利息	8,200,617.76	18,323,328.74
Interest on financial leases	融資租賃的利息	192,331,246.83	190,233,675.73
repayable within 5 years	其他貸款的利息	463,996,024.09	541,646,432.74
and other borrowings wholly	銀行貸款、透支及		
Interest on bank loans, overdrafts	5年內須全部償還		
Interest expenses:	利息支出:		
		368,716,470.81	88,157,176.89
Handling fees and others	手續費及其他	77,365,637.61	(198,082,658.64
Exchange losses/(gains)	匯兑損益	97,196,505.05	(58,278,604.93)
Less: interest income	減:利息收入	470,373,560.53	405,684,996.75
Interest expenses	利息支出	664,527,888.68	750,203,437.21
			(經重述)
			(Restated)
		(未經審核)	(未經審核)
		(Unaudited)	(Unaudited)
		2017年1-6月	2016年1-6月
		January-June 2017	January-June 2016

53. Impairment loss of assets

53. 資產減值損失

		January-June 2017	January-June 2016
		2017年1-6月	2016年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
			(Restated)
			(經重述)
Loss from bad debt	壞賬損失	309,842,979.47	173,199,071.85
Loss due to decline in value	存貨跌價損失		
of inventories		171,098,159.62	175,057,926.88
Impairment loss of fixed assets	固定資產減值損失	83,593,515.12	48,771.99
Impairment loss of construction	在建工程減值損失		
in progress		16,842,546.88	-
Impairment loss of intangible assets	無形資產減值損失	371,696,846.38	-
		953,074,047.47	348,305,770.72

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

54. Profit or loss on change of fair value

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

54. 公允價值變動損益

		Note V 附註五	January-June 2017 2017年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January-June 2016 2016年1-6月 (Unaudited) (未經審核) (Restated)
				(經重述)
Financial assets at fair value through	以公允價值計量且			
profit or loss for the current period	其變動計入當期			
	損益的金融資產		142,460,083.61	(63,149,038.43)
Incl: Forward contract	其中:遠期合約		142,460,083.61	(63,149,038.43)
Financial liabilities at fair value through	以公允價值計量且			
profit or loss for the current period	其變動計入當期			
	損益的金融負債		_	(23,076,012.83)
Incl: Cross currency interest	其中:交叉貨幣	64		
rate swap instruments	利率互換			
	工具		_	(23,076,012.83)
			142,460,083.61	(86,225,051.26)

55. Investment income

55. 投資收益

			I
		January-June 2017	January-June 2016
		2017年1-6月	2016年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
			(Restated)
			(經重述)
Gain on long-term equity investments	權益法核算的長期股權		
under the equity method	投資收益	120,804,392.87	68,609,558.56
Investment income arising from disposal	處置長期股權投資產生的		
of long-term equity investments	投資收益	-	6,300,164.01
Investment income during the period in	可供出售金融資產在		
which the available-for-sale	持 <mark>有期間取得的</mark>		
financial assets were held	投資收益	12,500,531.87	10,961,466.93
Others	其他	1,899,797.83	(2,894,123.99)
		135,204,722.57	82,977,065.51

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

56. Other income

Government grants charged to profit or loss for the current period are presented as follows:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

56. 其他收益

計入當期損益的政府補助如下:

		January – June 2017 2017年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January – June 2016 2016年1-6月 (Unaudited) (未經審核) (Restated) (經重述)	Related to assets/income 與資產/ 收益相關	Extraordinary profit and loss recognised from January to June 2017 計入2017年1-6月 非經常性損益
Income of financial subsidies	財政補貼收入	21,198,697.20	-	Related to income 與收益相關	21,198,697.20
Government support fund	政府扶持金	3,153,244.14	-	Related to income 與收益相關	3,153,244.14
Amortization of deferred income	遞延收益攤銷	14,773,972.39	-	Related to assets 與資產相關	14,773,972.39
Others	其他	743,857.11	-	Related to income 與收益相關	743,857.11
		39,869,770.84		-	39,869,770.84

During the period, the government subsidy received by the Company and amortized via deferred income amounted in total to RMB39,869,770.84, including the following:

- During the period, the Company and its subsidiaries received the special funding for the projects of Shaanxi Automotive Holdings and the award of the special funding for the research, development and commercialization of key technologies for the innovative development of commercial vehicles pursuant to the project cooperation agreement for year 2016 under the Shaanxi Automotive Holdings Special Funding for the Research, Development and Commercialization of Key Technologies for the Innovative Development of Commercial Vehicles; received the UEIC industrial development support and guidance fund for year 2016 from Urumgi Economic and Information Commission (UEIC) and Urumqi Finance Bureau under Wu Jing Xin [2016] No. 299, and other income including financial subsidies and refund of land use taxes, in a total amount of RMB25,095,798.45;
- (2) During the period, the Company and its subsidiaries amortized, via deferred income, government grants including land refunds and special funds, in a total amount of RMB14,773,972.39.

本公司收到及通過遞延收益攤銷政府補助計入本期損益金額共計人民幣39,869,770.84元,其中:

- (2) 本期本公司及子公司遞延收益 攤銷各項土地返還款以及專項 資金等政府補助共計人民幣 14,773,972.39元。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

57. Non-operating income

(續)

57. 營業外收入

				Extraordinary profit and loss recognised
		January – June	January – June	from January to
		2017	2016	June 2017
				計入2017年1-6月
		2017年1-6月	2016年1-6月	非經常性損益
		(Unaudited)	(Unaudited)	
		(未經審核)	(未經審核)	
			(Restated)	
			(經重述)	
Government grants	政府補助		81,034,921.61	_
Gain on disposal of non-current assets	非流動資產處置利得	11,064,724.33	12,756,663.81	11,064,724.33
Incl: Gain on disposal of fixed assets	其中:固定資產處置利得	10,935,520.49	12,429,558.00	10,935,520.49
Gain on disposal of other	其他非流動資產			
non-current assets	處置利得	129,203.84	327,105.81	129,203.84
Reversal of provision for other	其他負債撥備轉回			
liabilities		5,927,607.00	9,899,820.38	5,927,607.00
Others	其他	110,963,652.00	156,301,207.74	110,963,651.97
		127,955,983.33	259,992,613.54	127,955,983.30

Government grants charged to profit or loss for the current period are presented as follows:

計入當期損益的政府補助如下:

			January – June 2017 2017年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January – June 2016 2016年1-6月 (Unaudited) (未經審核) (Restated) (經重述)	Related to assets/income 與資產/收益相關
Income of financial subsidies	財政補貼收入			24,846,113.30	Related to income 與收益相關
Government support fund	政府扶持金			809,800.00	Related to income 與收益相關
Value added tax subject to rebate	先征後返增值和	说		38,008,434.09	Related to income 與收益相關
Amortization of deferred income	遞延收益攤銷			15,837,468.38	Related to assets 與資產相關
Others	其他			1,533,105.84	Related to income 與收益相關
			-	81,034,921.61	_

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

58. Non-operating expenses

(續)

58. 營業外支出

				Extraordinary profit and loss recognised
		January – June	January – June	from January to
		2017	2016	June 2017
				計入2017年1-6月
		2017年1-6月	2016年1-6月	非經常性損益
		(Unaudited)	(Unaudited)	
		(未經審核)	(未經審核)	
			(Restated)	
			(經重述)	
Loss on disposal of non-current assets		16,097,329.24	7,333,106.34	16,097,329.24
Incl: Loss on disposal of fixed assets	其中:固定資產處置損失	13,608,061.39	7,191,614.50	13,608,061.39
Loss on disposal of other	其他非流動資產			
non-current assets	處置損失	2,489,267.85	141,491.84	2,489,267.85
Loss from debt restructuring	債務重組損失	-	1,688,090.68	-
Donation expenditure	對外捐贈	3,811,955.98	3,313,000.00	3,811,955.98
Others	其他	52,640,896.02	29,531,093.87	52,640,896.02
		72,550,181.24	41,865,290.89	72,550,181.24

59. Expenses by nature

The supplemental information of the Group's cost of sales, distribution and selling expenses, general and administrative expenses which are categorized by nature is as follows:

59. 費用按性質分類

本集團營業成本、銷售費用、管理費 用按照性質分類的補充資料如下:

		January-June 2017	January-June 2016
		2017年1-6月	2016年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
			(Restated)
			(經重述)
Materials used	耗用的材料	49,453,022,507.10	29,229,918,561.25
Movement of inventories of finished	產成品及在產品等		
goods and work in progress	存貨變動	(2,622,809,708.82)	(1,167,736,753.05)
Staff remuneration	職工薪酬	11,389,495,558.73	7,670,051,204.18
Depreciation and amortization expenses	折舊費和攤銷費用	3,664,172,526.06	2,857,251,818.64
Rental	租金	235,747,564.67	174,292,738.73
Others	其他	4,488,300,419.34	1,328,550,931.01
		66,607,928,867.08	40,092,328,500.76

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued) (續)

60. Income Tax Expenses

60. 所得税費用

		January-June 2017 2017年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January-June 2016 2016年1-6月 (Unaudited) (未經審核) (Restated) (經重述)
Current tax expenses Deferred tax expenses	當期所得税費用 遞延所得税費用	1,198,469,202.97 (291,263,754.18)	597,694,258.86 (116,038,301.77)
		907,205,448.79	481,655,957.09

The relationship between income tax expenses and the total profit is listed as follows:

所得税費用與利潤總額的關系列示如 下:

			January-June 2017 2017年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January-June 2016 2016年1-6月 (Unaudited) (未經審核) (Restated) (經重述)
Total profit	利潤總額		4,383,296,592.54	2,102,829,420.66
Tax at statutory tax rate Effect of different tax rates applicable to parent company	按法定税率計算的税項 母公司及某些子公司 適用不同税率的	Note 註1	1,095,824,148.14	525,707,355.17
and some subsidiaries Adjustments to current tax of	影響 對以前期間當期所得稅的	Note 註2	(280,506,907.75)	(85,125,128.75)
previous periods Profits and losses attributable to	調整 歸屬於聯營企業的		(37,886,351.97)	21,359,792.87
associates	損益		(18,120,658.93)	(22,048,285.55)
Income not subject to tax	無須納税的收入		(28,023,411.89)	(80,932,093.13)
Expenses not deductible for tax Tax incentives on eligible	不可抵扣的費用 由符合條件的支出而產生		80,767,496.83	35,976,465.08
expenditures Utilization of deductible losses	的税收優惠 利用以前年度的可抵扣		(44,616,330.47)	(26,889,450.8 <mark>4</mark>)
from prior years	虧損		(72,685,777.75)	(16,242,008.00)
Unrecognized deductible losses	未確認的可抵扣虧損		128,419,971.50	105,979,951.32
Effect of unrecognized deductible temporary differences	未確認的可抵扣暫時性差異的影響		13,181,690.23	3,053,304.30
Others	其他		70,851,580.85	20,816,054.62
Tax expense at the Group's	按本集團實際税率計算的			
effective tax rate	所得税費用		907,205,448.79	481,655,957.09

Note 1: The Company is subject to a statutory tax rate of 25%.

Note 2: The PRC income tax of the Group is calculated based on the estimated taxable income gained in the PRC and applicable tax rate. Tax arising from the taxable income in other regions is calculated at applicable tax rate according to existing laws, interpretations and practices of the country in which the Group operates.

No provision for Hong Kong profit tax has been made as the Group had no taxable profits arising in Hong Kong for the period.

註1: 本公司法定税率為25%。

註2: 本集團在中國境內所得税按取得的估計應納稅所得額及適用稅率計提。源於其他地區應納稅所得的稅項根據本集團經營所在國際新聞行法律、解釋 公告和慣例,按照適用税率計算。

由於本集團於年內在香港並無應稅利 潤,故未作出香港利得税的撥備。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 **Statements (Continued)**

61. Earnings Per Share (EPS)

The basic EPS is calculated by dividing the net profit of the current period attribute to the ordinary shareholders of the Company by the weighted average number of outstanding ordinary shares.

The calculation of basic EPS is detailed as follows:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

61. 每股收益

基本每股收益按照歸屬於本公司普通 股股東的當期淨利潤,除以發行在外 普通股的加權平均數計算。

基本每股收益的具體計算如下:

		January-June 2017	January-June 2016
		2017年1-6月	2016年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
			(Restated)
			(經重述)
Earnings	收益		
Net profit of the current period	歸屬於本公司		
attribute to ordinary shareholders	普通股股東		
of the Company	的當期淨利潤	2,650,042,739.83	1,071,175,304.71
Shares	股份		
Weighted average number	本公司發行在外		
of the ordinary shares outstanding	普通股的加權		
of the Company (Note 1)	平均數(註1)	7,997,238,556.00	7,997,238,556.00
Basic EPS (RMB/share)	基本每股收益(元/股)	0.33	0.13

The Company holds no potential shares that are significantly dilutive.

Note 1: The Company's 2016 profit distribution proposal was considered and approved at the Company's 2016 annual general meeting, the first class meeting of the holders of A shares in 2017 and the first class meeting of the holders of H shares in 2017, the Company distributed to all shareholders a cash dividend of RMB2.50 (including tax) and 10 bonus shares (including tax) for every 10 shares. Such distribution was completed during the period from the balance sheet date to the date of approval of these financial statements. Pursuant to the Accounting Standards for Business Enterprises, the earnings per share was recalculated based on the adjusted number of shares of 7,997,238,556 shares for each reporting

本集團無重大稀釋性潛在股。

註1: 本公司2016年度股東周年大會、 2017年第一次A股股東會議和2017 年第一次H股股東會議審議通過2016 年度分紅派息方案,向全體股東每 10股派發現金紅利人民幣2.50元(含 税),同時送紅股10股(含税),該等 紅股於資產負債表日至本財務報告批 准報出日之間已派發完畢,根據企業 會計準則,本公司以調整後的股數 7,997,238,556股重新計算各列報期 間的每股收益。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

62. Notes to items in cash flow statement

Other cash received relating to operating activities

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

62. 現金流量表項目註釋

收到的其他與經營活動有關的 現金

			I
		January-June 2017	January-June 2016
		2017年1-6月	2016年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
			(Restated)
			(經重述)
Interest income	利息收入	428,727,874.88	365,990,412.26
Government grants	政府補助	45,999,249.35	37,714,919.14
Others	其他	21,431,975.28	100,582,001.20
		496,159,099.51	504,287,332.60

Other cash paid relating to operating activities

支付的其他與經營活動有關的 現金

		January-June 2017	January-June 2016
		2017年1-6月	2016年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
			(Restated)
			(經重述)
Marketing and external support fee	市場開拓費及外部支持費	693,250,386.47	779,239,153.91
Cash settlement of confirmation business	保兑倉業務現金平倉	836,057,735.63	556,383,018.27
After-sales and repair fee	三包及產品返修	432,347,094.55	442,304,289.04
Freight and packaging	運費及包裝費	577,690,189.62	408,742,768.93
Travel expenses	差旅費	207,574,214.30	185,414,673.33
Office expenses	辦公費	222,683,010.31	178,111,324.49
Others	其他	1,209,250,002.90	1,163,002,818.46
		4,178,852,633.78	3,713,198,046.43

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

62. Notes to items in cash flow statement (Continued)

Other cash received relating to investing activities

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

62. 現金流量表項目註釋(續)

收到其他與投資活動有關的現金

			l
		January-June 2017	January-June 2016
		2017年1-6月	2016年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
			(Restated)
			(經重述)
Asset-related government grants	與資產相關的政府補助	18,903,450.87	61,710,000.00
Others	其他	1,117,179.18	2,132,608.75
		20,020,630.05	63,842,608.75

Other cash received relating to financing activities

收到其他與籌資活動有關的現金

		January-June 2017	January-June 2016
		2017年1-6月	2016年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
			(Restated)
			(經重述)
Others	其他	30,899,704.50	99,191,627.95

Other cash paid relating to financing activities

支付其他與籌資活動有關的現金

		January-June 2017 2017年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January-June 2016 2016年1-6月 (Unaudited) (未經審核) (Restated)
A	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		(經重述)
Acquisition of minority interests in subsidiaries	購買子公司少數股權		10,358,400.00
Pledge of fixed deposits	定期存款抵押	421,060,000.00	-
Handling fee for guarantee for borrowings	借款擔保及保函手續費	45,143,878.50	45,480,872.40
Others	其他	38,403,144.63	14,090,840.23
		504,607,023.13	69,930,112.63

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

- 63. Supplement to cash flow statement
 - (1) Supplement to cash flow statement

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

- 63. 現金流量表補充資料
 - (1) 現金流量表補充資料

		January-June 2017 2017年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January-June 2016 2016年1-6月 (Unaudited) (未經審核) (Restated) (經重述)
Net profit	淨利潤	3,476,091,143.75	1,621,173,463.57
Add: Loss in impairment of assets	加:資產減值損失	953,074,047.47	348,305,770.72
Increase in special reserve	專項儲備的增加	14,089,449.75	14,714,767.97
Depreciation of fixed assets and	固定資產及投資性房地產		
investment properties	折舊	2,433,961,164.95	2,218,463,499.20
Amortization of intangible assets	無形資產攤銷	1,186,505,624.59	595,443,851.56
Amortization of long-term prepaid	長期待攤費用攤銷		
expenses		43,705,736.52	43,344,467.88
Losses/(gain) on disposal and	處置和報廢固定資產、		
retirement of fixed assets,	無形資產和其他長期		
intangible assets and other	資產的損失/(收益)		
long-term assets		5,032,604.91	(5,423,557. <mark>4</mark> 7
Finance expenses	財務費用	418,654,082.39	154,090,317.29
Investment income	投資收益	(135,204,722.57)	(82,977,065.51
Gain/(losses) from change of	公允價值變動		
fair value	收益/(損失)	(142,460,083.61)	86,225,051.26
Increase in deferred tax assets	遞延所得税資產的增加	(632,447,874.34)	(10,300,567.44
Increase in deferred tax liabilities	遞延所得税負債的增加	341,184,120.16	63,489,057. <mark>3</mark> 5
Increase in inventories	存貨的增加	(3,235,076,125.96)	(1,516,131,992.71)
Increase in operating receivables	經營性應收項目的增加	(13,340,718,311.00)	(6,748,647,369.89
Increase in operating payables	經營性應付項目的增加	13,374,440,331.27	5,263,529,708.72
Others	其他	4,956,224.96	19,864,390.37
Net cash flow from operating activities	經營活動產生的現金流量淨額	4,765,787,413.24	2,065,163,792.87

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

- 63. Supplement to cash flow statement (Continued)
 - (1) Supplement to cash flow statement (Continued)

 Non-cash payment of material investment and financing activities:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

- 63. 現金流量表補充資料(續)
 - (1) 現金流量表補充資料(續) 不涉及現金的重大投資和籌資 活動:

		January-June 2017 2017年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January-June 2016 2016年1-6月 (Unaudited) (未經審核) (Restated) (經重述)
endorsement of bank acceptance bills 金	售商品、提供勞務收到的 銀行承兑匯票背書 轉讓購買長期資產		
provision of services		2,380,554,377.86	1,542,662,527.04
		30 June 2017 2017年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2016 2016年12月31日 (Unaudited) (未經審核) (Restated) (經重述)
Net change in cash and cash equivalents: 現金	金及現金等價物淨變動:		
5	金的期/年末餘額:現金的期/年初餘額	23,378,989,685.06 21,598,831,905.22	21,598,831,905.22 21,154,657,664.43
Net increase in cash and cash equivalents 現金	金及現金等價物淨增加額	1,780,157,779.84	444,174,240.79

- (2) Information related to acquisition or disposal of major subsidiaries and other business units
 Information relating to acquisition of subsidiaries and other business units
- (2) 取得或處置主要子公司及 其他營業單位信息 取得子公司及其他營業單位的 信息

		January-June 2017 2017年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January-June 2016 2016年1-6月 (Unaudited) (未經審核) (Restated) (經重述)
Consideration for acquisition of subsidiaries	取得子公司及其他營業單位		
and other business units	的價格	-	210,589,429.60
Cash and cash equivalents paid for acquisition	取得子公司及其他營業單位		
of subsidiaries and other business units	支付的現金和現金等價物		210,589,429.60
Less: Amount of cash and cash equivalents	減:取得子公司及其他營業單位		
in subsidiaries and other business	持有的現金和現金等價物		
units acquired		-	12,337,240.00
Net cash paid for acquisition of subsidiaries	取得子公司及其他營業單位支付的		
and other business units	現金淨額	-	198,252,189.60

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

- 63. Supplement to cash flow statement (Continued)
 - (2) Information related to acquisition or disposal of major subsidiaries and other business units (Continued)

Information relating to disposal of major subsidiaries and other business units

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

- 63. 現金流量表補充資料(續)
 - (2) 取得或處置主要子公司及 其他營業單位信息(續)

處置主要子公司及其他營業單位信息

		January-June 2017 2017年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January-June 2016 2016年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
			(Restated)
			(經重述)
Consideration for disposal of subsidiaries and other business units	處置子公司及其他營業單位的價格	_	_
Cash and cash equivalents received for disposal of subsidiaries and other business units	處置子公司及其他營業單位收到的現金 和現金等價物	-	-
Less: Amount of cash and cash equivalents in subsidiaries and other business units disposed of	減:處置子公司及其他營業單位 ff 持有的現金和現金等價物	-	37,959,549.54
Net cash paid for disposal of subsidiaries and	處置子公司及其他營業單位支付的		
other business units	現金淨額	-	(37,959,549.54)

(3) Cash and cash equivalents

(3) 現金及現金等價物

		30 June 2017 2017年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2016 2016年12月31日 (Audited) (經審核)
Cash Incl: Cash at bank Bank deposits on demand Other cash equivalents on demand Other cash equivalents	現金 其中:庫存現金 可隨時用於支付的銀行存款 可隨時用於支付的其他貨幣資金 其他現金等價物	23,378,989,685.06 20,703,906.44 23,349,808,012.80 8,477,765.82	21,598,831,905.22 6,416,580.43 21,589,174,946.34 3,240,378.45
Cash and cash equivalents at end of period/year	期/年末現金及現金等價物餘額	23,378,989,685.06 30 June 2017 2017年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	21,598,831,905.22 31 December 2016 2016年12月31日 (Audited) (經審核)
Cash and cash equivalents at end of period/year Other cash equivalents at the end of period/year Less: Balance of restricted cash and cash equivalents	期/年末貨幣資金餘額 期/年末其他現金等價物餘額 減:使用受到限制的貨幣資金餘額	29,882,970,357.70 - 6,503,980,672.64	27,122,981,855.33 - 5,524,149,950.11
Closing balance of cash and cash equivalents at end of period/year	期/年末現金及現金等價物餘額	23,378,989,685.06	21,598,831,905.22

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

64. Hedges

Cash flow hedging

On 1 July 2016, our subsidiary, Weichai International Hong Kong Energy Group Co., Limited ("Hong Kong Energy") treated the cross currency swaps as hedging instrument, of which cash flow hedges were conducted to the bonds in foreign currencies amounting to USD400 million against the cash flow fluctuation incurred by change in exchange rates. The total cash flow of the hedged items amounted to RMB3,100,981,600.00 (EUR400,147,310.83), of which the amount due within 1 year was RMB111,777,600.00 (EUR14,423,660.58), the amount due within 1-3 years was RMB223,555,200.00 (EUR28,847,321.15), and the remaining portion will become due in 2020. The hedged items would affect the profit and loss for the period of 2017 to 2020. From January to June 2017, the loss arising from changes in fair value of the hedging instrument recognized as other comprehensive income was RMB200,824,997.99 (EUR26,395,069.66), and the amount recognized in profit or loss in current period was RMB228,100,982.35 (EUR29,980,039.23). There was no material invalid hedge for the current period.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

64、套期

現金流量套期

2016年7月1日,子公司潍柴國際 香港能源集團有限公司(「香港能 源」) 將交叉貨幣互換合同作為套 期工具,指定對4億美元的外幣 債券由於匯率變動引起的現金流 量波動進行現金流量套期。被套 期項目的現金流量總額折算為人 民幣 3,100,981,600.00 元(歐元 400,147,310.83),其中1年內到期 的金額為人民幣111,777,600.00元 (歐元14,423,660.58),1至3年內 到期的為人民幣223,555,200.00元 (歐元28,847,321.15),剩餘部分將 於2020年到期。被套期項目預期影 響損益的期間為2017年至2020年。 2017年1月至6月,該套期工具計入 其他綜合收益的公允價值變動損失 為人民幣200,824,997.99元(歐元 26,395,069.66),當期轉出至損益 的金額為人民幣228,100,982.35元 (歐元29,980,039.23)。本期無重大 無效套期的部分。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued)

64. Hedges (Continued)

Cash flow hedging (Continued)

Our subsidiary, KION GROUP AG has conducted cash flow hedging on forward currency contracts designated to the exchange rate risk of forecast sale, forecast purchase and firm commitment. The total cash flow of the hedged item amounted to RMB9,832,972,473.05 (EUR1,268,836,130.00), of which the amount due within 1 year was RMB8,037,208,734.91 (EUR1,037,112,720.00), and the remaining portion will become due in 2019. The hedged items would affect the profit and loss for the period of 2017 to 2019. From January to June 2017, the gain arising from changes in fair value of the hedging instrument recognized as other comprehensive income was RMB33,510,436.26 (EUR4,324,150.44), the amount recognized in profit or loss in current period was RMB8,221,159.74 (EUR1,060,849.56). There was no material invalid hedge for the current period.

Our subsidiary, KION GROUP AG has conducted cash flow hedging on interest rate swap contracts designated to the interest rate risk of floating rate borrowings in acquiring Dematic Group, the subsidiary. The total cash flow of the hedged item amounted to RMB5,889,696,000.00 (EUR760,000,000.00). The cash flow of that hedged item will become due in 2022, 2024 and 2027 respectively. The hedged items would affect the profit and loss for the period from 2017 to 2027. From January to June 2017, the gain arising from changes in fair value of the hedging instrument recognized as other comprehensive income was RMB3,285,830.40 (EUR424,000.00). No amount was taken to profit and loss during the period.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

64、套期(續)

現金流量套期(續)

子公司KION GROUP AG將遠期外 匯合同指定對預期銷售、預期採購 以及確定承諾的外匯風險進行現金 流量套期。被套期項目現金流量總 額折算為人民幣9,832,972,473.05 元(歐元1,268,836,130.00), 其中1年內到期的金額為人民 幣 8,037,208,734.91 元(歐元 1,037,112,720.00),剩餘部分將 於2019年到期。被套期項目預期影 響損益的期間為2017年至2019年。 2017年1月至6月,該套期工具計 入其他綜合收益的公允價值變動收 益為人民幣33,510,436.26元(歐元 4,324,150.44),當期轉入損益的金 額為人民幣8,221,159.74元(歐元 1,060,849.56)。本期無重大無效套 期的部分。

子 公 司 KION GROUP AG 將 利 率互換合約指定對收購子公司 Dematic Group的浮動利率借款 的利率風險進行現金流量套期。 被套期項目現金流量總額折算為 人民幣 5,889,696,000.00元(歐元 760,000,000.00),被套期項目現 金流將於2022年、2024年和2027 年到期。被套期項目預期影響損 益的期間為2017年至2027年。 2017年1月至6月,該套期工具計 入其他綜合收益的公允價值變動收 益為人民幣3,285,830.40元(歐元 424,000.00),當期尚無轉入損益的 金額。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

VI. The Change in Scope of Consolidation

The Group had no material change in scope of consolidation during the period.

VII.Interest in Other Entities

1. Interest in subsidiaries

Particulars of the principal subsidiaries of the Company are presented as follows:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

六、合併範圍的變動

本期本集團無重大合併範圍的變動。

七、在其他主體中的權益

1. 在子公司中的權益

本公司重要子公司的情况如下:

		Place of key operation 主要經營地	Place of registration 註冊地	Nature of business 業務性質	Registered capital 註冊資本	shareho	tage of lding (%) と例(%) Indirect 間接
	idiaries acquired through establishment or investment 設立或投資等方式取得的子公司						
(1)	Weichai Power (Weifang) Casting Co., Ltd.	Shandong 山東	Shandong 山東	Manufacturing industry 製造業	460,150,000.00	100.00	-
(2)	Weichai Power (Shanghai) Technology Development Co., Ltd. 濰柴動力(上海)科技發展有限公司	Shanghai 上海	Shanghai 上海	Manufacturing industry 製造業	490,000,000.00	100.00	-
(3)	Weichai Power Yangzhou Diesel Engine Co., Ltd. 濰柴動力揚州柴油機有限責任公司	Jiangsu 江蘇	Jiangsu 江蘇	Manufacturing industry 製造業	793,885,379.17	-	66.78
(4)	Weichai Power (Chongqing) Western Development Co., Ltd. 濰柴動力(重慶)西部發展有限公司	Chongqing 重慶	Chongqing 重慶	Manufacturing industry 製造業	302,680,000.00	100.00	-
(5)	Weichai Power (Beijing) International Resources Investment Co., Ltd. 濰柴動力(北京)國際資源投資有限公司	Beijing 北京	Beijing 北京	Project Investment 項目投資	300,000,000.00	100.00	-
(6)	Weichai Power (Luxembourg) Holding S.à r.l. 濰柴動力(盧森堡)控股有限公司	Luxembourg 盧森堡	Luxembourg 盧森堡	Project Investment 項目投資	EUR100,000.00 歐元100,000.00	-	100.00
(7)	Weichai Power (Hong Kong) International Development Co., Ltd. 濰柴動力(香港)國際發展有限公司	Hong Kong 香港	Hong Kong 香港	Services 服務業	USD336,242,497.00 美元336,242,497.00	100.00	-
(8)	Shandong Heavy Industry India Private Limited 山東重工印度有限責任公司	India 印度	India 印度	Manufacturing industry 製造業	Rupee823,889,270.00 盧比823,889,270.00	-	97.68

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

VII.Interest in Other Entities (Continued)

1. Interest in subsidiaries (Continued)

Particulars of the principal subsidiaries of the Company are presented as follows: (Continued)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

七、在其他主體中的權益(續)

1. 在子公司中的權益(續)

本公司重要子公司的情况如下:(續)

		Place of key operation 主要經營地	Place of registration 註冊地	Nature of business 業務性質	Registered capital 註冊資本	shareho	itage of Iding (%) 比例(%) Indirect 間接
	iaries acquired through business combinations not -控制下企業合併取得的子公司	involving entities unde	er common control				
(9)	Shandong Huadong Casting Co., Ltd. 山東華動鑄造有限公司	Shandong 山東	Shandong 山東	Manufacturing industry 製造業	450,150,000.00	-	100.00
(10)	Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd 陝西重型汽車有限公司	Shaanxi 陝西	Shaanxi 陝西	Manufacturing industry 製造業	3,706,330,000.00	51.00	-
(11)	Shaanxi Hande Axle Co., Ltd. 陝西漢德車橋有限公司	Shaanxi 陝西	Shaanxi 陝西	Manufacturing industry 製造業	320,000,000.00	3.06	94.00
(12)	Shaanxi Jinding Casting Co., Ltd. 陝西金鼎鑄造有限公司	Shaanxi 陝西	Shaanxi 陝西	Manufacturing industry 製造業	435,360,000.00	-	100.00
(13)	Shaanxi Fast Gear Co., Ltd. 陝西法士特齒輪有限責任公司	Shaanxi 陝西	Shaanxi 陝西	Manufacturing industry 製造業	256,790,000.00	51.00	-
(14)	Zhuzhou Gear Co., Ltd. 株洲齒輪有限責任公司	Hunan 湖南	Hunan 湖南	Manufacturing industry 製造業	531,314,951.00	87.91	-
(15)	Zhuzhou Torch Sparkplugs Co., Ltd. 株洲湘火炬火花塞有限責任公司	Hunan 湖南	Hunan 湖南	Manufacturing industry 製造業	282,480,000.00	100.00	-
(16)	Weichai (Chongqing) Automotive Co., Ltd. 濰柴(重慶)汽車有限公司	Chongqing 重慶	Chongqing 重慶	Manufacturing industry 製造業	2,295,410,000.00	84.33	15.67
(17)	Siciêtê International des Moteurs Baudouin 法國博杜安動力國際有限公司	France 法國	France 法國	Manufacturing industry 製造業	EUR33,311,180.00 歐元33,311,180.00	-	100.00
(18)	KION GROUP AG(Note 1) KION GROUP AG(註1)	Germany 德國	Germany 德國	Manufacturing industry 製造業	EUR118,090,000.00 歐元118,090,000.00	-	43.26
(19)	Weichai America Corp. 濰柴動力北美有限公司	U.S.A. 美國	U.S.A. 美國	Manufacturing industry 製造業	USD17,837,230.00 美元17,837,230.00	100.00	-

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

VII.Interest in Other Entities (Continued)

1. Interest in subsidiaries (Continued)

Changes in paid-in capital of principal subsidiaries in January–June 2017 are detailed as follows:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

七、在其他主體中的權益(續)

1. 在子公司中的權益(續)

主要子公司實收資本2017年1-6月發 生變化的詳情如下:

(Unaudited) (未經審核)		31 December 2016 2016年12月31日	Increase in the current period 本期增加	Decrease in the current period 本期減少	30 June 2017 2017年6月30日
Weichai Power (Chongqing) Western Development Co., Ltd.	濰柴動力(重慶)西部發 展有限公司	240,000,000.00	62,680,000.00		302,680,000.00
Weichai (Chongqing) Automotive	濰柴(重慶)汽車	= 1., 1.1, 1.1			
Co., Ltd.	有限公司	1,895,410,000.00	400,000,000.00		2,295,410,000.00
KION GROUP AG (EUR)	KION GROUP AG				
	(歐元)	108,626,000.00	9,300,000.00		117,926,000.00

Changes in paid-in capital of principal subsidiaries in 2016 are detailed as follows:

主要子公司實收資本2016年發生變 化的詳情如下:

		31 December	Increase in the	Decrease in the	31 December
(Audited)		2015	current year	current year	2016
(經審核)		2015年12月31日	本年增加	本年減少	2016年12月31日
Weichai America Corp.	濰柴動力北美有限公司	262,811,997.28	27,526,050.00	-	290,338,047.28
Weichai Power (Shanghai) Technology Development Co., Ltd.	濰柴動力(上海)科技發 展有限公司	340,000,000.00	150,000,000.00	-	490,000,000.00
KION GROUP AG (EUR)	KION GROUP AG (歐元)	98.740.000.00	9.886.000.00	_	108,626,000.00
Hande Axle (Zhuzhou) Gear Co., Ltd.	漢德車橋(株洲)齒輪	30,7.10,000.00	3/000/000.00		
Weichai (Chongging) Automotive	有限公司 濰柴(重慶)汽車	5,000,000.00	128,851,844.00	-	133,851,844.00
Co., Ltd.	有限公司	1,295,410,000.00	600,000,000.00	-	1,895,410,000.00

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

VII.Interest in Other Entities (Continued)

1. Interest in subsidiaries (Continued)

Subsidiaries with material interests of minority shareholders are as follows:

January to June 2017

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

七、在其他主體中的權益(續)

1. 在子公司中的權益(續)

存在重要少數股東權益的子公司如 下:

2017年1-6月

		Percentage of			Accumulated
		shareholding	Attributable to	Dividends	minority
		minority	minority	paid to minority	interests at
(Unaudited)		shareholders	interests	shareholders	the end of period
		少數股東	歸屬少數	向少數股東	期末累計
(未經審核)		持股比例	股東損益	支付股利	少數股東權益
KION GROUP AG	KION GROUP AG	56.74%	371,750,605.48	394,491,666.16	7,976,552,721.19
Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd.	陝西重型汽車有限公司	49.00%	155,663,222.44		3,031,625,561.68
Shaanxi Fast Gear Co., Ltd.	陝西法士特齒輪有限責任公司	49.00%	301,107,705.43	-	4,057,110,433.50

January to June 2016

2016年1-6月

		Percentage of			Accumulated
		shareholding	Attributable to	Dividends	minority
(Unaudited)		minority	minority	paid to minority	interests at
(Restated)		shareholders	interests	shareholders	the end of period
(未經審核)		少數股東	歸屬少數	向少數股東	期末累計
(經重述)		持股比例	股東損益	支付股利	少數股東權益
KION GROUP AG	KION GROUP AG	61.75%	467,009,474.10	352,999,193.66	2,620,768,037.02
Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd.	陝西重型汽車有限公司	49.00%	13,570,573.13	-	2,777,636,866.79
Shaanxi Fast Gear Co., Ltd.	陝西法士特齒輪有限責任公司	49.00%	68,635,933.28	-	3,742,936,756.35

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

VII.Interest in Other Entities (Continued)

1. Interest in subsidiaries (Continued)

The following table illustrates the summarized financial information of the above subsidiaries. The amounts disclosed are before any inter-company eliminations:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

七、在其他主體中的權益(續)

1. 在子公司中的權益(續)

下表列示了上述子公司主要財務信息。這些信息為本集團內各企業之間 相互抵銷前的金額:

		KION GROUP AG	Shaanxi Heavy-duty	Shaanxi Fast
		(Note 1)	Motor Co., Ltd.	Gear Co., Ltd.
		KION GROUP AG	陝西重型汽車	陝西法士特齒
		(註1)	有限公司	輪有限責任公司
January to June 2017	2017年1-6月			
Current assets	流動資產	19,139,272,365.60	27,470,321,064.55	9,770,732,187.33
Non-current assets	非流動資產	59,537,469,751.52	4,795,263,712.09	2,669,652,634.62
Total assets	資產合計	78,676,742,117.12	32,265,584,776.64	12,440,384,821.95
Current liabilities	流動負債	21,106,547,073.60	25,217,084,240.62	4,549,234,823.05
Non-current liabilities	非流動負債	43,570,765,032.09	1,295,537,071.29	61,360,000.00
Total liabilities	負債合計	64,677,312,105.69	26,512,621,311.91	4,610,594,823.05
Revenue	營業收入	28,573,711,459.10	22,374,839,011.62	6,802,676,508.26
Net profit	淨利潤	651,310,789.31	254,504,193.71	518,744,750.58
Total comprehensive (loss)/income	綜合(虧損)/收益總額	(386,233,525.49)	254,486,569.68	511,462,829.27
Net cash flows from	經營活動產生的			
operating activities	現金流量淨額	1,498,258,660.50	2,405,925,506.01	(486,158,312.18)
31 December 2016	2016年12月31日			
Current assets	流動資產	17,204,518,212.00	20,550,101,220.70	8,115,279,304.18
Non-current assets	非流動資產	59,172,230,198.57	4,973,998,832.36	2,779,834,958.87
Total assets	資產合計	76,376,748,410.57	25,524,100,053.06	10,895,114,263.05
Current liabilities	流動負債	19,527,152,648.40	18,741,091,467.90	3,534,302,058.13
Non-current liabilities	非流動負債	46,430,929,114.15	1,288,973,227.58	61,360,000.00
Total liabilities	負債合計	65,958,081,762.55	20,030,064,695.48	3,595,662,058.13
January to June 2016	2016年1-6月			
Revenue	營業收入	18,671,556,750.93	10,900,579,789.80	3,619,505,717.45
Net profit	淨利潤	749,058,754.99	70,051,147.86	135,528,544.31
Total comprehensive (loss)/income	綜合(虧損)/收益總額	(371,414,331.89)	70,064,142.16	140,784,319.80
Net cash flows from operating	經營活動產生的			
activities	現金流量淨額	1,389,848,143.60	1,086,069,550.33	451,796,595.82

Note 1: As the assessment for the acquisition by KION GROUP AG, a subsidiary of the Company, of subsidiary Dematic Group at a consideration of approximately EUR2.1 billion on 1 November 2016 was yet to be completed as of the end of the period, the fair values of all the identifiable assets, liabilities and contingent liabilities acquired during the business combination can only be determined on a provisional basis. Pursuant to the "Accounting Standard for Business Enterprises No. 20 – Business Combination"(《企業會計準則第20號一企業合併》), recognition and measurement of the business combination have been based on provisional values. Adjustments will be made to the provisional values of the identifiable assets, liabilities and contingent liabilities within twelve months from 1 November 2016.

註1: 由於本公司之子公司KION GROUP AG於2016年11月1日以對價約歐元21億收購的子公司Dematic Group的評估工作於本期末尚未完成,合併中取得的各項可辨認資產、負債及或有負債的公允價值只能暫時確定,根據《企業會計準則第20號一企業合併》,本集團以所確定的暫時價值為基礎對該企業合併進行了確認和計量,將自2016年11月1日算起12個月內對可辨認資產、負債及或有負債的暫時性價值進行調整。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

VII.Interest in other entities (Continued)

2. Interest in jointly-controlled enterprises and associates

Particulars of the principal jointly-controlled enterprise and associates of the Company are presented as follows:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

七、在其他主體中的權益(續)

2. 在合營企業和聯營企業中 的權益

> 本公司重要合營企業和聯營企業的情 況如下:

		Place of key operation 主要經營地	Place of registration 註冊地	Nature of Business 業務性質	Registered capital 註冊資本		tage of ding (%) 例(%) Indirect	Accounting treatment 會計處理
						直接	lndirect 間接	
Jointly	-controlled enterprises							
合營:	<u> </u>							
(1)	Xi'an FC Intelligence Transmission	Shaanxi	Shaanxi	Manufacturing	500,000,000.00	-	51.000	Equity method
	Co., Ltd. (Note)	陝西	陝西	industry				權益法
	西安雙特智能傳動有限公司(註)			製造業				
Assoc	iates							
聯營企	企業							
(1)	Shanzhong Finance Leasing Co., Ltd.	Beijing	Beijing	Finance lease	1,100,000,000.00	19.565	19.565	Equity method
	山重融資租賃有限公司	北京	北京	融資租賃				權益法
(2)	Shandong Zhonggong Group Finance	Shandong	Shandong	Finance	1,000,000,000.00	20.000	-	Equity method
	Co., Ltd.	山東	山東	company				權益法
	山東重工集團財務有限公司			財務公司				

Note: Xi'an FC Intelligence Transmission Co., Ltd. is held as to 51% by the Group, and as to 4% and 45% by Shaanxi Fast Gear Automotive Transmission Co., Ltd. ("Transmission Co") and Caterpillar (China) Investment Co., Ltd ("Caterpillar") respectively. Its board of directors comprises seven directors, three of whom being nominated by the Group, one being nominated by Transmission Co and three being nominated by Caterpillar. According to its articles of association, board resolutions require unanimous approval or approval by substantially all directors, and thus Xi'an FC Intelligence Transmission Co. is a jointly-controlled enterprise of the Group.

註: 本集團持有西安雙特智能傳動有限公 司51%股權,另外兩位股東為陝西法 士特傳動集團有限責任公司(「傳動集 團」)和卡特彼勒(中國)投資有限公司 (「卡特彼勒」),持股比例分別為4% 和45%。董事會由七名董事組成,其 中三名由本集團委任,一名由傳動集 團委任,另外三名由卡特彼勒委任, 根據公司章程約定,董事會決議需要 董事會全體或者絕大多數同意通過, 因此西安雙特智能傳動有限公司屬於 本集團合營企業。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

VII.Interest in other entities (Continued)

2. Interest in jointly-controlled enterprises and associates (Continued)

The Group holds 51% equity interest of Xi'an FC Intelligence Transmission Co., Ltd. ("FC Intelligence Transmission"), which is principally engaged in the production of automatic gear boxes. It is a key jointly-controlled enterprise of the Group and is accounted for using equity method in the Group's accounts.

The following table illustrates the summarised financial information of Xi'an FC Intelligence Transmission Co., Ltd. The amounts disclosed are adjusted for differences in accounting policies and reconciled to the carrying accounts in this financial statement:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

七、在其他主體中的權益(續)

30 June 2017

2. 在合營企業和聯營企業中的權益(續)

本集團持有西安雙特智能傳動有限公司(「雙特傳動」)51%股權,雙特傳動主要生產自動變速箱,為本集團重要的合營企業,本集團對該合營企業採用權益法核算。

下表列示了西安雙特智能傳動有限公司的財務信息,這些財務信息調整了 所有會計政策差異且調節至本財務報 表賬面金額:

31 December 2016

		2017年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	2016年12月31日 (Audited) (經審核)
Current assets including: cash and cash equivalents Non-current assets	流動資產 其中:現金和現金等價物 非流動資產	303,695,292.17 37,541,200.00 278,638,839.20	259,055,738.02 26,578,025.61 282,363,834.03
Total assets	資產合計	582,334,131.37	541,419,572.05
Current liabilities Non-current liabilities	流動負債 非流動負債	337,013,385.89 –	288,143,590.15
Total liabilities	負債合計	337,013,385.89	288,143,590.15
Minority interests Shareholders' equity attributable to the Parent	少數股東權益 歸屬於母公司的股東權益	- 245,320,745.48	- 253,275,981.90
Shares of net assets based on percentage of shareholding Carrying value of investment	按持股比例享有的淨 <mark>資產份額</mark> 投資的賬面價值	125,113,580.19 116,345,307.50	129,170,750.77 129,176,924.53
		January to June 2017 2017年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January to June 2016 2016年1-6月 (Unaudited) (未經審核) (Restated) (經重述)
Revenue Income tax expenses Net loss Other comprehensive income Total comprehensive income	營業收入 所得税費用 淨虧損 其他綜合收益 綜合收益總額	84,242,406.60 - (11,449,349.05) - (11,449,349.05)	38,129,629.83 - (28,084,389.48) - (28,084,389.48)

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

VII.Interest in other entities (Continued)

2. Interest in jointly-controlled enterprises and associates (Continued)

The Group holds 20% equity interest of Shandong Zhonggong Group Finance Co., Ltd. ("Shandong Zhonggong Finance Co."), which provides the Group with services of deposits, credit lending, settlement and other financial services. It is a key associate of the Group and is accounted for using equity method in the Group's accounts.

The following table illustrates the summarised financial information of Shandong Zhonggong Finance Co.. The amounts disclosed are adjusted for differences in accounting policies and reconciled to the carrying accounts in this financial statement:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

七、在其他主體中的權益(續)

在合營企業和聯營企業中 的權益(續)

> 本集團持有山東重工集團財務有限 公司(「山東重工財務公司」)20%股 權,山東重工財務公司為本集團提供 存款、信貸、結算及其他金融服務, 是本集團重要的聯營企業,本集團對 該聯營企業採用權益法核算。

> 下表列示了山東重工財務公司的財務 信息,這些財務信息調整了所有會計 政策差異且調節至本財務報表賬面金 額:

> > 31 December 2016

30 June 2017

		2017年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	2016年12月31日 (Audited) (經審核)
Current assets Incl: cash and cash equivalents Non-current assets	流動資產 其中:現金和現金等價物 非流動資產	14,550,160,142.73 6,048,582,810.91 2,765,670,608.72	13,061,825,783.59 3,991,548,827.44 3,185,962,195.47
Total assets	資產合計	17,315,830,751.45	16,247,787,979.06
Current liabilities Non-current liabilities	流動負債 非流動負債	15,878,163,078.32 –	14,909,198,503.43 _
Total liabilities	負債合計	15,878,163,078.32	14,909,198,503.43
Minority interests Shareholders' equity attributable to the Parent	少數股東權益歸屬於母公司的股東權益	- 1,437,667,673.13	- 1,338,589,475.63
Shares of net assets based on percentage of shareholding Carrying value of investment	按持股比例享有的淨資產份額 投資的賬面價值	287,533,534.63 287,580,079.73	267,717,895.13 267,764,440.23
		January to June 2017 2017年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January to June 2016 2016年1-6月 (Unaudited) (未經審核) (Restated) (經重述)
Revenue Income tax expenses Net profit Other comprehensive income Total comprehensive income	營業收入 所得税費用 淨利潤 其他綜合收益 綜合收益總額	185,579,787.86 (33,026,065.84) 99,078,197.50 – 99,078,197.50	154,023,897.62 (24,567,978.41) 73,703,935.22 – 73,703,935.22

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

VII.Interest in other entities (Continued)

Interest in jointly-controlled enterprises and associates (Continued)

The Group holds 39.13% equity interests of Shanzhong Finance Leasing Co., Ltd. ("Shanzhong Finance Leasing"), which provides the Group and its distributors with finance leasing services. It is a key associate of the Group and is accounted for using equity method in the Group's accounts.

The following table illustrates the summarised financial information of Shanzhong Finance Leasing Co., Ltd.. The amounts disclosed are adjusted for differences in accounting policies and reconciled to the carrying accounts in this financial statement:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

七、在其他主體中的權益(續)

2. 在合營企業和聯營企業中 的權益(續)

> 本集團持有山重融資租賃有限公司 (「山重融資租賃」)39.13%股權,山 重融資租賃為本集團及本集團的經銷 商提供融資租賃業務服務,是本集團 重要的聯營企業,本集團對該聯營企 業採用權益法核算。

> 下表列示了山重融資租賃有限公司的 財務信息,這些財務信息調整了所有 會計政策差異且調節至本財務報表賬 面金額:

		30 June 2017 2017年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2016 2016年12月31日 (Audited) (經審核)
Current assets Incl: cash and cash equivalents Non-current assets	流動資產 其中:現金和現金等價物 非流動資產	3,846,476,147.97 314,827,663.20 1,065,135,335.09	3,694,191,024.27 378,284,773.24 1,027,039,058.28
Total assets	資產合計	4,911,611,483.06	4,721,230,082.55
Current liabilities Non-current liabilities	流動負債 非流動負債	3,032,002,862.69 721,332,231.02	2,659,160,427.05 1,019,928,727.35
Total liabilities	負債合計	3,753,335,093.71	3,679,089,154.40
Minority interests Shareholders' equity attributable to the Parent	少數股東權益歸屬於母公司的股東權益	- 1,158,276,389.35	1,042,140,928.15
Shares of net assets based on percentage of shareholding Carrying value of investment	按持股比例享有的淨 <mark>資產份額</mark> 投資的賬面價值	453,233,551.16 452,277,979.08	407,789,745.19 407,713,378.98
		January to June 2017 2017年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January to June 2016 2016年1-6月 (Unaudited) (未經審核) (Restated) (經重述)
Revenue Income tax expenses Net profit Other comprehensive income Total comprehensive income	營業收入 所得税費用 淨利潤 其他綜合收益 綜合收益總額	133,729,330.20 (8,725,816.42) 26,155,794.58 – 26,155,794.58	110,833,610.16 (7,097,475.40) 21,344,952.37 – 21,344,952.37

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

VII.Interest in other entities (Continued)

2. Interest in jointly-controlled enterprises and associates (Continued)

The following illustrates the combined financial information of the associates which, individually, are not significant to the Group:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

七、在其他主體中的權益(續)

2. 在合營企業和聯營企業中 的權益(續)

> 下表列示了對本集團單項不重要的聯 營企業的合計財務信息:

		30 June 2017	31 December 2016
		2017年6月30日	2016年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Associate	聯營企業		
Total carrying value of investments	投資賬面價值合計	1,239,077,794.00	740,316,048.11

The total amount of the following calculation based on the percentage of shareholding:

下列各項按持股比例計算的合計數:

		January-June 2017	January-June 2016
		2017年1-6月	2016年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
			(Restated)
			(經重述)
Net profit	淨利潤	104,473,161.56	68,609,558.56
Other comprehensive income	其他綜合收益	20,897,297.64	15,331,279.38
Total comprehensive income	綜合收益總額	125,370,459.20	83,940,837.94

VIII.Transfers of Financial Assets

Transferred financial assets that had not been derecognised in their entirety

As at 30 June 2017, the Group had endorsed to its suppliers commercial acceptance bills for settling account payables with a carrying amount of RMB1,421,000.30 (31 December 2016: RMB4,470,316.00). The Group considered that it retained substantially all of the risks and rewards including the related default risk. Accordingly, its and all related settled account payables continued to be fully recognized. After endorsement, the Group no longer retained its right of use, including the right to sell, transfer or pledge to other third parties. As at 30 June 2017, the Group's settled account payables had a total carrying amount of RMB1,421,000.30 (31 December 2016: RMB4,470,316.00).

八、金融資產轉移

已轉移但未整體終止確認的金 融資產

於2017年6月30日,本集團已背書給供應 商用於結算應付帳款的商業承兑匯票的賬 面價值為人民幣1,421,000.30元(2016年 12月31日:人民幣4,470,316.00元)。本 集團認為,本集團保留了其幾乎所有的風 險和報酬,包括與其相關的違約風險,因 此,繼續全額確認其及與之相關的已結算 應付賬款。背書後,本集團不再保留使用 其的權利,包括將其出售、轉讓或質押給 其他第三方的權利。於2017年6月30日, 本集團以其結算的應付賬款賬面價值總計 為人民幣1,421,000.30元(2016年12月31 日:人民幣4,470,316.00元)。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

VIII.Transfers of Financial Assets (Continued)

Transferred financial assets that had been derecognised in their entirety but continuously involved

As at 30 June 2017, the Group had endorsed to its suppliers bank acceptance bills, which remained outstanding, for settling account payables with a carrying amount of RMB14,377,034,812.23 (31 December 2016: RMB3,868,438,322.72); the Group had endorsed to its suppliers commercial acceptance bills, which remained outstanding, for settling account payables with a carrying amount of RMB3,869,092.00 (31 December 2016: RMB4,345,132.00); and the Group had discounted bank acceptance bills, which remained outstanding, with a carrying amount of RMB40,700,000.00 (31 December 2016: RMB5,170,000.00). As at 30 June 2017, they were due in 1 to 12 months. If acceptance banks dishonor the bills, endorsees shall have the right to turn to the Group for recourse ("Continuing Involvement") according to the Law of Negotiable Instruments.

The Group considered substantially all risk and reward of the bills had been transferred. Therefore, the Group derecognized the book value of the related accounts payable that have been settled by the bills. The undiscounted cash flow and maximum loss of continuing involvement and repurchase were equal to the book value of the bills. The Group considers the fair value of continuing involvement is not significant.

From January to June 2017, the Group did not recognize any significant profit or loss at the date of transfer. The Group had no current or accumulated gain or expense arising from the continuing involvement in financial assets which had been derecognized. The endorsement and discount were incurred evenly throughout the period.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

八、金融資產轉移(續)

已整體終止確認但繼續涉入的 已轉移金融資產

於2017年6月30日,本集團未到期的已背書給供應商用於結算應付賬款的銀行承兑匯票的賬面價值為人民幣14,377,034,812.23元(2016年12月31日:人民幣3,868,438,322.72元);未到期的已背書給供應商用於結算應付賬款的商業承兑匯票的賬面價值為人民幣3,869,092.00元(2016年12月31日:人民幣4,345,132.00元);本集團未到期的已貼現銀行承兑匯票的賬面價值為人民幣40,700,000.00元(2016年12月31日:人民幣5,170,000.00元)。於2017年6月30日,其到期日為1至12個月,根據《票據法》相關規定,若承兑銀行拒絕付款的,其持有人有權向本集團追索(「繼續涉入」)。

本集團認為,本集團已經轉移了其幾乎所有的風險和報酬,因此,終止確認其及與之相關的已結算應付賬款的賬面價值。繼續涉入及回購的最大損失和未折現現金流量等於其賬面價值。本集團認為,繼續涉入公允價值並不重大。

2017年1-6月·本集團於其轉移日確認的 利得或損失並不重大。本集團無因繼續涉 入已終止確認金融資產當期和累計確認的 收益或費用。背書和貼現在本期大致均衡 發生。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

IX. Disclosure of Fair Value

1. Assets and liabilities measured at fair value

January to June 2017

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

九、公允價值的披露

1. 以公允價值計量的資產和 負債

2017年1-6月

		Inputs used in the measurement of fair value 公允價值計量使用的輸入值			
		Quoted prices in	Key observable	Key unobservable	
		active markets	inputs	inputs	
			重要可觀察	重要不可觀察	
		活躍市場報價	輸入值	輸入值	
(Unaudited)		(Level 1)	(Level 2)	(Level 3)	Total
(未經審核)		(第一層次)	(第二層次)	(第三層次)	合計
Financial assets at fair value	以公允價值計量且				
through profit or loss	其變動計入當期				
	損益的金融資產	_	285,619,257.60		285,619,257.60
Available-for-sale financial assets	可供出售金融資產				
available-for-sale listed equity	可供出售的上市				
instruments	權益工具	304,161,277.60			304,161,277.60
		304,161,277.60	285,619,257.60		589,780,535.20
Financial liabilities at fair value	以公允價值計量且				
through profit or loss	其變動計入當期				
	損益的金融負債	_	307,262,099.54		307,262,099.54

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

IX. Disclosure of Fair Value (Continued)

1. Assets and liabilities measured at fair value (Continued)

2016

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

九、公允價值的披露(續)

1. 以公允價值計量的資產和 負債(續)

2016年

Inputs used in the measurement of fair value

公允價值計量使用的輸入值

		Quoted prices in	Key observable	Key unobservable	
		active markets	inputs	inputs	
			重要可觀察	重要不可觀察	
		活躍市場報價	輸入值	輸入值	
(Audited)		(Level 1)	(Level 2)	(Level 3)	Total
(經審核)		(第一層次)	(第二層次)	(第三層次)	合計
Continuously measured at fair value	持續的公允價值計量				
Financial assets at fair value through	以公允價值計量且				
profit or loss	其變動計入當期				
	損益的金融資產	_	129,296,023.50	_	129,296,023.50
Available-for-sale financial assets	可供出售金融資產				
available-for-sale listed equity	上市可供出售				
instruments	權益工具	250,553,821.20	-	-	250,553,821.20
		250,553,821.20	129,296,023.50	-	379,849,844.70
Financial liabilities at fair value	以公允價值計量且				
through profit or loss	其變動計入當期				
	損益的金融負債	-	168,670,171.20	_	168,670,171.20

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

IX. Disclosure of Fair Value (Continued)

2. Assets and liabilities disclosed at fair value

30 June 2017

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

九、公允價值的披露(續)

2. 以公允價值披露的資產和 負債

2017年6月30日

			Inputs used in the measurement of fair value			
			公允價值披露	露使用的輸入值		
		Quoted prices in	Quoted prices in Key observable Key unobservable			
		active markets	inputs	inputs		
			重要可觀察	重要不可觀察		
		活躍市場報價	輸入值	輸入值		
(Unaudited)		(Level 1)	(Level 2)	(Level 3)	Total	
(未經審核)		(第一層次)	(第二層次)	(第三層次)	合計	
Long-term receivables	長期應收款	_	5,928,583,492.80		5,928,583,492.80	
Long-term borrowings	長期借款	-	20,662,006,953.01		20,662,006,953.01	
Bonds payable	應付債券	10,618,645,732.97		10,618,645,732.97		
Long-term payables	長期應付款	-	8,458,231,173.60		8,458,231,173.60	

31 December 2016

2016年12月31日

Inputs used in the measurement of fair value

公允價值披露使用的輸入值 Quoted prices in Key observable Key unobservable active markets inputs inputs 重要可觀察 重要不可觀察 活躍市場報價 輸入值 輸入值 (Audited) (Level 3) (Level 1) (Level 2) Total (經審核) (第一層次) (第二層次) (第三層次) 合計 Long-term receivables 長期應收款 5,412,607,088.40 5,412,607,088.40 Long-term borrowings 30,094,539,229.34 30,094,539,229.34 長期借款 Bonds payable 2,786,834,264.62 應付債券 2,786,834,264.62 Long-term payables 長期應付款 - 10,963,181,174.40 10,963,181,174.40

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

IX. Disclosure of Fair Value (Continued)

Estimation of fair value

Fair value of financial assets/liabilities

The management has assessed the cash and cash equivalents, notes receivable, accounts receivable, financial products under other current assets, non-current assets due within one year, shortterm borrowings, notes payable, accounts payable and long-term liabilities due within one year and long-term payables due within one year. In each case, the fair value and carrying value are similar due to short remaining period.

The finance team of the Group is led by the head of finance department. It is responsible for formulating policies and procedures applicable to the measurement of the fair value of financial instruments. The finance team directly reports to the Chief Financial Officer and the Audit Committee. On each balance sheet date, the finance team analyzes the change in value of financial instruments and ascertain the key inputs which apply to the valuation. The process and result of valuation is subject to approval by the Chief Financial Officer

The fair value of financial assets and liabilities is determined as the amount at which well-informed parties undergo exchange of assets or settlement of debts out of free will and in a fair transaction. The following methods and assumptions are used in estimating fair values.

Financial assets/liabilities at fair value through profit or loss include the forward contracts of subsidiaries. The Group believes that the fair value estimated using valuation techniques is reasonable and the most appropriate value as of the balance sheet date.

The fair values of listed equity instruments are determined according to quote prices on the market.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

九、公允價值的披露(續)

3. 公允價值估值

金融資產/金融負債公允價值 管理層已經評估了貨幣資金、應收票 據、應收賬款、其他流動資產中的投 資產品、一年內到期的非流動資產、 短期借款、應付票據、應付賬款和一 年內到期的長期負債、一年內到期的 長期應付款等,因剩餘期限不長,公 允價值與賬面價值相若。

本集團的財務團隊由財務部門負責人 領導,負責制定金融工具公允價值計 量的政策和程序。財務團隊直接向首 席財務官和審計委員會報告。每個資 產負債表日,財務團隊分析金融工具 價值變動,確定估值適用的主要輸入 值。估值流程和結果經首席財務官審 核批准。

金融資產和金融負債的公允價值,以 在公平交易中,熟悉情况的交易雙方 自願進行資產交換或者債務清償的金 額確定。以下方法和假設用於估計公 允價值。

公允價值計量且其變動計入當期損益 的金融資產/金融負債包括下屬子公 司的遠期合同。本集團相信,以估值 技術估計的公允價值是合理的,並且 亦是於資產負債表日最合適的價值。

上市的權益工具,以市場報價確定公 允價值。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

IX. Disclosure of Fair Value (Continued)

3. Estimation of fair value (Continued)

Fair value of financial assets/liabilities (Continued)

Fair values of long-term borrowings are determined using discounted cash flows, at rates equal to market yield of other financial instruments with similar contract terms, credit risks and remaining term. As at 30 June 2017, non-performance risks underlying long-term borrowings were appraised as insignificant.

Fair values of long-term receivables/ long-term payables are determined using the present value of net leasing receipts/ net leasing payments, at rates equal to the market yield of other finance leases with similar contract terms, credit risks and remaining term.

The fair values of bonds payable are determined as quoted prices on the market.

The level change in the fair value

From January to June 2017, there were neither transfers between Level 1 and Level 2 for the measurement of fair value of financial assets and liabilities, nor transfer into or out of Level 3.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

九、公允價值的披露(續)

公允價值估值(續)

金融資產/金融負債公允價值

長期借款採用未來現金流量折現法確 定公允價值,以有相似合同條款、信 用風險和剩餘期限的其他金融工具的 市場收益率作為折現率。2017年6月 30日,針對長期借款等自身不履約 風險評估為不重大。

長期應收款/長期應付款的公允價值 以淨租賃收款額/淨租賃付款額的現 值,以有相似合同條款、信用風險和 剩餘期限的其他融資租賃的市場收益 率作為折現率確定。

應付債券,以市場報價確定公允價 值。

公允價值層次轉換

於2017年1-6月,並無金融資產和金 融負債公允價值計量在第一層次和第 二層次之間的轉移,亦無轉入或轉出 第三層級的情況。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

X. Related Party Relationships and Transactions

The related parties defined in these financial statements included the related parties under accounting standards and related parties under the information disclosure requirements of SFC and Stock Exchange.

1. **Parent**

	Registered address	Nature of business	Registered capital	Proportion of ownership interest in the Company 對本公司	Proportion of voting power in the Company 對本公司表
	註冊地	業務性質	註冊資本	持股比例 (%)	決權比例 (%)
Weichai Group Holdings Limited 潍柴控股集團有限公司	Weifang City, Shandong Province 山東省 潍坊市	External investment financial guarantee, investment consulting, planning and organization/ coordination and management of production and operating activities of corporates under the Group 對外投資經濟擔保投資諮詢規劃組織/協調管理集團所屬企業生產經營活動	RMB1,200,000,000.00 人民幣1,200,000,000.00	16.83	16.83

Shandong Heavy Industry Group Co., Ltd. is the ultimate controller of the Company.

2. Subsidiaries

Details of subsidiaries are set out in Note VII.1.

Associates

Details of associates are set out in Note VII.2.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

十、關聯方關係及其交易

本財務報表中界定的關聯方既包括會計準 則中界定的關聯方,也包括證監會和交易 所在信息披露規定中界定的關聯方。

1. 母公司

註冊資本	持股比例 (%)	決權比例 (%)
RMB1,200,000,000.00 人民幣1,200,000,000.00	16.83	16.83

本公司的最終控制人為山東重工集團 有限公司。

2. 子公司

子公司信息詳見附註七、1。

3. 聯營企業

聯營企業詳見附註七、2。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

X. Related Party Relationships and Transactions 十、關聯方關係及其交易(續) (Continued)

4. Particulars of other related parties which entered into material transactions with the Group

4. 與本集團發生重大交易的 其他關聯方情況

	Related party relationships 關聯方關係	Referred to as 簡稱
Shandong Heavy Industry Group Co., Ltd	Ultimate controller	Shandong Heavy Industry
山東重工集團有限公司	最終控制人	山東重工
Weichai Group Holdings Limited	Parent	Weichai Group Holdings
濰柴控股集團有限公司	母公司	濰柴控股
Shandong Weichai Import and Export Co., Ltd.	Common control by parent	Weichai Import and Export
山東濰柴進出口有限公司	同一母公司控制	潍柴進出口
Weichai Heavy-duty Machinery Co., Ltd.	Common control by parent	Weichai Heavy-duty
濰柴重機股份有限公司	同一母公司控制	Machinery
		濰柴重機
Yangzhou Yaxing Coach Co., Ltd.	Common control by parent	Yangzhou Yaxing
揚州亞星客車股份有限公司	同一母公司控制	揚州亞星
Yangzhou Shengda Special Vehicles Co., Ltd.	Common control by parent	Shengda Special Vehicles
揚州盛達特種車有限公司	同一母公司控制	盛達特種車
Weichai Electric Equipment Co., Ltd	Common control by parent	Weichai Electic
濰柴電力設備有限公司	同一母公司控制	濰柴電力
Chongqing Weichai Diesel Engine Limited	Common control by parent	Chongqing Weichai
重慶濰柴發動機有限公司	同一母公司控制	重慶濰柴
Weichai Electric Equipment Taizhou Co., Ltd.	Common control by parent	Weichai Electric Taizhou
維柴電力設備泰州有限公司	同一母公司控制	濰柴電力泰州
Shandong Weichai Real Estate Co., Ltd.	Common control by parent	Weichai Real Estate
山東濰柴地產置業有限公司	同一母公司控制	濰柴地產
Yangzhou Yaxing Commercial Vehicles Co., Ltd.	Common control by parent	Yaxing Commercial
揚州亞星商用車有限公司	同一母公司控制	Vehicles
		亞星商用車
Chutian Engineering Machinery Company Limited	Same ultimate controller	Chutian Engineering
山推楚天工程機械有限公司	同一最終控制人	山推楚天
Shantui Engineering Machinery Co., Ltd.	Same ultimate controller	Shantui Engineering
山推工程機械股份有限公司	同一最終控制人	山推工程
Shandong Heavy Industry Group Finance Co., Ltd.	Same ultimate controller	Shandong Heavy Industry
山東重工集團財務有限公司	同一最終控制人	Finance Company
		山東重工財務公司
Shanzhong Finance Leasing Co.,Ltd.	Same ultimate controller	Shanzhong Finance Leasing
山重融資租賃有限公司	同一最終控制人	山重融資租賃
Shanzhong Jianji Co., Ltd.	Same ultimate controller	Shanzhong Jianji
山重建機有限公司	同一最終控制人	山重建機

Special Purpose Vehicles Co., Ltd.

陝西汽車集團旬陽寶通專用車有限公司

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

X. Related Party Relationships and Transactions 十、關聯方關係及其交易(續) (Continued)

4. Particulars of other related parties which entered into material transactions with the Group (Continued)

4. 與本集團發生重大交易的 其他關聯方情況(續)

旬陽寶通

	Related party relationships 關聯方關係	Referred to as 簡稱
Shantui Road Machinery Co., Ltd 山推道路機械有限公司 Beiqi Foton Motor Co., Ltd.	Same ultimate controller 同一最終控制人 Same key management personnel	Shantui Road 山推道路 Beiqi Foton
北汽福田汽車股份有限公司	同一關鍵管理人員	北汽福田
Shaanxi Automobile Industry Co., Ltd. 陝汽實業有限公司	Associate of substantial shareholder(s) of subsidiary(ies) 子公司重要股東之聯繫人	Shaanxi Industry 陝汽實業
Shaanxi Automotive Group Co., Ltd. 陝西汽車集團有限責任公司	Associate of substantial shareholder(s) of subsidiary(ies) 子公司重要股東之聯繫人	Shaanxi Automotive 陝汽集團
Shaanxi Fast Gear Automotive Transmission Co., Ltd. 陝西法士特汽車傳動集團有限公司	Associate of substantial shareholder(s) of subsidiary(ies) 子公司重要股東之聯繫人	Shaanxi Fast Gear Automotive 陝法傳動
Shaanxi Huazhen Vehicle Parts Co., Ltd. 陝西華臻車輛部件有限公司	Associate of substantial shareholder(s) of subsidiary(ies) 子公司重要股東之聯繫人	Huazhen Parts 華臻部件
Shaanxi Huazhen Sancan Industry and Trading Services Co.,Ltd. 陝西華臻工貿服務有限公司	Associate of substantial shareholder(s) of subsidiary(ies) 子公司重要股東之聯繫人	Huazhen Services 華臻服務
Shaanxi Tongli Special Purpose Vehicle Co., Ltd. 陝西通力專用汽車有限責任公司	Associate of substantial shareholder(s) of subsidiary(ies) 子公司重要股東之聯繫人	Tongli Special Purpose 通力專用
Shaanxi Lantong Transmission Axle Co., Ltd. 陝西藍通傳動軸有限公司	Associate of substantial shareholder(s) of subsidiary(ies) 子公司重要股東之聯繫人	Lantong Transmission 藍通傳動軸
Baoji Huashan Engineering Vehicles Co., Ltd. 寶雞華山工程車輛有限責任公司	Associate of substantial shareholder(s) of subsidiary(ies) 子公司重要股東之聯繫人	Baoji Vehicle 寶雞車輛
Xi'an Lande New Energy Automotive Technology Development Co., Ltd. 西安蘭德新能源汽車技術開發有限公司	Associate of substantial shareholder(s) of subsidiary(ies) 子公司重要股東之聯繫人	Lande New Energy 蘭德新能源
Shaanxi Wanfang Vehicle Parts and Components Co. Ltd. 陝西萬方汽車零部件有限公司	Associate of substantial shareholder(s) of subsidiary(ies) 子公司重要股東之聯繫人	Shaanxi Wanfang 陝西萬方
Shaanxi Fangyuan Automobile Standard Components Co. Ltd. 陝西方圓汽車標準件有限公司	Associate of substantial shareholder(s) of subsidiary(ies) 子公司重要股東之聯繫人	Fangyuan Automobile 方圓汽車
Shaanxi Automobile Group Xunyang Baotong	Associate of substantial shareholder(s)	Xunyang Baotong

of subsidiary(ies)

子公司重要股東之聯繫人

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

X. Related Party Relationships and Transactions 十、關聯方關係及其交易(續) (Continued)

4. Particulars of other related parties which entered into material transactions with the Group (Continued)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

4. 與本集團發生重大交易的 其他關聯方情況(續)

	Related party relationships 關聯方關係	Referred to as 簡稱
Shaanxi Automobile Group Yan'an Special Purpose Vehicles Co., Ltd.	Associate of substantial shareholder(s) of subsidiary(ies)	Yan'an Special Purpose Vehicles
陝西汽車集團延安專用車有限公司	子公司重要股東之聯繫人	延安專用車
Shaanxi Dongming Automobile System Co., Ltd	Associate of substantial shareholder(s)	Dongming Automobile
陝西東銘車輛系統股份有限公司	of subsidiary(ies) 子公司重要股東之聯繫人	東銘車輛
Shaanxi Zhongfu IDT Techology Co., Ltd	テム可里女似来と聊家へ Associate of substantial shareholder(s)	Shaanxi Zhongfu
陝西中富物聯科技服務有限公司	of subsidiary(ies)	陝西中富
	子公司重要股東之聯繫人	次 百 千 亩
Shaanxi Shaanqi Auto City Hotel Co., Ltd.	Associate of substantial shareholder(s)	Shaanqi Auto City
陝西陝汽車城酒店有限公司	of subsidiary(ies)	陝汽車城
	子公司重要股東之聯繫人	
Shanghai Yuanxing Supply Chain	Associate of substantial shareholder(s)	Yuanxing Supply Chain
Management (Group) Limited	of subsidiary(ies)	遠行供應鏈
上海遠行供應鏈管理有限公司	子公司重要股東之聯繫人	
Shaanxi Zhongjiao Tianjian Vehicle Net Information	Associate of substantial shareholder(s)	Zhongjiao Tianjian
Technology Co., Ltd.	of subsidiary(ies)	中交天健
陝西中交天健車聯網信息技術有限公司	子公司重要股東之聯繫人	
Shaanxi Deyin Logistic Services Co., Ltd.	Associate of substantial shareholder(s)	Deyin Logistic
陝西德銀物流服務有限公司	of subsidiary(ies)	德銀物流
	子公司重要股東之聯繫人	
Shaanxi Deyin Leasing Co., Ltd	Associate of substantial shareholder(s)	Deyin Leasing
德銀融資租賃有限公司	of subsidiary(ies)	德銀租賃
	子公司重要股東之聯繫人	
Shaanxi Dongfeng Axle And Transmission	Associate of substantial shareholder(s)	Dongfeng Axle
System Co., Ltd	of subsidiary(ies)	東風車橋
陝西東風車橋傳動系統股份有限公司	子公司重要股東之聯繫人	
Shaanxi Tongchuang Huaheng Vehicle Radiator Co. I		Tongchuang Huaheng
陝西同創華亨汽車散熱有限責任公司	of subsidiary(ies)	同創華亨
	子公司重要股東之聯繫人	

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

X. Related Party Relationships and Transactions 十、關聯方關係及其交易(續) (Continued)

4. Particulars of other related parties which entered into material transactions with the Group (Continued)

4. 與本集團發生重大交易的 其他關聯方情況(續)

	Related party relationships 關聯方關係	Referred to as 簡稱
Shaanxi Automobile Group Changsha Huantong Automobile Manufacturing Co., Ltd. 陝西汽車集團長沙環通汽車製造有限公司	Associate of substantial shareholder(s) of subsidiary(ies) 子公司重要股東之聯繫人	Changsha Huantong 長沙環通
Shaanxi Automobile Group Wenzhou Yunding Automobile Co., Ltd. 陝西汽車集團溫州雲頂汽車有限公司	Associate of substantial shareholder(s) of subsidiary(ies) 子公司重要股東之聯繫人	Wenzhou Yunding 溫州雲頂
Shaanxi Wanfang Tianyun Vehicle Equipment Co. Ltd. 陝西萬方天運汽車電器有限公司	Associate of substantial shareholder(s) of subsidiary(ies) 子公司重要股東之聯繫人	Wanfang Tianyun 萬方天運
Shaanxi Huazhen Vehicle Component Parts Co., Ltd. 陝西華臻汽車零部件有限公司	Associate of substantial shareholder(s) of subsidiary(ies) 子公司重要股東之聯繫人	Huazhen Component 華臻零部件
Shaanxi Sanzhen Vehicle Parts Co., Ltd. 陝西三臻汽車零部件有限公司	Associate of substantial shareholder(s) of subsidiary(ies) 子公司重要股東之聯繫人	Sanzhen Vehicles 三臻汽車
Shaanxi Automobile Group Properties Development Co., Ltd. 陝西汽車集團房地產開發有限公司	Associate of substantial shareholder(s) of subsidiary(ies) 子公司重要股東之聯繫人	Shanqi Properties 陝汽房地產
Eaton Industries Private Limited 伊頓工業私人有限公司	Associate of substantial shareholder(s) of subsidiary(ies) 子公司重要股東之聯繫人	Eaton Private 伊頓私人
Inner Mongolia Yuanxing Supply Chain Management Co., Ltd. 內蒙古遠行供應鏈管理有限公司	Associate of substantial shareholder(s) of subsidiary(ies) 子公司重要股東之聯繫人	Inner Mongolia Yuanxing 內蒙古遠行
Shaanxi Huazhen Automobile Filtration System Co., Ltd. 陝西華臻汽車濾清系統有限公司	Associate of substantial shareholder(s) of subsidiary(ies) 子公司重要股東之聯繫人	Huazhen Filtration 華臻濾清
Baoji Tongli Auto Frame Company Limited 寶雞通力車身有限責任公司	Associate of substantial shareholder(s) of subsidiary(ies) 子公司重要股東之聯繫人	Tongli Auto Frame 通力車身

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

X. Related Party Relationships and Transactions 十、關聯方關係及其交易(續) (Continued)

4. Particulars of other related parties which entered into material transactions with the Group (Continued)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

4. 與本集團發生重大交易的 其他關聯方情況(續)

	Related party relationships 關聯方關係	Referred to as 簡稱
Zhuzhou Gear Company Limited 株洲齒輪股份有限公司	Same key management personnel as subsidiary(ies) 與子公司為同一關鍵管理人員	Zhuzhou Company 株齒股份
Zhuzhou Automobile Gear Factory 株洲汽車齒輪廠	Same key management personnel as subsidiary(ies) 與子公司為同一關鍵管理人員	Zhuzhou Gear Factory 株齒廠
Xi'an FC Intelligence Transmission Co., Ltd.	Jointly-controlled enterprise of subsidiary(ies)	FC Intelligence Transmission
西安雙特智能傳動有限公司	子公司之合營企業	雙特傳動
Shaanxi Tonghui Automotive Transportation Co., Ltd.	Associate of subsidiary(ies)	Tonghui Transportation
陝西通匯汽車物流有限公司	子公司之聯營企業	通匯物流
CIMC – SHAC (Xi'an) Special Vehicles Co., Ltd.	Associate of subsidiary(ies)	CIMC – SHAC
中集陝汽重卡(西安)專用車有限公司	子公司之聯營企業	中集重卡
Xi'an Cummics Engine Co., Ltd.	Associate of subsidiary(ies)	Xi'an Cummics
西安康明斯發動機有限公司	子公司之聯營企業	西安康明斯
Baoding Shanqi Tianma Automobile Co., Ltd	Associate of subsidiary(ies)	Shanqi Tianma
保定陝汽天馬汽車有限公司	子公司之聯營企業	陝汽天馬
Shaanxi Eurostar Auto Co., Ltd.	Associate of subsidiary(ies)	Eurostar
陝西歐舒特汽車股份有限公司	子公司之聯營企業	歐舒特
Shaanxi Automobile Wuhai Special Vehicles Co., Ltd.	Associate of subsidiary(ies)	Shaanxi Wuhai
陝汽烏海專用汽車有限公司	子公司之聯營企業	陝汽烏海
Weichai Power Westport New Energy Engine Co., Ltd.	Associate of parent	Westport New Energy
潍柴西港新能源動力有限公司	母公司之聯營企業	西港新能源

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

X. Related Party Relationships and Transactions 十、關聯方關係及其交易(續) (Continued)

- Major transactions between the Group and its related parties
 - (1) Transaction of goods and services with related parties

Purchase of goods from related parties

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

- 5. 本集團與關聯方的主要交
 - 關聯方商品和勞務交易

自關聯方購買商品

			I
		January-June	January-June
		2017	2016
		2017年1-6月	2016年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
			(Restated)
			(經重述)
Shaanxi Fast Gear Automotive	陝法傳動	2,108,622,597.95	1,161,653,857.08
Westport New Energy	西港新能源	2,052,490,999.52	263,238,866.14
Baoji Vehicle	寶雞車輛	963,850,521.68	224,049,056.99
Shaanxi Wuhai	陝汽烏海	687,155,453.21	167,527,419.35
Shaanxi Wanfang	陝西萬方	632,166,686.46	326,244,520.81
Wanfang Tianyun	萬方天運	410,908,805.80	161,442,495.02
Xi'an Cummics	西安康明斯	401,835,651.90	121,812,867.18
Tongli Special Purpose	通力專用	308,630,214.42	122,549,756.11
Huazhen Components	華臻零部件	289,384,900.05	112,589,786.65
Weichai Import and Export	濰柴進出口	220,513,049.96	175,945,171.38
CIMC-SHAC	中集重卡	161,078,741.88	31,620,031.53
Weichai Heavy-duty Machinery	濰柴重機	149,983,485.78	120,513,798.25
Lantong Transmission	藍通傳動軸	99,341,493.12	54,435,651.08
Tongchuang Huaheng	同創華亨	92,444,159.45	28,394,185.97
Zhongjiao Tianjian	中交天健	79,587,987.47	38,694,764.19
Fangyuan Automobile	方圓汽車	49,031,036.88	24,640,943.62
Dongming Automobile	東銘車輛	42,053,556.35	22,509,212.47
Huazhen Parts	華臻部件	25,940,511.96	32,394,993.81
FC Intelligence Transmission	雙特傳動	10,908,284.21	19,592,647.23
Others	其他	463,760,289.78	396,880,354.05
		9,249,688,427.83	3,606,730,378.91

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

X. Related Party Relationships and Transactions 十、關聯方關係及其交易(續) (Continued)

- Major transactions between the Group and its related parties (Continued)
 - (1) Transaction of goods and services with related parties (Continued)

Sales of goods to related parties

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

- 5. 本集團與關聯方的主要交 易(續)
 - (1) 關聯方商品和勞務交易 (續)

向關聯方銷售商品

		January-June 2017 2017年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January-June 2016 2016年1-6月 (Unaudited) (未經審核) (Restated) (經重述)
Shaanxi Fast Gear Automotive	陝法傳動	1,039,877,932.67	669,954,412.44
Westport New Energy	西港新能源	1,010,713,397.43	141,721,403.89
Shaanxi Wuhai	陝汽烏海	558,211,661.56	108,759,200.94
Baoji Vehicle	寶雞車輛	324,318,261.27	60,369,297.22
Weichai Import and Export	潍柴進出口	294,497,741.68	217,175,414.69
Beiqi Foton	北汽福田	256,788,282.27	301,459,177.54
Shaanxi Zhongfu	陝西中富	224,658,763.16	31,132,114.48
Wanfang Tianyun	萬方天運	151,860,386.64	-
Shaanxi Wanfang	陝西萬方	117,828,812.11	69,087,969.53
Weichai Electric	濰柴電力	112,968,030.64	138,401,203.68
Shantui Engineering	山推工程	108,527,298.02	43,443,576.74
Huazhen Component	華臻零部件	82,294,519.48	50,361,876.14
Yangzhou Yaxing	揚州亞星	73,159,975.00	95,525,022.34
Weichai Heavy-duty Machinery	濰柴重機	58,220,181.08	44,678,727.70
Shengda Special Vehicles	盛達特種車	42,369,401.71	538,376.07
Tongli Special Purpose	通力專用	39,937,907.77	77,588,252.13
Others	其他	993,915,937.68	927,691,103.82
		5,490,148,490.17	2,977,887,129.35

Receiving services from related parties

自關聯方接受勞務

			January-June	January-June
			2017	2016
			2017年1-6月	2016年1-6月
			(Unaudited)	(Unaudited)
			(未經審核)	(未經審核)
				(Restated)
				(經重述)
Weichai Group Holdings	濰柴控股		171,682,474.60	145,609,913.44
Tonghui Transportation	通匯物流	Note 註1	119,488,162.92	40,605,029.55
Shaanxi Industry	陝汽實業		27,142,561.64	32,930,618.01
Shaanxi Fast Gear Automotive	陝法傳動		24,400,362.49	16,723,625.54
Others	其他		62,701,640.97	129,278,583.62
			405,415,202.62	365,147,770.16

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

X. Related Party Relationships and Transactions 十、關聯方關係及其交易(續) (Continued)

- Major transactions between the Group and its related parties (Continued)
 - (1) Transaction of goods and services with related parties (Continued)

Rendering services to related parties

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

- 5. 本集團與關聯方的主要交 易(續)
 - (1) 關聯方商品和勞務交易 (續)

向關聯方提供勞務

		January-June	January-June
		2017	2016
		2017年1-6月	2016年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
			(Restated)
			(經重述)
Others	其他	39,032,253.86	36,985,023.47
		39,032,253.86	36,985,023.47

Note 1: From January to June 2017, Tonghui Transportation provided comprehensive services including agency procurement, warehousing, logistics distribution and receipt and payment services to Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd, a subsidiary of the Company. Agency services provided by Tonghui Transportation to Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd. amounted to RMB119,488,162.92 (January - June 2016: RMB40,605,029.55), and no goods were purchased by Tonghui Transportation on behalf of Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd. (January - June 2016: RMB731,021,601.46) during this period.

During the period, the prices for the Group's sale of goods and rendering services to related parties as well as purchase of goods and receiving services from related parties were determined with reference to market rates.

註1: 於2017年1-6月,通匯物流為 本公司之子公司陝西重型汽 車有限公司提供代理採購、 倉儲、物流配送及代為收付 等綜合服務。本期陝西重型 汽車有限公司接受通匯物流 的代理服務金額為人民幣 119,488,162.92 元(2016年 1-6月:人民幣40,605,029.55 元),無代理採購的貨物 (2016年1-6月:人民幣 731,021,601.46元)。

本期,本集團向關聯方銷售商 品、提供勞務價格、採購商品 及接受勞務參考市場價格決定。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

X. Related Party Relationships and Transactions 十、關聯方關係及其交易(續) (Continued)

- Major transactions between the Group and its related parties (Continued)
 - (2) Leasing with related parties As lessor

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

- 5. 本集團與關聯方的主要交 易(續)
 - (2) 關聯方租賃 作為出租人

		January-June	January-June
		2017	2016
		2017年1-6月	2016年1-6月
	Type of leased property	Lease revenue	Lease revenue
	租賃資產種類	租賃收入	租賃收入
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
			(Restated)
			(經重述)
FC Intelligence Transmission	Buildings and equipment		
雙特傳動	房屋設備	7,910,120.40	8,111,621.70
Shanzhong Finance Leasing	Buildings		
山重融資租賃	房屋	4,583,364.67	3,014,353.04
Tonghui Transportation	Buildings and equipment		
通匯物流	房屋設備	4,222,683.01	3,337,493.75
Xi'an Cummics	Buildings, equipment & land		
西安康明斯	房屋設備土地	4,200,000.00	2,743,334.56
Westport New Energy	Buildings		
西港新能源	房屋	3,908,257.32	4,032,118.82
Weichai Electric	Buildings		
濰柴電力	房屋	2,252,254.08	2,400,902.71
Huazhen Parts	Buildings and equipment		
華臻部件	房屋設備	1,666,369.38	1,022,708.76
Weichai Import and Export	Buildings		
潍柴進出口	房屋	992,966.47	1,701,103.92
Shaanxi Wanfang	Buildings		
陝西萬方	房屋	182,150.86	156,142.40
Shaanxi Industry	Buildings		
陝汽實業	房屋	171,690.00	120,183.00
Shaanqi Auto City	Hotel buildings		
陝汽車城	酒店房屋	148,272.00	122,220.00

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

X. Related Party Relationships and Transactions 十、關聯方關係及其交易(續) (Continued)

- Major transactions between the Group and its related parties (Continued)
 - (2) Leasing with related parties (Continued) As lessee

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

- 5. 本集團與關聯方的主要交 易(續)
 - (2) 關聯方租賃(續) 作為承租人

			January-June	January-June
			2017	2016
			2017年1-6月	2016年1-6月
	Type of leased pr	operty	Lease fee	Lease fee
	租賃資產種類		租賃費	租賃費
			(Unaudited)	(Unaudited)
			(未經審核)	(未經審核)
				(Restated)
				(經重述)
Shaanxi Industry	Buildings			
陝汽實業	房屋		8,638,153.16	9,310,867.32
Shaanxi Fast Gear Automotive	Buildings			
陝法傳動	房屋		6,263,926.82	6,250,554.31
Weichai Group Holdings	Buildings			
濰柴控股	房屋		2,852,214.40	3,183,187.58
Chongqing Weichai	Buildings			
重慶濰柴	房屋		1,999,998.00	1,999,998.00
Shaanxi Automotive	Buildings			
陝汽集團	房屋		1,554,517.30	1,306,087.32
Zhuzhou Company	Buildings			
株齒股份	房屋			3,029,500.00

During the period, the prices for the Group's leasing with related parties were determined with reference to market rates.

本期·本集團與關聯方租賃業務價格 參考市場價格決定。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

X. Related Party Relationships and Transactions 十、關聯方關係及其交易(續) (Continued)

- 5. Major transactions between the Group and its related parties (Continued)
 - (3) Transfer of assets with related parties

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

- 5. 本集團與關聯方的主要交 易(續)
 - (3) 關聯方資產轉讓

		January-June	January-June
	Particulars of transaction	2017	2016
	交易內容	2017年1-6月	2016年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
			(Restated)
			(經重述)
Weichai Group Holdings	Purchase of fixed assets		
濰柴控股	購買固定資產	177.78	174,040.16
Weichai Group Holdings	Sale of fixed assets		
濰柴控股	出售固定資產	3,898.76	36,244.80
Weichai Heavy-duty Machinery	Purchase of fixed assets		
濰柴重機	購買固定資產	53,297.19	2,687.85
Weichai Heavy-duty Machinery	Sale of fixed assets		
濰柴重機	出售固定資產	96,237.22	209,689.48
Chongqing Weichai	Purchase of fixed assets		
重慶濰柴	購買固定資產	-	47,578.19
Weichai Import and Export	Purchase of fixed assets		
濰柴進出口	購買固定資產	2,164.10	-
Weichai Import and Export	Sale of fixed assets		
潍柴進出口	出售固定資產	1,111.11	-
Weichai Electric	Sale of fixed assets		
潍柴電力	出售固定資產	-	5,623.94

During the period, the price for the Group's purchase and sale of fixed assets from and to related parties were determined with reference to market rates.

Except for the transactions with associates, all the above transactions of goods and services with related parties, leasing with related parties and transfer of assets with related parties also constitute connected transactions or continuing connected transactions as defined under Chapter 14A of the Hong Kong Listing Rules.

本期,本集團向關聯方採購和銷售固 定資產價格參考市場價格決定。

除與聯營公司進行之交易外,所有上 述關聯方商品和勞務交易、關聯方租 賃及關聯方資產轉讓同時構成《香港 上市規則》第14A章中定義的關連交 易或持續關連交易。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

X. Related Party Relationships and Transactions 十、關聯方關係及其交易(續) (Continued)

- Major transactions between the Group and its related parties (Continued)
 - Other related party transactions
 - Deyin Leasing provides Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd., a subsidiary in the Group, with services of financial leasing. It was agreed among Devin Leasing and third-party distributors that for the vehicle monies of related business to be receivable by the Group from distributors, Deyin Leasing may take up the payment obligation on behalf of the distributors. In January -June 2017, the amount of vehicle sales through this business mode amounted to RMB2,070,960,972.00 (January - June 2016: RMB1,289,164,100.00).
 - Shanzhong Finance Leasing provides Shaanxi Heavyduty Motor Co., Ltd., a subsidiary in the Group, with services of financial leasing. In January - June 2017, the amount of vehicle sales through this business mode amounted to RMB1,467,633,538.00 (January -June 2016: RMB280,723,717.68). Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd. provided guarantee for joint liabilities in respect of failure of the lessee under finance lease to settle instalment payments plus interest. Risk exposure in respect of possible guarantee for joint liabilities as at 30 June 2017 amounted to RMB1,359,180,000.00 (31 December 2016: RMB922,960,000.00). For details, see Note XII.3.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

- 5. 本集團與關聯方的主要交 易(續)
 - (4) 其他關聯方交易
 - 德銀租賃為本集團之子公 (a) 司陝西重型汽車有限公 司提供融資租賃業務, 德銀租賃和第三方經銷 商同意對於本集團應收 經銷商的相關業務的車 款,可由德銀租賃代經銷 商承擔付款義務。2017 年1-6月通過該種業務模 式銷售的車輛金額為人民 幣 2,070,960,972.00 元 (2016年1-6月:人民幣 1,289,164,100.00元)。
 - 山重融資租賃為本集團 (b) 之子公司陝西重型汽 車有限公司提供融資租 賃業務,2017年1-6月 通過該種業務模式銷售 的車輛金額為人民幣 1,467,633,538.00 元 (2016年1-6月:人民幣 280,723,717.68元)。陝 西重型汽車有限公司為融 資租賃的承租方未能支付 的融資租賃分期付款及利 息提供連帶保證責任,截 至2017年6月30日相關連 帶責任保證風險敞口為人 民幣 1,359,180,000.00 元(2016年12月31日: 人民幣 922,960,000.00 元),具體情況參見附註 += \ 3 \

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

X. Related Party Relationships and Transactions 十、關聯方關係及其交易(續) (Continued)

- Major transactions between the Group and its related parties (Continued)
 - Other related party transactions (Continued)
 - On 30 March 2016, the Group entered into the Financial Services Agreement with Shandong Heavy Industry Group Finance Co., Ltd. ("Shandong Heavy Industry Finance Company"). Pursuant to the agreement, Shandong Heavy Industry Finance Company provided deposit, credit, accounting and clearing services as well as other financial services to the Company and its controlling subsidiaries. The interest rates for credit relating to financial services as well as fee rates are determined according to the Financial Services Agreement and based upon the relevant requirements of the People's Bank of China's under which the lending rate shall not exceed the minimum level permitted under the interest rates and fee rates for money lending of similar types and categories available to the Group from other major commercial banks in the PRC.

Shandong Heavy Industry Group Finance Co., Ltd. provides distributors of Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd., a subsidiary in the Group, with credit line to apply for establishing bank acceptance bills for the purchase of products from Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd.. In 2017, the credit line amounted to RMB1,000,000,000.00 (2016: RMB1,000,000,000.00). Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd. assumes security obligation in favour of the distributors for the difference between amount of notes and guarantee money. As at 30 June 2017, open position of outstanding acceptance bill was RMB931,384,460.00 (31 December 2016: RMB761,079,080.00). For details, see Note XII.2.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

- 5. 本集團與關聯方的主要交 易(續)
 - (4) 其他關聯方交易(續)
 - 本集團與山東重工集團 財務有限公司(「山東重 工財務公司」)於2016年3 月30日簽訂《金融服務協 議》,根據協議,山東重 工財務公司為公司及控股 子公司提供存款、信貸、 結算及其他金融服務等。 有關金融服務信貸利率和 費率根據《金融服務協議》 滿足中國人民銀行有關貸 款利率相關規定的基礎上 不高於本集團在其他中國 國內主要商業銀行取得的 同類同檔次信貸利率及費 率允許的最低水平確定。

山東重工財務公司為本集 團之子公司陝西重型汽車 有限公司的經銷商提供授 信額度,申請開立銀行承 兑匯票用於購買陝西重 型汽車有限公司產品, 2017年的授信額度為人 民幣 1,000,000,000.00 元(2016年:人民幣 1,000,000,000.00元)。 陝西重型汽車有限公司 為經銷商提供票據金額 與保證金之間差額的退 款保證責任。截至2017 年6月30日,尚未到期 的承兑匯票敞口額為人 民 幣 931,384,460.00 元(2016年12月31日: 人民幣 761,079,080.00 元)。具體情況參見附註 += \ 2 \ \

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

X. Related Party Relationships and Transactions 十、關聯方關係及其交易(續) (Continued)

- Major transactions between the Group and its related parties (Continued)
 - (4) Other related party transactions (Continued) Amounts of transactions with Shandong Heavy Industry Finance Company are as follows:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

- 5. 本集團與關聯方的主要交 易(續)
 - (4) 其他關聯方交易(續) 本集團與山東重工財務公司發 生的各項交易額如下:

		January-June	January-June
		2017	2016
		2017年1-6月	2016年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
			(Restated)
			(經重述)
Bank deposit placed	存放銀行存款	23,126,502,258.07	37,235,269,974.40
Interest income	利息收入	59,263,957.57	59,025,179.19
Interest expenses	利息支出	9,066,172.06	9,926,615.52
Acquisition of short-term borrowings	取得短期借款	-	190,000,000.00
Acquisition of long-term borrowings	取得長期借款	-	200,000,000.00
Establishment of bank acceptance bills	開具銀行承兑匯票	1,067,914,863.38	909,270,067.61

Balances of accounts with Shandong Heavy Industry Finance Company are as follows:

本集團與山東重工財務公司的 各項往來餘額如下:

			30 June 2017	31 December 2016
			2017年6月30日	2016年12月31日
			(Unaudited)	(Audited)
			(未經審核)	(經審核)
Cash and cash equivalents placed	存放關聯方的貨	貨幣資金		
with related parties			12,037,983,266.92	10,745,194,399.87
Interest receivable	應收利息		40,323,843.75	24,849,593.75
Short-term borrowings	短期借款		230,000,000.00	280,000,000.00
Long-term borrowings	長期借款		320,807,751.45	320,807,751.45
Balance of bank acceptance bills	開具的銀行承達	· 之匯票餘額		
established			1,060,402,595.58	1,415,148,726.14

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

X. Related Party Relationships and Transactions 十、關聯方關係及其交易(續) (Continued)

6. Amounts due from/to related parties

6. 關聯方應收應付款項餘額

(Unaudited) (未經審核)	2017年 (Unai	ne 2017 6月30日 udited) 逐審核) Provision for bad debt 壞賬準備	31 December 2016 2016年12月31日 (Audited) (經審核) Gross carrying Provision for amount bad debt 賬面餘額 壞賬準備		
Accounts receivable					
應收賬款					
Weichai Heavy-duty Machinery					
濰柴重機	210,858,634.03	(13,545,817.44)	324,413,275.44	(17,347,653.46)	
Beiqi Foton					
北汽福田	127,211,231.52	(5,785,977.18)	28,527,662.61	(1,280,369.94)	
Weichai Electric					
潍柴電力	106,768,214.27	(4,310,765.45)	5,371,562.49	(184,784.19)	
FC Intelligence Transmission					
雙特傳動	106,445,232.07	(85,156,185.66)	82,271,320.25	(65,817,056.20)	
Yangzhou Yaxing	00 400 304 50	(4.470.465.22)	2 520 010 62	(170 770 52)	
揚州亞星 Weichai Import and Export	89,409,304.58	(4,470,465.23)	3,520,810.62	(179,770.53)	
維柴進出口	86,396,407.37	(2,670,453.70)	38,564,169.59	(1,145,968.25)	
Shengda Special Vehicles	00,550,407.57	(2,070,433.70)	30,304,103.33	(1,143,300.23)	
盛達特種車	70,081,671.37	(3,547,019.21)	36,272,171.37	(455,443.36)	
Baoji Vehicle					
寶雞車輛	68,735,050.05	(3,469,847.15)	12,969,323.45	(1,173,505.55)	
Changsha Huantong					
長沙環通	66,364,433.92	(30,157,976.02)	66,364,433.92	(10,142,527.80)	
Shaanxi Zhonghu					
陝西中富	42,548,650.00	(2,127,432.50)	7,601,615.00	(380,080.75)	
Eurostar		(2.5.1.2.2.2.2.2.3.)		(2.4.4.2.4.7.2.2.2.)	
歐舒特 Martin and Navi Francisco	34,933,054.81	(26,428,352.56)	34,826,235.46	(31,109,172.29)	
Westport New Energy 西港新能源	29,783,583.89	(54,409.13)	16,032,703.29	(1,241,436.84)	
Shaanxi Wuhai	29,763,363.69	(34,403.13)	10,032,703.29	(1,241,430.64)	
陝汽烏海	28,636,692.85	(1,431,834.64)	30,470,948.92	_	
Yan'an Special Purpose Vehicles	_0,000,000_00		30, 0,3 .0.32		
延安專用車	24,076,684.00	(3,593,192.60)	24,287,584.00	(3,643,137.60)	
Others					
其他	358,055,178.33	(8,070,229.11)	270,416,418.79	(9,395,253.31)	
	1,450,304,023.06	(194,819,957.58)	981,910,235.20	(143,496,160.07)	

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

X. Related Party Relationships and Transactions 十、關聯方關係及其交易(續) (Continued)

Amounts due from/to related parties (Continued)

	30 Jun	ie 2017	31 Decen	nber 2016	
	2017年	6月30日	2016年12月31日		
	(Unau	ıdited)	(Auc	lited)	
	(未經	審核)	(經署	審核)	
	Gross carrying	Provision for	Gross carrying	Provision for	
(Unaudited)	amount	bad debt	amount	bad debt	
(未經審核)	賬面餘額	壞賬準備	賬面餘額	壞賬準備	
Other receivables					
其他應收款					
Shaanxi Fast Gear Automotive					
陝法傳動	94,096,836.18		-	-	
Shanqi Tianma					
陝汽天馬	13,778,740.01	(13,778,740.01)	13,778,740.01	(10,101,939.02)	
Shaanxi Industry					
陝汽實業	43,230.30		24,318,160.88	(1,215,908.04)	
Shanqi Properties					
陝汽房地產	-		42,893,614.55	(2,144,680.73)	
Others					
其他	196,977,111.86	(1,500.00)	123,764,005.07	(77,320.13)	
	304,895,918.35	(13,780,240.01)	204,754,520.51	(13,539,847.92)	

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

X. Related Party Relationships and Transactions 十、關聯方關係及其交易(續) (Continued)

6. Amounts due from/to related parties (Continued)

	30 June 2017 2017年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2016 2016年12月31日 (Audited) (經審核)
Notes receivable (Bank acceptance bills)		
應收票據(銀行承兑匯票)		
Yangzhou Yaxing	035 050 400 00	000 444 666 27
揚州亞星 Deyin Leasing	925,850,480.00	988,141,666.27
德銀租賃	318,000,000.00	_
Weichai Heavy-duty Machinery	310,000,000.00	
維柴重機	80,306,420.00	214,452.64
Weichai Import and Export		
濰柴進出口	40,000,000.00	120,000,000.00
Shengda Special Vehicles		
盛達特種車	6,370,000.00	26,252,400.00
Baoji Vehicle	1,000,000,00	
寶雞車輛 Others	1,000,000.00	-
其他	23,175,424.40	4,514,685.61
共 		
	1,394,702,324.40	1,139,123,204.52
Prepayments		
預付款項		
Huazhen Services		
華臻服務	20,290,675.31	12,330,833.09
Tongli Special Purpose		
通力專用	20,000.00	99,359,542.70
Others	2 044 707 00	11 761 007 40
其他	3,841,787.80	11,761,987.40
	24,152,463.11	123,452,363.19
Dividends receivable		
應收股利		
Eurostar		
歐舒特	3,040,000.00	3,040,000.00

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

X. Related Party Relationships and Transactions 十、關聯方關係及其交易(續) (Continued)

6. Amounts due from/to related parties (Continued)

	30 June 2017 2017年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2016 2016年12月31日 (Audited) (經審核)
Accounts payable 應付賬款		
Westport New Energy	405 202 250 40	2 274 222 77
西港新能源 Shaanxi Fast Gear Automotive	485,302,358.48	2,371,333.77
陝法傳動	449,516,388.00	527,121,336.98
Shaanxi Wanfang		
陝西萬方 Pagii Makida	400,761,315.54	381,730,772.38
Baoji Vehicle 寶雞車輛	328,285,467.88	273,058,319.43
Xi'an Cummics 西安康明斯	162,850,668.89	142,733,834.53
Weichai Import and Export		
濰柴進出口 Wanfang Tianyun	148,621,108.41	121,327,050.32
萬方天運	108,058,780.71	57,670,422.89
Huazhen Parts 華臻部件	106,198,077.36	102,087,231.25
Tongli Special Purpose	100,130,017.30	102,007,231.23
通力專用	79,694,846.86	79,724,135.24
Lantong Transmission 藍通傳動軸	71,006,840.87	46,976,722.03
盖短時動物 Zhongjiao Tianjian	71,000,640.67	40,970,722.03
中交天健	70,008,593.50	51,767,055.50
Tongchuang Huaheng 同創華亨	66,390,479.97	44,422,501.69
Tonghui Transportation	00,330,473.37	44,422,301.03
通匯物流	51,051,263.29	151,296,304.97
CIMC-SHAC 中集重卡	37,744,032.43	11 472 916 06
Fangyuan Automobile	37,744,032.43	11,473,816.06
方圓汽車	32,380,998.60	33,526,942.88
Weichai Heavy-duty Machinery	26 554 024 03	40.654.444.60
濰柴重機 FC Intelligence Transmission	26,554,804.97	18,654,144.68
雙特傳動	11,469,474.58	45,286,337.85
Others		
其他	149,256,631.95	116,837,167.34
	2,785,152,132.29	2,208,065,429.79

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

X. Related Party Relationships and Transactions 十、關聯方關係及其交易(續) (Continued)

6. Amounts due from/to related parties (Continued)

	30 June 2017 2017年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2016 2016年12月31日 (Audited) (經審核)
Notes payable (Bank acceptance bills)		
應付票據(銀行承兑匯票) Shaanxi Wanfang		
Madixi Walliang 陝西萬方	161,908,979.78	256,845,963.08
Xi'an Cummics	101,500,575.70	230,043,303.00
西安康明斯	35,000,000.00	57,500,000.00
Tonghui Transportation	,,	
通匯物流	5,982,340.00	280,541,759.68
Lantong Transmission		
藍通傳動軸	2,879,596.42	7,178,911.11
Westport New Energy		
西港新能源	-	281,385,612.56
Baoji Vehicle		
寶雞車輛	-	209,275,000.00
Tongli Special Purpose		2 224 244 76
通力專用 Others	_	3,221,214.76
其他	3,898,314.15	38,092,742.88
<u> </u>	3,030,314.13	30,032,742.00
	209,669,230.35	1,134,041,204.07
Advances from customers		
預收款項		
Shaanxi Wuhai		
陝汽烏海	78,858,390.41	88,137,318.67
FC Intelligence Transmission		
雙特傳動	20,000,000.00	-
Tongli Special Purpose	666,000,04	00470006
通力專用 Huazhen Parts	666,099.94	904,788.96
華臻部件	200.00	2,949,128.00
= 珠郎 IT Baoji Vehicle	200.00	2,545,120.00
寶雞車輛	_	1,242,509.00
Others		
其他	15,829,039.23	6,597,142.73
	115,353,729.58	99,830,887.36

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

X. Related Party Relationships and Transactions 十、關聯方關係及其交易(續) (Continued)

Amounts due from/to related parties (Continued)

6. 關聯方應收應付款項餘額 (續)

	30 June 2017 2017年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2016 2016年12月31日 (Audited) (經審核)
Other payables		
其他應付款		
Shaanxi Industry		
陝汽實業	35,102,433.09	61,247,157.09
Shaanxi Automotive	22 222 225 22	26.045.402.00
陜汽集團 Others	32,293,905.00	36,015,492.90
其他	101,995,022.07	80,335,967.09
	169,391,360.16	177,598,617.08
Dividends payable		
應付股利		
Shaanxi Automotive		
陝汽集團	-	21,070,000.00
Long-term payables		
長期應付款		
Other immaterial associates		
其他非重大聯營企業	257,743,946.40	244,543,982.40
Non-current liabilities due within one year		
一年內到期的非流動負債		
Other immaterial associates		
其他非重大聯營企業	120,963,506.40	119,882,667.60

Other than long-term payables and non-current liabilities due within one year, amounts due from/to related parties were non-interest bearing and unsecured. Of which the terms of repayment for amounts of trading nature will follow the requirement of terms of trading, while amounts of non-trading nature have no fixed terms of repayment.

除長期應付款、一年內到期的非流動 負債以外,應收及應付關聯方款項均 不計利息、無抵押,其中,貿易往來 的還款期遵從貿易條款規定,非貿易 往來無固定還款期。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

XI. Share-based Payment

Share-based Payment Project Applicable to Staff Members of KION

On 1 October 2014, KION GROUP AG introduced a share-based payment project applicable to KION's staff members in Germany (Project 2014). Since 1 October 2015, KION GROUP AG introduced its share-based payment projects applicable to its staff members in Germany, China, United Kingdom, France and Italy (Project 2015). On 4 October 2016, KION GROUP AG introduced its share-based payment project applicable to its staff members in Belgium, Czech, New Zealand, Poland, Portugal, Spain and the staff members included in the previous years (Project 2016). Under Project 2016, a staff member may participate in the project by giving a declaration of acceptance during the period from 5 to 31 October 2016. Only those who have, before the commencement of the agreement, signed permanent employment contract with KION GROUP AG and been working for KION GROUP AG for at least one year are qualified to participate in the project. Currently, KION GROUP AG, 14 German subsidiaries (2015: 12) and 53 overseas subsidiaries (2015: 34) have participated in Project 2016. KION GROUP AG will consider extending the coverage of project to more countries in the years to come.

Under the share-based payment project for staff members, a participating staff member will, through a share placement plan, be entitled to one bonus share, free of charge, to match with every three shares in KION GROUP AG that have been held for three years. KION GROUP AG is entitled to provide cash payments in lieu of the grant of bonus shares. To motivate staff's participation in this project, KION GROUP AG will grant a first-time participant, on a free-ofcharge basis, one share to correspond with every 18 shares initially purchased by him/her/it. If the participant has sold the shares of KION GROUP AG or no longer works for KION GROUP AG, he/she/it will no longer be eligible for such right to receive such free-of-charge shares.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

+一、股份支付

KION員工股份支付項目

2014年10月1日, KION GROUP AG引進 一項面向德國公司的員工KION員工股份 支付項目(2014項目), KION GROUP AG 自2015年10月1日起面向德國、中國、英 國、法國和意大利公司的員工實施員工股 份支付項目(2015項目)。2016年10月4 日, KION GROUP AG面向比利時、捷克、 新西蘭、波蘭、葡萄牙、西班牙和以前年 度包涵在該計劃內國家的員工實施一項員 工股份支付項目(2016項目)。2016項目 中的員工可以自2016年10月5日至31日通 過發表一個接受聲明參與本項目,只有在 協議開始前已與KION GROUP AG簽訂了 永久僱傭合同,且參與工作至少一年的員 工才有資格加入本項目。目前參與2016項 目的有KION GROUP AG及14個(2015年: 12個)德國子公司和53個(2015年:34個) 德國以外的子公司, KION GROUP AG考慮 在以後年度將這個項目拓展到更多的國家。

員工股份支付項目通過配股計劃對參與員 工持有的每三股KION GROUP AG股票滿三 年時有權獲得一股免費的匹配紅股,KION GROUP AG有權通過現金支付替代授予紅 股。KION GROUP AG為激勵員工參與本項 目,對首次參與本項目的員工最初購買的 每18股股票無償贈送一股股票。如果本項 目參與者出售了KION GROUP AG的股票或 者離職,將無權獲得無償股票。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

XI. Share-based Payment (Continued)

Share-based Payment Project Applicable to Staff Members of KION (Continued)

As at 30 June 2017, 66,406 (31 December 2016: 67,106) bonus shares were granted by KION GROUP AG, among which 700 (2016: 1,302) shares have lapsed in the first half of the year. From January to June 2017, total costs recognized in respect of equitysettled share-based payments in relation to the project was EUR394,000.00, equivalent to RMB3,030,093.60 (January to June 2016: EUR257,000.00, equivalent to RMB1,995,730.00).

Share Incentive Scheme Applicable to KION Managers

In 2017, a Share Incentive Scheme implemented by KION GROUP AG became applicable to managers from 1 January 2017, for a term of three years (KION 2017 Senior Management Long-term Incentive Scheme). At the beginning of the period subject to appraisal, on 1 January 2017, 171,573 (2016: 180,963) virtual shares with specific fair value were granted to managers. Such virtual shares were apportioned in proportion to the total annual remuneration of the respective managers who were granted such shares.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

十一、股份支付(續)

KION員工股份支付項目(續)

截至2017年6月30日, KION GROUP AG 授予66,406股紅股(2016年12月31日: 67,106 股),其中700股已失效(2016 年:1,302股)。2017年1-6月,與本項 目相關的以權益結算的股份支付確認的 費用總額為歐元394,000.00,折合人民 幣3,030,093.60元(2016年1-6月:歐元 257,000.00, 折合人民幣 1,995,730.00 元)。

KION經理股權激勵計劃

在2017年, KION GROUP AG對經理實施 了自2017年1月1日起為期三年的股權激勵 計劃(KION2017年高管長期激勵計劃)。 在2017年1月1日績效考核初期,經理被授 予171,573份具有特定公允價值的虛擬股 份(2016年:180,963份),該虛擬股份按 照每位經理被授予股份時個人總年薪的相 應比例進行分配。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

XI. Share-based Payment (Continued)

Share Incentive Scheme Applicable to KION Managers (Continued)

The cash-settled share-based payment granted in 2014 is subject to appraisal for business performance during a period ending 31 December 2016, and was settled in April 2017.

As at 30 June 2017, accumulated liabilities incurred from the cash-settled share-based payments amounted to EUR16,800,000.00, equivalent to RMB130,193,280.00 (31 December 2016: EUR9,700,000.00, equivalent to RMB70,875,960.00). In particular, EUR9,400,000.00 belonged to the 2015 tranche, which was equivalent to RMB72,846,240.00 (31 December 2016: EUR7,100,000.00, equivalent to RMB51,878,280.00), and EUR5,600,000.00 belonged to the 2016 tranche, which was equivalent to RMB43,397,760.00 (31 December 2016: EUR2,600,000.00, equivalent to RMB18,997,680.00). EUR1,800,000.00 belonged to the 2017 tranche, which was equivalent to RMB13,949,280.00.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

十一、股份支付(續)

KION經理股權激勵計劃(續)

2014年授予的以現金結算的股份支付的業 績考核期在2016年12月31日結束,並已 於2017年4月完成支付。

截至2017年6月30日,以現金結算 的股份支付產生的累計負債金額為 歐元 16,800,000.00 , 折合人民幣 130,193,280.00 元(2016年12月31 日: 歐元 9,700,000.00, 折合人民 幣 70,875,960.00 元) , 其中 , 歐元 9,400,000.00屬於2015年的授予份額, 折合人民幣72,846,240.00元(2016年12 月31日:歐元7,100,000.00,折合人民幣 51,878,280.00 元) , 歐元 5,600,000.00 屬於2016年的授予份額,折合人民 幣 43,397,760.00 元(2016年12月31 日:歐元2,600,000.00,折合人民幣 18,997,680.00 元),歐元 1,800,000.00 屬於2017年的授予份額,折合人民幣 13,949,280.00元。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

XI. Share-based Payment (Continued)

Share Incentive Scheme Applicable to KION **Executive Board**

As part of the Share Incentive Scheme of KION GROUP AG, members of the Executive Board were granted virtual shares over a fixed period of time (3 years). The remuneration component measured over the long term of members of the Executive Board is on the same basis of the share incentive scheme applicable to managers. On 1 January 2017, i.e. the beginning of the period subject to appraisal, 82,265 virtual shares (2016: 104,438 shares) with specified fair value were granted to members of the Executive Committee and apportioned in ways stipulated in the service contract of each member of the Executive Committee.

The cash-settled share-based payment granted in 2014 is subject to appraisal for business performance during a period ending 31 December 2016, and was settled in March 2017.

As at 30 June 2017, accumulated liabilities incurred from the cash-settled share-based payments amounted to EUR12,500,000.00, equivalent to RMB96,870,000.00 (31 December 2016: EUR7,600,000.00, equivalent to RMB55,531,680.00). EUR8,000,000.00 belonged to the 2015 tranche, which was equivalent to RMB61,996,800.00 (31 December 2016: EUR6,000,000.00, equivalent to RMB43,840,800.00), and EUR3,600,000.00 belonged to the 2016 tranche, which was equivalent to RMB27,898,560.00 (31 December 2016: EUR1,600,000.00, equivalent to RMB11,690,880.00). EUR 1,000,000.00 belonged to the 2017 tranche, which was equivalent to RMB7,749,600.00.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

十一、股份支付(續)

KION執行委員會股權激勵計劃

作為KION GROUP AG股權激勵計劃的一 部分,執行委員會成員在一個固定的期間 內(3年)被授予虛擬股份。執行委員會成 員的長期報酬的計量與上述經理股權激勵 計劃方法一致。在2017年1月1日績效期間 考核初期,執行委員會成員被授予82,265 份具有特定公允價值的虛擬股份(2016年: 104,438份),該虛擬股份按照每位執行委 員會成員的服務合同中規定的方式分配。

2014年授予的以現金結算的股份支付的業 績考核期於2016年12月31日結束,並已 於2017年3月完成支付。

截至2017年6月30日,以現金結算 的股份支付產生的累計負債金額為 歐元 12,500,000.00 , 折合人民幣 96,870,000.00 元 (2016 年 12 月 31 日:歐元7,600,000.00,折合人民幣 55,531,680.00元)。歐元8,000,000.00 屬於2015年的授予份額,折合人民 幣 61,996,800.00 元(2016 年 12 月 31 日:歐元6,000,000.00,折合人民幣 43,840,800.00元),歐元3,600,000.00 屬於2016年的授予份額,折合人民幣 27,898,560.00 元 , (2016 年 12 月 31 日:歐元1,600,000.00,折合人民幣 11,690,880.00元),歐元1,000,000.00 屬於2017年的授予份額,折合人民幣 7,749,600.00元。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

XII. Commitments and Contingencies

Significant commitments

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

七、承諾及或有事項

1. 重要承諾事項

30 June 2017 2017年6月30日 (Unaudited) (未經審核)

31 December 2016 2016年12月31日 (Audited) (經審核)

Capital commitments contracted but 已簽約但未撥備 not provided for 資本承諾

1.351.423.714.60

1.891.983.933.89

2. Exposure to confirmation risks

Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd., a subsidiary of the Company, entered into a tri-party cooperation agreement with distributors and endorsing bank. Distributors will deposit guarantee money of no lower than 30% to the bank and apply for establishment of bank acceptance bill for the purchase of products of Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd. according to the amount of credit facility provided by the bank. Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd. assumes security obligation in favour of the distributors for the difference between amount of notes and guarantee money. As at 30 June 2017, open position of outstanding acceptance bills was RMB3,374,751,170.00 (31 December 2016: RMB2,456,896,778.00). Further, pursuant to the tri-party indemnity agreement entered into among Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd., the distributors and the guarantors of the distributors, the distributors shall indemnify Shaanxi Heavyduty Motor Co., Ltd. in respect of the aforesaid security obligation for the said difference in amount or losses suffered, and their guarantors shall be jointly liable for the same.

Business related to finance lease company

Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd., a subsidiary of the Company, entered into a cooperation agreement with Shanzhong Finance Leasing Co., Ltd.. It is agreed by and between the two parties that Shanzhong Finance Leasing Co., Ltd. shall provide finance lease service to Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd. or its distributors. Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd. shall guarantee repurchase of physical assets upon presentation in respect of the leasee's failure to pay the instalment payments and interests under the finance lease. As at 30 June 2017, risk exposure in respect of possible guarantee for joint liabilities was RMB1,359,180,000.00 (31 December 2016: RMB922,960,000.00).

2. 保兑倉敞口風險

本公司之子公司陝西重型汽車有限公 司與經銷商、承兑銀行三方簽訂三 方合作協議,經銷商向銀行存入不低 於30%的保證金,根據銀行給予的 一定信用額度,申請開立銀行承兑匯 票用於購買陝西重型汽車有限公司產 品,陝西重型汽車有限公司為經銷商 提供票據金額與保證金之間差額的退 款保證責任。截至2017年6月30日, 尚未到期的承兑匯票敞口額為人民 幣 3,374,751,170.00 元(2016年12 月31日:人民幣2,456,896,778.00 元)。此外,根據陝西重型汽車有限 公司、經銷商及經銷商的保證人的三 方保證合同,經銷商賠償陝西重型汽 車有限公司承擔的差額還款責任或遭 受的損失,其保證人承擔連帶保證責 任。

與融資租賃公司有關的業 3.

本公司之子公司陝西重型汽車有限公 司與山重融資租賃有限公司簽訂合 作協議,雙方約定山重融資租賃有限 公司為陝西重型汽車有限公司或其經 銷商提供融資租賃服務,陝西重型汽 車有限公司為融資租賃的承租方未能 支付的融資租賃分期付款及利息提供 見物回購責任。截至2017年6月30 日,連帶責任保證風險敞口為人民幣 1,359,180,000.00元(2016年12月 31日:人民幣922,960,000.00元)。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

XII. Commitments and Contingencies (Continued) 十二 承諾及或有事項(續)

4. Guarantee

4. 擔保事項

		30 June 2017	31 December 2016
		2017年6月30日	2016年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Loan guarantee	借款擔保	484,303,502.40	629,824,239.60
Other guarantee	其他擔保	-	31,755,352.80
		484,303,502.40	661,579,592.40

XIII. Subsequent Events

Distribution of dividend for year 2016 and capitalisation of reserve

On 8 June 2017, the Company's 2016 profit distribution proposal was considered and approved at the Company's 2016 annual general meeting, the first class meeting of the holders of A shares in 2017 and the first class meeting of the holders of H shares in 2017. Based on the total share capital of 3,998,619,278 shares as at 31 December 2016, the Company distributed to all shareholders a cash dividend of RMB2.50 (including tax) and issued 10 bonus shares (including tax), for every 10 shares held, without any capitalisation of reserve. Distribution of the bonus shares was completed during the period from the balance sheet date to the date on which the issue of the financial statements was approved.

Distribution of interim dividend for year 2017

On 30 August 2017, under the authority granted by the shareholders of the Company, the Board considered and approved the distribution to all shareholders of a cash dividend of RMB1.50 (including tax) for every 10 shares held, based on the total share capital of the Company of 7,997,238,556 shares, without any capitalisation of reserve.

十三·資產負債表日後事項

派發2016年度紅利及轉增股本

於2017年6月8日,本公司2016年度股東 周年大會、2017年第一次A股股東會議和 2017年第一次H股股東會議審議通過2016 年度利潤分配方案,本公司以2016年12月 31日為基準日的總股本3,998,619,278股 為基數,向全體股東每10股派發現金紅利 2.50元(含税),同時送紅股10股(含税), 不實施公積金轉增股本。該等紅股於資產 負債表日至本財務報告批准報出日之間已 派發完畢。

派發2017年中期紅利

於2017年8月30日,本公司董事會根據 股東大會授權,審議通過以公司總股本 7,997,238,556股為基數,向全體股東每 10股派發現金紅利人民幣1.50元(含税), 不實施公積金轉增股本。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

XIV. Other Significant Events

1. Leases

As the lessor

Finance leases: As at 30 June 2017, the balance of unrealized finance income is RMB583,405,387.20 (31 December 2016: RMB557,698,816.80) and is apportioned to the leasing period using effective interest rate method. Pursuant to the leasing contract signed with the lessee, the minimum lease receivables under non-cancellable leases are as follows:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

十四·其他重要事項

1. 租賃

作為出租人

融資租賃:於2017年6月30日, 未實現融資收益的餘額為人民幣 583,405,387.20元(2016年12月31 日:人民幣557,698,816.80元),採 用實際利率法在租賃期內各個期間進 行分攤。根據與承租人簽訂的租賃合 同,不可撤銷租賃的最低租賃收款額 如下:

30 June 2017 2017年6月30日 (Unaudited) (未經審核) 31 December 2016 2016年12月31日 (Audited) (經審核)

Finance lease, as lessor

融資租賃作為出租人

6,448,651,399.20

5,902,951,822.80

For fixed assets leased out under operating lease, refer to Note V.16.

As the lessee

Finance leases: As at 30 June 2017, the balance of unrecognised finance costs is RMB924,682,710.08 (31 December 2016: RMB829,320,316.34) and is apportioned to the leasing period using effective interest rate method. Pursuant to the leasing contract signed with the lessor, the minimum lease payables under non-cancellable leases are as follows:

經營租出固定資產,參見附註五、 16。

作為承租人

融資租賃:於2017年6月30日, 未確認融資費用的餘額為人民幣 924,682,710.08元(2016年12月31 日:人民幣829,320,316.34元),採 用實際利率法在租賃期內各個期間進 行分攤。根據與出租人簽訂的租賃合 同,不可撤銷租賃的最低租賃付款額 如下:

30 June 2017 2017年6月30日 (Unaudited) (未經審核) 31 December 2016 2016年12月31日 (Audited)

(經審核)

Finance lease, as lessee

融資租賃作為承租人

12,818,629,297.28

11,679,297,238.34

For fixed assets leased in under finance lease, refer to Note V.16.

融資租入固定資產,參見附註五、 16。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

XIV. Other Significant Events (Continued)

1. Leases (Continued)

As the lessee (Continued)

Material operating lease: Pursuant to the leasing contract signed with the lessor, the minimum lease payables under non-cancellable leases are as follows:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

+四,其他重要事項(續)

1. 租賃(續)

作為承租人(續)

重大經營租賃:根據與出租人簽訂的 租賃合同,不可撤銷租賃的最低租賃 付款額如下:

Minimum lease payments

最低租賃付款額

30 June 2017 2017年6月30日 (Unaudited) (未經審核)

31 December 2016 2016年12月31日 (Audited) (經審核)

2,683,269,765.35

2,747,051,769.72

Operating lease, as lessee

經營租賃作為承租人

2. Segment reporting

Operating segments

The Group organizes and manages its operating business in accordance with the nature of business and provision of products and services. Each operating segment of the Group is one operating group, providing products and services with risks and rewards different from those of other operating segments.

The details of operating segments are as follows:

- manufacturing and sale of diesel engines and related parts (a) ("Diesel engines");
- (b) manufacturing and sale of automobiles and major automobile components other than diesel engines ("Automobiles and other major automobile components");
- (c) manufacturing and sale of other automobile components ("Other components");
- provision of import and export services ("Import & export (d) services");
- forklift trucks production, warehousing technology and supply chain solution services ("Forklift trucks and supply chain solution").

2. 分部報告

經營分部

本集團的經營業務根據業務的性質以 及所提供的產品和服務分開組織和管 理。本集團的每個經營分部是一個業 務集團,提供面臨不同於其他經營分 部的風險並取得不同於其他經營分部 的報酬的產品和服務。

以下是對經營分部詳細信息的概括:

- 生產及銷售柴油機及相關零部 件(「柴油機」);
- (b) 生產及銷售汽車及主要汽車零 部件(不包括柴油機)(「汽車及 其他主要汽車零部件」);
- 生產及銷售其他汽車零部件 (「其他零部件」);
- 提供進出口服務(「進出口服 (d) 務|);
- 叉車生產、倉庫技術及供應鏈 (e) 解決方案服務(「叉車及供應鏈 解決方案」)。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

XIV. Other Significant Events (Continued)

Segment reporting (Continued)

Operating segments (Continued)

Management monitors the results of operating segments separately for the purpose of making decisions about resources allocation and performance assessment. Segment performance is evaluated based on reportable segment profit, which is a measure of adjusted total profits. The adjusted total profits are measured consistently with the Group's total profits, except that finance expenses, investment income, dividend income, gains from changes in fair value of financial instruments as well as head office expenses are excluded from such measurement.

Segment assets exclude equity investments at fair value through profit or loss for the current period, derivative instruments, dividends receivable, interests receivable, available-for-sale financial assets, long-term equity investments, goodwill, deferred tax assets and other unallocated head office assets as these assets are managed on a group basis.

Segment liabilities exclude derivative instruments, borrowings, income tax payable, deferred tax liabilities and other unallocated head office liabilities as these liabilities are managed on a group basis.

Inter-segment transfers are transacted with reference to the prices used in the transactions carried out with third parties.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

+四,其他重要事項(續)

分部報告(續)

經營分部(續)

管理層出於配置資源和評價業績的決 策目的, 對各業務單元的經營成果分 開進行管理。分部業績,以報告的分 部利潤為基礎進行評價。該指標系對 利潤總額進行調整後的指標,除不包 括財務費用、投資收益、股利收入、 金融工具公允價值變動收益以及總部 費用之外,該指標與本集團利潤總額 是一致的。

分部資產不包括以公允價值計量且其 變動計入當期損益的權益性投資、 衍生工具、應收股利、應收利息、可 供出售金融資產、長期股權投資、商 譽、遞延所得税資產和其他未分配的 總部資產,原因在於這些資產均由本 集團統一管理。

分部負債不包括衍生工具、借款、應 交所得税、遞延所得税負債以及其他 未分配的總部負債,原因在於這些負 債均由本集團統一管理。

分部間的轉移定價,參照向第三方進 行交易所採用的價格制定。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

XIV. Other Significant Events (Continued)

2. Segment reporting (Continued)

Operating segments (Continued)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

世,其他重要事項(續)

2. 分部報告(續)

			Automobiles			Forklift	
			and other major			trucks and	
			automobile	Other	Import &	supply chain	
(Unaudited)		Diesel engines	components	components	export services	solution	Total
(ondudited)		Dieser engines	汽車及其他	components	export services	叉車及供應鏈	1000
(未經審核)		柴油機	主要汽車零部件	其他零部件	進出口服務	解決方案	合計
January to June 2017	2017年1-6月						
Segment revenue:	分部收入:						
Sale to external customers	外部客戶銷售	14,043,483,588.68	28,440,049,250.93	1,187,866,585.93	68,154,705.47	28,573,711,459.10	72,313,265,590.11
Inter-segment sale	分部間銷售	6,410,150,667.23	531,039.20	625,155,077.86	11,015,386.80		7,046,852,171.09
Total	合計	20,453,634,255.91	28,440,580,290.13	1,813,021,663.79	79,170,092.27	28,573,711,459.10	79,360,117,761.20
Adjustment:	調整:						
Elimination of inter-segment sale	抵銷分部間銷售						(7,046,852,171.09)
Revenue	收入						72,313,265,590.11
Segment results	分部業績	2,877,280,998.80	764,763,274.91	74,915,166.52	(14,201,302.29)	1,166,791,446.87	4,869,549,584.81
Adjustment:	調整:						
Elimination of inter-segment results	抵銷分部間業績						(308,147,046.12)
Interest income	利息收入						470,373,560.53
Dividend income and unallocated income	股息收入及未分配收益						263,160,705.90
Corporate and other unallocated expenses	企業及其他未分配開支						(72,550,181.24)
Finance expenses	財務成本						(839,090,031.34)
Profit before tax	税前利潤						4,383,296,592.54

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

XIV. Other Significant Events (Continued)

2. Segment reporting (Continued)

Operating segments (Continued)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

ヤ四、其他重要事項(續)

2. 分部報告(續)

			Automobiles			Forklift	
			and other major			trucks and	
			automobile	Other	Import &	supply chain	
(Unaudited)		Diesel engines	components	components	export services	solution	Total
			汽車及其他			叉車及供應鏈	
(未經審核)		柴油機	主要汽車零部件	其他零部件	進出口服務	解決方案	合計
30 June 2017	2017年6月30日						
Segment assets	分部資產	36,547,103,561.73	30,057,855,383.79	18,336,033,916.45	8,544,780,570.72	74,272,814,928.38	167,758,588,361.07
Adjustment:	調整:						
Elimination of inter-segment assets	抵銷分部間資產						(21,585,608,791.97)
Corporate and other unallocated assets	企業及其他未分配資產						34,879,288,596.06
Total assets	總資產						181,052,268,165.16
Segment liabilities	分部負債	23,517,459,323.94	27,855,017,323.35	9,478,774,517.14	1,094,275,800.73	33,784,603,777.20	95,730,130,742.36
Adjustment:	調整:						
Elimination of inter-segment liabilities	抵銷分部間負債						(13,298,189,773.94)
Corporate and other unallocated liabilities	企業及其他未分配負債						50,649,325,868.76
Total liabilities	總負債						133,081,266,837.18
January to June 2017	2017年1-6月						
Other segment information:	其他分部資料:						
Share of profit and loss from:	應佔下列公司利潤及虧損:						
Gain/(loss) from associates and	聯營和合營企業						
jointly controlled enterprises	收益/(損失)	24,288,840.34	545,131.82		73,589.70	95,896,831.01	120,804,392.87
Reversal/(loss) of impairment of inventories	存貨跌價轉回/(損失)	(14,516,873.61)	(114,668,354.07)	2,695,184.63		(44,608,116.57)	(171,098,159.62)
Reversal/(loss) of impairment of accounts	應收賬款及其他應收賬款的						
receivable and other receivables	減值轉回/(損失)	(115,520,104.50)	(159,547,806.87)	(2,808,532.59)	39,420.09	(32,005,955.60)	(309,842,979.47)
Reversal/(loss) of impairment of	非流動資產減值						
non-current assets	轉回/(損失)	(9,810,355.64)	(90,625,706.36)			(371,696,846.38)	(472,132,908.38)
Depreciation and amortization	折舊及攤銷	(399,993,844.56)	(472,378,641.86)	(115,920,796.17)	(12,864,471.22)	(2,663,014,772.25)	(3,664,172,526.06)
Gain/(loss) from disposal of fixed assets	固定資產處置利得/(損失)	1,243,542.14	(868,579.01)	(4,450,864.70)		1,403,360.67	(2,672,540.90)
Gain from disposal of intangible assets	無形資產處置利得						
Investment in associates and	於聯營和合營企業的投資						
jointly controlled enterprises		659,350,842.13	483,843,279.43		442,831,695.97	509,255,342.82	2,095,281,160.35
Capital expenditure	資本開支	(200,942,331.32)	(297,495,771.98)	(148,299,509.14)	(259,914.11)	(3,071,329,096.50)	(3,718,326,623.05)

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

XIV. Other Significant Events (Continued)

2. Segment Reporting (Continued)

Operating segments (Continued)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

世,其他重要事項(續)

2. 分部報告(續)

			Automobiles			Forklift	
			and other major			trucks and	
Jnaudited)			automobile	Other	Import &	supply chain	
Restated)		Diesel engines	components	components	export services	solution	Tota
未經審核)			汽車及其他			叉車及供應鏈	
經重述)		柴油機	主要汽車零部件	其他零部件	進出口服務	解決方案	合計
anuary to June 2016	2016年1-6月						
egment revenue:	分部收入:						
ale to external customers	外部客戶銷售	8,367,767,647.55	14,457,309,394.17	1,008,422,281.14	56,329,694.08	18,671,556,750.93	42,561,385,767.87
nter-segment sale	分部間銷售	2,657,096,485.71	5,213.68	554,480,616.37	16,109,740.08	-	3,227,692,055.84
otal	合計	11,024,864,133.26	14,457,314,607.85	1,562,902,897.51	72,439,434.16	18,671,556,750.93	45,789,077,823.71
djustment:	調整:						
limination of inter-segment sale	抵銷分部間銷售						(3,227,692,055.84
evenue	收入						42,561,385,767.87
egment results	分部業績	1,206,376,540.55	(103,392,331.31)	23,169,220.52	(37,132,396.69)	887,881,445.33	1,976,902,478.40
djustment:	調整:						
limination of inter-segment results	抵銷分部間業績						(87,020,269.01
nterest income	利息收入						405,684,996.75
ividend income and unallocated income	股息收入及未分配收益						342,969,679.05
orporate and other unallocated expenses	企業及其他未分配開支						(41,865,290.89
inance expenses	財務成本						(493,842,173.64
rofit before tax	税前利潤						2,102,829,420.66

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

XIV. Other Significant Events (Continued)

2. Segment Reporting (Continued)

Operating segments (Continued)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

世,其他重要事項(續)

2. 分部報告(續)

			Automobiles			Forklift	
			and other major			trucks and	
			automobile	Other	Import &	supply chain	
(Audited)		Diesel engines	components	components	export services	solution	Total
			汽車及其他			叉車及供應鏈	
(經審核)		柴油機	主要汽車零部件	其他零部件	進出口服務	解決方案	合計
31 December 2016	2016年12月31日						
Segment assets	分部資產	28,992,337,168.54	24,859,881,992.44	15,104,527,870.09	6,147,978,624.90	71,201,290,822.97	146,306,016,478.94
Adjustment:	調整:						
Elimination of inter-segment assets	抵銷分部間資產						(13,956,301,568.13)
Corporate and other unallocated assets	企業及其他未分配資產						31,640,965,618.13
Total assets	總資產						163,990,680,528.94
Segment liabilities	分部負債	16,111,956,906.41	21,787,738,673.45	7,355,196,028.18	487,298,077.06	31,295,857,375.20	77,038,047,060.30
Adjustment:	調整:						
Elimination of inter-segment liabilities	抵銷分部間負債						(9,012,678,315.46)
Corporate and other unallocated liabilities	企業及其他未分配負債						51,403,641,924.88
Total liabilities	總負債						119,429,010,669.72
(Unaudited)							
(Restated)							
(未經審核)							
(經重述)							
January to June 2016	2016年1-6月						
Other segment information:	其他分部資料:						
Share of profit and loss from:	應佔下列公司利潤及虧損:						
Gain/(loss) from associates and	聯營和合營企業						
jointly controlled enterprises	收益/(損失)	18,250,618.86	(20,486,099.11)	-	50,905.80	70,794,133.01	68,609,558.56
Loss of impairment of inventories	存貨跌價損失	(10,575,980.53)	(106,237,432.60)	(1,129,620.05)	-	(57,114,893.70)	(175,057,926.88)
Reversal/(loss) of impairment of accounts	應收賬款及其他應收賬款的						
receivable and other receivables	減值轉回/(損失)	(47,385,512.40)	(80,159,807.71)	(2,992,360.38)	78,042.07	(42,739,433.43)	(173,199,071.85)
Depreciation and amortization	折舊及攤銷	(430,561,497.93)	(501,807,126.33)	(95,935,507.75)	(12,636,219.91)	(1,816,311,466.72)	(2,857,251,818.64)
Gain/(loss) from disposal of fixed assets	固定資產處置利得/(損失)	7,177,011.41	1,492,401.69	(205,225.87)	-	(3,226,243.73)	5,237,943.50
Gain from disposal of intangible assets	無形資產處置利得	-	-	-	-	-	-
Investment in associates and	於聯營和合營企業的						
jointly controlled enterprises	投資	544,729,370.86	474,716,865.91	-	35,555,554.92	431,163,615.76	1,486,165,407.45
Capital expenditure	資本開支	(285,457,792.92)	(359,940,232.83)	(183,202,799.87)	(2,039,780.78)	(2,710,908,115.60)	(3,541,548,722.00)

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

XIV. Other Significant Events (Continued)

2. Segment Reporting (Continued)

Group information

Information about products and services Revenue from external transactions

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

+四、其他重要事項(續)

2. 分部報告(續)

集團信息 產品和勞務信息 對外交易收入

		January-June 2017	January-June 2016
		· 2017年1-6月	2016年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
			(Restated)
			(經重述)
Complete vehicles and key components	整車及關鍵零部件	31,374,075,026.15	16,779,571,782.47
Non-automobile engines	非汽車用發動機	5,610,440,235.25	2,571,493,820.05
Other non-major automobile components	其他非主要汽車零部件	4,941,517,806.37	3,309,396,064.50
Forklift trucks and supply chain solution	叉車及供應鏈解決方案	28,056,760,799.34	18,155,321,109.68
Others	其他	2,330,471,723.00	1,745,602,991.17
		72,313,265,590.11	42,561,385,767.87

Geographic information

Revenue from external transactions

地理信息 對外交易收入

			ı
		January-June 2017	January-June 2016
		2017年1-6月	2016年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
			(Restated)
			(經重述)
Mainland China	中國大陸	41,695,452,653.33	22,399,249,998.88
Other countries and regions	其他國家和地區	30,617,812,936.78	20,162,135,768.99
		72,313,265,590.11	42,561,385,767.87

Revenue from external transactions is attributable to the areas where customers are located.

對外交易收入歸屬於客戶所處區域。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

XIV. Other Significant Events (Continued)

Segment Reporting (Continued)

Group information (Continued)

Geographic information (Continued)

Total non-current assets

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

+四、其他重要事項(續)

2. 分部報告(續)

集團信息(續) 地理信息(續) 非流動資產總額

		30 June 2017	31 December 2016
		2017年6月30日	2016年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Mainland China	中國大陸	17,196,175,663.87	17,835,356,526.53
Other countries and regions	其他國家和地區	62,176,913,604.13	61,168,233,182.85
		79,373,089,268.00	79,003,589,709.38

Non-current assets are attributable to the areas where the assets are located, excluding financial assets and deferred tax assets.

Information about major customers

Revenue of RMB2,811,205,577.70 (January to June 2016: RMB1,412,115,993.95) was derived from sales by Diesel engines segment and Automobiles and other major automobile components segment to a single customer, including sales to a group of entities which is known to be under common control by that customer.

非流動資產歸屬於該資產所處區域, 不包括金融資產和遞延所得稅資產。

主要客戶信息

營業收入人民幣2,811,205,577.70 元(2016年1-6月:人民幣 1,412,115,993.95元)來自於柴油機 分部和汽車及其他主要汽車零部件分 部對某一單個客戶(包括已知受該客 戶控制下的所有主體)的收入。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

XIV. Other Significant Events (Continued)

3. Comparative Figures

On 26 September 2016, the Company entered into an agreement with Weichai Group Holdings Limited to acquire the 100% equity interest in Weichai (Weifang) Medium-duty Diesel Engine Co., Ltd.for a cash consideration of RMB252.86 million. Weichai (Weifang) Medium-duty Diesel Engine Co., Ltd. is a subsidiary of Weichai Group Holdings Limited, the controlling shareholder of the Company. As the combining parties are under common control of Weichai Group Holdings Limited before and after the transaction and such control is not temporary, the combination is considered a business combination under common control. The consideration of RMB252.86 million was paid on 18 October 2016 and the control was transferred to the Company. Accordingly, since 1 November 2016, the Company included Weichai (Weifang) Medium-duty Diesel Engine Co., Ltd. into the consolidated financial statements of the Company. Pursuant to the requirements regarding business combination under common control under "Accounting Standard for Business Enterprises No. 20 - Business Combination"(《企 業會計準則第20號一企業合併》), it has been accounted for as if it had been consolidated as at the beginning of the period with retrospective adjustment for opening financial statements informations.

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

十四、其他重要事項(續)

3. 比較數據

2016年9月26日,本公司與濰柴控股 集團有限公司簽訂協議以現金人民幣 25.286萬元收購潍柴(潍坊)中型柴 油機有限公司100%股權,濰柴(濰 坊)中型柴油機有限公司系本公司的 控股股東濰柴控股集團有限公司的子 公司,由於合併前後合併雙方均受濰 柴控股集團有限公司控制且該控制 並非暫時性,故本合併屬同一控制 下的企業合併。本次交易對價人民 幣25,286萬元於2016年10月18日支 付,並將控制權轉移至本公司,因此 本公司自2016年11月1日起將濰柴 (濰坊)中型柴油機有限公司納入合併 報表範圍,並根據《企業會計準則第 20號一企業合併》中關於同一控制下 企業合併的要求視為期初已納入合併 範圍進行了處理,相應追溯了期初數 據。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

XV. Notes to Key Items of the Company Financial 十五、公司主要財務報表項目註釋 **Statements**

1. Cash and cash equivalents

1. 貨幣資金

		30 June 2017	31 December 2016
		2017年6月30日	2016年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Cash at bank	庫存現金	169,839.72	260,232.34
Bank deposits	銀行存款	9,862,223,166.66	9,744,015,449.37
Other cash equivalents	其他貨幣資金	33,815,181.20	15,182,560.49
		9,896,208,187.58	9,759,458,242.20

As at 30 June 2017, the other cash and cash equivalents of the Company included an amount of RMB33,815,181.20 (31 December 2016: RMB15,182,560.49), which is used in letter of guarantee and security monies for special accounts such as bank acceptance bills and letter of credit.

於2017年6月30日,本公司其他貨 幣資金中包含人民幣33,815,181.20 元(2016年12月31日:人民幣 15,182,560.49元) 用於保函以及辦 理銀行承兑票據、信用證等專戶而儲 存的保證金。

Notes receivable

應收票據

		30 June 2017	31 December 2016
		2017年6月30日	2016年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Bank acceptance bills	銀行承兑匯票	19,095,874,137.46	14,623,284,642.83
Among which, notes receivable th	nat were pledged are as follows:	其中・已質押的	應收票據如下:
		30 June 2017	31 December 2016
		2017年6月30日	2016年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(細宝坛)
		(木紅田似)	(經審核)

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

XV. Notes to Key Items of the Company Financial 十五公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

Notes receivable (Continued)

Notes receivable that were endorsed but no yet expired as at the balance sheet date are as follows:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

2. 應收票據(續)

已背書但在資產負債表日尚未到期的 應收票據如下:

30 June 2017	31 Dece
2017年6月30日	2016年
Derecognition	De
終止確認	
(Unaudited)	
(未經審核)	
202 447 622 44	F.C.0.

ember 2016 F12月31日 erecognition 終止確認 (Audited) (經審核)

292,447,623.14

560,230,360.23

As at 30 June 2017 and 31 December 2016, the Group had not transferred any notes into accounts receivable due to issuers' failure in performance.

銀行承兑匯票

Accounts receivable

Bank acceptance bills

The Company trades with its customers primarily on credit terms and generally requires prepayments or cash on delivery for new customers. Credit period is generally one to six months. Accounts receivable is non-interest bearing.

An aging analysis of accounts receivable based on the invoice date is presented as follows:

於2017年6月30日和2016年12月31 日,本公司無因出票人無力履約而將 票據轉為應收賬款的票據。

3. 應收賬款

本公司與客戶間的貿易條款以信用交 易為主,且一般要求新客戶預付款或 採取貨到付款方式進行,信用期通常 為1-6個月。應收賬款並不計息。

根據開票日期,應收賬款賬齡分析如 下:

			30 June 2017	31 December 2016
			2017年6月30日	2016年12月31日
			(Unaudited)	(Audited)
			(未經審核)	(經審核)
Within 3 months	3個月以內		3,471,507,513.70	745,736,681.61
3 to 6 months	3個月至6個月		225,415,770.61	157,688,734.51
6 months to 1 year	6個月至1年		282,757,234.30	176,066,775.12
1 to 2 years	1年至2年		39,526,827.79	50,083,401.42
2 to 3 years	2年至3年		29,276,340.21	10,998,096.14
Over 3 years	3年以上		5,238,969.18	3,683,150.03
			4,053,722,655.79	1,144,256,838.83
Less: provision for bad debt in	減:應收賬款壞賬準	備		
respect of accounts receivable			200,902,995.55	59,650,280.52
			3,852,819,660.24	1,084,606,558.31

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial 土工公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

3. Accounts receivable (Continued)

Changes in provision for bad debt for accounts receivable are presented as follows:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

3. 應收賬款(續)

應收賬款壞賬準備的變動如下:

		20.1	24.5
		30 June 2017	31 December 2016
		2017年6月30日	2016年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Opening balance	期/年初餘額	59,650,280.52	35,230,830.42
Provision for the period/ year	本期/年計提	141,292,315.02	24,419,450.10
Decrease during the period/ year:	本期/年減少:		
Write-off	轉銷	(39,599.99)	_
Closing balance	期/年末餘額	200,902,995.55	59,650,280.52

	30 June 2017 2017年6月30日			
(Unaudited) (未經審核)	Gross carrying amount 金額	Proportion 比例 (%)	Provision for bad debt 壞賬準備	Percentage 計提比例 (%)
Individually significant items for which provision for bad debt is recognized separately Items for which provision 按信用風險特徵 for bad debt is recognized by groups with distinctive 準備	-			-
credit risk characteristic Not individually significant 單項金額雖不 items for which provision 重大但單項 for bad debt is recognized 計提壞賬準備 separately	4,047,720,037.95 6,002,617.84	99.85 0.15	194,900,377.71 6,002,617.84	4.82 100.00
	4,053,722,655.79	100.00	200,902,995.55	4.96

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial 十五、公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

3. Accounts receivable (Continued)

(續)

3. 應收賬款(續)

31 December 2016 2016年12月31日

		Gross carrying		Provision	
(Audited)		amount	Proportion	for bad debt	Percentage
(經審核)		金額	比例	壞賬準備	計提比例
			(%)		(%)
Individually significant items	單項金額重大				
for which provision for bad	並單項計提				
debt is recognized separately	壞賬準備	_	_	_	-
Items for which provision	按信用風險特徵				
for bad debt is recognized	組合計提壞賬				
by groups with distinctive	準備				
credit risk characteristics		1,144,256,838.83	100.00	59,650,280.52	5.21
Not individually significant	單項金額雖不				
items for which provision	重大但單項				
for bad debt is recognized	計提壞賬準備				
separately		_	_	_	
		1,144,256,838.83	100.00	59,650,280.52	5.21

The Company's accounts receivable for which bad debts are provided for using aging analysis are presented as follows:

本公司採用賬齡分析法計提壞賬準備 的應收賬款情況如下:

			30 June 2017 2017年6月30日			
		Gross carrying		Provision		
(Unaudited)		amount	Proportion	for bad debt	Percentage	
(未經審核)		金額	比例	壞賬準備	計提比例	
			(%)		(%)	
Within 1 year	1年以內	3,977,520,430.80	98.27	186,043,304.37	4.68	
1-2 years	1至2年	39,376,727.79	0.97	3,280,935.44	8.33	
2-3 years	2至3年	29,216,940.21	0.72	4,773,168.33	16.34	
3-4 years	3-4年	1,605,939.15	0.04	802,969.57	50.00	
4-5 years	4-5年	_				
Over 5 years	5年以上	_				
		4,047,720,037.95	100.00	194,900,377.71	4.82	

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

XV. Notes to Key Items of the Company Financial 十五公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

3. Accounts receivable (Continued)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

3. 應收賬款(續)

31 December 2016 2016年12月31日

		Gross carrying		Provision	
(Audited)		amount	Proportion	for bad debt	Percentage
(經審核)		金額	比例	壞賬準備	計提比例
			(%)		(%)
Within 1 year	1年以內	1,079,492,191.24	94.34	50,212,635.64	4.65
1-2 years	1至2年	50,083,401.42	4.38	3,834,807.24	7.66
2-3 years	2至3年	10,998,096.14	0.96	2,001,937.61	18.20
3-4 years	3至4年	164,500.00	0.01	82,250.00	50.00
Over 4 years	4年以上	3,518,650.03	0.31	3,518,650.03	100.00
		1,144,256,838.83	100.00	59,650,280.52	5.21

As at 30 June 2017, the top five balances in respect of accounts receivable had a total closing balance of RMB2,480,149,107.77 (31 December 2016: RMB846,384,667.82), accounting for 61.18% (31 December 2016: 73.97%) of the total of closing balance of accounts receivable. The closing balance in respect of bad debt provided for the top five amounted to RMB124,007,455.39 (31 December 2016: RMB46,059,178.14).

As at 30 June 2017, no accounts receivable (31 December 2016: Nil) was pledged for securing bank borrowings of the Company.

於2017年6月30日,餘額前五名的 應收賬款的期末餘額合計為人民幣 2,480,149,107.77 元(2016年12 月31日: 人民幣846,384,667.82 元),佔應收賬款期末餘額合計數 的比例為61.18%(2016年12月31 日:73.97%),該前五名相應計 提的壞賬準備期末餘額為人民幣 124,007,455.39元(2016年12月31 日:人民幣46,059,178.14元)。

於2017年6月30日,本公司無將應收 賬款(2016年12月31日:無)質押用 於取得銀行借款的情況。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial 十五、公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

Other receivables

An aging analysis of other receivables is presented as follows:

(續)

4. 其他應收款

其他應收款的賬齡分析如下:

		30 June 2017 2017年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2016 2016年12月31日 (Audited) (經審核)
Within 1 year	1年以內	1,000,891,232.73	1,490,409,553.36
1-2 years	1至2年	2,325,674.54	-
2-3 years	2至3年	_	-
Over 3 years	3年以上	22,845,704.38	22,855,052.76
Less: Provision for bad debts	減:其他應收款壞賬準備	1,026,062,611.65	1,513,264,606.12
in respect of other receivables	//// /\	24,496,457.27	24,200,665.63
		1,001,566,154.38	1,489,063,940.49

Changes in provision for bad debts in respect of other receivables are as follows:

其他應收款壞賬準備的變動如下:

		30 June 2017 2017年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2016 2016年12月31日 (Audited) (經審核)
Opening balance Provision for the period/year Decrease during the period/year: Reversal	期/年初餘額 本期/年計提 本期/年減少: 轉回	24,200,665.63 295,791.64 –	37,186,694.85 - (12,986,029.22)
Closing balance	期/年末餘額	24,496,457.27	24,200,665.63

			30 June 2017 2017年6月30日 (Unaudited) (未經審核)				31 December 2016 2016年12月31日 (Audited) (經審核)			
		Gross carrying amount 金額	Proportion 比例 (%)	Provision for bad debt 壞脹準備	Percentage 計提比例 (%)	Gross carrying amount 金額	Proportion 比例 (%)	Provision for bad debt 壞賬準備	Percentage 計提比例 (%)	
Individually significant items for which provision for bad debt is recognized separately Items for which provision for bad debt is recognized by groups with	單項金額重大並單獨 計提壞賬準備 按信用風險特徵組合 計提壞賬準備	-				-	-	-	-	
distinctive credit risk characteristic Not individually significant items for which provision for bad debt is recognized separately	單項金額雖不重大 但單獨計提壞賬 準備	1,025,582,611.65 480,000.00	99.95 0.05	24,016,457.27	2.34	1,513,264,606.12	100.00	24,200,665.63	1.60	
recognized separately	午開	1,026,062,611.65	100.00	24,496,457.27	100.00	1,513,264,606.12	100.00	24,200,665.63		

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

XV. Notes to Key Items of the Company Financial 十五、公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

Other receivables (Continued)

The Company's other receivables for which bad debts are provided for using aging analysis are presented as follow:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

4. 其他應收款(續)

本公司採用賬齡分析法計提壞賬準備 的其他應收款情況如下:

			30 June 2017 2017年6月30日 (Unaudited) (未經審核)				31 December 2016 2016年12月31日 (Audited) (經審核)			
		Gross carrying amount 金額	Proportion 比例 (%)	Provision for bad debt 壞脹準備	Percentage 計提比例 (%)	Gross carrying amount 金額	Proportion 比例 (%)	Provision for bad debt 壞賬準備	Percentage 計提比例 (%)	
Within 1 year 1-2 years 2-3 years	1年以內 1至2年 2至3年	1,000,891,232.73 2,325,674.54	97.59 0.23	1,302,081.71 348,851.18 –	0.13 15.00 –	1,490,409,553.36	98.49	1,345,792.87	0.09	
3-4 years 4-5 years Over 5 years	3至4年 4至5年 5年以上	900.00 22,364,804.38	- 0.00 2.18	720.00 22,364,804.38	- 80.00 100.00	900.00 22,854,152.76	- 0.00 1.51	720.00 22,854,152.76	80.00 100.00	
Total	合計	1,025,582,611.65	100.00	24,016,457.27	2.34	1,513,264,606.12	100.00	24,200,665.63	1.60	

Other receivables are categorized by nature are as follows:

其他應收款按性質分類如下:

		30 June 2017	31 December 2016
		2017年6月30日	2016年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Advance to subsidiaries	子公司暫借款	985,537,931.06	1,466,779,138.01
Corporate lending and payment	企業暫借款及代付款		
on behalf		16,001,555.36	22,242,510.21
Employee advance	備用金	3,137,391.04	7,473,186.37
Others	其他	21,385,734.19	16,769,771.53
		1,026,062,611.65	1,513,264,606.12

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial 十五、公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

Other receivables (Continued)

As at 30 June 2017, the top 5 other receivables are presented as follows:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

4. 其他應收款(續)

於2017年6月30日,其他應收款金額 前五名如下:

		Percentage of total other			Closing balance of
(Unaudited)	Closing balance	receivables	Nature	٨٥٥	
(Unaudited)	Closing balance	receivables 佔其他	Nature	Age	provision
		他			
		合計數			壞賬準備
(未經審核)	期末餘額	的比例	性質	賬齡	期末餘額
	がいいかいは	(%)	L X	ALC MY	MININITA
Weichai Power (Weifang)	979,296,976.21	95.44	Advance to	Within 1 year	
Casting Co., Ltd.			subsidiaries	1年以內	
濰柴動力(濰坊)鑄鍛			子公司暫借款		
有限公司					
Hangzhou Hongyuan	9,203,387.08	0.90	Corporate	Over 5 years	9,203,387.08
Machinery Manufacturing			lending and	5年以上	
Co., Ltd.			payment		
杭州鴻源機械公司			on behalf		
			企業暫借款及		
			代付款		
Xinjiang Machinery Equipment	6,350,399.53	0.62	Corporate	Over 5 years	6,350,399.53
Import & Export Co., Ltd.			lending and	5年以上	
新疆機械設備進出口有限公司			payment on behalf		
			企業暫借款及		
			代付款		
Zhuzhou Torch Machinery	6,240,954.85	0.61	Advance to	Over 5 years	6,240,954.85
Manufacturing Co., Ltd.			subsidiaries	5年以上	
株洲湘火炬機械製造			子公司暫借款		
有限責任公司					
Employee advance	3,137,391.04	0.31	Employee	Within 1 year	156,869.55
			advance	1年以內	
備用金			備用金		
	1,004,229,108.71	97.88			21,951,611.01

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

XV. Notes to Key Items of the Company Financial 十五、公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued) (續)

4. Other receivables (Continued)

As at 31 December 2016, the top 5 other receivables are presented as follows:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

4. 其他應收款(續)

於2016年12月31日,其他應收款金 額前五名如下:

(Audited)	Closing balance	Percentage of total other receivables 佔其他 應收款餘額	Nature	Age	Closing balance of bad debts provision
(經審核)	年末餘額	合計數 的比例 (%)	性質	賬齡	壞賬準備 年末餘額
Weichai Power (Weifang) Casting Co., Ltd. 濰柴動力(濰坊)鑄鍛 有限公司	1,456,237,698.72	96.23	Advance to subsidiaries 子公司暫借款	Within 1 year 1年以內	-
Hangzhou Hongyuan Machinery Manufacturing Co., Ltd. 杭州鴻源機械公司	9,203,387.08	0.61	Corporate lending and payment on behalf 企業暫借款及 代付款	Over 5 years 5年以上	9,203,387.08
Xinjiang Machinery Equipment Import & Export Co., Ltd. 新疆機械設備進出口 有限公司	6,350,399.53	0.42	Corporate lending and payment on behalf 企業暫借款及 代付款	Over 5 years 5年以上	6,350,399.53
Zhuzhou Torch Machinery Manufacturing Co., Ltd. 株洲湘火炬機械製造 有限責任公司	6,240,954.85	0.41	Advance to subsidiaries 子公司暫借款	Over 5 years 5年以上	6,240,954.85
Dongfeng Motor Company Limited Equipment Manufactory 東風汽車有限公司 設備製造廠	2,922,000.00	0.19	Other 其他	Within 1 year 1年以內	146,100.00
	1,480,954,440.18	97.86			21,940,841.46

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

XV. Notes to Key Items of the Company Financial 十五、公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued) (續)

5. Inventories

5. 存貨

			30 June 2017 2017年6月30日 (Unaudited) (未經審核)			31 December 2016 2016年12月31日 (Audited) (經審核)	
		Gross carrying amount 賬面餘額	Provision for decline in value 跌價準備	Carrying amount 賬面價值	Gross carrying amount 賬面餘額	Provision for decline in value 跌價準備	Carrying amount 賬面價值
Raw materials	原材料	390,589,373.58	4,629,463.39	385,959,910.19	317,018,219.46	1,151,913.34	315,866,306.12
Finished goods	產成品	919,627,107.86	33,179,797.64	886,447,310.22	1,352,682,003.87	35,795,952.09	1,316,886,051.78
OEM materials	委托加工物資	12,072,309.09		12,072,309.09	13,003,580.94	-	13,003,580.94
Materials in transit	在途物資	9,541,745.57		9,541,745.57	7,407,241.70	-	7,407,241.70
Self-made semi-finished	自製半成品及在產品						
goods and work in progres	S	45,879,796.26	123,157.55	45,756,638.71	94,456,498.14	-	94,456,498.14
Turnover materials	周轉材料	-			958,082.44		958,082.44
		1,377,710,332.36	37,932,418.58	1,339,777,913.78	1,785,525,626.55	36,947,865.43	1,748,577,761.12

The changes in provision for decline in value of inventories are as follows:

存貨跌價準備變動如下:

January to June 2017

2017年1-6月

				Decrease during 本期減		
(Unaudited) (未經審核)		Opening balance 期初數	Charge during the period 本期計提	Reversal 轉回	Write-off 轉銷	Closing balance 期末數
Raw materials	原材料	1,151,913.34	3,477,550.05			4,629,463.39
Self-made semi-finished goods and work in progress	自製半成品及在產品	-	123,157.55			123,157.55
Finished goods	產成品	35,795,952.08		(2,616,154.44)		33,179,797.64
		36,947,865.42	3,600,707.60	(2,616,154.44)		37,932,418.58

2016 2016年

				Decrease duri 本年》	• ,	
(Audited) (經審核)		Opening balance 年初數	Charge during the year 本年計提	Reversal 轉回	Write-off 轉銷	Closing balance 年末數
Raw materials Finished goods	原材料產成品	2,918,947.50 36,415.42	287,580.94 38,228,568.83	-	(2,054,615.10) (2,469,032.17)	1,151,913.34 35,795,952.08
		2,955,362.92	38,516,149.77	-	(4,523,647.27)	36,947,865.42

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial 土玉、公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

6. Available-for-sale financial assets

(續)

6. 可供出售金融資產

		30 June 2017 2017年6月30日 (Unaudited) (未經審核)				31 December 2016 2016年12月31日 (Audited) (經審核)	
		Gross carrying	Provision for	Carrying	Gross carrying	Provision for	Carrying
		amount	impairment	amount	amount	impairment	amount
		賬面餘額	減值準備	賬面價值	賬面餘額	減值準備	賬面價值
Available-for-sale equity instruments	可供出售權益工具						
At fair value	按公允價值計量	227,200,000.00		227,200,000.00	247,200,000.00	_	247,200,000.00
At cost	按成本計量	152,748,025.00	(121,068,025.00)	31,680,000.00	152,748,025.00	(121,068,025.00)	31,680,000.00
		379,948,025.00	(121,068,025.00)	258,880,000.00	399,948,025.00	(121,068,025.00)	278,880,000.00

Available-for-sale financial assets at fair value:

以公允價值計量的可供出售金融資 產:

		30 June 2017	31 December 2016
		2017年6月30日	2016年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Cost of equity instruments	權益工具成本	194,000,000.00	194,000,000.00
Fair value changes accrued to other	累計 <mark>計入其他綜合收益的</mark>		
comprehensive income	公允價值變動	33,200,000.00	53,200,000.00
Fair value	公允價值	227,200,000.00	247,200,000.00

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

XV. Notes to Key Items of the Company Financial 十五、公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

Available-for-sale financial assets (Continued) Available-for-sale financial assets at cost:

30 June 2017

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

6. 可供出售金融資產(續) 以成本計量的可供出售金融資產:

2017年6月30日

	Gross carrying amount 原面餘額				Provision for impairment 減值準備							
(Unaudited) (未經審核)		Opening balance 期初餘額	Increase during the period 本期増加	Decrease during the period 本期減少	Adjustment for exchange differences 匯兑差額調整	Closing balance 期末餘額	Opening balance 期初餘額	Increase during the period 本期增加	Decrease during the period 本期減少	Closing balance 期末餘額	Percentage of shareholding 持股比例 (%)	Cash dividend for the period 本期現金紅利
Foton Heavy-duty Machinery Co., Ltd.	福田重型機械股份											
	有限公司	30,000,000.00				30,000,000.00					4.24	
Zhuzhou Gear Company Limited	株洲齒輪股份有限公司	1,680,000.00				1,680,000.00						
Eastern Life Insurance Co., Ltd. New Century Finance Leasing Co., Ltd.	東方人壽保險有限公司 新世紀金融租賃	60,000,000.00				60,000,000.00	60,000,000.00			60,000,000.00	7.50	
	有限公司	61,068,025.00				61,068,025.00	61,068,025.00			61,068,025.00	11.22	
		152,748,025.00				152,748,025.00	121,068,025.00			121,068,025.00		

31 December 2016

2016年12月31日

		Gross carrying amount 賬面餘額			Provision for impairment 減值準備							
(Audited) (維審核)		Opening balance 期初餘額	Increase during the period 本期增加	Decrease during the period 本期減少	Adjustment for exchange differences 匯兑差額調整	Closing balance 期末餘額	Opening balance 期初餘額	Increase during the period 本期增加	Decrease during the period 本期減少	Closing balance 期末餘額	Percentage of shareholding 持股比例 (%)	Cash dividend for the period 本期現金紅利
Foton Heavy-duty Machinery Co., Ltd.	福田重型機械股份											
	有限公司	30,000,000.00	-	-	-	30,000,000.00	-	-	-	-	4.66	-
Zhuzhou Gear Company Limited	株洲齒輪股份有限公司	1,680,000.00	-	-	-	1,680,0 <mark>00.00</mark>	-	-	-	-	2.45	-
Eastern Life Insurance Co., Ltd. New Century Finance Leasing Co., Ltd.	東方人壽保險有限公司 新世紀金融租賃	60,000,000.00	-	-	-	60,000,000.00	60,000,000.00	-	-	60,000,000.00	7.50	-
	有限公司	61,068,025.00	-	-	-	61,068,0 <mark>25.00</mark>	61,068,025.00	-	-	61,068,025.00	11.22	-
		152,748,025.00	-	-	-	152,748,025.00	121,068,025.00	-	- 1	21,068,025.00		<u> </u>

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial 十五、公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued) (續)

7. Long-term equity investments

7. 長期股權投資

		30 June 2017 2017年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2016 2016年12月31日 (Audited) (經審核)
Non-listed investment under cost method Non-listed investment under equity	非上市投資成本法 非上市投資權益法	10,939,261,153.11	10,539,261,153.11
method		659,350,842.13	612,503,306.14
Less: Provision for impairment of long-term equity investment	減:長期股權投資減值準備	11,598,611,995.24 –	11,151,764,459.25 –
		11,598,611,995.24	11,151,764,459.25

As at 30 June 2017, the breakdown of long-term equity investments under cost method was as follows:

於2017年6月30日,成本法長期股權 投資明細如下:

		_	Changes during the period 本期變動					
(Unaudited) (未經審核)		Opening balance 期初餘額	Other increase 其他增加	Other decrease 其他減少	Increase in investments 追加投資	Closing carrying amount 期末賬面價值	Closing provision for impairment 期末減值準備	Distribution of cash dividend 發放現金股利
Weichai Power (Hong Kong) International Development Co., Ltd.	濰柴動力(香港)國際發展 有限公司	2,087,069,782.12				2,087,069,782.12		
Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd	陝西重型汽車有限公司	1,992,116,000.85				1,992,116,000.85		
Shaanxi Fast Gear Co., Ltd.	陝西法士特齒輪有限責任公司	1,082,558,680.59				1,082,558,680.59		
Weichai (Chongqing) Automotive Co., Ltd.	濰柴(重慶)汽車有限公司	1,627,410,000.00			337,320,000.00	1,964,730,000.00		
Zhuzhou Gear Co., Ltd.	株洲齒輪有限責任公司	532,334,743.21				532,334,743.21		
Weichai Power (Weifang) Casting Co., Ltd.	濰柴動力(濰坊)鑄鍛 有限公司	460,150,000.00				460,150,000.00		
Weichai Power (Shanghai) Technology Development Co., Ltd.	濰柴動力(上海)科技發展 有限公司	490,000,000.00				490,000,000.00		
Weichai Power (Beijing) International Resource Investment Co., Ltd.	濰柴動力(北京)國際資源 投資公司	300,000,000.00				300,000,000.00		99,600.03
Weichai America Corp.	Weichai America Corp.	290,338,047.28				290,338,047.28		
Zhuzhou Torch Sparkplugs Co., Ltd.	株洲湘火炬火花塞 有限責任公司	245,574,858.40				245,574,858.40		
Weichai (Weifang) Medium-duty Diesel Engine Co., Ltd.	濰柴(濰坊)中型柴油機 有限公司	244,712,475.43				244,712,475.43		66,877,954.35
Weichai Power (Chongqing) Western Development Co., Ltd.	濰柴動力(重慶)西部發展 有限公司	240,000,000.00			62,680,000.00	302,680,000.00		
Weichai (Weifang) After-sales Market Service Co., Ltd.	濰柴(濰坊)後市場服務 有限公司	162,831,780.81				162,831,780.81		147,473,925.17
Weichai Power (Qingzhou) Drive Control Technology Co., Ltd.	濰柴動力(青州)傳控技術 有限公司	150,000,000.00				150,000,000.00		

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

XV. Notes to Key Items of the Company Financial 十五、公司主要財務報表項目註釋 **Statements** (Continued)

7. Long-term equity investments (Continued)

As at 30 June 2017, the breakdown of long-term equity investments under cost method was as follows: (Continued)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

7. 長期股權投資(續)

於2017年6月30日,成本法長期股權 投資明細如下:(續)

		Changes during the period 本期變動						
(Unaudited) (未經審核)		Opening balance 期初餘額	Other increase 其他增加	Other decrease 其他減少	Increase in investments 追加投資	Closing carrying amount 期末賬面價值	Closing provision for impairment 期末減值準備	Distribution of cash dividend 發放現金股利
Zhuzhou Torch Machinery	株洲湘火炬機械製造	130,898,993.14				130,898,993.14		-
Manufacturing Co., Ltd. Weichai Power (Weifang) Reconstruction Co., Ltd.	有限責任公司 濰柴動力(濰坊)再製造 有限公司	122,000,000.00				122,000,000.00		10,938,132.06
Weichai Power Freshen Air Technology Co., Ltd.	海	100,000,000.00				100,000,000.00		80,146,540.11
Weichai Power (Weifang) Equipment Service Co., Ltd.	維柴動力(濰坊)裝備技術 服務有限公司	76,000,000.00				76,000,000.00		-
Weichai Power Hydraulic Technology Co., Ltd.	濰柴動力液壓科技有限公司	50,000,000.00				50,000,000.00		1,232,865.73
Other subsidiaries which are not individually significant	單項不重大的其他子公司	155,265,791.28				155,265,791.28		2,097,783.37
		10,539,261,153.11			400,000,000.00	10,939,261,153.11		308,866,800.82

As at 30 June 2017, breakdown of long-term equity investments under equity method was as follows:

於2017年6月30日,權益法長期股權 投資明細如下:

			Increase in investments	Gains and losses under equity	Closing	Closing provision for
(Unaudited)		Opening balance	during the period	method	carrying amount	impairment
				權益法下		
(未經審核)		期初餘額	本期追加投資	損益調整	期末賬面價值	期末減值準備
Shandong Heavy Industry Group Finance Co., Ltd.	山東重工集團財務有限公司	267,764,440.23		19,815,639.50	287,580,079.73	-
Shanzhong Finance Leasing Co., Ltd.	山重融資租賃有限公司	203,873,730.24	17,608,695.65	5,117,381.21	226,599,807.10	-
Other associates which are not individually significant	單項不重大的 其他聯營企業	140,865,135.67	4,950,000.00	(644,180.37)	145,170,955.30	-
		612,503,306.14	22,558,695.65	24,288,840.34	659,350,842.13	-

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

XV. Notes to Key Items of the Company Financial Statements (Continued)

7. Long-term equity investments (Continued) As at 31 December 2016, the breakdown of long-term equity investments under cost method was as follows:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

十五、公司主要財務報表項目註釋 (續)

7. 長期股權投資(續)

於2016年12月31日,成本法長期股 權投資明細如下:

Changes during the year 本年變動

				4	4年變期			
(Audited) (經審核)		Opening balance 年初餘額	Other increases 其他增加	Other decreases 其他减少	Increase in investment 追加投資	Closing carrying amount 年末賬面價值	Closing provision for impairment 年末減值準備	Distribution of cash dividend 發放現金股利
Weichai Power (Hong Kong) International Development Co., Ltd.	潍柴動力(香港)國際發展 有限公司	2,087,069,782.12	-	-	-	2,087,069,782.12	-	-
Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd.	陝西重型汽車有限公司	1,992,116,000.85	_	_	_	1,992,116,000.85	_	21,930,000.00
Shaanxi Fast Gear Co., Ltd.	陝西法士特齒輪有限責任公司	1,082,558,680.59	_	_	_	1,082,558,680.59	_	195,875,046.72
Weichai (Chongqing) Automotive Co., Ltd.	濰柴(重慶)汽車有限公司	1,027,410,000.00	-	-	600,000,000.00	1,627,410,000.00	-	-
Zhuzhou Gear Co., Ltd.	株洲齒輪有限責任公司	532,334,743.21	_	-	_	532,334,743.21	_	-
Weichai Power (Weifang) Casting Co., Ltd.	濰柴動力(濰坊)鑄鍛 有限公司	460,150,000.00	-	-	-	460,150,000.00	-	-
Weichai Power (Shanghai) Technology Development Co., Ltd.	濰柴動力(上海)科技發展 有限公司	340,000,000.00	-	-	150,000,000.00	490,000,000.00	-	-
Weichai Power (Beijing) International Resource Investment Co., Ltd.	濰柴動力(北京)國際資源 投資公司	300,000,000.00	-	-	-	300,000,000.00	-	-
Weichai America Corp.	Weichai America Corp.	262,811,997.28	_	-	27,526,050.00	290,338,047.28	-	-
Zhuzhou Torch Sparkplugs Co., Ltd.	株洲湘火炬火花塞 有限責任公司	245,574,858.40	-	-	-	245,574,858.40	-	26,331,985.79
Weichai (Weifang) Medium-duty Diesel Engine Co., Ltd.	潍柴(潍坊)中型柴油機 有限公司		-	-	244,712,475.43	244,712,475.43	-	-
Weichai Power (Chongqing) Western Development Co., Ltd.	濰柴動力(重慶)西部發展 有限公司	240,000,000.00	-	-	-	240,000,000.00	-	-
Veichai (Weifang) After-sales Market Service Co., Ltd.	濰柴(濰坊)後市場服務 有限公司	101,410,238.34	61,421,542.47	-	-	162,831,780.81	-	80,951,240.45
Neichai Power (Qingzhou) Drive Control Technology Co., Ltd.	濰柴動力(青州)傳控技術 有限公司	150,000,000.00	-	-	-	150,000,000.00	-	-
huzhou Torch Machinery Manufacturing Co., Ltd.	株洲湘火炬機械製造 有限責任公司	130,898,993.14	-	-	-	130,898,993.14	-	-
Neichai Power (Weifang) Reconstruction Co., Ltd.	濰柴動力(濰坊)再製造 有限公司	122,000,000.00	-	-	-	122,000,000.00	-	22,334,720.87
Veichai Power Freshen Air Technology Co., Ltd.	濰柴動力空氣淨化科技 有限公司	100,000,000.00	-	-	-	100,000,000.00	-	139,722,184.63
Weichai Power (Weifang) Equipment Service Co., Ltd.	濰柴動力(濰坊)裝備技術服務 有限公司	76,000,000.00	-	-	-	76,000,000.00	-	-
Neichai Power Hydraulic Technology Co., Ltd.	潍柴動力液壓科技有限公司	50,000,000.00	-	-	-	50,000,000.00	-	107,760.12
Shandong Synergy Oil Co., Ltd. Other subsidiaries which are not individually significant	山東歐潤油品有限公司 單項不重大的其他子公司	50,715,383.36 153,223,150.39	-	(50,715,383.36) (10,706,159.11)	12,748,800.00	- 155,265,791.28	-	125,735,090.36 41,513,881.61
		9,504,273,827.68	61,421,542.47	(61,421,542.47)	1,034,987,325.43	10,539,261,153.11		654,501,910.55

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

XV. Notes to Key Items of the Company Financial 十五、公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

7. Long-term equity investments (Continued)

As at 31 December 2016, the breakdown of long-term equity investments under equity method was as follows:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

7. 長期股權投資(續)

於2016年12月31日,權益法長期股 權投資明細如下:

				Changes during the ye 本年變動	ar	_	
				Gains and			Closing
		Opening	Additional	losses under	Declaration of	Closing	provision for
(Audited)		balance	during the year	the equity method	cash dividend	carrying amount	impairment
				權益法下			
(經審核)		年初餘額	本年新増	投資損益	宣告現金股利	年末賬面價值	年末減值準備
Associates	聯營企業						
Shandong Heavy Industry Group Finance Co., Ltd.	山東重工集團財務有限公司	237,468,864.87	-	30,295,575.36	-	267,764,440.23	-
Shanzhong Finance Leasing Co., Ltd.	山重融資租賃有限公司	195,598,201.11	-	8,275,529.13	-	203,873,730.24	-
Other associates which are not individually significant	單項不重大的其他聯營企業	83,511,686.03	59,849,257.80	(2,495,808.16)	-	140,865,135.67	-
		516,578,752.01	59,849,257.80	36,075,296.33	-	612,503,306.14	-

8. Investment property

Subsequent measurement under the cost model: January to June 2017

8. 投資性房地產

採用成本模式進行後續計量: 2017年1-6月

(Unaudited) (未經審核)		Houses and buildings 房屋建築物	Land use rights 土地使用權	Total 슴計
Gross carrying amount 原價				
1 3	刃餘額 建工程轉入	1,444,699,623.72	168,919,324.98	1,613,618,948.70
progress	主工任特八	8,622,367.15	3,340,904.66	11,963,271.81
Closing balance 期 期	卡餘額	1,453,321,990.87	172,260,229.64	1,625,582,220.51
Accumulated depreciation and 累計 amortization	斤舊和攤銷			
Opening balance 期初	刃餘額	426,302,344.42	20,562,578.97	446,864,923.39
Provision 計	是	36,581,911.12	1,674,703.68	38,256,614.80
Closing balance 期 :	卡餘額	462,884,255.54	22,237,282.65	485,121,538.19
Carrying amount 賬面值	賈值			
Closing 期	ŧ	990,437,735.33	150,022,946.99	1,140,460,682.32
Opening 期初	7)	1,018,397,279.30	148,356,746.01	1,166,754,025.31

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

XV. Notes to Key Items of the Company Financial 十五、公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

Investment property (Continued)

Subsequent measurement under the cost model: (Continued) 2016

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

8. 投資性房地產(續)

採用成本模式進行後續計量: (續)

2016年

(Audited)		Houses and buildings	Land use rights	Total
(經審核)		房屋建築物	土地使用權	合計
Gross carrying amount	原價			
Opening balance	年初餘額	1,418,955,971.19	100,766,676.00	1,519,722,647.19
Directly acquired	直接購入	-	68,152,648.98	68,152,648.98
Transfer from construction in	在建工程轉入			
progress		42,262,453.21	_	42,262,453.21
Other transfer-out	其他轉出	(16,518,800.68)	_	(16,518,800.68)
Closing balance	年末餘額	1,444,699,623.72	168,919,324.98	1,613,618,948.70
Accumulated depreciation and	累計折舊和攤銷			
amortization				
Opening balance	年初餘額	362,947,235.20	13,410,745.44	376,357,980.64
Provision	計提	71,808,489.22	7,151,833.53	78,960,322.75
Other transfer-out	其他轉出	(8,453,380.00)	_	(8,453,380.00)
Closing balance	年末餘額	426,302,344.42	20,562,578.97	446,864,923.39
Carrying amount	賬面價值			
Closing	年末	1,018,397,279.30	148,356,746.01	1,166,754,025.31
Opening	年初	1,056,008,735.99	87,355,930.56	1,143,364,666.55

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial 十五、公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

Fixed assets

January to June 2017

(續)

9. 固定資產

2017年1-6月

		Houses and	Machinery and	Electronic			
(Unaudited)		buildings	equipment	equipment	Vehicles	Others	Total
(未經審核)		房屋建築物	機器設備	電子設備	運輸設備	其他	合計
Gross carrying amount	原價						
Opening balance	期初餘額	1,845,031,843.08	2,740,811,911.13	795,520,159.77	153,258,531.08	783,166,113.91	6,317,788,558.97
Addition	購置	-	645,350.91	3,645,369.14		44,561.72	4,335,281.77
Transfer from construction in	在建工程轉入						
progress		143,817,439.63	244,028,863.67	24,659,793.95	220,918.60	143,655.69	412,870,671.54
Disposal or retirement	處置或報廢	-	(2,247,281.00)	(2,944,241.22)	(4,487,334.73)	(2,587,998.16)	(12,266,855.11)
Closing balance	期末餘額	1,988,849,282.71	2,983,238,844.71	820,881,081.64	148,992,114.95	780,766,333.16	6,722,727,657.17
Accumulated depreciation	累計折舊						
Opening balance	期初餘額	493,359,170.57	1,570,991,815.04	589,305,547.03	124,436,293.38	553,971,247.27	3,332,064,073.29
Provision	計提	53,478,356.37	94,254,873.58	33,483,797.03	4,426,668.35	39,818,181.75	225,461,877.08
Disposal or retirement	處置或報廢	-	(2,178,794.60)	(2,813,246.19)	(4,035,819.57)	(2,496,931.76)	(11,524,792.12)
Closing balance	期末餘額	546,837,526.94	1,663,067,894.02	619,976,097.87	124,827,142.16	591,292,497.26	3,546,001,158.25
Provision for impairment	減值準備						
Opening balance	期初餘額	-					
Provision	計提	-	5,396,068.53			483,963.70	5,880,032.23
Closing balance	期末餘額	-	5,396,068.53			483,963.70	5,880,032.23
Carrying amount	賬面價值						
Closing	期末	1,442,011,755.77	1,314,774,882.16	200,904,983.77	24,164,972.79	188,989,872.20	3,170,846,466.69
Opening	期初	1,351,672,672.51	1,169,820,096.09	206,214,612.74	28,822,237.70	229,194,866.64	2,985,724,485.68

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

XV. Notes to Key Items of the Company Financial 十五、公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

9. Fixed assets (Continued)

2016

(續)

9. 固定資產(續)

2016年

		Houses and	Machinery and	Electronic			
(Audited)		buildings	equipment	equipment	Vehicles	Others	Total
(經審核)		房屋建築物	機器設備	電子設備	運輸設備	其他設備	合計
Gross carrying amount	原價						
Opening balance	年初餘額	1,628,358,002.76	2,397,681,195.55	628,594,406.07	137,837,447.90	767,231,291.44	5,559,702,343.72
Addition	購置	-	1,074,422.51	11,614,906.55	453,035.17	165.00	13,142,529.23
Transfer from investment	投資性房地產轉力						
property		16,518,800.68	-	-	-	-	16,518,800.68
Transfer from construction in	在建工程轉入						
progress		200,155,039.64	379,611,225.49	159,946,554.43	16,155,219.86	31,964,763.76	787,832,803.18
Disposal and retirement	出售及報廢	-	(37,554,932.42)	(4,635,707.28)	(1,187,171.85)	(16,030,106.29)	(59,407,917.84)
Closing balance	年末餘額	1,845,031,843.08	2,740,811,911.13	795,520,159.77	153,258,531.08	783,166,113.91	6,317,788,558.97
Accumulated depreciation	累計折舊						
Opening balance	年初餘額	408,813,248.82	1,386,152,224.08	474,149,804.82	111,021,536.83	535,270,801.98	2,915,407,616.53
Provision	計提	76,092,541.75	220,357,721.91	119,646,208.88	14,531,811.10	33,158,161.91	463,786,445.55
Transfer from investment	投資性房地產轉)	(
property		8,453,380.00	-	-	-	-	8,453,380.00
Write-off	轉銷	-	(35,518,130.95)	(4,490,466.67)	(1,117,054.55)	(14,457,716.62)	(55,583,368.79)
Closing balance	年末餘額	493,359,170.57	1,570,991,815.04	589,305,547.03	124,436,293.38	553,971,247.27	3,332,064,073.29
Carrying amount	賬面價值						
Closing	年末	1,351,672,672.51	1,169,820,096.09	206,214,612.74	28,822,237.70	229,194,866.64	2,985,724,485.68
Opening	年初	1,219,544,753.94	1,011,528,971.47	154,444,601.25	26,815,911.07	231,960,489.46	2,644,294,727.19

As at 30 June 2017, houses and buildings for which the Company had not obtained real estate certificates had a carrying amount of RMB598,663,714.22 (31 December 2016: RMB610,850,600.36).

於2017年6月30日,本公司尚未獲 得房地產證的房屋建築物賬面價值為 人民幣598,663,714.22元(2016年 12月31日:人民幣610,850,600.36 元)。

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial 土 公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

10. Intangible assets

January to June 2017

(續)

10. 無形資產

2017年1-6月

(Unaudited) (未經審核)		Opening balance 期初數	Addition 購置	Disposal or retirement 處置或報廢	Closing balance 期末數
Gross carrying amount	資產原價				
Technology know-how	專有技術	218,365,759.46			218,365,759.46
Trademark rights	商標使用權	124,448,000.00			124,448,000.00
Land use rights	土地使用權	477,081,992.67	34,790,817.20		511,872,809.87
Software	軟件	16,429,455.27			16,429,455.27
		836,325,207.40	34,790,817.20		871,116,024.60

		Opening balance 期初數	Provision 計提	Disposal or retirement 處置或報廢	Closing balance 期末數
Less: Accumulated amortization	減:累計攤銷				
Technology know-how	專有技術	218,238,844.89	29,287.98		218,268,132.87
Trademark rights	商標使用權	15,555,996.00			15,555,996.00
Land use rights	土地使用權	57,099,484.23	5,102,290.29		62,201,774.52
Software	軟件	16,319,768.66	59,829.06		16,379,597.72
		307,214,093.78	5,191,407.33		312,405,501.11

		Opening balance 期初數	Closing balance 期末數
Carrying amount	賬面淨值		
Technology know-how	專有技術	126,914.57	97,626.59
Trademark rights	商標使用權	108,892,004.00	108,892,004.00
Land use rights	土地使用權	419,982,508.44	449,671,035.35
Software	軟件	109,686.61	49,857.55
		529,111,113.62	558,710,523.49

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial 十五、公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

10. Intangible assets (Continued) 2016

(續)

10. 無形資產(續) 2016年

		Opening		Disposal or	
(Audited)		balance	Acquisition	retirement	Closing balance
(經審核)		年初數	購置	處置或報廢	年末數
Gross carrying amount of	資產原價				
asset					
Technology know-how	專有技術	218,365,759.46	_	_	218,365,759.46
Trademark rights	商標使用權	124,448,000.00	_	_	124,448,000.00
Land use rights	土地使用權	260,497,899.05	216,584,093.62	_	477,081,992.67
Software	軟件	16,429,455.27	_	_	16,429,455.27
		619,741,113.78	216,584,093.62	_	836,325,207.40
		Opening 		Disposal or	
		balance	Provision	retirement	Closing balance
		年初數 ————	計提 —————	處置或報廢	年末數
Less: Accumulated amortization	減︰累計攤銷				
Technology know-how	專有技術	218,180,268.95	58,575.94	_	218,238,844.89
Trademark rights	商標使用權	15,555,996.00	-	_	15,555,996.00
Land use rights	土地使用權	39,589,505.84	17,509,978.39	_	57,099,484.23
Software	軟件	16,200,110.54	119,658.12	_	16,319,768.66
		289,525,881.33	17,688,212.45	-	307,214,093.78
		Opening			
		balance			Closing balance
		年初數			年末數
Carrying amount	賬面淨值				
Technology know-how	專有技術	185,490.51			126,914.57
Trademark rights	商標使用權	108,892,004.00			108,892,004.00
Land use rights	土地使用權	220,908,393.21			419,982,508.44
Software	軟件	229,344.73			109,686.61
		330,215,232.45			529,111,113.62

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial 土 公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

11. Payroll payable

January to June 2017

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

11. 應付職工薪酬

2017年1-6月

(Unaudited) (未經審核)		Opening balance 期初餘額	Increase during the period 本期增加	Decrease during the period 本期減少	Closing balance 期末餘額
Short-term remuneration	短期薪酬	551,338,341.30	724,751,949.42	(591,173,197.80)	684,917,092.92
Post-employment benefits (Defined	離職後福利				
contribution plan)	(設定提存計劃)	7,824,005.77	62,734,028.67	(62,628,691.81)	7,929,342.63
Severance benefits Portion payable	辭退福利				
within one year	一年內支付的部分	29,296,994.00	6,039,513.46	(4,819,143.80)	30,517,363.66
		588,459,341.07	793,525,491.55	(658,621,033.41)	723,363,799.21

2016 2016年

		Opening	Increase during	Decrease during	
(Audited)		balance	the year	the year	Closing balance
(經審核)		年初餘額	本年增加	本年減少	年末餘額
Short-term remuneration	短期薪酬	437,166,732.53	1,042,385,145.95	(928,213,537.18)	551,338,341.30
Post-employment benefits (Defined	離職後福利				
contribution plan)	(設定提存計劃)	8,118,912.99	129,017,662.10	(129,312,569.32)	7,824,005.77
Severance benefits Portion payable	辭退福利				
within one year	一年內支付的部分	26,456 <mark>,460.69</mark>	51,151,425.23	(48,310,891.92)	29,296,994.00
		471,742 <mark>,106.21</mark>	1,222,554,233.28	(1,105,836,998.42)	588,459,341.07

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

XV. Notes to Key Items of the Company Financial 十五、公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

11. Payroll payable (Continued)

Short-term remuneration is as follows:

January to June 2017

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

11. 應付職工薪酬(續)

短期薪酬如下:

2017年1-6月

(Unaudited) (未經審核)		Opening balance 期初餘額	Increase during the period 本期增加	Decrease during the period 本期減少	Closing balance 期末餘額
Salaries, bonuses, allowances and	工資、獎金、				
subsidies	津貼和補貼	490,682,929.35	613,841,731.27	(489,355,963.37)	615,168,697.25
Staff welfare	職工福利費	571,111.45	16,738,284.34	(16,820,857.23)	488,538.56
Social security	社會保險費	2,562,938.01	39,997,111.04	(39,613,365.85)	2,946,683.20
Housing funds	住房公積金	8,022,152.12	27,285,180.24	(27,413,619.32)	7,893,713.04
Union running costs and employee	工會經費和職工				
education costs	教育經費	49,499,210.37	24,998,957.01	(16,078,706.51)	58,419,460.87
Other short-term remuneration	其他短期薪酬	-	1,890,685.52	(1,890,685.52)	-
		551,338,341.30	724,751,949.42	(591,173,197.80)	684,917,092.92

2016 2016年

			Increase during	Decrease during	
(Audited)		Opening balance	the year	the year	Closing balance
(經審核)		年初餘額	本年增加	本年減少	年末餘額
Salaries, bonuses, allowances and	工資、獎金、				
subsidies	津貼和補貼	383,180,986.54	834,989,088.52	(727,487,145.71)	490,682,929.35
Staff welfare	職工福利費	465,455.30	38,189,270.38	(38,083,614.23)	571,111.45
Social security	社會保險費	2,755,038.77	77,856,500.95	(78,048,601.71)	2,562,938.01
Housing funds	住房公積金	6,746,296.10	56,521,592.12	(55,245,736.10)	8,022,152.12
Union running costs and employee	工會經費和職工				
education costs	教育經費	44,018,955.82	34,828,693.98	(29,348,439.43)	49,499,210.37
		437,166,732.53	1,042,385,145.95	(928,213,537.18)	551,338,341.30

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

XV. Notes to Key Items of the Company Financial 十五、公司主要財務報表項目註釋 **Statements** (Continued)

11. Payroll payable (Continued)

Post-employment benefit (defined contribution plan) is as follows:

January to June 2017

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

11. 應付職工薪酬(續)

離職後福利(設定提存計劃)如下:

2017年1-6月

(Unaudited) (未經審核)		Opening balance 期初餘額	Increase during the period 本期增加	Decrease during the period 本期減少	Closing balance 期末餘額
Basic pension insurance Unemployment insurance Corporate contribution to	基本養老保險 失業保險費 企業年金繳費	4,732,358.09 –	42,489,100.34 1,630,541.12	(42,489,100.34) (1,630,541.12)	4,732,358.09 –
pension fund		3,091,647.68	18,614,387.21	(18,509,050.35)	3,196,984.54
		7,824,005.77	62,734,028.67	(62,628,691.81)	7,929,342.63

2016 2016年

			Increase during	Decrease during	
(Audited)		Opening balance	the year	the year	Closing balance
(經審核)		年初餘額	本年增加	本年減少	年末餘額
Basic pension insurance	基本養老保險	4,732,358.09	85,918,664.68	(85,918,664.68)	4,732,358.09
Unemployment insurance	失業保險費	-	4,611,833.81	(4,611,833.81)	-
Corporate contribution to pension fund	企業年金繳費	3,386,554.90	38,487,163.61	(38,782,070.83)	3,091,647.68
		8,118,912.99	129,017,662.10	(129,312,569.32)	7,824,005.77

12. Taxes payable

12. 應交税費

		30 June 2017 2017年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2016 2016年12月31日 (Audited) (經審核)
Value-added tax	增值税	1,496,985.12	162,246,069.48
Corporate income tax	企業所得税	428,802,264.93	285,439,392.25
Individual income tax	個人所得税	12,522,507.60	18,352,813.91
Property tax	房產稅	7,145,433.94	5,626,850.84
Stamp duty	印花税	442,918.00	7,139,337.84
Land use tax	土地使用税	5,561,614.51	5,884,658.84
City construction tax	城建税	106,591.73	11,361,237.78
Educational surtax	教育費附加	76,136.95	8,115,169.87
Others	其他	-	1,550,894.73
		456,154,452.78	505,716,425.54

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial 十五、公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

13. Other current liabilities

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

13. 其他流動負債

		30 June 2017	31 December 2016
		2017年6月30日	2016年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Product quality assurance deposit	產品質量保證金	1,146,407,589.87	725,109,205.14

14. Deferred income

14. 遞延收益

		30 June 2017	31 December 2016
		2017年6月30日	2016年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Land-related government grant	與土地相關的政府補助	326,888,991.24	321,818,646.68
Special assistance fund for R&D projects	研發項目專項補助資金等	48,585,229.00	48,585,229.00
Industry revitalization and technical	產業振興和技改專項資金		
renovation special fund		74,957,414.21	66,927,847.36
		450,431,634.45	437,331,723.04

As at 30 June 2017, the liability items related to government grant are as follows:

於2017年6月30日,涉及政府補助的 負債項目如下:

(Unaudited)		Opening balance	Addition during the period	Taken to other income during the period 本期計入	Closing balance	Related to assets/income 與資產/
(未經審核)		期初金額	本期新增	其他收益	期末餘額	收益相關
Land-related government grant	與土地相關的政府補助	321,818,646.68	10,000,000.00	4,929,655.44	326,888,991.24	Related to assets 與資產相關
Special funds for industry revitalization and technological renovation	產業振興和技改專項資金	66,927,847.36	8,594,566.87	565,000.02	74,957,414.21	Related to assets 與資產相關
Special assistance fund for R&D projects	研發項目專項補助資金等	48,585,229.00			48,585,229.00	Related to income 與收益相關
		437,331,723.04	18,594,566.87	5,494,655.46	450,431,634.45	

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

XV. Notes to Key Items of the Company Financial 十五、公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

14. Deferred income (Continued)

As at 31 December 2016, the liability items related to government grant are as follows:

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

14. 遞延收益(續)

於2016年12月31日,涉及政府補助 的負債項目如下:

				Taken to non-		
		Opening	Addition	operating income	Closing	Related to
(Audited)		balance	during the year	during the year	balance	assets/income
				本年計入		與資產/
(經審核)		年初金額	本年新增	營業外收入	年末餘額	收益相關
Land-related government grant	與土地相關的政府補助	285,462,657.32	45,833,742.00	9,477,752.64	321,818,646.68	Related to assets 與資產相關
Special funds for industry revitalization and technological renovation	產業振興和技改專項資金	9,257,847.40	58,800,000.00	1,130,000.04	66,927,847.36	Related to assets 與資產相關
Special assistance fund for R&D projects	研發項目專項補助資金等	29,473,900.00	38,224,161.00	19,112,832.00	48,585,229.00	Related to income 與收益相關
		324,194,404.72	142,857,903.00	29,720,584.68	437,331,723.04	

15. Revenue and cost of sales

15. 營業收入及成本

	January-June 2017 2017年1-6月 (Unaudited) (未經審核)		2016 ⁴ (Unau	lune 2016 〒1-6月 udited) ③審核)	
		Revenue 收入	Cost 成本	Revenue 收入	Cost 成本
Principal operations Other revenue	主營業務 其他業務	17,625,668,748.91 720,507,166.82	13,374,776,810.19 607,260,694.61	8,453,764,738.26 382,205,150.28	6,566,560,081.69 347,982,729.22
		18,346,175,915.73	13,982,037,504.80	8,835,969,888.54	6,914,542,810.91

Revenue is listed as follows:

營業收入列示如下:

		January-June 2017 2017年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January-June 2016 2016年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
Motors	發動機	17,251,326,111.41	8,272,824,083.06
Automotive components	汽車零部件	370,538,598.82	175,238,711.38
Sale of raw materials	原材料銷售	298,934,910.46	140,376,336.63
Leasing of fixed assets	出租固定資產	52,601,736.77	42,423,786.57
Others	其他	372,774,558.27	205,106,970.90
		18,346,175,915.73	8,835,969,888.54

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

XV. Notes to Key Items of the Company Financial 十五、公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

16. Investment income

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

16. 投資收益

		January-June 2017 2017年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January-June 2016 2016年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
Gain on long-term equity investments under the cost method Gain on long-term equity investments under the equity method	成本法核算的長期股權 投資收益 權益法核算的長期股權 投資收益	308,866,800.82 24,288,840.34	3,324,794.33 18,250,618.86
Investment income during the period in which available-for-sale financial assets were held	持有可供出售金融資產期間取得的投資收益	2,080,000.00	10,230,010.00
		335,235,641.16	21,575,413.19

17. Expenses by nature

The supplemental information of the Group's cost of sales, distribution and selling expenses, general and administrative expenses which are categorized by nature is as follows:

17. 費用按性質分類

本公司營業成本、銷售費用、管理費 用按照性質分類的補充資料如下:

		January-June 2017	January-June 2016
		2017年1-6月	2016年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Materials used	耗用的材料	12,435,613,715.11	4,646,947,067.16
Movement of inventories of finished	產成品及在產品存貨變動		
goods and work in progress		481,631,597.89	(145,124,570.4 <mark>7</mark>)
Staff remuneration	職工薪酬	793,525,491.55	485,658,033.43
Depreciation and amortization expenses	折舊費和攤銷費用	270,155,397.21	276,737,619.93
Rental	租金	7,577,826.31	13,788,778.05
Others	其他	1,744,536,080.79	2,693,951,016.36
		15,733,040,108.86	7,971,957,944.46

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial 土 公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

18. Income tax expenses

(續)

18. 所得税費用

		January-June 2017	January-June 2016
		2017年1-6月	
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Current tax expenses	當期所得税費用	673,375,670.32	172,834,914.89
Deferred tax expenses	遞延所得税費用	(334,653,634.98)	(60,369,716.56)
		338,722,035.34	112,465,198.33

The relationship between income tax expenses and the total profit is listed as follows:

所得税費用與利潤總額的關系列示如

			January-June 2017 2017年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January-June 2016 2016年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
Total profit	利潤總額		2,705,786,251.35	842,644,564.80
Tax at statutory tax rate	按法定税率計算的税	項	676,446,562.84	210,661,141.20
Effect of preferential tax rate	享受優惠税率的影響		(270,578,625.13)	(84,264,456.48)
Adjustments to current tax of	對以前期間當期所得	税的調整		
previous periods			(2,840,163.47)	(519,258.42)
Gain and losses attributable to associates	歸屬於聯營企業的損	益	(3,643,326.05)	(2,737,592.83)
Income not subject to tax	無須納税的收入		(46,642,020.12)	(498,719.15)
Expenses not deductible for tax	不可抵扣的費用		2,288,434.58	1,318,124.99
Tax incentive on eligible expenditures	符合税務優惠的支出	享受		
	之税務優惠		(16,609,798.75)	(11,494,040.98)
Effect of unrecognised deductible	未確認的可抵扣暫時	性		
temporary differences	差異的影響		300,971.44	_
Tax expense at the Company's effective	按本公司實際税率計	算的		
tax rate	所得税費用		338,722,035.34	112,465,198.33

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial 十五、公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

19. Supplement to cash flow statement

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

(續)

19. 現金流量表補充資料

		January-June 2017 2017年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January-June 2016 2016年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
Net profit	淨利潤	2,367,064,216.01	730,179,366.47
Add: Impairment loss of assets Increase in special reserve Depreciation of fixed assets and	加:資產減值損失 專項儲備的增加 固定資產及	148,452,692.05 5,454,017.54	42,349,364.45 3,639,876.36
investment properties Amortization of intangible assets Amortization of long-term deferred	投資性房地產折舊 無形資產攤銷 長期待攤費用攤銷	263,718,491.88 5,191,407.33	260,667,101.32 14,717,629.09
expenses Gains on disposal of fixed assets, intangible assets and other	處置固定資產、無形資產 和其他長期資產的收益	1,245,498.00	1,245,498.00
long-term assets	D	(1,151,456.74)	(6,744,474.25)
Finance expenses Investment income Increase in deferred tax assets	財務費用 投資收益 遞延所得税資產的增加	(14,196.77) (335,235,641.16)	40,734,723.97 (21,575,413.19)
Decrease/(increase) in inventories Increase in operating receivables	远处所存代資產的增加 存貨的減少/(增加) 經營性應收項目的增加	(334,653,634.98) 407,815,294.19 (6,938,624,130.76)	(60,369,716.56) (119,930,371.29) (3,906,824,231.92)
Increase in operating payables	經營性應付項目的增加	5,402,255,682.20	2,300,892,389.97
Net cash flow from operating activities	經營活動產生的現金流量淨額	991,518,238.79	(721,018,257.58)

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2017年6月30日(人民幣元)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial 土 公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

20. Cash and cash equivalents

(續)

20. 現金及現金等價物

			30 June 2017 2017年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2016 2016年12月31日 (Audited) (經審核)
Cash	現金			
Incl: Cash at bank	其中:庫存現金		169,839.72	260,232.34
Bank deposit on demand	可隨時用於支付	计的		
	銀行存款		9,862,223,166.66	9,744,015,449.37
Closing balance of cash and cash	期/年末現金及現金			
equivalents at end of period/year	等價物餘額		9,862,393,006.38	9,744,275,681.71
			30 June 2017 2017年6月30日	31 December 2016 2016年12月31日
			(Unaudited)	(Audited)
			(未經審核)	(經審核)
Closing balance of cash and cash equivalents	期/年末貨幣資金餘額	預	9,896,208,187.58	9,759,458,242.20
Less: Balance of restricted cash and cas equivalents	h 減:使用受到限制的 貨幣資金餘額		33,815,181.20	15,182,560.49
Closing balance of cash and cash equivalents at end of period/year	期/年末現金及現金 等價物餘額		9,862,393,006.38	9,744,275,681.71

Supplemental Information on Financial Statements

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表補充資料

2017年6月30日(人民幣元)

1. Schedule of Extraordinary Profit and Loss

1、非經常性損益明細表

		Amount in
(Unaudited)		January to June 2017
(未經審核)		2017年1-6月金額
Gains or losses from disposal of non-current assets, including	非流動資產處置損益,包括已計提	
the offset portion of impairment provision for such assets	資產減值準備的沖銷部分	(5,032,604.91)
Government grants charged in profit or loss for the current	計入當期損益的政府補助(與正常	
period, except for those closely related to the ordinary	經營業務密切相關,符合國家	
operation and gained constantly at a fixed amount or	政策規定、按照一定標準定額或	
quantity according to certain standard based on state	定量持續享受的政府補助除外)	
policies		39,869,770.84
Profit and loss from entrusted investment or management of	委托他人投資或管理資產的損益	
assets		25,718,490.60
Profit and loss on the changes in fair value generated from	除同公司正常經營業務相關的有效	
financial assets and financial liabilities held for trading	套期保值業務外,持有交易性金	
and investment income received from disposal of financial	融資產、交易性金融負債產生的	
assets held for trading, financial liabilities held for trading	公允價值變動損益,以及處置交	
and available-for-sale financial assets, other than effective	易性金融資產、交易性金融 <mark>負債</mark>	
hedging business relating to ordinary operating business of	和可供出售金融資產取得的投資	
the Company	收益	155,950,147.36
Reversal of impairment provision of receivables tested	單獨進行減值測試的應收款項減值	
individually	準備轉回	2,871,792.52
Non-operating income and expenses other than the above	除上述各項之外的其他營業外收入	
items	和支出	60,438,407.00
		279,816,003.41
Tax effect	所得税影響數	(77,399,354.03)
Effect on minority interests	少數股東權益影響數	(91,534,519.58)
		110,882,129.80

The Group recognized extraordinary profit and loss items in accordance with the provisions in Explanatory Announcement on Information Disclosure for Companies Offering their Securities to the Public No. 1 – Extraordinary Items (CSRC Announcement [2008] No. 43).

本集團對非經常性損益項目的確認依照《公 開發行證券的公司信息披露解釋性公告第1 號一非經常性損益》(證監會公告[2008]43 號)的規定執行。

Supplemental Information on Financial Statements (Continued)

30 June 2017 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表 補充資料(續)

2017年6月30日(人民幣元)

2. Return on Net Assets ("RONA") and 2、淨資產收益率和每股收益 Earnings Per Share ("EPS")

January to June 2017

2017年1-6月

		Weighted average RONA 加權平均 淨資產收益率	EPS 每股收益	
(Unaudited)		(%)	Basic	Diluted
(未經審核)			基本	稀釋
Net profit attributable to the Company's ordinary shareholders	歸屬於公司普通股 股東的淨利潤	8.10	0.33	0.33
Net profit attributable to the	扣除非經常性損益後			
Company's ordinary shareholders	歸屬於公司普通股			
after extraordinary profit and loss	股東的淨利潤	7.76	0.32	0.32

January to June 2016

2016年1-6月

		Weighted		
		average RONA	EPS	
		加權平均		
	;	淨資產收益率	每股收益	
(Unaudited)				
(Restated)		(%)	Basic	Diluted
(未經審核)				
(經重述)			基本	稀釋
Net profit attributable to the 歸屬於				
Company's ordinary shareholders 股項	更的淨利潤	3.32	0.13	0.13
Net profit attributable to the 扣除				
Company's ordinary shareholders 歸屬	屬於公司普通股			
after extraordinary profit and loss 股項	更的淨利潤	2.82	0.11	0.11

The Company holds no potential ordinary shares that are significantly dilutive.

本集團無重大稀釋性潛在普通股。

The Group presents RONA and EPS in accordance with Compilation Rules No. 9 for Information Disclosure by Companies Offering Securities to the Public – Calculation and Disclosure of Return on Net Assets and Earnings per Share (Revised in 2010) of the CSRC.

本集團對淨資產收益率和每股收益的列報 依照中國證監會《公開發行證券的公司信息 披露編報規則第9號-淨資產收益率和每股 收益的計算及披露》(2010年修訂)的規定。

Other Information

Directors' and Supervisors' Interests in Shares and Underlying Shares

As at 30 June 2017, the interests and short position (if any) of the directors, the chief executive and the supervisors in the shares, underlying shares and debentures of the Company and its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (the "SFO")), as recorded in the register maintained by the Company pursuant to Section 352 of the SFO, or as otherwise notified to the Company and the Hong Kong Stock Exchange pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Companies (the "Model Code"), were as follows:

其他資料

董事及監事於股份及相關股份 的權益

於二零一七年六月三十日,董事、高級管理人員 及監事於本公司及其相聯法團(定義見證券及期 貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部)的股份、相 關股份及債券中,擁有根據證券及期貨條例第 352條規定本公司須存置的登記冊所記錄,或根 據上市公司董事進行證券交易的標準守則(「標準 守則」)規定已知會本公司及香港聯交所的權益及 短倉(如有)如下:

Percentage of

				Percentage of	
		N. 1. 6		the issued	
		Number of	Number of	share capital	
Name of Director	Capacity	"A" shares held	"H" shares held	of the Company	
董事姓名	身份	所持A股數目	所持H股數目	佔本公司已 發行股本百分比	
Tan Xuguang	Beneficial owner	29,421,298 (Note 1)	_	0.74%	
譚旭光	實益擁有人	(附註1)			
Zhang Quan	Beneficial owner	6,842,162 (Note 1)	_	0.17%	
張泉	實益擁有人	(附註1)			
Xu Xinyu	Beneficial owner	6,842,162 (Note 1)	_	0.17%	
徐新玉	實益擁有人	(附註1)			
Sun Shaojun	Beneficial owner	6,842,162 (Note 1)	_	0.17%	
孫少軍	實益擁有人	(附註1)			
Yuan Hongming	Beneficial owner	220	_	0.000006%	
袁宏明	實益擁有人				
	Interest held by spouse	220	_	0.000006%	
	配偶持有之權益				
Yan Jianbo	Beneficial owner	11,202	_	0.0003%	
嚴鑒鉑	實益擁有人				
				Percentage of	
				the issued	
		Number of	Number of	share capital	
Name of Supervisor	Capacity	"A" shares held	"H" shares held	of the Company	
· ·					
監事姓名	身份	所持A股數目	所持H股數目	發行股本百分比	
Lu Wenwu	Beneficial owner	300,000	_	0.008%	
魯文武	實益擁有人				

其他資料(續)

Directors' and Supervisors' Interests in Shares and Underlying Shares (Continued)

- These shares were derived from the previous domestic shares of the Company. The domestic shares were ordinary shares issued by the Company, with a Renminbidenominated par value of RMB1.00 each, which were subscribed for and paid up in Renminbi or credited as fully paid up. These shares became "A" shares of the Company upon the "A" share listing of the Company on the Shenzhen Stock Exchange.
- All the shareholding interests listed in the above table are "long" position.
- The percentage shareholding is calculated on the basis of 3.998,619,278 issued shares of the Company as at 30 June 2017 (comprising 3,027,099,278 "A" shares and 971,520,000 "H" shares).

董事及監事於股份及相關股份 的權益(續)

附註:

- 該等股份之前為本公司內資股。內資股為本公司發 行的普通股,以人民幣列值,每股面值人民幣1.00 元,以人民幣認購及繳足或入賬列為繳足。該等股 份於本公司A股在深圳證券交易所上市後成為本公 司之A股。
- 上表所列的所有股權權益均為好倉。
- 持股百分比乃根據本公司於二零一七年六月 三十日的 3,998,619,278 股已發行股份(包括 3,027,099,278股A股及971,520,000股H股)計算得

Interests in the shares of associated corporations of the Company

於本公司相關法團股份的權益

				Approximate
			Class and	percentage
			number of	interest in the
			securities	entire issued
			interested	share capital
	Name of associated		or deemed	of associated
Name of Director	corporation	Nature of interest	to be interested	corporations
			持有權益或被	佔相關法團全部
			視為持有權益的	已發行股本的
董事姓名	相關法團名稱	權益性質	證券類別及數目	權益概約百分比
Gordon Riske (Note)	KION Group AG	Beneficial owner	227,350 ordinary shares	0.1925%
(附註)		實益擁有人	股普通股	
		Interest held by spouse	3,000 ordinary shares	0.0025%
		由配偶持有的權益	股普通股	

Note: Gordon Riske, a non-executive Director, was the beneficial owner of 227,350 shares in KION Group AG and he was also deemed to be interested in 3,000 shares in KION Group AG which were beneficially held by his wife, Ms. Benita Riske.

附註:非執行董事 Gordon Riske 為 KION Group AG的 227,350股股份的實益擁有人,並被視為於其妻子 Benita Riske女士實益持有的3,000股KION Group AG股份中持有權益。

Save as disclosed above, as at 30 June 2017, none of the Directors, the chief executive nor the supervisors had an interest or short position in the shares, underlying shares or debentures of the Company or any of its associated corporations that was recorded in the register required to be kept pursuant to Section 352 of the SFO, or as otherwise notified to the Company pursuant to the Model Code.

除上文所披露者外,於二零一七年六月三十日, 概無董事、最高行政人員或監事於本公司或其任 何相聯法團的股份、相關股份或債券中擁有根據 證券及期貨條例第352條規定須記錄於該條例所 述存置的登記冊內的權益或淡倉,或根據標準守 則須知會本公司的權益或淡倉。

其他資料(續)

Details of Changes in Share Capital and Substantial Shareholders' Shareholdings

(I) Changes in share capital

Changes in share capital (as at 30 June 2017)

股本變動和主要股東持股情況

(I) 股本變動情況

股本變動情況表(截至二零一七年六 月三十日)

				Before the movement 本次變動前			Increase/decrease in the movement (+, -) 本次變動增減(+,-)				After the movement 本次變動後		
				No. of shares 數量	Percentage (%) 比例(%)	New shares issued 發行新股	Bonus issue 送股	Capitalisation of reserve 公積金轉股	Others 其他	Sub-total 小計	No. of shares 數量	Percentage (%) 比例(%)	
_	Restricted circulating	shares		867,643,515	21.70%				(6,434)	(6,434)	867,637,081	21.70%	
	State-owned		國家特股	-	-	_	_	_	-	-	-	-	
		legal person shares	國有法人持股	821,265,504	20.54%	_	_	_	_	_	821,265,504	20.54%	
		y other domestic entities	其他內資持股	46,378,011	1.16%	_	_	-	(6,434)	(6,434)	46,371,577	1.16%	
	including: Sha	ares held by domestic non-state-ow egal persons		-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	Sha	ares held by domestic natural person	ons 境內自然人持股	46,378,011	1.16%	-	-	-	(6,434)	(6,434)	46,371,577	1.16%	
	4. Shares held b	y foreign entities	外資持股	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	including: Sha	ares held by overseas legal persons	其中:境外法人持股	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	Sha	ares held by overseas natural person	ns 境外自然人持股	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
11.	Non-restricted circula	ting shares	無限售條件股份	3,130,975,763	78.30%	_	_	_	6,434	6,434	3,130,982,197	78.30%	
	 RMB ordinary 	shares	人民幣普通股	2,159,455,763	54.00%	-	-	-	6,434	6,434	2,159,462,197	54.00%	
	Domestic liste	d foreign shares	境內上市的外資股	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	Overseas liste	d foreign shares	境外上市的外資股	971,520,000	24.30%	-	-	-	-	-	971,520,000	24.30%	
	4. Others		其他	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
III.	Total number of share	25	股份總數	3,998,619,278	100%	_	_	-	-	_	3,998,619,278	100%	

其他資料(續)

Details of Changes in Share Capital and Substantial Shareholders' Shareholdings (Continued)

(II) Shareholdings of the Substantial Shareholders (as at 30 June 2017)

Total number of Shareholders The number of shareholders is

156,137 among which 155,852 are shareholders of "A" shares and 285 are shareholders of "H" shares.

股本變動和主要股東持股情況 (續)

(Ⅱ) 主要股東持股情況(於二零一七 年六月三十日)

股東總數

共156,137户,其中A股股東 155,852戶,H股股東285戶。

Shareholdings of the top ten shareholders

前10名股東持股情況

Type of Shareholder 股東性質	Approximate percentage of shares held (%) 持股概約百分比 (%)	Total number of shares held 持股總數	Number of restricted shares held 有限售條件 股份數量	Number of shares pledged or frozen 質押或凍結的 股份數量
Foreign shareholder 外資股東	24.22%	968,525,028	-	N/A 未知
State-owned legal person 國有法人	16.83%	672,952,800	672,952,800	-
State-owned legal person 國有法人	3.71%	148,312,704	148,312,704	-
Domestic non-state-owned legal person 境內非國有法人	2.40%	95,880,128	-	-
Overseas legal person 境外法人	1.86%	74,540,000	-	-
State-owned legal person 國有法人	1.36%	54,246,400	-	-
Domestic non-state-owned legal person 境內非國有法人	0.81%	32,374,980	-	_
Domestic natural person 境內自然人	0.74%	29,421,298	22,065,973	-
Overseas legal person 境外法人	0.69%	27,543,703	-	-
Others	0.61%	24,449,815	-	-
	股東性質 Foreign shareholder 外資股東 State-owned legal person 國有法人 State-owned legal person 國有法人 Domestic non-state-owned legal person 境內非國有法人 Overseas legal person 境外法人 State-owned legal person 境外法人 Omestic non-state-owned legal person 域內非國有法人 Domestic non-state-owned legal person 域內非國有法人 Overseas legal person 境內非國有法人 Overseas legal person 境內非國有法人	Type of Shareholder (%) 持股概約百分比股東性質 (%) Foreign shareholder (%) 外資股東 State-owned legal person 國有法人 Domestic non-state-owned legal person 境內非國有法人 State-owned legal person 國有法人 Doweseas legal person 現外法人 State-owned legal person 多元的 2.40% 境外非國有法人 Domestic non-state-owned legal person 境外法人 State-owned legal person 3.71% 國有法人 Overseas legal person 3.86% 國有法人 Domestic non-state-owned legal person 0.81% 境內非國有法人 Domestic non-state-owned legal person 0.81% 境內非國有法人 Domestic natural person 0.74% 境內自然人 Overseas legal person 0.69% 境外法人	percentage of shares held (%) 持股概約百分比 股東性質 (%) 持股機數百分比 股東性質 (%) 持股機數 (%) 持股總數 Foreign shareholder 外資股東 State-owned legal person 國有法人 State-owned legal person 國有法人 Domestic non-state-owned legal person 境內非國有法人 State-owned legal person 组技术 (%) 与54,246,400 國有法人 Domestic non-state-owned legal person 均外法人 State-owned legal person 1.36% 54,246,400 國有法人 Domestic non-state-owned legal person 均外法人 State-owned legal person 1.36% 29,421,298 境內非國有法人 Domestic non-state-owned legal person 0.81% 29,421,298 境內非國有法人 Domestic natural person 境內自然人 Overseas legal person 1.69% 27,543,703 境外法人	Percentage of shares held (%) shares held fR聚模的百分比

其他資料(續)

Details of Changes in Share Capital and Substantial Shareholders' Shareholdings (Continued)

(II) Shareholdings of the Substantial Shareholders (as at 30 June 2017) (Continued)

Shareholdings of the top ten non-restricted shareholders

股本變動和主要股東持股情況 (續)

(Ⅱ) 主要股東持股情況(於二零一七 年六月三十日)(續)

前10名無限售條件股東持股情況

Name of shareholder 股東名稱	Number of the non-restricted shares held 持有無限售條件股份數量	Types of shares 股份種類
HKSCC Nominees Limited 香港中央結算代理人有限公司	968,525,028	Overseas listed foreign shares 境外上市外資股
China Securities Finance Corporation Limited 中國證券金融股份有限公司	95,880,128	RMB ordinary shares 人民幣普通股
IVM Technical Consultants Wien Gesellschaft m.b.H 奥地利IVM技術諮詢維也納有限公司	74,540,000	RMB ordinary shares 人民幣普通股
Central Huijin Assets Management Company Limited 中央匯金資產管理有限責任公司	54,246,400	RMB ordinary shares 人民幣普通股
Shandong Enterprise Trust Operation Company Limited 山東省企業托管經營股份有限公司	32,374,980	RMB ordinary shares 人民幣普通股
Hong Kong Securities Clearing Company Limited 香港中央結算有限公司	27,543,703	RMB ordinary shares 人民幣普通股
ICBCCS Fund – ICBC – Asset Management for Designated Customers 工銀瑞信基金-工商銀行-特定客戶資產管理	24,449,815	RMB ordinary shares 人民幣普通股
Shenzhen Chuangxin Investment Group Co., Ltd 深圳市創新投資集團有限公司	23,444,461	RMB ordinary shares 人民幣普通股
Zhuzhou State-owned Assets Investment Holding Group Co., Ltd. 株洲市國有資產投資控股集團有限公司	21,228,582	RMB ordinary shares 人民幣普通股
China Life Insurance Company Limited – Bonus payment – Personal bonus payment – 005L – FH002 Shen 中國人壽保險股份有限公司-分紅-個人分紅-005L–FH002深	17,954,546	RMB ordinary shares 人民幣普通股

Note:

- It is not certain whether there is any connected relationship among the top ten shareholders and the other top ten non-restricted shareholders or whether there is any acting in concert relationship among them.
- No earmarked repurchase transaction has been conducted by the top ten shareholders and the top ten non-restricted shareholders of the Company during the reporting period.
- 附註:
- 本公司未知其前十名股東及其他前十名無限售條件 股東之間是否存在關聯關係,也未知其是否屬於一 致行動人士。
- 公司前十名股東及前十名無限售條件普通股股東在 報告期內未進行約定購回交易。

Substantial Shareholders

The register of substantial shareholders maintained by the Company pursuant to Section 336 of the SFO (including interests filed with the Hong Kong Stock Exchange) shows that as at 30 June 2017, the following persons (other than the directors, chief executive and supervisors) had the following interests and the short positions (if any) in the shares and underlying shares of the Company:

其他資料(續)

主要股東

本公司根據《證券及期貨條例第336條》存置的主 要股東登記冊(包括向香港聯交所申報的利益) 顯示,於二零一七年六月三十日,下列人士(董 事、高級管理人員及監事除外)在本公司股份及 相關股份中擁有下列權益及短倉(如有):

Name	Capacity	Long/Short position	Number of A shares	Percentage of share capital comprising only A shares 佔A股股本	Number of H shares	Percentage of share capital comprising only H shares 佔H股股本	Percentage of total issued share capital 佔已發行股本
名稱	身份	好倉/淡倉	A股數目	百分比	H股數目	百分比	總數百分比
Weichai Group Holdings Limited 潍柴控股集團有限公司	Beneficial owner 實益擁有人	Long 好倉	672,952,800	22.23%	-	-	16.83%
Shandong Heavy Industry Group Co., Ltd. (Note 1) 山東重工集團有限公司(附註1)	Held by controlled corporation 由受控法團持有	Long 好倉	672,952,800	22.23%	-	-	16.83%
Brandes Investment Partners, LP (Note 2) (附註2)	Investment manager 投資經理	Long 好倉	-	-	78,578,612	16.18%	3.93%
Lazard Asset Management LLC	Investment manager 投資經理	Long 好倉	-	-	245,891,812	25.31%	6.15%
Lazard Emerging Markets Equity Portfolio (Note 3) (附註3)	Investment manager 投資經理	Long 好倉	-	-	23,707,500	5.86%	1.42%
Barclays PLC (Note 2)	Person having a security interest in shares	Long	-	-	525,552	0.11%	0.03%
(附註2)	對股份持有保證權益的人 Interest of corporation controlled by the substantial shareholders	好倉 Long	-	-	25,453,050	5.24%	1.27%
	大股東所控制的法團權益	好倉		-			
					25,978,602	5.35%	1.30%
	Interest of corporation controlled by the substantial shareholders	Short	-	-	24,102,475	4.96%	1.21%
	大股東所控制的法團權益	淡倉					
Morgan Stanley	Interest of corporation controlled by the substantial shareholders	Long	-	-	49,335,508	5.08%	1.23%
	大股東所控制的法團權益 Interest of corporation controlled by the substantial shareholders	好倉 Short	-	-	42,078,545	4.33%	1.05%
	大股東所控制的法團權益	淡倉					
BlackRock, Inc. (Note 5) (附註5)	Interest of corporation controlled by the substantial shareholders	Long	-	-	182,232,585	9.38%	2.28%
	大股東所控制的法團權益 Interest of corporation controlled by the substantial shareholders	好倉 Short		-	22,000	0.00%	0.00%
	大股東所控制的法團權益	淡倉					

Substantial Shareholders (Continued)

Notes:

- Shandong Heavy Industry Group Co., Ltd., a subsidiary of State-owned Assets Supervision and Administration Commission of Shandong Province ("Shandong SASAC"), held the entire capital of Weichai Group Holdings Limited (formerly known as Weifang Diesel Engine Works).
- The number of H shares (and the relevant shareholding percentages) reported above by the relevant substantial shareholder does not take into consideration the Company's bonus share issuance on 20 August 2015 as there is no disclosure of interest obligation under the SFO where there is no change in percentage of shareholdings for a substantial shareholder
- The number of H shares (and the relevant shareholding percentages) reported above by the relevant substantial shareholder does not take into consideration the Company's bonus share issuance on 17 August 2012 and 20 August 2015 as there is no disclosure of interest obligation under the SFO where there is no change in percentage of shareholdings for a substantial shareholder.
- The percentage of shareholding is calculated on the basis of 3,998,619,278 issued shares of the Company as at 30 June 2017 (comprising 3,027,099,278 "A" shares and 971,520,000 "H" shares).
- The number of H shares (and the relevant shareholding percentages) reported above by the relevant substantial shareholder has adjusted the Company's bonus share issuance on 21 July 2017.

Save as disclosed above, the Company had not been notified of any other relevant interests or short positions in the issued share capital of the Company as at 30 June 2017.

Update of Directors' and Supervisors' Biographical **Details**

Pursuant to Rule 13.51B of the Listing Rules, the changes in the biographical details of the directors and supervisors of the Company since the issue of the Company's 2016 Annual Report and/or the issue of the Company's announcements dated 8 June 2017 and 12 June 2017 are set out below:

- Mr. Yuan Hongming was appointed as an Executive President of the Company on 5 September 2017.
- Mr. Yan Jianbo was appointed as an Executive President of the Company on 5 September 2017.

其他資料(續)

主要股東(續)

- 山東省國有資產監督管理委員會的附屬公司山東重 工集團有限公司持有濰柴控股集團有限公司(前稱為 濰坊柴油機廠)的全部股本。
- 上述呈列之相關主要股東持有之H股數目(及相關股 權百分比)並無計及本公司於二零一五年八月二十日 的紅股派發行動,此乃由於根據證券及期貨條例, 倘主要股東之股權百分比並無變動,則毋須披露權
- 上述呈列的相關主要股東持有之H股數目(及相關股 權百分比)並無計及本公司於二零一二年八月十七日 及二零一五年八月二十日的紅股派發行動,此乃由 於根據證券及期貨條例,倘主要股東之股權百分比 並無變動,則毋須披露權益。
- 持股百分比乃根據本公司於二零一七年六月 三十日的3,998,619,278股已發行股份(包括 3,027,099,278股A股及971,520,000股H股)計算得
- 上述呈列的相關主要股東持有之H股數目(及相關股 權百分比)已調整本公司於二零一七年七月二十一日 將會實施的紅股派發行動。

除上文披露者外,於二零一七年六月三十日本公 司並無獲告知在本公司已發行股本中的任何其他 相關權益或淡倉。

董事及監事履歷的最新資料

根據上市規則第13.51B條,本公司自刊發二零 一六年年報及/或刊發日期為二零一七年六月八 日及二零一七年六月十二日的公告以來董事及監 事履歷的變更載列如下:

- 袁宏明先生於二零一七年九月五日獲委任 為執行總裁。
- 嚴鑒鉑先生於二零一七年九月五日獲委任 為執行總裁。

Emolument Policy

The emolument policy of the employees of the Group is set up by the Remuneration Committee on the basis of their merit, qualifications and competence.

The emoluments of the directors of the Company are decided by the Remuneration Committee, having regard to the Group's operating results, individual performance and comparable market statistics.

Arrangements to Purchase Shares or Debentures

At no time during the Period was the Company and any of its subsidiaries a party to any arrangements to enable the directors of the Company to acquire benefits by means of the acquisition of shares in, or debentures of, the Company or any other body corporate.

Purchase, Sale or Redemption of Securities of the Company

During the Period, neither the Company nor any of its subsidiaries purchased, sold or redeemed any of the Company's listed securities.

Pre-emptive Rights

There are no provisions for pre-emptive rights under the Company's articles of association or the laws of the PRC, which would oblige the Company to offer new shares on a pro-rata basis to existing shareholders.

Audit Committee

The audit committee of the Company (the "Audit Committee") comprises five independent non-executive Directors of the Company. The Chairman of the Audit Committee is Mr. Wang Gongyong, an independent non-executive Director. Mr. Wang has appropriate professional qualifications or accounting or related financial management expertise as required under Rule 3.10(2) of the Listing Rules for the purpose of this appointment. During the Period, the Audit Committee discharged its responsibilities, reviewed and discussed the financial results and internal control matters of the Company. In accordance with the requirements of Appendix 16 to the Listing Rules, the Audit Committee has reviewed the reviewed consolidated financial statements for the Period.

其他資料(續)

薪酬政策

本集團僱員的薪酬政策由薪酬委員會根據彼等的 長處、資歷及工作能力釐訂。

本公司董事的薪酬由薪酬委員會經考慮本集團經 營業績、個人表現及可資比較市場統計數據後決

購買股份或債券的安排

本公司及其任何附屬公司於本期間任何時間,概 無參與可以使本公司董事通過收購本公司或任何 其他法人團體的股份或債券以取得利益的安排。

購買、出售或贖回本公司的證

於本期間,本公司或其任何附屬公司概無購買、 出售或贖回任何本公司上市證券。

優先購買權

本公司的公司章程或中國法律均無訂立有關優先 購買權條文,規定本公司須按比例向現有股東發 售新股。

審核委員會

本公司審核委員會(「審核委員會」)由本公司五 名獨立非執行董事組成。審核委員會主席為獨立 非執行董事王貢勇先生。王先生具備上市規則第 3.10(2)條對該委任所要求之適當的專業資格, 或具備適當的會計或相關的財務管理專長。於本 年度內,審核委員會履行其職責,檢討及討論本 公司的財務業績及內部監控事宜。根據上市規則 附錄十六的規定,審核委員會已審閱本期間之經 審閱合併財務報表。

Compliance With Corporate Governance Code in Appendix 14 of the Listing Rules

Throughout the Period, other than the roles of the Chairman and the Chief Executive Officer being performed by Mr. Tan Xuguang ("Mr. Tan"), and that certain directors of the Company did not attend the Company's annual general meeting and extraordinary general meeting held during the Period due to other essential business engagements, the Company has complied with all the code provisions of the Corporate Governance Code as set out in Appendix 14 to the Listing Rules.

Mr. Tan is in charge of the overall management of the Company. The Company considers that the combination of the roles of the Chairman and the Chief Executive Officer can promote the efficient formulation and implementation of the Company's strategies which will enable the Group to grasp business opportunities efficiently and promptly. The Company considers that through the supervision of its board and its independent non-executive Directors, there is adequate balance of power and authority in place.

Compliance with the Model Code

During the Period, the Company has adopted a code of conduct regarding securities transactions by Directors on terms no less exacting than the required standard set out in the Model Code. Having made specific enquiry of all Directors, the Directors have confirmed that they have complied with the required standard set out in the Model Code for the Period.

Sufficiency of Public Float

Based on the information that is publicly available to the Company and within the knowledge of the directors of the Company, the Company has maintained the prescribed public float under the Listing Rules as at the date of this report.

Approval of the Financial Statements

The reviewed consolidated financial statements for the Period were approved by the Board on 30 August 2017.

Publication of the Interim Report on the Websites of the Hong Kong Stock Exchange and the Company

The 2017 interim report will be despatched to the shareholders as well as made available on the Hong Kong Stock Exchange's website at www.hkexnews.hk and the Company's website at www.weichaipower.com in due course.

其他資料(續)

遵守上市規則附錄十四所載的企業管治常規守則

於本期間,除譚旭光先生(「譚先生」)擔任本公司 董事長兼首席執行官及本公司若干董事在本期間 內因彼等有其他重要公務在身而未能出席本公司 股東周年大會及股東特別大會外,本公司一直遵 守上市規則附錄十四所載「企業管治守則」的所有 守則條文。

譚先生負責本公司之整體管理。本公司認為,讓 譚先生同時兼任董事長及首席執行官可讓本公司 更有效地計劃及執行本公司之策略,從而令本集 團能夠有效而迅速地把握商機。本公司相信,通 過其董事會及其獨立非執行董事之監督,此足以 維持職權平衡。

遵守標準守則

於本期間,本公司已就董事進行證券交易採納操 守準則,有關條款不比標準守則規定的標準寬 鬆,且董事向全體董事作出特定查詢後確認,彼 等於回顧期間已遵守標準守則所載規定的標準。

充足公眾持股量

根據本公司獲得之公開資料並就本公司董事所 知,本公司於本報告刊發日期維持上市規則所規 定的公眾持股量。

批准財務報表

董事會已於二零一七年八月三十日批准本期間的 經審閱合併財務報表。

於香港聯交所及本公司網站公 佈中期報告

本公司二零一七年度中期報告將適時寄送予各位股東及刊登於香港聯交所網www.hkexnews.hk及本公司網站www.weichaipower.com。



維柴動力股份有限公司 WEICHAI POWER CO., LTD.

址 :山東省濰坊市高新技術產業開發區福壽東街197號甲

話 : +86-536-8197777 (總機)

: +86-536-8231074 真 傳

: 261061 郵 編

: 800 860 3066 服務熱線

電子信箱 : weichai@weichai.com 網 : http://www.weichaipower.com

Address : Section A 197, Fu Shou East Street, High Technology Industrial Development Zone, Weifang, Shandong Province

: +86-536-8197777 (Gen) : +86-536-8231074

P.C. : 261061 Service hotline : 800 860 3066 E-mail : weichai@weichai.com

Website : http://www.weichaipower.com